

Red Pepper
ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΚΑΙ TAKE AWAY
ΣΤΟ COCKFOSTERS
ΤΗΛ: 020 8275 3760

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 497

ΠΕΜΠΤΗ 11 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2008

ΤΙΜΗ: £0.50

the **propertycompany**
Lettings, Sales & Property Management
PROPERTIES LET IMMEDIATELY
HIGHEST GUARANTEED RENTS
PROFESSIONAL REFERENCED TENANTS
Επικοινωνήστε μαζί μας - Σας συμφέρει
Tel: 0845 051 8855
143 Tottenham Lane, Crouch End, London, N8 9BJ

ΑΠΟΨΗ

Να ακολουθήσουν το παράδειγμα Πατρινών και Λαρισαίων

ΤΑ ΑΙΣΧΗ που βλέπουμε από τους δέκτες των αγγλικών τηλεοράσεων να γίνονται στην Ελλάδα εις βάρος της περιουσίας του απλού λαού, εις βάρος της περιουσίας του κράτους και να ρεζιλεύουν διεθνώς τον τόπο, μόνο θλίψη και αγανάκτηση προκαλούν. Μια χούφτα φασίστες, αναρχικοί και αριστεριστές κουκουλοφόροι, βεβηλώνουν τη χώρα, καίνε τα ιερά ελληνικά σύμβολα, προκαλούν ερείπια και καταστροφή, στρέφονται ευθέως κατά του λαού, χτυπούν διπλωματικές αποστολές της Ελλάδας στο εξωτερικό και οδηγούν τη χώρα στο χάος.

ΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ των αναρχοφασιστών στρέφονται κατά της δημοκρατίας και των θεσμών. Γίνονται υποκινούμενα όργανα εξωτερικών και εσωτερικών κύκλων ετερόκλητων συμφερόντων, με στόχο την κατάλυση της δημοκρατίας.

ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ, οι υπεύθυνες πολιτικές δυνάμεις και οι σοβαροί πολιτικοί της χώρας πρέπει ν' αρθούν στο ύψος των περιστάσεων. Δεν μπορεί να καταστρέφονται τα πανεπιστημιακά ιδρύματα, να καίγονται εθνικές βιβλιοθήκες και η Αστυνομία να μη μπορεί να επέμβει, γιατί υπάρχει... πανεπιστημιακό άσυλο! Το άσυλο είναι για την ελεύθερη διακίνηση ιδεών και την απρόσκοπτη ανάπτυξη της έρευνας. Όταν χρησιμεύει ως άσυλο διακίνησης τρομοκρατών, ναρκωτικών και πάσης φύσεως ανωμαλίας, τότε από άσυλο μετατρέπεται σε εκκολαπτήριο τρομοκρατών και βέβηλων.

ΟΙ ΝΟΜΟΤΑΓΕΙΣ απλοί πολίτες, που βλέπουν τη ζωή τους να καταστρέφεται από τους τρομοκράτες κουκουλοφόρους, που βιώνουν την προσπάθεια σταδιακής κατάλυσης της Δημοκρατίας, υποχρεούνται και από το Σύνταγμα (άρθρον ακροτελεύτιον) να αμυνθούν και να προστατεύσουν τα έννομα και υλικά αγαθά τους.

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 3

ΚΑΙΝΕ, ΛΗΣΤΕΥΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ, ΟΔΗΓΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΤΟΠΟ ΣΤΗ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΟΛΙΓΩΝ ΦΑΣΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΛΗΣΤΩΝ

Σχέδιο αποσταθεροποίησης της Ελλάδας

Αναρχία κρείττον πυρός
(...πιο δυνατή κι απ' τη φωτιά)

«...Η δημοκρατία μας αυτοκαταστρέφεται, διότι κατεχράσθη το δικαίωμα της ελευθερίας και της ισότητας. Διότι έμαθε τους πολίτες να θεωρούν την αυθάδεια ως δικαίωμα, την παρανομία ως ελευθερία, την αναιδεια του λόγου ως ισότητα και την αναρχία ως ευδαιμονία...»
ΙΣΟΚΡΑΤΗΣ



ΣΤΟΧΟΣ ΝΑ ΦΥΓΕΙ Ο ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ ΓΙΑ ΝΑ «ΚΛΕΙΣΟΥΝ» ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΚΑΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟ

● ΣΕΛΙΔΑ 3

Τηλεφωνήστε στην πατρίδα
Ελλάδα 2p/min
+ απλώς καλέστε 084 4831 3331
και ακολουθήστε το νούμερο του προορισμού σας

Cyprus landline 2p/min - 084 4831 3331
Cyprus mobile 4p/min - 084 4901 3331

Γραμμή εξυπηρέτησης: 084 4545 3555

*T&C's: Ask bill payer's permission. Calls billed per minute & include VAT. Charges apply from the moment of connection. Minimum call charge 5p by BT. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Rates are subject to change without prior notice. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788

auracall CLASSIC

Κρίσιμες ώρες για τον Τάσσο

Πολύ σοβαρή είναι η κατάσταση της υγείας του πρώην Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, **Τάσσου Παπαδόπουλου**, ο οποίος νοσηλεύεται στη Μονάδα Εντατικής Θεραπείας του Γενικού Νοσοκομείου Λευκωσίας από τις 22 Νοεμβρίου. Τα τελευταία 24ωρα η υγεία του έχει επιδεινωθεί και η κατάσταση είναι μη αναστρέψιμη. Το μοιραίο - που όλοι απεύχονται - αναμένεται από στιγμή σε στιγμή. Ο Κυπριακός Ελληνισμός χάνει ένα γνήσιο τέκνο του. Η Κυπριακή Δημοκρατία τον πιο γνήσιο υπερασπιστή της. Η προσφορά του Τάσσου προς τον τόπο μας θα γραφεί στην Ιστορία με χρυσά γράμματα.

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

Το φτωχό αγρό-παιδο, ο μικρός σκαρτάρης από τον κατεχόμενο Μαραθόβουνο της Μεσαορίας, που πήγε Γυμνάσιο στα 20 χρόνια του και έφτασε στα ανώτατα αξιώματα της Ορθοδοξίας.

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΟΝ ΜΑΡΙΟ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

ΣΕΛΙΔΕΣ 8-9

LORRELLS
GEORGIU
NICHOLAS
S O L I C I T O R S

Temple Bar House
23-28 Fleet Street
London, EC4Y 1AA
Tel: 020 7822 7430
Fax: 020 7353 7454

25 Ely Place
London, EC1N 6TD
Tel: 020 7681 8888
Fax: 020 7539 4599

Email: enquiries@lorrells.com

VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry
of Wines - Beers & Spirits in England

EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011 (8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

Στις Βρυξέλλες ο Πρόεδρος Χριστόφιας για τη Σύνοδο Κορυφής

ΜΠΑΡΟΖΟ: «Η ΚΡΙΣΙΜΟΤΕΡΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΩΝ 27 ΗΓΕΤΩΝ»

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας αναχώρησε χθες για τις Βρυξέλλες για να συμμετάσχει στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.

Τη Σύνοδο Κορυφής της ΕΕ θα απασχολήσει κυρίως το θέμα της οικονομικής κρίσης.

Ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ζοζέ Μπαρόζο χαρακτήρισε τη συνάντησή αυτή των Ευρωπαίων ηγετών ως την κρίσιμότερη στη διάρκεια της θητείας του. Και αυτό γιατί, όπως εξήγησε, οι κυβερνήσεις της ΕΕ οφείλουν να στείλουν σαφέστατο μήνυμα τόσο προς τους Ευρωπαίους πολίτες ότι είναι αποφασισμένες να βγάλουν την Κοινότητα από την οικονομική ύφεση, όσο και προς τις τρίτες χώρες ώστε η ΕΕ να επιβεβαιώσει το σημαντικό ρόλο που έχει διαδραματίσει τους τελευταίους μήνες με τις πρωτοβουλίες της σε διενθές επίπεδο.

Ο κ. Μπαρόζο έκανε επίσης έκκληση στα κράτη μέλη να υιοθετήσουν το πακέτο των 200 δις ευρώ για την οικονομική ανάπτυξη και τη δέσμη των προτάσεων για τις κλιματικές αλλαγές.

Τέλος, αναφερόμενος στη Συνθήκη της Λισαβόνας και στις προσπάθειες της γαλλικής προεδρίας να εξασφαλίσει μια δέσμευση της ιρλανδικής κυβέρνησης για διεξαγωγή νέου δημοψηφίσματος εντός του 2009, ο Πρόεδρος της Κομισιόν δήλωσε πως ο ίδιος προσωπικά δεν έχει κανένα πρόβλημα να αποδεχτεί ένα από τα αιτήματα των Ιρλανδών πολιτών που είναι η διατήρηση του Επιτρόπου τους.

Πρόκειται για το τελευταίο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη διάρκεια της γαλλικής προεδρίας.

Από την 1η Ιανουαρίου του 2009 την προεδρία της ΕΕ αναλαμβάνει η Τσεχία. Θα ακολουθήσει η Σουηδία, ολοκληρώνοντας έτσι την 18μηνη προεδρία της τριάδας Γαλλία – Τσεχία – Σουηδία.

Επιτέλους, ο Ν. Αναστασιάδης επικρίνει Ταλάτ - Άγκυρα

«ΑΛΛΑ ΛΕΓΟΥΝ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ»

Απαράδεκτη χαρακτήρισε ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης την ενέργεια της Τουρκίας να κυκλοφορήσει στην έδρα των Ηνωμένων Εθνών επιστολή του Τ/κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, προσθέτοντας πως είναι αδιανόητο την ώρα που διεξάγεται διάλογος για επίλυση του Κυπριακού να αποστέλλονται επιστολές τέτοιου περιεχομένου που ουσιαστικά ναρκοθετούν την όλη προσπάθεια.

Σε δηλώσεις στο αεροδρόμιο Λάρνακας προτού αναχωρήσει για τις Βρυξέλλες όπου σήμερα συμμετέχει στη Σύνοδο Κορυφής του Ευρωπαϊκού Λαϊκού Κόμματος, ο κ. Αναστασιάδης κλήθηκε να σχολιάσει την επιστολή του Τ/κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ που κυκλοφόρησε η Τουρκία στα Ηνωμένα Έθνη.

«Θεωρώ ότι την ώρα που γίνεται ένας διάλογος και η κάθε πλευρά μπορεί να θέτει τις όποιες αξιώσεις στην τράπεζα των διαπραγματεύσεων, είναι αδιανόητο να αποστέλλονται επιστολές αναλόγου περιεχομένου, οι οποίες ουσιαστικά ναρκοθετούν την προσπάθεια αλλά ιδιαίτερα και το κλίμα γενικότερα μέσα στο λαό», είπε.

Ταυτόχρονα, χαρακτήρισε απαράδεκτη την ενέργεια του κ. Ταλάτ, την οποία και την εντάσσει «στις προσπάθειες, δυστυχώς, που φαίνεται να προέρχονται και από την Άγκυρα βεβαίως, προκειμένου να δημιουργηθεί μια εικόνα η οποία να δικαιολογεί την αδιάλλακτη συμπεριφορά της Τουρκίας».

Ο Νίκος Αναστασιάδης κλήθηκε, επίσης, να σχολιάσει δηλώσεις του Προέδρου του Ρεπουμπλικανικού Τουρκικού Κόμματος Φερντί Σαμπίτ Σογιέρ ότι η πολιτική για ύπαρξη δύο κρατών στην Κύπρο ήταν πολιτική του Ραούφ Τενκτάς για δεκαετίες και ότι το κόμμα του δεν την υποστηρίζει.

«Δυστυχώς, αυτές οι αλληλοαναρούμενες δηλώσεις είναι που δημιουργούν και την υποψία αλλά και την ανησυχία ότι άλλα λέγονται δημόσια, άλλα κατ' ιδίαν και ιδιαίτερα οι επίσημες θέσεις όπως προβάλλονται μέσα από επιστολές προς τα Ηνωμένα Έθνη δυστυχώς διαψεύδουν αυτούς που άλλα λένε», είπε και πρόσθεσε πως «αυτό μας λυπεί ιδιαίτερα».



Δεν πέρασε το «πραξικόπημα» της Βρετανίας στα Συμπεράσματα της Γαλλίας

ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΚΥΡΩΣΕΩΝ ΤΗΣ Ε.Ε. ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΛΟΓΩ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ

Εν ζωή, μετά από έντονο παρασκήνιο, διατηρήθηκαν οι ευρωπαϊκές κυρώσεις κατά της Τουρκίας στα συμπεράσματα των «27», αναφορικά με το πάγωμα διαπραγματευτικών της κεφαλαίων, ενώ στο κείμενο που «σφραγίστηκε» τη Δευτέρα το βράδυ από τους υπουργούς Εξωτερικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης περιλαμβάνονται και αναφορές σε «δίκαιη» λύση του Κυπριακού, σύμφωνα με τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Στην πραγματικότητα «πέρασε» η λογική των προτάσεων που είχε παρουσιάσει η γαλλική προεδρία στο τρίτο κατά σειρά προσχέδιο. Όπως επεδίωξε και η Λευκωσία, κόντρα στον άξονα των 8 κρατών-μελών με πρωτοστάτες τη Βρετανία και τη Σουηδία που επεχείρησαν να εξαφανίσουν την αναφορά σε «δίκαιη λύση» του Κυπριακού, αλλά και την υποχρέωση της Τουρκίας να σημειώσει επείγουσα πρόοδο στην υλοποίηση των υποχρεώσεών της.

Στα συμπεράσματα του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων υπογραμμίζεται επίσης η παρότρυνση του Συμβουλίου να αποφεύγει οιαδήποτε απειλή, τριβή ή ενέργεια που μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τις σχέσεις καλής γειτονίας και την ειρηνική επίλυση των διαφορών.

Για την ενταξιακή πορεία της Τουρκίας, το Συμβούλιο εξέφρασε απογοήτευση καθώς κατά το 2008, οι μεταρρυθμίσεις ήταν περιορισμένες και καλεί την Τουρκία να τις επισπεύσει, ειδικότερα στους τομείς του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της ελευθερίας της έκφρασης, της θρησκείας και των δικαιωμάτων των γυναικών.

Το Συμβούλιο εκφράζει ακόμη τη λύπη του για το γεγονός ότι η Άγκυρα δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της αναφορικά με την πλήρη και άνευ διακρίσεων εφαρμογή του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου Τελωνειακής Ένωσης και για το γεγονός ότι δεν έχει σημειωθεί πρόοδος στο ζήτημα της εξομάλυνσης των διμερών σχέσεων με την Κυπριακή Δημοκρατία. Σε αυτά τα θέματα το Συμβούλιο επισημαίνει ότι αναμένεται επείγουσα πρόοδος από την πλευρά της Τουρκίας.

Σε ό,τι αφορά ειδικότερα το Κυπριακό, το

τελικό κείμενο περιλαμβάνει τις εξής αναφορές:

1. Τα κεφάλαια που είναι τεχνικά έτοιμα θα ανοίγουν και θα κλείνουν κατά τρόπο προσωρινό σύμφωνα με την καθιερωμένη διαδικασία και σύμφωνα με το διαπραγματευτικό πλαίσιο και υπό την αίρεση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2006.

Η τελευταία φράση, η οποία προστέθηκε τη Δευτέρα μετά από αίτημα του υπουργού Εξωτερικών, Μάρκου Κυπριανού, ξεκαθαρίζει ότι οι κυρώσεις της 11ης Δεκεμβρίου 2006, για πάγωμα 8 κεφαλαίων της Τουρκίας και για απαγόρευση του κλεισίματος των εναπομεινάντων 32 κεφαλαίων, υπερσχύουν και ως εκ τούτου διατηρούνται.

Με άλλα λόγια, τα κεφάλαια που αποτελούν αντικείμενο των εν λόγω κυρώσεων, θα συνεχίσουν να παραμένουν στο ψυγείο ανεξαρτήτως αν είναι τεχνικά έτοιμα ή όχι.

2. Το Συμβούλιο εκφράζει τη λύπη του γιατί η Τουρκία δεν έχει ακόμη εκπληρώσει την υποχρέωσή της να εφαρμόσει κατά τρόπο ολοκληρωμένο και χωρίς διακρίσεις το πρόσθετο Πρωτόκολλο Τελωνειακής Ένωσης και επιπλέον δεν έχει επιτελέσει καμιά πρόοδο στον τομέα της ομαλοποίησης των σχέσεών της με την Κυπριακή Δημοκρατία.

Σύμφωνα με τα συμπεράσματα του της 11 Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο θα συνεχίσει να παρακολουθεί και να εξετάζει εκ του σύνεγγυς την πρόοδο που επιτελείται στα θέματα που καλύπτονται από τη δήλωση της ευρωπαϊκής κοινότητας και των κρατών-μελών της 11ης Σεπτεμβρίου 2005. **Αναμένεται επείγουσα πρόοδος επί αυτών των θεμάτων** (σ.σ. υπόδειξη, η οποία για πρώτη φορά περιλαμβάνεται σε συμπεράσματα).

3. Όπως υπογραμμίζεται στο διαπραγματευτικό πλαίσιο, το Συμβούλιο αναμένει επίσης από την Τουρκία να υποστηρίξει ενεργά τις διαπραγματεύσεις που διεξάγονται και αποσκοπούν να καταλήξουν σε μια δίκαιη

(σ.σ. για πρώτη φορά περιλαμβάνεται σε συμπεράσματα), **συνολική και βιώσιμη λύση του Κυπριακού προβλήματος στο πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών και σύμφωνα με τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας και σύμφωνα με τις αρχές επί των οποίων εδράζεται η Ευρωπαϊκή Ένωση**, περιλαμβανομένων και συγκεκριμένων μέτρων που προορίζονται να συμβάλουν στην δημιουργία κατάλληλου κλίματος για την επίτευξη της συνολικής λύσης.

Μ.Κυπριανού: Ενισχυμένες είναι οι φετινές αναφορές

Η τελική μορφή που προσέλαβαν τα συμπεράσματα θεωρείται «ικανοποιητική», δεδομένης της επίθεσης που είχαν δεχθεί οι κυπριακές θέσεις και επιδιώξεις από την ομάδα 8 κρατών-μελών, με υποκινητή τη Βρετανία και εκτελεστή τη Σουηδία.

Στην σύνοδο των υπουργών Εξωτερικών δεν υπήρξε αντιπαράθεση και ο άξονας των «8» φάνηκε να βάζει «νερό στο κρασί του», κάτι που προφανώς οφείλεται στις παρεμβάσεις τις οποίες εκδήλωσε ο Μάρκος Κυπριανού, ο οποίος είχε φροντίσει να μιλήσει και με το Σουηδό ομόλογό του, Καρλ Μπιλντ, πριν από μερικές μέρες, στο Ελσίνκι.

Σε γραπτή του δήλωση, ο κ. Κυπριανού εξέφρασε ικανοποίηση για τα συμπεράσματα και υποστήριξε ότι οι αναφορές γύρω από τις σχέσεις Τουρκίας-Κύπρου είναι «ενισχυμένες» σε σχέση με προηγούμενα κείμενα Συμπερασμάτων.

Πέραν των υποχρεώσεων της Άγκυρας έναντι της Λευκωσίας, ο υπουργός Εξωτερικών επεσήμανε επίσης «την παρότρυνση του Συμβουλίου προς την Τουρκία, να αποφύγει οιαδήποτε απειλή, τριβή ή ενέργεια που δύναται να επηρεάσει αρνητικά τις σχέσεις καλής γειτονίας και της ειρηνικής επίλυσης διαφορών. Αυτό», υποστήριξε, «αποκτά πρόσθετη σημασία για εμάς, δεδομένων των πρόσφατων προκλητικών ενεργειών της Τουρκίας στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου».

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΜΕ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟ ΚΑΙ ΠΡΟΕΔΡΟ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ

Η Διακοινοβουλευτική Συνέλευση Ορθοδοξίας εναντίον της τουρκικής κατοχής

Η Διακοινοβουλευτική Συνέλευση της Ορθοδοξίας (Δ.Σ.Ο.) τάσσεται εναντίον της τουρκικής κατοχής στην Κύπρο, δήλωσε ο Πρόεδρος της Γενικής Συνέλευσης της Δ.Σ.Ο. Sergei Popov, μετά τη συνάντησή των μελών της Διεθνούς Γραμματείας και των Προέδρων των Επιτροπών της Δ.Σ.Ο. με τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου Χρυσόστομο, στην Αρχιεπισκοπή.

Η αντιπροσωπεία είχε επίσης συνάντησή με τον Πρόεδρο Χριστόφια και τον Πρόεδρο της Βουλής Μάριο Καρογιάν.

Συμμετείχαν Ορθόδοξοι βουλευτές από Ελλάδα, Ρωσία, Βουλγαρία και Ουκρανία και συνοδεύονταν από τους βουλευτές Λεωτέρη Χριστοφόρου (ΔΗΣΥ) και Γεώργιο Βαρνάβα (ΕΔΕΚ).

Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος είπε ότι «είναι με μεγάλη χαρά που δεχθήκαμε εδώ στην Αρχιεπισκοπή τους βουλευτές των ορθόδοξων κρατών της Ευρώπης μαζί με τους

δικούς μας τους βουλευτές, που αυτές τις μέρες βρίσκονται στην Κύπρο για να έχουν το δικό τους το συνέδριο».

Πρόσθεσε ότι «η Ορθοδοξία έχει ένα τεράστιο ρόλο να διαδραματίσει σήμερα και στην Ευρώπη και σε όλο τον κόσμο γιατί πρέπει οι αρχές του Ευαγγελίου να εφαρμοστούν εάν θέλουμε πραγματική ειρήνη στον κόσμο και ο άνθρωπος να ζει κοντά στο Θεό, ειρηνεύοντας και ζώντας χαρούμενος και ευτυχισμένος».

Στη συνέχεια εξέφρασε τη θλίψη του για την εκδήμια του μακαριστού Πατριάρχη Μόσχας και Πάσης Ρωσίας Αλεξίου του Β' και εξεθείασε την προσωπικότητα και την προσφορά του τόσο στο λαό της Ρωσίας, ιδιαίτερα μετά την πτώση του κομμουνισμού, όσο και ευρύτερα στην ενότητα των κατά τόπους Ορθόδοξων Εκκλησιών. Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου αναφέρθηκε και στην προσωπική τους



γνωριμία και συνεργασία, καθώς και στις πρόσφατες συναντήσεις τους, πρώτον κατά την ειρηνική επίσκεψή του στη Μόσχα τον περασμένο Ιούλιο και, δεύτερον, στην Κωνσταντινούπολη τον περασμένο Οκτώβριο.

«Εμνηστήκαμε και τις ωραίες μέρες που περάσαμε τον Ιούλιο στη Μόσχα με τον αείμνηστο Πατριάρχη, τον μνημονεύσαμε και ευχηθήκαμε ο Θεός να τον κατατάξει εκεί που οι δικαιοί αναπαύονται και ευχηθήκαμε στη Ρωσική Εκκλησία

να αποκτήσει ένα αντάξιο διάδοχο του Μακαρίτη, έναν νέο Πατριάρχη που θα οδηγήσει το ρωσικό λαό εις νομάς Σωτηρίους», ανέφερε.

Ο Πρόεδρος της Γενικής Συνέλευσης της Δ.Σ.Ο. Sergei Popov, μιλώντας μέσω διερμηνέα, είπε ότι «συνεχίσουμε τις συζητήσεις που ξεκινήσαμε ήδη από την Μόσχα», επισημαίνοντας παράλληλα ότι «η Διακοινοβουλευτική μας Οργάνωση συνεχώς ορθοδόξους βουλευτές από 25 περίπου χώρες του κόσμου».

Σχέδιο αποσταθεροποίησης της Ελλάδας

Ο ΣΑ δραματικά και καταστροφικά συμβαίνουν αυτές τις μέρες στην Ελλάδα, δεν μπορούν να δικαιολογηθούν με κανέναν τρόπο. Η δολοφονία ενός 16χρονου στα Εξάρχεια από ειδικό αστυνομικό – πράξη καταδικαστέα – δεν είναι ασφαλώς η αιτία ούτε ήταν δυνατόν το γεγονός αυτό να οδηγήσει κάποιους σε πράξεις βαρβαρότητας και αισχύνης για κάθε Έλληνα και κάθε νοητικά ισορροπημένο ανθρώπινο ον.

Είναι υψίστου επιπέδου αφέλεια να νομίζει κάποιος ότι ο θάνατος ενός 16χρονου, υπό τις συνθήκες που έγινε, ξεσήκωσε αυθόρμητα, τάχα, κόσμο στους δρόμους από... αγανάκτηση.

Η οικονομική κρίση ίσως δίνει κάποια τυπικά ερείσματα, όμως η συνειδητή συμβολή στην επιδείνωση της κρίσης, στην καταστροφή του εμπορικού κόσμου της Αθήνας και άλλων ελληνικών πόλεων, η ερείμωση της αγοράς, εξουδετερώνει οποιαδήποτε σκέψη ότι οι «διαδηλωτές» ελαύνονται ήθελαν από αγανάκτηση για την οικονομική κρίση. Κρίση υπάρχει παντού στον κόσμο, ακόμα και χειρότερη. Όμως, δεν γίνονται τα αίσχη που γίνονται σήμερα στην Ελλάδα και οδηγούν τον τόπο στην καταστροφή.

Είναι πλέον φανερό ότι δυνάμεις εντός και εκτός Ελλάδας επιδιώκουν να πλήξουν το δημοκρατικό πολίτευμα της χώρας, ώστε οι ολίγοι να επιβάλουν τη θέλησή τους στους πολλούς και να επιφέρουν στον τόπο ακυβερνησία. Ο πρωθυπουργός **Κώστας Καραμανλής** είναι φαίνεται εμπίδο στην επιβολή αντεθνικών λύσεων στο Κυπριακό και το Μακεδονικό, είναι... «ένοχος» για τη θεαματική προσέγγιση με τη Ρωσία και τη σύναψη επωφελών για τους Έλληνες συμφωνιών, είναι στο «στόχαστρο» γιατί δεν ενδίδει στο Μακεδονικό και έχει το σθένος να πει ΟΧΙ ακόμα και στο ΝΑΤΟ.

Επιπλέον, τα παραδοσιακά παρακρατικά κέντρα διαφθοράς δεν συγχωρούν στον πρωθυπουργό και τους συνεργάτες του το ότι δεν γίνονται «όργανά» τους, αλλά τους... εμποδίζουν κιόλας στην άλωση του εθνικού πλούτου και της εξουσίας από εκδότες, καναλάρχες και μεγαλοδημοσιογράφους.

Είναι πλέον φανερό ότι γνωστά κέντρα του εξωτερικού (think tank) και δυνάμεις στο εσωτερικό της Ελλάδας σχεδιάζουν, υποκινούν, εκμεταλλεύονται και εκτελούν σχέδια κυβερνητικής αποσταθεροποίησης της χώρας και κοινωνικού αμοραλισμού, ώστε να επιβληθούν – χωρίς αντιστάσεις – λύσεις αντεθνικές στα εθνικά θέματα και να επικρατήσουν τα διάφορα προσωπικά και οικονομικά συμφέροντα συγκεκριμένων κύκλων.

Όργανα αυτών των κύκλων και «δεξαμενών σκέψης» είναι οι αναρχοφασίστες κουκουλοφόροι, μερίδα των ΜΜΕ και, δυστυχώς, πολιτικές ηγέσιες όπως του Συνασπισμού της Αριστεράς (σύμφωνα με καταγγελία του ΚΚΕ).

Νύχτα τρόμου, φόβου και αγωνίας

Από την Αθήνα, ο ανταποκριτής μας **Φώτης Χαραλαμπίδης**, μεταδίδει

ΟΙ βανδαλισμοί, που ξεκίνησαν το βράδυ του Σαββάτου (6/12), μετά τον άδικο θάνατο του 15χρονου μαθητή **Αλέξανδρου Γρηγορόπουλου**, στα Εξάρχεια (βλ. σχετικό ρεπορτάζ σελ. 10) και συνεχίστηκαν μέχρι τις πρώτες πρωΐ-



νές ώρες της Δευτέρας (8/12), κορυφώθηκαν το βράδυ της ίδιας ημέρας, με ολοκληρωτικές καταστροφές...

Για πρώτη φορά στα χρονικά της μεταπολεμικής Ελλάδος, η χώρα βίωσε απίστευτη ωμή βία σ' έναν ιδιότυπο εμφύλιο πόλεμο μεταξύ αντιεξουσιαστών, Αστυνομίας και, δυστυχώς, ανυπεράσπιστων πολιτών!

Δεκάδες καταστήματα, τράπεζες, δημόσιες υπηρεσίες, ξενοδοχεία και πολυκαταστήματα παραδόθηκαν στις φλόγες, άνθρωποι κινδύνευσαν να καούν ζωντανοί, ενώ ανεγκέφαλοι κουκουλοφόροι κυκλοφορούσαν οπλισμένοι με πολεμικό υλικό που έκλεψαν όταν γκρέμισαν βιτρίνα οπλοπωλείου στην Ομόνοια! Στα νοσοκομεία διακομίστηκαν 11 πολίτες, ένας πυροσβέστης και ένας αστυνομικός από την Αθήνα και ένας από τη Θεσσαλονίκη, ενώ στην Ασφάλεια προσήχθησαν δεκάδες άτομα.

Ομάδες αντιεξουσιαστών που βρήκαν την ευκαιρία να καπηλευτούν τον άδικο θάνατο ενός 15χρονου παιδιού, σκόρπισαν τη βία και τον πανικό, ανασποδονίζοντας αυτοκίνητα, πετώντας βόμβες μολότοφ και χτυπώντας στο ψαχνό, όποιον προσπαθούσε να τους σταματήσει. Στην Ελλάδα της φτώχειας και της ανέχειας, δεκάδες καταστηματαρχές έκλαιγαν με λυγμούς και παρακαλούσαν τους κρανοφόρους να τους λυπηθούν και να μην καταστρέψουν χριστουγεννιάτικα τις περιουσίες τους. Χωρίς ελπίδα όμως. Η 8η Δεκεμβρίου δεν είχε έλεος για τους μεροκαματιάρηδες του κέντρου της Αθήνας. Ούτε το χριστουγεννιάτικο δέντρο του Συντάγματος δεν γλύτωσε από το τυφλό μένος των θερμοκεφάλων που το πυρπόλησαν πριν ακόμη εγκατασταθεί, ενώ μικροί μαθητές κινδύνευσαν να καούν ζωντανοί σε φροντιστήριο στην Πλατεία Κάνιγγος.

Το κεντρικό ξενοδοχείο «Τιτάνια» υπέστη τεράστιες ζημιές, το κτίριο της Τράπεζας της Ελλάδος σχεδόν καταστράφηκε, ένα όχημα της Πυροσβεστικής πυρπολήθηκε, αφού πρώτα το άρπαξαν την ώρα που μαυροφόροι εξτρεμιστές κράδαιναν τα γιαντανέζικα σπαθιά που είχαν αρπάξει εναντίον όποιου περνούσε μπροστά τους... Η αντίστροφη μέτρηση ξεκίνησε το μεσημέρι της Δευτέρας. Εκατοντάδες άτομα συγκεντρώθηκαν έξω από τη Βουλή, τα οποία άρχισαν να εκσφενδονίζουν πέτρες, μάρμαρα και άλλα αντικείμενα σε κλούβες που ήταν παρατεταγμένες μπροστά στο Ελληνικό Κοινοβούλιο. Ενώ συγκεντρωνόταν οι διαδηλωτές στην Πλατεία Ομονοίας, η Πλατεία Συντάγματος και τα γύρω στενά είχαν ήδη μετατραπεί σε πεδίο μάχης. Νεαροί πετούσαν πέτρες, αντικείμενα και μολότοφ, ενώ κατέφθαναν συνεχώς και άλλοι. Στο μεταξύ, χιλιάδες κόσμος συγκεντρωνόταν στην Ομόνοια και στα Προπύλαια, προκειμένου να ξεκινήσει η πορεία προς την Ελληνική Βουλή. Στο σώμα της πορείας παρεισέφρησαν οι κουκουλοφόροι, οπλισμένοι με μολότοφ, πέτρες και ξύλα, οι οποίοι άρχισαν να λεηλατούν καταστήματα και τράπεζες επί της Λεωφόρου Πανεπιστημίου. Στις φλόγες παραδόθηκε και το κτίριο του Συμβουλίου της Επικρατείας. Η ομάδα που προκάλεσε φθορές στο ξενοδοχείο «Τιτάνια» κινήθηκε προς την εφημερίδα «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ» που βρίσκεται κοντά και πέταξαν μία βόμβα μολότοφ στην είσοδο.

Την ίδια στιγμή, εστία επεισοδίων φούντωσε στην Ομόνοια. Άλλη ομάδα νεαρών επιτέθηκε στο Αστυνομικό Τμήμα Ομονοίας, με βόμβα μολότοφ και πέτρες και στη συνέχεια ενώθηκαν με άλλα άτομα στην Πλατεία Ομονοίας, όπου ξεκίνησαν τις λεηλασίες των καταστημάτων. Ανάμεσα σε αυτά ήταν και το γνωστό οπλοπωλείο με σπαθιά, ασπίδες, μαχαίρια και βαλλίστρες, από το οποίο αφαίρεσαν μεγάλο αριθμό.

Χρησιμοποιώντας τα σπαθιά συνέχισαν να καταστρέφουν τα γύρω καταστήματα, ενώ έβαλαν φωτιά και στο υποκατάστημα της Εθνικής Τράπεζας στην Πλατεία, όπου εγκλωβίστηκαν άτομα και χρειάστηκε η επέμβαση της Πυροσβεστικής για να βγουν σώα από τις φλόγες και τους καπνούς. Επέμβαση της Πυροσβεστικής έγινε και σε κτίριο στην Πλατεία Κάνιγγος, όπου είχαν εγκλωβιστεί μαθητές φροντιστηρίου, λόγω φωτιάς και είχαν ανεβεί στην ταράτσα. Στιγμές φρίκης έζησαν περίπου 15 εργαζόμενοι στο κτίριο του Οργανισμού Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ), στα Εξάρχεια, στο οποίο εισέβαλαν δεκάδες κουκουλοφόροι.

Πολιορκία

Σε «πολιορκία» βρέθηκε και η κεντρική Πλατεία Κοραή των Αθηνών, όπου έσπασαν και λεηλάτησαν την Τράπεζα Πειραιώς, ενώ πυρπολήθηκαν και τα γραφεία του Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών, στην οδό Ακαδημίας. Την ίδια στιγμή, έκρυθμη ήταν η κατάσταση στο Σύνταγμα. Οι νεαροί πραγματοποιούσαν συνεχώς επιθέσεις εναντίον των αστυνομικών δυνάμεων, ενώ κατέλαβαν και ένα πυροσβεστικό όχημα.

Αργά το βράδυ τα επεισόδια μεταφέρθηκαν στην καρδιά του Κολωνακίου. Οι κουκουλοφόροι κατά μήκος της Σκουφιάς, έσπασαν και έκαιγαν όλα τα καταστήματα, έβαλαν φωτιές σε εισόδους πολυκατοικιών και έστησαν οδοφράγματα, καίγοντας κάδους με σκουπίδια.

Οι νεαροί κατευθύνθηκαν στη συνέχεια προς την Νομική Σχολή. Εκεί έβαλαν φωτιά σε μεγάλο κτίριο στη συμβολή των οδών Ακαδημίας και Σίνα, ενώ εμπόδισαν την πρόσβαση της Πυροσβεστικής. Από εκεί κατευθύνθηκαν στον πανεπιστημιακό χώρο στην περιοχή του Ζωγράφου.

Επεισόδια σε κάθε γωνιά της Ελλάδος

Την μορφή οργανωμένης εξέγερσης έλαβαν οι πορείες μαθητών σε κάθε γωνιά της Ελλάδος. Από τον Έβρο μέχρι την Κρήτη, αλλά και από την Κέρκυρα μέχρι την Μυτιλήνη, νεαροί και νεαρές σχημάτισαν μία ανθρώπινη αλυσίδα, διαδηλώνοντας για τον συμμαθητή τους. Η οργή των διαδηλωτών οξύνθηκε επικίνδυνα στη Θεσσαλονίκη, στη Λάρισα, στην Πάτρα, στα Τρίκαλα, στη Ρόδο και στην Κέρκυρα, όπου σημειώθηκαν εκτεταμένα επεισόδια και καταστροφές. Στις υπόλοιπες περιπτώσεις οι πορείες πραγματοποιήθηκαν σε ειρηνικό κλίμα.

Μετά τα βραδυνά επεισόδια της Δευτέρας (8/12), που οδήγησαν σε ανεξέλεγκτες καταστάσεις, ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής επισκέφθηκε το πρωί της Τρίτης (9/12) τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας **Κάρολο Παπούλια** και ακολούθως συναντήθηκε με τους αρχηγούς των κομμάτων και τον Πρόεδρο της Βουλής **Δημήτρη Σιούφα**.

ΑΠΟΨΗ

Να ακολουθήσουν το παράδειγμα Πατρινών και Λαρισαίων

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΣΕΛ. 1

ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΑ απλοί πολίτες συναισθάνθηκαν αυτή την υποχρέωση και αντιστάθηκαν αποτελεσματικά στους κουκουλοφόρους και τους κλέφτες της περιουσίας τους. Το ίδιο έγινε στη Λάρισα και σε ορισμένες άλλες περιοχές.

ΕΙΝΑΙ ΚΑΙΡΟΣ να αφιπνισθεί η μεγάλη, σιωπηρή και συντριπτική πλειοψηφία του λαού και να συνδράμει το έργο των νομίμων δυνάμεων του κράτους. Δεν μπορεί ο κάθε νομοταγής και φιλήσυχος πολίτης να βλέπει γύρω του την καταστροφή και να μη αντιδρά. Η σιωπηρή πλειοψηφία είναι σε θέση να δώσει μαθήματα δημοκρατίας και υπευθυνότητας και σε ΜΜΕ που υποθάλουν την παρανομία και με διάφορα τηλεοπτικά προγράμματα και πρωτοσέλιδα την εκτρέφουν με απίστευτη ελαφρότητα.

ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ, σήμερα, στον 21ο αιώνα, να υπάρχει «πανεπιστημιακό άσυλο», στο οποίο να καταφεύγουν οι πάσης φύσεως τρομοκράτες, βάρβαροι και χασικλήδες. Στο κάτω - κάτω, αν η κυβέρνηση φοβάται το πολιτικό κόστος, ας γίνει δημοψήφισμα και ας αποφασίσει ο λαός.

ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ των Πατρινών και κάποιων Λαρισαίων ας ελπίσουμε ότι θα ακολουθήσουν και άλλοι. Επιβάλλεται σ' αυτές τις κρίσιμες ώρες να επιδειχθεί ατομική και συλλογική ευθύνη, πατριωτισμός και πίστη στο δημοκρατικό πολίτευμα.

«Ε»

ΛΟΝΔΙΝΟ

Χριστουγεννιάτικο γεύμα από το Κυπριακό Κέντρο στην Αδελφότητα

Το Κυπριακό Κέντρο προσκαλεί τα μέλη του και τους συμπατριώτες μας όπως παραστούν στο Χριστουγεννιάτικο Γεύμα που οργανώνει την **Τρίτη 16 Δεκεμβρίου** στις 12.30μ στο κέντρο τους, στο οίκημα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας Britannia Road London N12.

Σας περιμένουμε για να περάσουμε μερικές ευχάριστες ώρες μαζί, να χαρούμε να διασκεδάσουμε και να απολαύσουμε τα τραγούδια του εκλεκτού και μοναδικού ρεμπέτη της παροικίας μας **ΝΙΚΟΥ ΣΙΑΚΟΛΑ**.

Στην εκδήλωση θα παραστεί και ο Πρόεδρος της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας **Χάρης Σοφοκλείδης**.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Επίσκεψη Χ. Σοφοκλείδη σε Τάσσο - Κληρίδη

Ο Πρόεδρος της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων, **Χάρης Σοφοκλείδης**, κατά τη διάρκεια της σύντομης παραμονής του στην Κύπρο, επισκέφθηκε τον πρώην Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας **Τάσσο Παπαδόπουλο** και μέλη της οικογενείας του, στο Νοσοκομείο Λευκωσίας, όπου νοσηλεύεται.

Ο κ. Σοφοκλείδης, μετέφερε στον Πρόεδρο Παπαδόπουλο την αγάπη και την εκτίμηση των αποδήμων Κυπρίων και τις ευχές της Ομογένειας για να ξεπεράσει σύντομα τη νέα περιπέτεια της υγείας του.

Ο πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ επισκέφθηκε επίσης τον πρώην Πρόεδρο της Δημοκρατίας **Γλαύκο Κληρίδη** στην «Ευαγγελίστρια» και του εξέφρασε τις εγκάρδιες ευχές του απόδημου Ελληνισμού για σύντομη ανάρρωση.

Με επιτυχία η χειρουργική επέμβαση στον Γλαύκο Κληρίδη

Με επιτυχία ολοκληρώθηκε η επέμβαση στην οποία υπεβλήθη την Τετάρτη ο πρώην Πρόεδρος της Δημοκρατίας **Γλαύκος Κληρίδης**, για αποκατάσταση του αριστερού ισχίου.

Σε δηλώσεις του αμέσως μετά την εγχείρηση, ο θεράπων ιατρός **Ιωσήφ Κάσιος** είπε ότι όλα πήγαν καλά. «Είμαστε ευτυχημένοι που όλα πήγαν καλά», σημείωσε.

Την επέμβαση, που διήρκεσε περίπου δύο ώρες, πραγματοποίησαν οι γιατροί **Κώστας Χριστοδουλάκης** και **Σίμος Σιμόπουλος**, με αναισθησιολόγο την **Έμυ Κασουλίδου**, στην παρουσία των γιατρών **Ιωσήφ Κάσιου** και **Πάμπη Νικολαΐδη**. Ο κ. Νικολαΐδης εξέφρασε αισιοδοξία για την μετεγχειρητική εξέλιξη. «Θα προσπαθήσουμε να αντιμετωπίσουμε τυχόν προβλήματα, όσο καλύτερα μπορούμε», πρόσθεσε.

ΕΠΕΙΓΟΝ ΜΗΝΥΜΑ - ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΠΙΝΔΑΡΟ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗ

Παρακαλείται ο κ. Πίνδαρος Μίκη Μιχαηλίδης, πρώην κάτοχος του γραμματοκιβωτίου 6620 στη Λευκωσία να επικοινωνήσει με τον Γραμματέα της Ελληνικής Κυπριακής Αδελφότητας, **Ανδρέα Καραολή**, για θέμα που τον ενδιαφέρει, στα τηλ. 020 8445 9999 ή 07956 849 094. Εναλλακτικά, μπορεί να επικοινωνήσει με τον κ. Κωνσταντίνιδη στο 00357 99 68 71 32.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
757 HIGH ROAD, FINCHLEY
LONDON N12 8LD

☎: 020 8343 7522

fax: 020 8343 7524

email: michael@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ £ 60

ΚΥΠΡΟΣ £ 80

ΕΛΛΑΔΑ £ 80

ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ £ 80



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

13 Δεκεμβρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χριστουγεννιάτικη Βραδιά Συνδέσμου Αγγλοσκανθού

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Συνδέσμου,
628 Holloway Road,
London N19 3NU
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

Θα προσφερθεί φαγητό και θα ψαλούν
χριστουγεννιάτικοι ύμνοι. Θα μιλήσει ο πρόεδρος
του Συνδέσμου Γεώργιος Παπαφώτης

18 Δεκεμβρίου 2008 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Λογοτεχνία για παιδιά και νέους»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Έλενα Ξενή

Ειδικό Εκπαιδευτικό Προσωπικό
στη Διδακτική της Γλώσσας,
Τμήμα Επιστημών της Αγωγής
Παν/μίου Κύπρου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070
ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

20 Δεκεμβρίου 2008 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χριστουγεννιάτικη Χοροεσπερίδα ΑΚΕΛ Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Regency Banqueting Suite,
113 Bruce Grove,
London N17 6UR
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8341 0751
Θα παραστεί από την Κύπρο
ο Πανίκος Λαπηθιώτης,
μέλος του Πολιτικού Γραφείου Κ.Ε. του ΑΚΕΛ

21 Δεκεμβρίου 2008 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Χριστουγεννιάτικη Συνεστίαση Ε/κ Συνδέσμου Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 368 253 (Νίκος),
07838 197 910 (Χριστάκης),
07732 970 755 (Σάββας)

31 Δεκεμβρίου 2008 (ΤΕΤΑΡΤΗ)

Πρωτοχρονιάτικη Χοροεσπερίδα Αδελφότητας Κυριών Κοινότητας Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ

ΤΟΠΟΣ: Αίθουσα Εκδηλώσεων Κοινότητας,
129 Golders Green Road,
The Riding, London NW11 9HL
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £45 (ενήλικες), £20 (παιδιά)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8455 7510 (Γραφείο Ναού),
020 8455 0569 (Ελένη Λοΐζου)
020 8455 6397 (Ηρούλα Πετρίδου)

3 Ιανουαρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Βασιλόπιτα Συνδέσμων Αποδήμων Σολέας και Academy Social Club

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8361 8288 (Αν. Σαββίδης)
020 8368 6504 (Ν & Π. Νεοφύτου)
020 8445 2349 (Π. Πέππου)

11 Ιανουαρίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Συμμετοχή στον Αγιασμό των Υδάτων στο Margate

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Οργάνωση Ελληνοκυπρίων
Γυναικών Haringey
ΕΚΚΙΝΗΣΗ: 8.00 π.μ. από το οίκημα
της Οργάνωσης, Denmark Road
(off Wightman Rd), N8
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κατερίνα ή Κική)

19 Ιανουαρίου 2009 (ΔΕΥΤΕΡΑ)

Ετήσια Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϊ

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road, London N8
ΩΡΑ: 13.30 μ.μ.
ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ: 1) Καλωσόρισμα - Απολογίες
2) Πρακτικά προηγούμενης Γ.Σ.
3) Έκθεση Πεπραγμένων και
Οικονομικός Απολογισμός
2007-2009
4) Εκλογή μελών νέας Επιτροπής
5) Ορισμός Ορκωτών Λογιστών
6) Διάφορα
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

Δικαίωμα Ψήφου έχουν όσες ανανέωσαν
την ετήσια συνδρομή τους.

23 Ιανουαρίου 2009 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

Σεμινάριο Σχολής Παραδοσιακής Μουσικής Εγχόρδων Οργάνων Γιάννη Πολυκανδριώτη και παρουσίαση της πολιτιστικής - ιστορικής συλλογής «Στέλιος Καζαντζίδης, τ' αχνάρια ενός μύθου»

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green,
London N22
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07961 453 274, 07508 874 261
Είσοδος ελεύθερη.

Τη Συλλογή Καζαντζίδης θα παρουσιάσουν η σύζυγός
του Βάσω Καζαντζίδη και ο συγγραφέας του έργου
Πάνος Υφαντής.

Συντονιστής θα είναι ο Σάββας Παυλίδης

7 Φεβρουαρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα Φίλων Συνδέσμου Παλαιχωρίου Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
New Southgate, London N11
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £25 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07802 277272, 020 8362 0881
Θα παρευρεθούν οι ευρωβουλευτές
Γιαννάκης Μάτσας και
Κυριάκος Τριανταφυλλίδης

19 Φεβρουαρίου 2009 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Ηθική του Σώματος»
ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Ιωάννης Χριστοδούλου

Λέκτορας Φιλοσοφίας,
Τμήμα Κλασικών Σπουδών
και Φιλοσοφίας
Πανεπιστημίου Κύπρου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
8.00 μ.μ.

ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

28 Φεβρουαρίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Hilton Metropole
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07803 504 037
07711 663 929

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Λευκαριτών Μεγ. Βρετανίας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove, Wood Green,
London N22
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £30 (ενήλικες),
£15 (παιδιά κάτω των 12 ετών)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8807 7824

8 Μαρτίου 2009 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Γαλούσσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναγρας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22
3.00 – 5.00 μ.μ.
ΩΡΑ: 3.00 – 5.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196, 07985 123 322

14 Μαρτίου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα ΕΔΕΚ Ηνωμένου Βασιλείου

ΤΟΠΟΣ: Penridge Suite,
470 Bowes Road,
New Southgate, London N11
020 8368 7302

19 Μαρτίου 2009 (ΠΕΜΠΤΗ)

Ελεύθερο Πανεπιστήμιο Ομογένειας Λονδίνου

ΘΕΜΑ: «Ηλεκτρονική Υγεία»
ΟΜΙΛΗΤΕΣ: Κωνσταντίνος Παττίχης,
Κοσμήτορας Σχολής Θετικών
και Εφαρμοσμένων Επιστημών
Πανεπιστημίου Κύπρου και
Χρίστος Σχίζας
Καθηγητής Πληροφορικής,
Τμήμα Πληροφορικής
Πανεπιστημίου Κύπρου
Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, London N12
8.00 μ.μ.

ΩΡΑ: 8.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999, 020 8445 7070

ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ: Ελληνική Κυπριακή Αδελφότης
και Πανεπιστήμιο Κύπρου

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ,
HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

9 Μαΐου 2009 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γαλούσσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναγρας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο,
Earlham Grove,
Wood Green, London N22
7.00 μ.μ.

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7281 5196, 07985 123 322



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ, ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ
ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ
ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**

★ Επίσης **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ** και **ZIBANIA ΠΕΤΡΙΔΗ**

ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ (large/small, bottles & cans)

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και
προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα**

★ **Εξαιρετικό EXTRA ΠΑΡΘΕΝΟ (EXTRA VIRGIN) ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ
ΑΜΑΘΟΥΣ ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs.

Επισκεφθείτε μας για το δικό σας συμφέρον!

ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΣΤΟ www.aspris.co.uk

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

Ρ Ι Π Ε Σ

Η παραδοχή ότι ο Ταλάτ μας κοροϊδεύει

ΠΙΝ από λίγες εβδομάδες, ο Πρόεδρος Χριστόφιας και προχθές ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης, παραδέχτηκαν δημόσια ότι η Ταλάτ και η Άγκυρα άλλα λένε δημόσια για τη λύση του Κυπριακού, άλλα ιδιαίτερος και διαφορετικές προτάσεις καταθέτουν στις συνομιλίες.

Δηλαδή, δημόσια οι κύριοι Χριστόφιας και Αναστασιάδης, παραδέχονται, ότι ο Ταλάτ μας κοροϊδεύει! Και μαζί με μας εμπαίζει και τη διεθνή κοινότητα με τη δική μας ανοχή.

Είναι πιστεύουμε, πλέον, και θέμα προσωπικής αξιοπρέπειας. Εμείς δεν ανεχόμαστε ένας Ταλάτ να μας άγει και να μας φέρει όπως του γουστάρει κάθε φορά και όπως τον διατάσσει η Άγκυρα.

Φτάνει πια!

«Ε»

Ο Ταλάτ «αλωνίζει» στην Ευρώπη και ζητά... ευρωβουλευτές!

Ο ΚΑΤΟΧΙΚΟΣ ηγέτης Ταλάτ, με θράσος και ξεδιάντροπα μεταβαίνει στις Βρυξέλλες, συναντά επίσημα τον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Μπαρόσο και τον Επίτροπο Διεύθυνσης Όλι Ρεν και επιδίδεται σε ασύστολες κατηγορίες και σε υπονό-μηση της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Πριν λίγα χρόνια, όταν ο Ταλάτ επιχείρησε να κάνει τέτοιες συναντήσεις στην έδρα της Ε.Ε., ο τότε Πρόεδρος Τάσος Παπαδόπουλος είχε προειδοποιήσει τον Όλι Ρεν ότι αν πήγαινε σε εκδήλωση του ψευδοκράτους στις Βρυξέλλες και συναντούσε τον «Πρόεδρο» Ταλάτ, τότε η Κυπριακή Δημοκρατία θα ασκούσε βέτο στο κεφάλαιο των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας που επρόκειτο να αρχίσει σε λίγες μέρες. Και ο Όλι Ρεν δεν τόλμησε να πατήσει πόδι στην εκδήλωση.

Σήμερα, ο Ταλάτ, με τις... ευελιξίες μας και μια ακατανόητη τακτική εκ μέρους μας αλωνίζει την Ευρώπη και θεωρείται περίπου... φυσιολογικό να συναντά τον Μπαρόζο!

Και τι επιδιώκει ο κατοχικός εκπρόσωπος; Να εμφανίζεται ως... ισότιμος τού Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας και να απαιτεί ξεχωριστές επαφές τής Ε.Ε. με τους Τουρκοκυπρίους (δηλαδή με το ψευδοκράτος και τους έποικους), διότι στην Κύπρο υπάρχουν... δύο κράτη, δυο «πρόεδροι» και επιβάλλεται... ισοτιμία!!!

Επιπλέον, ανερευθιάστα, απαιτεί ξεχωριστή εκπροσώπηση του ψευδοκράτους στην Ευρωβουλή προδια-

γράφοντας έτσι και τη λύση που ο ίδιος θέλει και επιδιώκει στο Κυπριακό.

Στοχεύει να προδιαγράψει με αυτές τις επαφές τη λύση με δική του αναγνώριση, ώστε η λύση να είναι, λέει, ένας «νέος συνεταιρισμός δύο ισότιμων συνιστώντων κρατιδίων».

Παράλληλα, απαιτεί ότι με βάση τον «συνεταιρισμό» του 1960 (αυτό ακριβώς, λέει, κύριε Χριστόφια), οι Τουρκοκύπριοι έχουν δικαιώματα σε πιθανή ανεύρεση πετρελαίων στην Κύπρο και μάλιστα... προ της λύσης!!!

Ο «ποθκιάντραπος» Ταλάτ επικρίνει και την Ε.Ε., επειδή... δυσκολεύει τη λύση του Κυπριακού με το να δίνει υποστήριξη στους Ε/κ τους οποίους δεν έπρεπε να αποδεχθεί στους κόλπους της ως Κυπριακή Δημοκρατία!

Ακόμα και τώρα δεν είναι αργά «ν' ανοίξουμε τα μάτια μας». Ο Ταλάτ και οι τουρκικές παραλογίες πρέπει να ξεσκεπάζονται εν παντί τόπω και χρόνω. Τα «σιουμαλίσματα» (θωπεύσεις) και οι ευσεβοποιησμοί τον αποθρασύνουν και τον καθιστούν πιο αδιάλλακτο.

Χαρακτηριστικό παράδειγμα ταλантиκής αποθράσυνσης οι δύο επιστολές έστειλε ο κατοχικός εκπρόσωπος στα Ηνωμένα Έθνη με υποκίνηση της Τουρκίας.

Λοιπόν, τι περιμένουμε! Μέχρι να γίνει σύνθημά του ότι εποίκίζουμε εμείς την Κύπρο με Ελληνοπόντιους, όπως ισχυρίστηκε στον ΟΗΕ;

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

● Δυστυχώς, η σημερινή πολιτική ηγεσία στην Ελλάδα δεν ευτύχησε να έχει αντιπολίτευση με σοβαρούς και υπεύθυνους ανθρώπους.

Όταν μέσα σ' αυτό το χάος, τους τραμπουκισμούς εναντίον αθώων πολιτών, την καταστροφή περιουσίας του κράτους, έρχονται πολιτικοί από το ΠΑΣΟΚ και πολύ περισσότερο από τον ΣΥΡΙΖΑ να εκμεταλλευθούν τα αποκαϊδία, τα ερείπια και τους βανδαλισμούς ιδιωτικής περιουσίας για να αποκομίσουν εκείνοι πολιτικά οφέλη, τότε η κατάσταση είναι αποκαρδιωτική.

➤ Ο ρόλος αρκετών ΜΜΕ της Ελλάδας σ' αυτό το χάος που επικράτησε, ήταν ιδιαίτερα ενοχοποιητικός. Αντί με την υπεύθυνη στάση τους να συμβάλουν στην ομαλοποίηση της κατάστασης, επέτειναν το κακό και το υποδαύλισαν. Έφτασαν μέχρι σημείου να βγάλουν στην τηλεόραση τον καταδικασθέντα δολοφόνο της «17ης Νοέμβρη» Χριστόδουλο Ξηρό, να... θρηνεί για την αφαίρεση της ζωής ενός συνανθρώπου μας και να κάνει διάλεξη για το πόσο σημαντικό αγαθό είναι η ζωή. Αυτός, που συμμετείχε σε δολοφονίες πολιτών για 25 περίπου χρόνια!

ΜΜΕ υποδαύλισαν τους τραμπουκισμούς, όταν έβγαζαν «αυόπτες» μάρτυρες να δηγοούνται ότι είδαν τον αστυνομικό να εκτελεί εν ψυχρώ ένα παιδί. Η πράξη του αστυνομικού, βέβαια, δεν έχει καμία δικαιολογία. Είναι φόνος. Όμως, σήμερα φαίνεται ότι οι επιστημονικές εξετάσεις που έγιναν, αποδεικνύουν ότι υπήρξε εξοστρακισμός της σφαίρας. Δηλαδή, δεν έγινε εν ψυχρώ δολοφονία.

Όταν όμως ο κόσμος ακούει ότι ένας αστυνομικός κυκλοφορεί και σκοτώνει ως... «Ράμπο», είναι φυσικό να αγανακτεί και να εξεγείρεται.

● Δεν παρατηρούμε όμως την ίδια ευαισθησία και για την ενέργεια χθες των κουκουλοφόρων, να χτυπήσουν και κάψουν ζωντανούς μέλη του τηλεοπτικού συνεργείου του ΜΕΓΑ.

Ευτυχώς, υπήρχαν εκεί αστυνομικοί, οι οποίοι πρόλαβαν και έσβησαν τη φωτιά με την οποία τους περτύλιξαν οι μασκοφόροι.

➤ Τελικά, το τηλεοπτικό πρόγραμμα της Ειρήνης Χα-ραλαμπίδου «Το συζήτάμε» εμπλου-

τίζει αρκούντως την τουρκική προπαγάνδα.

Είναι απίστευτο να επιτρέπεται στο κρατικό μας κανάλι να περνά η τουρκική γραμμή για εξίσωση των ευθυνών στο Κυπριακό.

Ο κόσμος αντιδρά σιωπηρά. Το βλέπουμε στις απαντήσεις των πονηρών ερωτήσεων που θέτει, νομίζοντας η κυρία ότι με τον τρόπο που τις θέτει, εξασφαλίζουν γι' αυτήν το ποθούμενο «τουρκικό» αποτέλεσμα.

Είναι μια «στημένη» εκπομπή, με οδηγίες και κατευθυνόμενο από άλλο κέντρο για το ποιους καλεί, ώστε πάντα να εξασφαλίζεται «πλειοψηφία λόγου».

Και αυτή, ξεδιάντροπα, «επιτίθεται» με αναίδεια κατά συνομιλητών της, παίρνει θέση μονομερώς και «χαϊδεύει» άλλους καλεσμένους τους.

Είναι να κάνει ένας εμετός...

Τι περιμένεις, όμως, από ένα πρόγραμμα που είχε ως περιεχόμενο τις κομωτήριες, συζήτηση για το μακιγιάζ, για προβλήματα εμμηνοπαυσιακής και τώρα πέρασε στη σφαίρα της πολιτικής με ενασχόληση μάλιστα το Ευρωπαϊκό Δί-

καιο κ.λπ.

Κάνεις εμετό, σας λέω...

● Η «Επαλη» του Κύπρου Χρυσόστομίδη αποτελεί, είτε ο ίδιος, υπολογίσιμη δύναμη στο πολιτικό σκηνικό της Κύπρου και έχει καταγράψει μέχρι τώρα μια αξιοσημείωτη και πετυχημένη πορεία.

Εδώ ισχύει το κυπριακό ρητό «απόν αντρέπει, ο κόσμος εν δικός του».

Ας τον διώξει από υπουργό ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ας δούμε τι θα κάνει.

➤ Ο βουλευτής David Burrows πρέπει, φαίνεται, να ξαναπάει στην Κύπρο, για να μάθει κάποια βασικά πράγματα.

Και πρώτα-πρώτα ότι δεν υπάρχουν «δύο πρόεδροι» στο νησί. Έπειτα, ας φροντίσει να μάθει και την ιστορία των Μαρωνιτών, οι οποίοι δεν καταπιέστηκαν από «διαφόρους» και μειώθηκε ο αριθμός τους, αλλά πριν 4-5 αιώνες σφαγιάστηκαν κατά χιλιάδες από τους Τούρκους.

ΗΡΑ

Ο Μέγας Αλέξανδρος, ο έξυπνος αντιπρόσωπος της Ελλάδας στο ΟΗΕ και το πάθημα του εκπροσώπου των Σκοπίων

Άκρως επιτυχημένη «παγίδα» έστησε στη Γ.Σ. του ΟΗΕ ο Έλληνας αντιπρόσωπος στον ομόλογο του των Σκοπίων. Αλήθεια - ψέματα, δεν ξέρουμε, πάντως είναι από τις πιο ευφυείς παρεμβάσεις των ικανών - κατά κανόνα - Ελλήνων διπλωματών:

Ένα λαμπρό υπόδειγμα ρητορικής και πολιτικής από πρόσφατη συνεδρίαση της ΓΣ των Ηνωμένων Εθνών, που έκανε τη διεθνή κοινότητα να χαμογελάσει:

Ο λόγος του Έλληνα μόνιμου αντιπροσώπου στον ΟΗΕ:

— Πριν ξεκινήσω, θέλω να σας πω κάτι για τον Μέγα Αλέξανδρο. Όταν δάμασε τον Βουκεφάλα, κατά τον γυρισμό του και περνώντας τον Αξιό και βλέποντας το νερό, σκέφτηκε ότι ήταν μια καλή ευκαιρία για μπάνιο. Έβγαλε λοιπόν τα ρούχα του, τα ακούμπησε στον βράχο και μπήκε στο νερό. Όταν βγήκε και θέλησε να ντυθεί, τα ρούχα του είχαν εξαφανιστεί. Τα είχε κλέψει ένας Σλάβος της Μακεδονίας...

Τότε πετάχτηκε οργισμένος ο Σλαβομακεδόνας εκπρόσωπος της ΠΓΔΜ κι άρχισε να φωνάζει:

— Τι είναι αυτά που λες; Οι Σλάβοι δεν ήταν εκεί, τότε.

Οπότε ο Έλληνας εκπρόσωπος χαμογέλασε και είπε:

— Τώρα που το ξεκαθάρισαμε αυτό, μπορώ να ξεκινήσω την ομιλία μου...!

ΗΡΑ

**Boilers,
spares
&
controls**

DEMOS & SONS Ltd
HEATING & PLUMBING MERCHANTS

COMBI BOILERS SPECIALISTS

VAILLANT, VOKERA, POTTERTON, SAUNIER DUVAL, BIASI ETC.

564 / 570 LORDSHIP LANE, WOOD GREEN, LONDON N22 5BY

TEL: 020 8889 6476

020 8888 6051

FAX: 020 8888 1284

η γνώμη μου

Το αλληλοφάγωμα μόνο τους Τούρκους ωφελεί



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Αυτό που συνέβη τούτες τις μέρες στην Ελλάδα είναι φοβερό. Με αφορμή τον θάνατο ενός παιδιού από μια σφαίρα ενός απαράδεκτου ειδικού αστυνομικού, κάτω από συνθήκες που ακόμα διερευνούνται, οι λεγόμενοι αντιεξουσιαστές-αναρχικοί έκαναν την Αθήνα και όχι μόνο.

Από την Αθήνα ως την Θεσσαλονίκη μέχρι την Κρήτη και την Ρόδο δεκάδες μαγαζιά έχουν γίνει στάχτη. Κόποι και ιδρώτας μιας ολόκληρης ζωής απλών ανθρώπων καταστράφηκαν σε μερικά εικοσιτετράωρα. Και όλα αυτά κάτω από τα βλέμματα μιας Αστυνομίας ανίκανης ή άβουλης να κάνει οτιδήποτε για να σταματήσει το κακό. Καλυμμένοι οι γνωστοί άγνωστοι δράστες με κουκούλες και εφοδιασμένοι με βαριοπούλες και βόμβες Μολότοφ έσπειραν την καταστροφή και την αναρχία στο πέρασμά τους. Τα έκαναν όλα κυριολεκτικά γης Μαδιάμι. Και όλα αυτά κάτω από το πρόσχημα της εξάσκησης του δημοκρατικού δικαιώματος της διαμαρτυρίας! Το κέντρο της Αθήνας, βλέποντας τις σκηνές από την τηλεόραση, μοιάζει με βομβαρδισμένη πολιτεία...

Τράπεζες, ξενοδοχεία, μαγαζιά, περίπτερα, αυτοκίνητα μέχρι και βιβλιοθήκες και θέατρα έχουν παραδοθεί στη φωτιά!

Μέσα σ' αυτό το παραλήρημα της βίας και της αναρχίας, ήταν φυσικό να γίνουν κι άλλα. Βρήκαν ως συνήθως την ευκαιρία και τα κάθε λογής κοινωνικά αποβράσματα να κλέψουν και να λεηλατήσουν. Η καταστροφή είναι τρομακτική. Οι ζημιές τεράστιες. Κι αναρωπιέται κανένας γιατί όλα αυτά. Η απάντηση είναι απλή.

Η Ελλάδα της μεταπολίτευσης απέτυχε οικτρά. Οι επαγγελίες και τα όνειρα για αλλαγή και ένα καλύτερο αύριο μετά την χούντα έμειναν, δυστυχώς, απλώς επαγγελίες. Αυτό που φώναζε η γενιά του 114 για «ψωμί, παιδεία, ελευθερία» δεν κατακτήθηκε. Φανταστείτε πως η μισή νεολαία της Ελλάδας σπουδάζει σήμερα από ανάγκη στο εξωτερικό! Όσο για το ψωμί και την ελευθερία και αυτά απειλούνται από την οικονομική κρίση και την ακρίβεια που μαστίζει την χώρα και την ασυδοσία της εξουσίας. Τα κόμματα της Δεξιάς και του ΠΑΣΟΚ δεν κατάφεραν δυστυχώς να φέρουν στην Ελλάδα μια νέα πραγματικά εποχή. Χρησιμοποίησαν την εξουσία μόνο για το δικό τους συμφέρον και τη δική τους πάρτη. Ο πολύς κόσμος δεν εισέπραξε αυτό που περίμενε. Η ανοξιοκρατία, τα τζάκια, το ρουσφέτι, οι κουμπαριές, η έλλειψη ευκαιριών και οράματος παρέμειναν στην ημερήσια διάταξη άσχετα με το ποιος κυβερνούσε ή κυβερνά. Η απογοήτευση και η πικρία γέμισε τις καρδιές των ανθρώπων. Η ελπίδα για ένα καλύτερο αύριο χάθηκε για τους πολλούς.

Όλα αυτά αποξένωσαν την ελληνική κοινωνία και ιδιαίτερα τους νέους. Το καζάνι που κόχλαζε από καιρό φαίνεται πως δεν άντεχε άλλο. Χρειάστηκε ο άτυχος θάνατος ενός παιδιού από μια ασυνείδητη ενέργεια ενός ειδικού αστυνομικού για να τινάξει το καπάκι στον αέρα!

Το λυπηρό είναι πως τα δεινά του ελληνικού λαού δεν πρόκειται να σταματήσουν μέχρι εδώ. Η χώρα είναι φανερό πως μπαίνει πια σε μια βαθιά πολιτική κρίση. Τίποτε δεν θα είναι από αύριο το ίδιο μετά από αυτά τα θλιβερά γεγονότα.

Όσο για μας, ένα είναι σίγουρο. Κάθε φορά που η Ελλάδα βρίσκεται σε αστάθεια και ακυβερνησία, η Τουρκία καιροφυλακτεί και επμβάίνει για να επιβάλλει τα σχέδιά της.

Με το Κυπριακό, αλλά και το Αιγαίο, να βρίσκονται στο στόχαστρο της, θα είμαστε πολύ τυχεροί αν δεν βρεθούμε ξανά και σύντομα σε πολύ πολύ δύσκολη θέση. Γι' αυτό χρειάζεται όλοι να επαγρυπνούμε. Το αλληλοφάγωμα μόνο την Τουρκία θα ωφελήσει!

Διαγωνισμός πιλόττας για τον Ραδιομαραθώνιο

ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΘΗΚΕ την περασμένη Κυριακή στο οίκημα της Αδελφότητας στο βόρειο Λονδίνο, ο καθιερωμένος ετήσιος περιφερειακός διαγωνισμός πιλόττας, τα έσοδα του οποίου διατίθενται στο ταμείο του Ραδιομαραθωνίου για τα παιδιά με ειδικές ανάγκες.

Τον διαγωνισμό οργάνωσαν τα στελέχη της Μαρφίν Λαϊκής Τράπεζας, Ντίνος Αγαθοκλέους και Νίκος Κυριάκου και έλαβαν μέρος 38 άτομα. Απέσχαν για διαφόρους λόγους καλοί παίκτες, όπως και μέτριοι πιλοτταδόροι, ενώ άλλοι συμμετάσχοντες είχαν ανειλημμένες υποχρεώσεις και... βιάζονταν να αποχωρήσουν, γι' αυτό και η συμμετοχή τους στον διαγωνισμό ήταν τυπική έως... χαριστική.

Το έπαθλο κέρδισαν οι Κώστας Φραγκεσκίδης και Λάκης Κυριάκου, οι οποίοι νίκησαν εύκολα στον τελικό τους Κώστα Χρήστου



Τα ζευγάρια του τελικού με τα έπαθλά τους. Από αριστερά, οι νικητές Κώστας και Λάκης, στο μέσον ο Ντίνος Αγαθοκλέους της Λαϊκής που έκανε την απονομή και δεξιά οι... συμπεθέροι Κώστας και Χρήστος

και Χρήστο Κωνσταντίνου (γνωστούς συμπεθέρους).

Συγχαρητήρια στους νικητές και τους διοργανωτές του διαγωνισμού.



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Δραστηριότητες Οργάνωσης Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκεϋ



Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ (Denmark Road, London N8 0DZ – Tel: 020 8348 9011) εύχεται σε όλη την παροικία Καλά Χριστούγεννα και Ευτυχισμένο το νέο έτος 2009 με υγεία.

Οι συνηθισμένες δραστηριότητες της οργάνωσης έχουν ως εξής: **ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΗ:** Κάθε ΔΕΥΤΕΡΑ και ΤΕΤΑΡΤΗ 12.15-13.15. £7 τον μήνα.

ΚΟΜΠΟΥΤΕΡΣ: Αρχάριες κάθε Δευτέρα 10-12, Προχωρημένες κάθε Τετάρτη 10-12. ΔΩΡΕΑΝ.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΧΟΡΟΙ: Κάθε ΤΡΙΤΗ με τη Δώρα Κωνσταντινίδου 11-12. £8 τον μήνα

ΣΑΛΣΑ: Κάθε ΤΕΤΑΡΤΗ με τη Φραντζέσκα 7.30-8.30 μ.μ. £4 τη φορά.

ΓΕΙΤΟΝΙΑ: Κάθε ΤΕΤΑΡΤΗ από τις 1.30-3.30μ.μ. ΔΩΡΕΑΝ.

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Κάθε ΤΡΙΤΗ και ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10.00-13.00 με ραντεβού.

SHAPE UP: Κάθε ΠΕΜΠΤΗ από τις 10-12π.μ. ΔΩΡΕΑΝ.

MONEY MATTERS: Αρχίζει τον Ιανουάριο 2009. ΔΩΡΕΑΝ.

Υπενθυμίζεται για τα μέλη της οργάνωσης ότι η Ετήσια Γενική Συνέλευση των μελών θα πραγματοποιηθεί τη **Δευτέρα 19 Ιανουαρίου 2009** στις 13.30.

Επίσης, την **Κυριακή 11 Ιανουαρίου 2009** θα πραγματοποιηθεί εκδρομή στο Margate με την ευκαιρία του Αγιασμού των Υδάτων. Αναχώρηση 8π.μ. Τιμή: £20 το άτομο.

Για πληροφορίες αλλά και κρατήσεις θέσεων, τηλεφωνείτε στο **020 8348 9011** (Κατερίνα ή Κική).

Δραστηριότητες Συνδέσμου Στυλλιωτών Αγγλίας

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:



Όπως κάθε χρόνο, έτσι κι εφέτος τελείται την **Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 2008** στις 11.00 π.μ., στην εκκλησία του Αγ. Ιωάννη του Βαπτιστή, Wightman Road, London N8, το Εθνικό Μνημόσυνο του Ήρωα του Απελευθερωτικού Αγώνα **Θεοδόση Χατζηθεοδωσίου**, από τους Στύλλους Αμμοχώστου, που δολοφονήθηκε από τις αποικιακές Αρχές πριν 51 χρόνια.

Επιμνημόσυνο λόγο θα εκφωνήσει ο Πρόεδρος του Συνδέσμου

Δρ Ζαννέτος Τσοφάλλης, ο οποίος θα εξάγει τις αρετές του σεμνού, λεβεντονιού της Μεσαορίας και φιλογερού αγωνιστή της Λευτεριάς.

ΓΙΟΡΤΗ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ

Επίσης, η Παραδοσιακή Γιορτή της Βασιλόπιτας του Συνδέσμου θα γίνει την **Κυριακή 11 Ιανουαρίου 2009**, στις 3 μ.μ., στην Αίθουσα Εκδηλώσεων της Εκκλησίας του Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστή στο Wightman Road, N8.

Θα προσφερθεί ζεστό φαγητό – με τους πλουσιοπάροχους μεζέδες του γνωστού στην παροικία αρχιμάγειρα **Παναγή Νικόλα** της εταιρείας **CHRYSTALLA**

CATERING και θα υπάρχει ψυχαγωγικό πρόγραμμα για τα έθιμα των Χριστουγέννων, της Πρωτοχρονιάς και των Φώτων στους παλιούς καλούς καιρούς στο χωριό μας.

Είσοδος £10.00 μετά φαγητού. Με την ευκαιρία των εορτών, εκ μέρους του Συνδέσμου, σας ευχόμαστε όλους Καλά Χριστούγεννα, Ευτυχισμένο τον Καινούργιο Χρόνο 2009 και Καλή Λευτεριά στην Πατρίδα μας.

Με εγκάρδιους χαιρετισμούς, **Ζαννέτος Τσοφάλλης** (πρόεδρος τηλ: 020 8445 3324), **Λούης Συμεού** (Αντιπρόεδρος, τ: 020 8444 0011), **Μάρκος Κ. Βοσκού** (Γραμματέας, τ: 020 8372 7469).

Born Free Holidays & Regents Travel

WORLDWIDE TRAVEL



Members of



RETAIL TRAVEL AGENTS FOR ATOL LICENCED TOUR OPERATORS & ALL THE AIRLINES
EXTENSIVE EXPERIENCE OFFERING A PERSONAL SERVICE AT COMPETITIVE PRICES!

SPECIALISING IN LEISURE HOLIDAYS & FLIGHTS TO CYPRUS, GREECE, THE GREEK ISLANDS, THE MEDITERRANEAN & WORLDWIDE.

••• EUROSTAR, CRUISES, FERRIES & CITYBREAKS ••• TRAVEL INSURANCE & HOLIDAY TRAVEL VOUCHERS.

• **BEST PRICES FOR ASTRA GROUP CYPRUS CAR-HIRE**

EXCLUSIVE PRIVATE VILLAS WITH POOL IN PROTARAS – www.protasassunnyvillas.com

FOR MORE INFO CALL OUR FRIENDLY TEAM ON:

Tel. 020 8886 2688 • Fax 020 8882 7152

e-mail: info@bornfreeholidays.com

& george@regentstravel.com

58 Hoppers Road, Winchmore Hill, London N21 3LH

Το Βραβείο Επιχειρηματικότητας «Κούρος 2008» του Στ.Χατζηϊωάννου σε δύο Ελληνοαμερικανούς αδελφούς

Το μεγάλο πάθος για την μαγειρική και το γεγονός ότι γεννήθηκαν στη χώρα των μπέργκερ, τις ΗΠΑ, ήταν οι βασικοί λόγοι που τα αδελφία Μπράιαν και Άρης Κάρει ίδρυσαν την εταιρεία «Simply Burgers», μία αλυσίδα 9 εστιατορίων γρήγορης εστίασης στην Ελλάδα, για την αναπτυξιακή πορεία της οποίας τους απονεμήθηκε εφέτος το Βραβείο Κούρος 2008 «Στέλιος Χατζηϊωάννου για το επιχειρηματικό ξεκίνημα της χρονιάς», από την Δέσχη Επιχειρηματικότητας.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

Είναι ένα νέο Βραβείο, ιδέα του Στέλιου Χατζηϊωάννου, το οποίο χορηγεί εξ ολοκλήρου ο ίδιος, με 50.000 ευρώ στους ανερχόμενους επιχειρηματίες, όπως τα αδελφία Κάρει, τα οποία άνοιξαν το πρώτο κατάστημα Simply Bergers το 2003, στη Νέα Ερυθραία της Αττικής, με αρχικό κεφάλαιο 30.000 ευρώ, δανεικά από την οικογένεια και μέσα σε μία πενταετία απέκτησαν 9 εστιατόρια, με 190 εργαζομένους, κάνοντας κύκλο εργασιών 5,3 εκατ.

10 καταστήματα μέσα στο 2009.

Γεννήθηκαν στην Καλιφόρνια

Ο Μπράιαν και ο Άρης Κάρει γεννήθηκαν τα έτη 1974 και 1971, αντιστοίχως, στην Καλιφόρνια, από Έλληνες γονείς και έζησαν τα παιδικά τους χρόνια σε Αθήνα, Ηνωμένες Πολιτείες και Σαουδική Αραβία, λόγω της εργασίας του πατέρα τους, κάτι που είχε ως αποτέλεσμα τα δύο αδελφία να μπορούν να προσαρμόζονται σε όλες τις ανάγκες και τις περιπτώσεις και να αλλάζουν ταχύτητες γρήγορα. Αυτό άλλωστε αποτελεί και ένα από τα μυστικά της επιχειρηματικής τους εξέλιξης, όπως υποστηρίζουν οι ίδιοι.

Το επίθετο του πατέρα τους ήταν Κυριαζής, αλλά η ξеноφοβία των Αμερικανών, τον ανάγκασε να το «αμερικανοποιήσει», έτσι ώστε να μπορεί να κλείνει πιο εύκολα συμφωνίες για την τεχνική εταιρία που δημιούργησε.

Παρόλο που ο Μπράιαν και ο Άρης Κάρει σπούδασαν Μηχανολογία και Οικονομικά, αντιστοίχως, σε πανεπιστήμια της Αμερικής, οι ατελείωτες ώρες παρακολούθησης εκπομπών μαγειρικής και οι



ευρώ και με καθαρά κέρδη 650.000 ευρώ για το 2008.

Σήμερα, η εταιρεία φτιάχνει 5.000 μπέργκερ καθημερινά, ενώ σκοπεύουν να ανοίξουν ακόμη

ευφάνταστες συνταγές που πρόσφεραν στην παρέα τους, αποτέλεσαν πηγή έμπνευσης και παράγοντες για να ασχοληθούν επαγγελματικά με τον κλάδο της εστίασης.

Τώρα η «Ε» και on line!

Διαβάστε μας κάθε Πέμπτη στην οθόνη σας...

www.eleftheria.co.uk

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Μέρες Σιδηροδρόμου

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Το τέλος του Β' Παγκοσμίου Πολέμου σηματοδοτεί την έναρξη της «Εποχής της δηζελοκίνησης».

Τα υγρά καύσιμα είναι άφθονα και φθηνά και η θεματική στροφή της αμερικανικής βιομηχανίας στην παραγωγή δηζελαμαζών επηρεάζει το παγκόσμιο σιδηροδρομικό σκηνικό. Η δηζελάμαζα, μία μηχανή ισχυρότερη, σε γενικές γραμμές, από την συμβατική ατμάμαζα και φθηνότερη, αν και όχι ισχυρότερη, της ηλεκτράμαζας, προβάλλεται ως ένα είδος σιδηροδρομικής πανάκειας, για το δίκτυο των ανεπτυγμένων χωρών, στην προσπάθεια τους να ανταγωνισθούν το αυτοκίνητο.

Και ο ΣΦΣ καταλήγει:

Η συνέχεια είναι λίγο-πολύ γνωστή. Η General Motors και η Standard Oil και ορισμένα άλλα αμερικανικά μονοπώλια, εμπορικοί αντιπρόσωποι του «αμερικανικού ονείρου», μετατρέπουν το αυτοκίνητο σε ιδεολογία, οδηγώντας δεκάδες αμερικανικά δίκτυα στην κατάργηση ή την συρρίκνωση, επεμβαίνοντας σκανδαλωδώς και στην συγκοινωνιακή πολιτική των χωρών που ευρίσκονταν στην σφαίρα επιρροής των ΗΠΑ – όπως η Ελλάδα.

Την ίδια στιγμή, η Κίνα εγκαινιάζει τα δικά της εργοστάσια κατασκευής ατμαμαζών και η Ιαπωνία και η Γαλλία δρομολογούν τα πρώτα τρέινα «υψηλών ταχυτήτων» (όρος που αναφέρεται σε τρέινα που κινούνται με ταχύτητες άνω των 200 χλμ./ώρα). Στην τεχνολογία αυτή εισέρχονται αργότερα κ.ά. ευρωπαϊκές χώρες, όπως η Γερμανία, η Ιταλία και η Ισπανία.

Σήμερα, στην αυγή του 21ου αι., είναι «ηλίθιο φαινότατο» ποιος από όλους είχε δίκιο τελικώς. Οι ευρωπαϊκές επιλογές χρηματοδότησεως των «τρελών υψηλών ταχυτήτων» και των διευρωπαϊκών αξόνων, δείχνουν ποιες είναι οι λύσεις στον τομέα των μεταφορών. Το γαλλικό TGV και το πρόσφατα εγκαινιασθέν AGV, τα πιο γρήγορα τρέινα του κόσμου, αναπτύσσουν ταχύτητα 569 χλμ./ώρα και κινούνται δρομολογιακά με ταχύτητες μέχρι και 360 χλμ./ώρα, αφού η αύξηση της ταχύτητας πέραν αυτού του ορίου, τουλάχιστον για αποστάσεις μέχρι 1.000 χλμ., ουδέν θα προσθέσει στην ήδη μεγάλη ανταγωνιστικότητά τους, ακόμη και προς το αεροπλάνο, ενώ αυξάνει υπερβολικά την καταναλισκόμενη ενέργεια. Ήδη, τις επιλογές των Ευρωπαίων και των Ιαπώνων αντιγράφουν και άλλες χώρες στον κόσμο (Κίνα, Κορέα, κλπ.).

Ακόμα και οι ΗΠΑ αναγκάστηκαν να αγοράσουν ευρωπαϊκή τεχνολογία για τον εκσυγχρονισμό του σιδηροδρομικού τους δικτύου, στις επιβατικές μεταφορές, αφού στις εμπορευματικές μεταφορές, ούτε ο ανταγωνισμός του αυτοκινήτου, ούτε οι προσπάθειες των αυτοκινητοβιομηχανιών και των πετρελαϊκών εταιρειών κατάφεραν να μειώσουν δραστικά τον ρόλο του σιδηροδρόμου. Διότι η χρησιμοποίηση ή μη του πλέον ανταγωνιστικού μέσου στην εμπορευματική μεταφορά καθορίζει και την ανταγωνιστικότητα μιας βιομηχανικής επιχείρησης. Και ο σιδηρόδρομος, εάν έχει βέβαια την κατάλληλη υποδομή, είναι το πλέον ανταγωνιστικό μέσον στις χερσαίες εμπορευματικές μεταφορές, τουλάχιστον για την μεταφορά εμπορευματοκιβωτίων μεταλλευμάτων και χημικών προϊόντων.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, ΕΛΛΑΔΑ, τηλ. 0030-2310-282 782



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

Στην Ελλάδα

Στην Ελλάδα οι πρώτες συζητήσεις για την κατασκευή σιδηροδρομικών γραμμών άρχισαν ήδη από το 1835, όμως οι οικονομικές συνθήκες που επικρατούσαν στην χώρα εκείνη την εποχή καθιστούσαν απαγορευτική μία τέτοια νεπένδυση.

Έτσι, ο πρώτος σιδηρόδρομος της Ελλάδος λειτούργησε, τελικώς, μόλις το 1869 και αυτός μόνο μεταξύ Αθηνών-Πειραιώς. Το σιδηροδρομικό δίκτυο της χώρας αρχίζει να κατασκευάζεται ουσιαστικά το 1882, με αρκετή δηλαδή καθυστέρηση, χωρίς κυρίως στις προσπάθειες του Χαρίλαου Τρικούπη και ολοκληρώνεται, με καθυστέρηση, το 1909.

Εκτοτε, η χιλιμετρική αύξηση του σιδηροδρομικού δικτύου της χώρας οφείλεται αποκλειστικά σχεδόν στην ενσωμάτωση σ' αυτό των τ. θωμανικών δικτύων, μετά την ένωση με την Ελλάδα της Μακεδονίας και της Θράκης.

Από τις αρχές της δεκαετίας του 1950 και μετά, ο σιδηρόδρομος εβίωσε στην Ελλάδα μία μεθοδευμένη απαξίωση, κάτω από την πίεση των γνωστών «λόμπυ» της οδικής μεταφοράς.

Σήμερα, όμως, μετά και τα αδιέξοδα στα οποία μας οδήγησε η πολιτική «όλα για το αυτοκίνητο» και τις επιπτώσεις που είχε αυτή η πολιτική στο περιβάλλον και την ποιότητα της ζωής μας, ο σιδηρόδρομος ζει και στην Ελλάδα μία αναγέννηση – λέει ο ΣΦΣ - με εκσυγχρονισμό των υποδομών του, αύξηση των ταχυτήτων και των ανέσεων που προσφέρει, ηλεκτροκίνηση, κλπ., αν και η αλλαγή αυτή προχωράει με αργό ρυθμό και χωρίς αξιολογημένη επέκταση του υπάρχοντος δικτύου σε νέους προορισμούς, με αποτέλεσμα ένα μεγάλο τμήμα της χώρας να μην εξυπηρετείται ακόμη σιδηροδρομικά, γεγονός που έχει σοβαρές επιπτώσεις, τόσο στην εθνική οικονομία, όσο και στο περιβάλλον.

Με την ολοκλήρωση των υπό κατασκευήν έργων, η απόσταση Αθηνών-Θεσσαλονίκης, που τώρα καλύπτεται σε 4 ώρες και 15', από τα ταχύτερα τρέινα, θα καλύπτεται σε ολιγότερο από 3.30' ώρες και η απόσταση Αθηνών-Πατρών σε ολιγότερο από 2 ώρες!

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100



**ΕΝΑΣ ΚΥΠΡΙΟΣ
ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ...**
γράφει ο
Μάριος Δημητρίου

Αξιώματα και άγιοι πατέρες

Το ένα από τα δύο τιμώμενα πρόσωπα εκείνη τη βραδυά στο Golders Green, ήταν ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Γρηγόριος. Περιττό να πω ότι ομιλητής τον στόλιζε για μια ώρα με όσες κολακευτικές αναφορές διαθέτει η ελληνική: «Σεβασμιότατε, η αγάπη, η εκτίμηση και ο σεβασμός του χριστεπάνωμου ποιμνίου της Αρχιεπισκοπής προς τη σεβασμιότητά σας, ιδιαίτερα δε η καθολική αναγνώριση της ανεκτίμητης, συνεχούς και πολυετούς προσφοράς σας προς την ομογένεια του Ηνωμένου Βασιλείου, ωθούν σήμερα αυθόρμητα το Σύνδεσμο Αμμοχώστου, επαρχία από την οποία και εσείς κατάγεστε, στη διοργάνωση της σεμνής αυτής εκδήλωσης για απόδοση του σφειλόμενου φόρου τιμής προς το πρόσωπό σας ως Προκαθήμενου της βιβλικής αυτής επαρχίας του Οικουμενικού Θρόνου, για την ολοκληρωτική αφοσίωσή σας στο υπεύθυνο και θεάρεστο έργο, το οποίο η Θεία Πρόνοια σάς εμπιστεύθηκε».

Ο Γρηγόριος προχώρησε στο βήμα ανάλαφρος και λυγερός παρά τα ογδόντα του:

«Να ευχαριστήσω τον κύριο Παυλδη που μίλησε για το πρόσωπό μου και που μου θυμίζει το ανέκδοτο. Κάποτε, λέει, όπως καλή ώρα σήμερα, μίλησε κάποιος για κάποιον. Και σηκώνεται ο τελευταίος να ευχαριστήσει και λέει “ξέρετε απόψε έκανα δυο αμαρτίες και γι’ αυτό πρέπει να κάνω δυο προσευχές. Μια προσευχή γι’ αυτόν που είπε τόσα ψέματα και μια προσευχή για μένα, γιατί τα δέχτηκα με πολλή χαρά”...»

Όταν καταλάγιασαν τα τρανταχτά γέλια, ο Αρχιεπίσκοπος είπε ότι εκείνο το ίδιο απόγευμα είχε γνωρίσει σε μια εκδήλωση την Ινδή σύζυγο του νέου Γενικού Γραμματέα της Κοινοπολιτείας που του μίλησε για τον Γκάντι και το νυν Πρόεδρο της χώρας, που είπε ότι τον ξέρει από μικρή.

«Όταν ήταν υπουργός», του είπε, «μα δεν άλλαξες, δεν έγινες περήφανος, δεν πήρες πάνω σου να πεις είμαι σπουδαίος άνθρωπος. Τώρα έγινες Πρόεδρος, το ίδιο».

Και της λέει αυτός, «αλίμονο αν ο άνθρωπος αλλάζει όταν πάρει αξιώματα. Τότε χάνει αυτό που είναι, διότι το αξίωμα είναι ένας πειρασμός».

Και ο Αρχιεπίσκοπος συνέχισε: «Τα αξιώματα αγαπητοί μου, είναι πράγματι μεγάλος πειρασμός για όλους. Και για τους κληρικούς και για τους λαϊκούς. Τα λέω για να τα ακούν και οι άγιοι πατέρες εδώ. Τα ξέρετε βέβαια, αλλά είναι καλό να τα υπενθυμίζουμε εις εαυτούς και αλλήλους».

Ψάχνω να βρω κι εγώ κανένα επίθετο για τον Γρηγόριο που άφησε ο άλλος πίσω.

Ωραίος και σωστός, σίγουρα του ταιριάζουν.

Ηλ. διεύθυνση: mardaf@hotmail.co.uk

Γρηγόριος, ο ταπεινός ιεράρχης

Το φτωχό αγροτόπαιδο που πήγε Γυμνάσιο στα 20 χρόνια του και έγινε κορυφαίος ηγέτης της Ορθοδοξίας



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος με τον Μάριο Δημητρίου στο καθιστικό της Αρχιεπισκοπής

οικογένειας, αφού ο πατέρας της την έβγαλε από το σχολείο γι’ αυτό το σκοπό - η μεγαλύτερη αδελφή της είχε παντρευτεί μικρή και είχε φύγει από το σπίτι κι έτσι έπρεπε η μητέρα μου να φροντίζει και το σπίτι και τα κτήματα. Η μάνα μου δεν ήξερε γράμματα αλλά ήταν ευλαβής, θεοφοβούμενη κι εργατική - δούλευε μέχρι τα τελευταία της χρόνια. Αυτό που θυμάμαι ιδιαίτερα με νοσταλγία από εκείνη την εποχή ήταν τα καλοκαίρια που πήγαινα στα μπουστάνια μας έξω απ’ το χωριό κι έμενα εκεί ένα-δυο μήνες, από τις 28 Ιουνίου μόλις έκλεινε το σχολείο, μέχρι τον Αύγουστο. Κοιμόμασταν συνήθως χαμιά, αργότερα πήραμε ένα κρεβάτι-τάβλα. Το μόνο που επιθυμώ είναι να πάω στα χωράφια αυτά που καλλιεργούσα μικρός και που αγαπούσα τόσο πολύ που ήθελα να γίνω περιβολάρης...

— Έχετε πάει στο Μαραθόβουνο μετά που άνοιξαν τα οδοφράγματα;

— Όχι, δεν πήγα. Ήμουν στην Κύπρο όταν άνοιξαν - είχα πάει να παντρεύω το εγγόνι κάποιων φίλων - και ήθελα να πάω στο Μαραθόβουνο αλλά δεν το επιδίωξα γιατί είμαι αρχιερέας, ανήκω στο Πατριαρχείο και δεν ήθελα να δημιουργήσω στο Πατριαρχείο κανένα πρόβλημα. Ήθελα και θέ-

λω να πάω, αλλά δεν πηγαίω γι’ αυτό το λόγο.

Στο Γυμνάσιο στα 20!

— Ποιό ρόλο έπαιξαν οι εμπειρίες των χρόνων αυτών στη μετέπειτα εξέλιξη σας;

— Έμεινα στο χωριό μέχρι τα 20 μου χρόνια. Τέλειωσα το δημοτικό αλλά δεν πήγα στο Γυμνάσιο. Δούλευα στα χωράφια της οικογένειας, αλλά ήμουν και σκαρπάρης - την τέχνη την έμαθα από τον γαμπρό μου, άντρα της αδελφής μου, που με έκανε και συνέταρό του. Για πρώτη φορά βγήκα από το Μαραθόβουνο στα 18 μου και δούλεψα έκτακτα στα συσκευαστήρια πορτοκαλιών στην Αμμόχωστο, όπως και στο λιμάνι της πόλης ως χειρωνακτικός εργάτης. Δούλεψα ως εργάτης και στο στρατόπεδο του Καράλου με μισθό μια λίρα την ημέρα - οι Εγγλέζοι μας έστειλαν να καθαρίσουμε το μέρος, που ήταν τόπος συγκέντρωσης των Εβραίων, μετά που οι τελευταίοι έφυγαν και πήγαν στην Παλαιστίνη. Τα χρήματα που έπαιρνα τα φύλαγα και έκανα αιματηρές οικονομίες γιατί είχα το όνειρο να σπουδάσω. Έτσι στα 20 χρόνια μου έκανα αίτηση να εγγραφώ στο τριτάξιο τότε Γυμνάσιο του Λευκόνικου και παρά το ότι ήμουν σε αυτή την ηλι-

κία, με δέχτηκαν και μάλιστα στη Β’ τάξη. Ρόλο σε αυτό έπαιξε ένας γιατρός που προήδρευε της σχολικής εφορίας και που με γνώριζε από μικρό, αφού είχα αρρωστήσει με τύφο - κόντευα τότε να πεθάνω - και είχα νοσηλευτεί για 42 μέρες στο νοσοκομείο του Λευκόνικου όπου υπηρετούσε.

Στα 20 μου χρόνια λοιπόν, άρχισα τον αγώνα του Γυμνασίου(!). Έκανα στο Λευκόνικο τη Β’ και την Γ’ τάξη και το 1951 συνέχισα για άλλα τρία χρόνια στο Παγκύπριο Γυμνάσιο. Αυτά τα τρία χρόνια έμενα στον αδελφό μου τον Παναγιώτη στην Έγκωμη Λευκωσίας μέχρι που τέλειωσα το 1954, στα 26 μου χρόνια. Στο μεταξύ το 1953 χειροτονήθηκα διάκονος από τον Αρχιεπίσκοπο Μακάριο και τον Οκτώβριο του 1954 πήγα για θεολογικές σπουδές στο Πανεπιστήμιο Αθηνών - χωρίς εξετάσεις και χωρίς πόρους. Ευτυχώς διορίστηκα διάκονος σε μια ενορία και έπαιρνα ένα μισθό, έστω μόνο 400 δραχμές, αλλά είχα και τις οικονομίες που φύλαξα από την Κύπρο. Σε αυτό το σημείο θέλω να τονίσω ότι όλοι οι κληρικοί της Εκκλησίας της Κύπρου πρέπει να χρωστώμε ευγνωμοσύνη στην Εκκλησία της Ελλάδος διότι τότε μας διόριζαν είτε ιερείς είτε διάκονους και παίρναμε έτσι ένα μισθό

Οι συγγενείς στην Κύπρο



— Πότε πήγατε στην Κύπρο τελευταία φορά;

— Πριν ένα μήνα περίπου. Εκεί έχω την αδελφή μου την Ελένη που είναι 84 χρόνων και μένει στο Πλατύ Αγλαντζιάς με τον άντρα της, τα παιδιά και τα εγγόνια της και βέβαια τα παιδιά των υπόλοιπων αδελφιών μου και τις οικογένειές τους - για να καταλάβετε, έχω συνολικά 53 αδελφότεκνους. Η οικογένειά μας έχει μέλη στη Γερμανία, στην Αμερική, στην Αυστραλία και στην Ελλάδα όπου μετανάστευσαν κατά καιρούς.

(Η φωτογραφία είναι του 1988, και περιλαμβάνει όλα τα αδέρφια της οικογένειας Θεοχάρους)

του Λονδίνου

Από τα μποστάνια του Μαραθόβουνου στην Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, μια ζωή σαν παραμύθι

από την Ελληνική Εκκλησία. Οι σπουδές μου στην Αθήνα, που την ένιωθα σαν σπίτι μου, διήρκεσαν τεσσεράμισι χρόνια στη διάρκεια των οποίων δεν είχα πάει στην Κύπρο ούτε μια φορά. Στο νησί επέστρεψα το 1959.

Από τους Αγίους Πάντες στην Αρχιεπισκοπή

Την ίδια χρονιά, 1959, μετά από εισήγηση του αρχιμανδρίτη Ελπίδιου που γνώρισε στην Αθήνα, ο διάκονος Γρηγόριος διορίστηκε στον ναό των Αγίων Πάντων στο Λονδίνο από τον τότε Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Αθηνάγορα Καβάδα. Στη συνέχεια χειροτονήθηκε ιερέας και προϊστάμενος του ναού. Έμελλε να μείνει στο Λονδίνο μέχρι σήμερα, πενήντα χρόνια μετά και να ανέβει όλη την εκκλησιαστική ιεραρχία της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Βρετανίας – έγινε Πρωτοσύγκελος, Επίσκοπος Τροπαίου και τελικά εκλέχθηκε από το Οικουμενικό Πατριαρχείο Αρχιεπίσκοπος τον Απρίλη 1988.

—Πώς αξιολογείτε τη ζωή και τη δράση σας στο Λονδίνο;

—Είναι μεγάλη ικανοποίηση να υπηρετείς σε ένα χώρο όπως αυτός που δεν υπάρχει και τον κάνεις από την αρχή—ας μη ξεχνάμε ότι η Αρχιεπισκοπή το 1959 ήταν δυο-τρεις εκκλησίες και πεντέξι παπάδες χωρίς υποδομή και χωρίς «σπίτι». Φτιάξαμε όμως τα πράγματα σταδιακά με τη συνδρομή, ηθική και υλική, πολλών ευσεβών συμπολιτών μας. Σήμερα έχουμε στο Λονδίνο 25 εκκλησίες και σε όλη τη χώρα 120. Βέβαια σε μερικές κοινότητες δεν έχουμε ναούς, ούτε ιερείς μόνιμους, αλλά έχουμε οργανωμένη επιτροπή και έτσι μπορούμε να διακονούμε.

Η σχέση με την Αγγλία και την Κύπρο

—Πώς νιώθετε στο Λονδίνο μετά από πενήντα χρόνια;

—Δεν αισθάνομαι ξένος εδώ, γιατί τα περισσότερα χρόνια της ζωής μου τα έζησα εδώ, δέθηκα και με τον τόπο και με τους ανθρώπους.

—Ηταν εύκολη η προσαρμογή με τους Άγγλους;

—Η σχέση γίνεται φυσιολογική με το χρόνο. Η φιλία γίνεται με το χρόνο. Παίζει ρόλο η θέση σου, το πρόσωπό σου, ο χαρακτήρας σου, οι άνθρωποι της άλλης πλευράς. Εγώ ήρθα εδώ ως κληρικός. Τα πρώτα χρόνια δεν είχαμε πολλές σχέσεις με τους Άγγλους, ούτε και με τους κληρικούς, ιδιαίτερα γιατί ήταν πρόσφατος ο αγώνας της ΕΟΚΑ. Για να καταλάβετε, ο Άγγλος παπάς της ενορίας των Αγίων Πάντων δεν με χαιρέτισε ποτέ, αλλά βεβαίως ήμουν κι εγώ νέος τότε και ίσως διστακτικός στις γνωριμίες. Αλλά με τα χρόνια, γνώρισα τους Άγγλους ιερείς, είναι κι αυτοί άνθρωποι με τα προβλήματα και τις ιδιαιτερότητές τους.

—Έχετε πιο πολλή οικειότητα με την Αγγλία παρά με την Κύπρο;

—Θα έλεγα ναί. Εδώ ξέρω τον κόσμο, εκεί όχι. Βεβαίως είμαι συνδεδεμένος με τους κληρικούς και τον εκάστοτε Αρχιεπίσκοπο. Όταν πηγαίνω στην Κύπρο, πηγαίνω στον Αρχιεπίσκοπο. Όλα μου τα χρόνια ως ιερέας πήγαινα στον Μακάριο, το ίδιο και στον Χρυσόστομο που με φιλοξενούσε, όπως και στον σημερινό Αρχιεπίσκοπο. Αλλά γενικά δημιουργείται –φυσιολογικά και ψυχολογικά– μια απόσταση. Εδώ έζησα με έξι Αγγλικανούς Αρχιεπισκόπους και είχα με όλους τόσο καλές σχέσεις που με προσκαλούσαν τακτικά και πήγαινα στο σπίτι τους. Καλές σχέσεις είχα και έχω και με τους Καθολικούς κληρικούς.

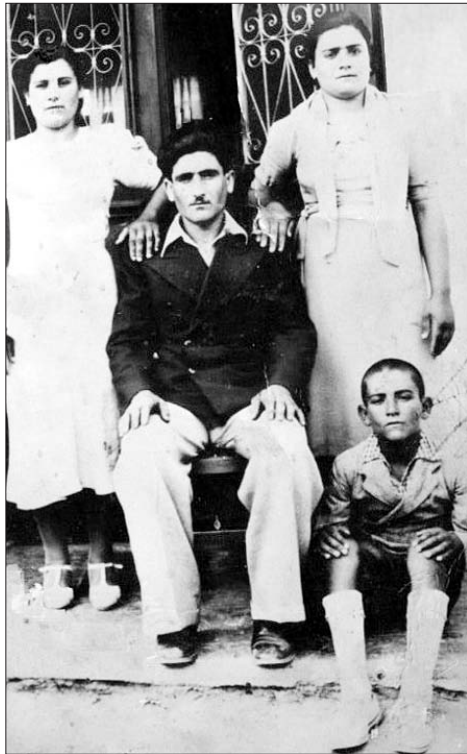
—Έχει μέλλον η Ορθοδοξία εδώ;

—Ναι, αλλά το μέλλον το δημιουργείς και το πλάθεις με σοφία και με τον κόπο σου και με τη θυσία σου την ηθική και οικονομική.

Θέλουμε ανθρώπους με νου και ωριμότητα

—Πώς βιώνετε τα 80 σας χρόνια;

—Γεννήθηκα στις 28 Οκτωβρίου 1928. Αισθάνομαι καλά, σκέφτομαι και προγραμματίζω καλά. Φυσικά δεν έχω την αντοχή που είχα προηγουμένως, αλλά είμαι εντάξει. Αμέσως μετά τη συνέντευξη, θα



Ο Γρηγόριος Θεοχάρους, (καθισμένος αριστερά) με τις «μποδίνες»

ταξιδέψω στη Σκωτία με αεροπλάνο και θα επιστρέψω αύριο. Θα πάω να χειροτονήσω ένα νεαρό Σκωτσέζο που υπηρέτησε μοναχός στο Άγιον Όρος, που ξέρε μετ'ξύ άλλων γλωσσών και Ελληνικά και που είναι ένα σεβαστικό πρόσωπο, σημαντικό για την Εκκλησία. Η Εκκλησία, η Ορθόδοξη παρουσία σε αυτό το χώρο θα επιζήσει και θα προσφέρει υπηρεσία και αντίδωρο στη ζωή της κοινωνίας αυτής και θα είναι σεβαστή, αν έχει καλή εκπροσώπηση από τον πρώτο μέχρι τον τελευταίο κληρικό. Γι' αυτό και προσπαθούμε να επιστρατεύσουμε ανθρώπους κλειδιά για να γίνουν κληρικοί, να υπηρετούν, να πλαισιώσουν τις εκκλησίες, να προστατεύσουν τα κοινά και τον κόσμο. Αυτός ο λαός για να μείνει Ορθόδοξος και να συνδέεται με την Κύπρο, την Ελλάδα, την παράδοση και τον πολιτισμό μας, χρειάζεται συνέχεια προστασία, οργάνωση, γνώση των προβλημάτων του από τον κληρικό. Πρέπει ο κληρικός να τον προσέχει, να ξέρει τα προβλήματά του, να αισθάνεται οικείος ώστε ο λαϊκός να ξέρει πού να πάει ή να τηλεφωνήσει για να βρει ένα λόγο αγαθό παρηγορίας, αγάπης και κατανόησης. Πρέπει να είναι άνθρωπος ο πλησιασμός σου με τον κόσμο και την κοινωνία. Η Χριστιανοσύνη σήμερα για να επιβιώσει χρειάζεται μια άλλη, σύγχρονη αντιμετώπιση του ανθρώπου που που βιάζεται, που πιέζεται από τη ζωή, τις έγνοιες, τον εγωισμό, την πλεονεξία και τη μεγαλομανία του. Πρέπει λοιπόν εσύ ο κληρικός να βρεις τρόπο να προσανατολίσεις πνευματικά τον κόσμο όπως οι Απόστολοι έκαναν χριστιανούς τους ειδωλολάτρες. Επειδή η Ορθόδοξη παρουσία εδώ είναι μια ασήμαντη μειονότητα συγκριτικά με τον πληθυσμό της χώρας, για να επιβιώσουμε και να είμαστε εδώ τα επόμενα χίλια χρόνια, έχουμε ανάγκη ανθρώπων λαϊκών και κληρικών που να πλαισιώσουν την Εκκλησία και να έχουν παιδεία, δηλαδή νου και ωριμότητα και αγάπη.

«Άρρωστη» η εξάρτηση λαϊκών από κληρικούς

—Δεν είχατε ποτέ την επιθυμία να φτιάξετε τη δική σας οικογένεια;

—Όχι, δεν είχα ποτέ την επιθυμία να παντρευτώ και να κάνω παιδιά. Όταν είσαι κληρικός και μάλιστα άγαμος, η σχέση σου με τον κόσμο είναι σχέση πατρική. Η σχέση αυτή με γεμίζει. Βεβαίως δεν θέλω τον λαϊκό να είναι δεμένος τόσο πολύ που να εξαρτάται από μένα, όπως κάποτε μερικοί πνευματικοί. Πατά τότε χάνει ο άνθρωπος την προσωπικότητά του και την ευθύνη του. Πώς θα αναπτύξεις την προσωπικότητά σου όταν είσαι εξαρτώμενος; Και δυστυχώς υπάρχουν τέτοιες σχέσεις εξάρτησης λαϊκών από κληρικούς εξομολόγους. Αυτό δυστυχώς το ενθαρρύνουν κάποτε και οι ίδιοι οι κληρικοί ίσως άθελα και κάποτε επειδή το θέλουν όταν π.χ. είναι άγαμοι. Αλλά αυτό είναι εν μέρει άρρωστο πράγμα. Δεν πρέπει να μεταθέτουμε τη δική μας ευθύνη στον άλλο. Ο πνευματικός είναι σημαντικότερο και σπουδαίο πρόσωπο στη ζωή του χριστιανού, τον βοηθά να έχει ισορροπία κι ένα στηρίγμα, αλλά η σχέση αρρωσταίνει αν γίνεις εξαρτώμενος. Εγώ θα σε βοηθήσω, θα σε κρατήσω, θα σε στηρίξω να είσαι πιστός στην πίστη σου, αλλά δεν θα σε κάνω εξαρτώμενο μου».

Χριστουγεννιάτικο δείπνο της κοινότητας Αγίου Παντελεήμονος Χάρρου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Κυριακή 7η Δεκεμβρίου 2008 η Κοινότητα Αγ. Παντελεήμονος Harrow και Περιχώρων (ΒΔ Λονδίνου) πραγματοποίησε μια ευχάριστη χριστουγεννιάτικη εκδήλωση, με δείπνο και μουσική, στο ωραίο ψαρεστιατόριο «Sea Pebbles» στην περιοχή Hatch End του ΒΔ Λονδίνου.

Το δείπνο, στο οποίο συμμετείχαν πλέον των 100 ατόμων, ήταν προσφορά του ιδιοκτήτη του ψαρεστιατορίου κ. Σάββα Ανδρέου (Εκκλ. Επιτρόπου της Εκκλησίας Αγ. Παντελεήμονος) και της καλής του οικογενείας. Το οικονομικό προϊόν της εκδήλωσης ήταν £2225. Τα χρήματα κατετέθηκαν στον Έρανο για την ανέγερση νέου βυζαντινού Ιερού Ναού Αγ. Παντελεήμονος.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Παντελής Δημοσθένους ενημέρωσε τους συνδαιτυμόνες για την πρόοδο του σπουδαίου Κοινοτικού ζητήματος, της ανέγερσης του νέου Ιερού Ναού. Συγκεκριμένα ανέφερε πως «αυτή την εποχή πραγματοποιούμε τις



Ο πρόεδρος της Κοινότητας, Παντελής Δημοσθένους



τελικές διαπραγματεύσεις με τους Μηχανικούς και τους Εργολάβους, έτσι ώστε να οριστικοποιηθούν οι οικονομικές και τις διαδικαστικές λεπτομέρειες του έργου».

Ο Ιερατικός Προϊστάμενος Οικον. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας, αναφερόμενος στην εορταστική ατμόσφαιρα της εκδήλωσης είπε μεταξύ άλλων: «Ο Δεκέμβριος θεωρείται ως «ο μήνας των Αγίων», γιατί εορτάζουμε και τιμούμε πολλούς, γνωστούς και μεγάλους Αγίους. Έτσι, η ιδέα της «εορτής» είναι κυρίαρχη την εποχή αυτή, κατά την οποία μας

διακατέχουν θρησκευτικά συναισθήματα ιερής προσμονής, εν όψει της μεγάλης Δεσποτικής Εορτής των Χριστουγέννων. Επίσης, σημαντικό στοιχείο της πνευματικής ζωής είναι η στοχοθεσία. Όλοι μας ξεχωριστά θέτουμε στόχους στην προσωπική μας ζωή. Η Κοινότητά μας δε, έχει θέσει ένα μεγάλο και σπουδαίο στόχο: την εκ θεμελίων ανέγερση νέου Ιερού Ναού. Για τον ιερό αυτό στόχο καλούμαστε όλοι να εργασθούμε προς δόξαν του Αγίου Θεού μας και προς πνευματικό όφελος όλων μας».

Άγαλμα του «Προμηθέα» στο Λονδίνο



Ένα μπουτζίνο άγαλμα του Προμηθέα, ύψους τεσσάρων μέτρων, του γλύπτη Παύλου Κουγιουντζή, κοσμή το Magdi Yacoub Institute στο Harefield του Λονδίνου. Τα αποκαλυπτήρια του αγάλματος έγιναν πριν από λίγες ημέρες από τον ίδιο τον πρωθυπουργό της Αγγλίας Gordon Brown (φωτό).

Ο Προμηθέας ήταν προσωπική επιλογή του Σερ Magdi Yacoub, καθώς η ιερή αυτή μορφή της Ελληνικής σκέψης συμβολίζει την αγάπη του ανθρώπου για την γνώση, τις τέχνες και τις επιστήμες, την ελευθερία και την ανθρώπινη αξιοπρέπεια.

Το άγαλμα ήταν παραγγελία των ιατρών και του επιστημονικού προσωπικού του Πραξιτελείου Διαγνωστικού Κέντρου της Ελλάδας, που συνεργάζεται με το Ινστιτούτο Πακούμπ.

Ο διάσημος καρδιοχειρουργός δήλωσε: «Υπάρχουμε ως Ινστιτούτο πρωτοποριακής έρευνας για να ερευνούμε τις αιτίες και τη θεραπεία των καρδιακών παθήσεων για το καλό όλης της ανθρωπότητας. Οι γιατροί του Πραξιτελείου μοιράζονται το όραμά μας και ο Προμηθέας αποτελεί ένα διαχρονικό κρίκο ανάμεσα στην αρχαία ελληνική φιλοσοφία και τη σύγχρονη ιατρική έρευνα».



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Ανεξέλεγκτη σύγκρουση με αναρχοφασίστες

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Δύσκολες ώρες... Στο κατώφλι του αποχαιρετισμού βρίσκεται από το Σάββατο (6/12) ο Τάσσος Παπαδόπουλος. Μέσα σε δύο μήνες, ο καρκίνος πέτυχε αυτό που οι δυνάστες της Κύπρου δεν κατάφεραν. Παλικάρι στον ηρωικό αγώνα της ΕΟΚΑ. Δίπλα στον Μακάριο. Είχε την ευτυχία, τού'λαχε ο κλήρος, να πει εκείνο το βροντερό «ΟΧΙ!». Και έκανε αυτό για το οποίο δεσμεύτηκε. Παρέλαβε κράτος και παρέδωσε κράτος και όχι κοινότητα... Αν χάσει την αδυσώπητη μάχη που δίνει, ο Ελληνισμός, η Κύπρος, η Ελλάδα, θα είναι πολύ φτωχότεροι... Γιατί δυστυχώς, όλο και λιγοστεύουν εκείνοι που μπορούν να λένε «ΟΧΙ!». Ανδρέας, Χριστόδουλος, Τάσσος... Πού το πάει αυτή η μοίρα... Τι γυρεύει τελικά από μας... Τόσο άδικη είναι;

Τρίτη, 9 Δεκεμβρίου 2008

Πολιτική κάθαρση

Σύμφωνα με όλες τις ενδείξεις, ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής δεν θα επιτρέψει το πέρασμα από την Εξεταστική στην Προανακριτική Επιτροπή της Βουλής. Θεωρεί ότι καλύτερα να πληρώσει η κυβέρνηση τον επικοινωνιακό και πολιτικό λογαριασμό για το σκάνδαλο της Μονής Βατοπεδίου, παρά να διατηρήσει μία εκκρεμότητα που μπορεί να σταθεί εμπόδιο στην ανάπτυξη της κυβερνητικής προσπάθειας σε νέα βάση.

Ο Κώστας Καραμανλής παίρνει μεγάλο πολιτικό ρίσκο με την απόφασή του αυτή. Θα μπορούσε να το περιορίσει αν συμπλήρωνε την απόφασή του με την απομάκρυνση από την κυβέρνηση και τη Νέα Δημοκρατία του κύκλου των «Βατοπεδινών» της πολιτικής.

Να τους διώξει όλους, δεν χρειάζεται κανέναν από αυτούς.

Χάνει και πληρώνει λάθη δικά της

Νέες δημοσκοπήσεις έρχονται να επιβεβαιώσουν πως, μήνα με το μήνα, η Νέα Δημοκρατία χάνει σε ποσοστά, αφήνοντας κενό χώρο στο ΠΑΣΟΚ που μέσα σε δύο-τρεις μήνες δείχνει να έχει ξεχάσει τις «πελαγοδρομήσεις» και την εσωστρέφεια των προηγούμενων χρόνων...

Η διαφορά ανάμεσα στα κόμματα δεν είναι βέβαιο πού θα καταλήξει, αφού όλα παραμένουν ρευστά, σε μία εξαιρετικά δύσκολη περίοδο -την πιο δύσκολη από το 2004 και την πρώτη εκλογική επιτυχία του Κώστα Καραμανλή και της Νέας Δημοκρατίας. Αυτό που όμως θα μπορούσε να διαπιστώσει κάποιος με βεβαιότητα, είναι πως η κυβέρνηση πληρώνει λάθη δικά της. Τί ακριβώς μεσολάβησε, ώστε να αλλάξει ριζικά το Ελληνικό πολιτικό σκηνικό και η αντιπολίτευση, ως διά μαγείας, να αφήσει στο παρελθόν τα προβλήματά συνοχής της;

Τα τέσσερα πρώτα χρόνια της «νέας διακυβέρνησης», όλοι οι πολιτικοί αναλυτές και εκτιμητές μιλούσαν για το «μονότερμα» που έπαιζε η Κυβέρνηση και ο Κώστας Καραμανλής το ΠΑΣΟΚ και τον Γιώργο Παπανδρέου. Φαίνεται πως η σιγουριά πως «παίζουν μπάλα μόνοι τους» όπλισε με περισσή αλαζονεία μεγαλοστελέχη της παρατάξης και οδήγησε στην όπως-όπως κάλυψη των αληθινών εσωτερικών προβλημάτων που είχαν αρχίσει να εμφανίζονται.

Ο κώδικας του κινδύνου χτύπησε πολλές φορές, με αρκετά «αποκορυφώματα». Τα σκάνδαλα, μικρά ή μεγάλα, που μονοπώλησαν μήνες ολόκληρους τα πρωτοσέλιδα των εφημερίδων -που όμως λίγιο άκουσαν. Οι αργές αποφάσεις σε κρίσιμα ζητήματα, η κάλυψη, μέχρι την τελευταία στιγμή, των πρώην πια υπουργών Γ. Βουλγαράκη και Θ. Ρουσόπουλου. Ακόμη, η μη τήρηση με κάθε κόστος της εσωτερικής «τάξης», η μη ικανοποιητική λειτουργία του κόμματος, που αδυνατούσε να συνενώσει τους «αντάρτες», η αργοπορία, τέλος, διαγραφής του Πέτρου Τατούλη, συνετέλεσαν στο να δημιουργηθούν εντυπώσεις «μη άσκησης πολιτικής» και το πραγματικό έργο ή οι επιτυχίες στην εξωτερική πολιτική της Ελλάδος να «χαθούν» σε έναν κυκεώνα αντιφατικών δηλώσεων, συγκρούσεων και λαθεμένης επικοινωνιακής τακτικής.

Βγάζουμε μόνοι μας τα μάτια μας

Το τηλεφώνημα στον Κώστα Καραμανλή του νέου Προέδρου των ΗΠΑ, Μπαράκ Ομπάμα, που σ' όλον τον πλανήτη τον περιμένουν ως Μεσσία, διάρκειας 10 λεπτών, όπου μάλιστα εξέφρασε την επιθυμία να επισκεφθεί την Ελλάδα, στα μεν τηλεοπτικά κανάλια πέρασε στα... ψιλά, κάπου στο τέλος των δελτίων, στις δε εφημερίδες τις φιλικά προσκειμένες, τρίσπηλο ή δίσπηλο και στις δημοκρατικές στις μέσα σελίδες...

Ο καθένας βγάζει τα συμπεράσματά του. Πως η Ελλάδα περνάει σε τελευταίο πλάνο. Προηγείται το συμφέρον των κάθε λογής «διαπλεκομένων». Απλώς θυμίζω ότι είχαν καταναλωθεί... αποκλειστικά ρεπορτάζ και σωρεία παραπολιτικών, ότι ο Γιώργος Παπανδρέου θα συναντηθεί προεκλογικά με τον Ομπάμα και αφού αυτό δεν συνέβη, έγραφαν ότι με τη Σύνοδο της Σοσιαλιστικής Διεθνούς στην Αμερική, θα δει ο Πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ τον νέο Αμερικανό Πρόεδρο... τελικά η πολυπόθητη φωτογραφία δεν τραβήχτηκε...

Υπάρχει όμως και συνέχεια...

Οι βουλευτές του ΠΑΣΟΚ, στο Ηράκλειο Κρήτης, η Νομάρχης και ο Δήμαρχος απουσίαζαν από το τραπέζι που παρέθεσε η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη στον Πρόεδρο της Κίνας, ο οποίος πήγε στην Κρήτη, μάζεψε ελιές και διεθνή τηλεοπτικά κανάλια, αλλά και τα κινεζικά πρόβαλαν την Κρήτη σε όλο τον κόσμο. Τί άλλη σημαντικότερη προβολή θα περίμεναν οι Κρητικοί; Κι όμως, οι κύριοι βουλευτές, η Νομάρχης και ο Δήμαρχος, ούτε την πατροπαράδοτη Ελληνική φιλοξενία δεν τίμησαν... Βγάζουμε ή δεν βγάζουμε μόνοι μας τα μάτια μας, θεωρώντας ως υπέρτατο αγαθό το κομματικό συμφέρον;

Φ.Χαρ.

Σε εμπολέμη ζώνη μετατράπηκε το Σαββατοκύριακο (6-7/12) το κέντρο της Αθήνας. Οδομαχίες και κλεφτοπόλεμος μεταξύ κουκουλοφόρων και αστυνομικών, καταστροφές και αποπνικτική ατμόσφαιρα από Μολότωφ και δακρυγόνα, ακολούθησαν τις διαδηλώσεις διαμαρτυρίας για τον θάνατο ενός 16χρονου από πυρά ειδικού φρουρού, το βράδυ του Σαββάτου (6/12) στα Εξάρχεια (γειτονιά αναρχικών). Τα επεισόδια «εξαπλώθηκαν» σε πολλές πόλεις της Ελλάδος, με τους αντιεξουσιαστές να καίνε και να καταστρέφουν ό,τι βρουν μπροστά τους.

Το σκηνικό του... πολέμου, άρχισε να εκτυλίσσεται το Σάββατο (6/12) το βράδυ, όταν περιπολικό ειδικών φρουρών παρενοχλήθηκε από περίπου 30 άτομα, στη συμβολή των οδών Χαριλάου Τρικούπη και Ναβαρίνου, με αποτέλεσμα ο ένας να απαντήσει με χειροβομβίδα κρότου-λάμψης και ο άλλος να πυροβολήσει τρεις φορές, προκαλώντας τον θανάσιμο τραυματισμό του ανηλίκου. Στην κατάθεσή του, ο ειδικός φρουρός ισχυρίστηκε ότι πυροβόλησε δύο φορές στον αέρα και μία στο έδαφος.

Μετά το τραγικό περιστατικό, σήμανε συναγερμός στις ομάδες των αντιεξουσιαστών, αλλά και των αστυνομικών δυνάμεων, με αποτέλεσμα πολύ γρήγορα στην ευρύτερη περιοχή των Εξαρχείων και του Πολυτεχνείου να ξεσπάσουν συγκρούσεις και η κατάσταση να είναι έκρυθμη όλη τη νύχτα, κατά την οποία νεαροί πυρπόλησαν 8 εμπορικά καταστήματα, 7 τράπεζες και 20 αυτοκίνητα, ενώ εκτός από τις ζημιές από φωτιές,

ΑΝΑΨΕ «ΦΩΤΙΑ» Ο ΘΑΝΑΤΟΣ 16ΧΡΟΝΟΥ ΑΠΟ ΠΥΡΑ ΕΙΔΙΚΟΥ ΦΡΟΥΡΟΥ, ΚΑΙΝΕ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΥΠΟΝΟΜΕΥΟΥΝ ΤΟ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΠΟΛΙΤΕΥΜΑ

φθορές με πέτρες και ξύλα, προκλήθηκαν σε 23 εμπορικά καταστήματα, πέντε οχήματα και δύο τράπεζες. Από ρίψη αντικειμένων τραυματίστηκαν και διακομίστηκαν σε νοσοκομεία 24 αστυνομικοί, εκ των οποίων ένας παρέμεινε για νοσηλεία, ενώ έγιναν 7 συλλήψεις.

Οι δύο ειδικοί φρουροί, που τέθηκαν σε διαθεσιμότητα, οδηγήθηκαν στον Εισαγγελέα, ο οποίος άσκησε ποινική δίωξη για ανθρω-



ποκτονία από πρόθεση και παράνομη οπλοχρησία σε βάρος του αστυνομικού που πυροβόλησε και για απλή συνέργεια στην ανθρωποκτονία σε βάρος του συναδέλφου του, που επέβαινε στο περιπολικό.

Όπως αποδείχθηκε, τα επεισόδια από το βράδυ του Σαββάτου έως τις πρώτες πρωινές ώρες της Δευτέρας (8/12), ήταν μόνο η αρχή...

Τα επεισόδια επαναλήφθηκαν, πιο έντονα, την Κυριακή (7/12) το



Ποιός ήταν ο 16χρονος Αλέξανδρος

Ο Αλέξανδρος Γρηγορόπουλος, προερχόταν από μία εύπορη οικογένεια και εδώ και πολλά χρόνια, μετά το χωρισμό των γονιών του, ζούσε με τη μητέρα, τη γιαγιά και την κατά δύο χρόνια μικρότερη αδελφή του. Η μητέρα του Αλέξανδρου διατηρεί κοσμηματοπωλείο στην κοσμική οδό Βουκουρεστίου, ενώ ο πατέρας, που ζει σε άλλη περιοχή της Αττικής, είναι διευθυντής τραπεζικού υποκαταστήματος.

Οι φίλοι του Αλέξανδρου λένε ότι δεν είχε καμία σχέση με τον αντιεξουσιαστικό χώρο.

Ήταν ένα παιδί με ενδιαφέροντα των συνομηλίκων του και πολλές από τις παρécες του ήταν από το ιδιωτικό σχολείο των βορείων προαστίων, όπου φοιτούσε.

Προβληματική η Ελληνική Αστυνομία

Η Ελλάδα βρίσκεται αντιμέτωπη με μία έκρηξη οργής της νεολαίας, εξαιτίας της αδυναμίας της Ελληνικής Αστυνομίας (ΕΛ.ΑΣ.) να χειριστεί μικρής κλίμακας επεισόδια.

Η αποδοκιμασία του πληρώματος ενός περιπολικού από μερικούς δεκάδες μαθητές στην ευρύτερη περιοχή των Εξαρχείων (γειτονιά αναρχικών), οδήγησε, με ευθύνη δύο ειδικών φρουρών, σε ξεκαθάρισμα λογαριασμών σε στυλ «Άγριας Δύσης».

Με τον τρόπο που λειτουργεί η ΕΛ.ΑΣ., έχει μετατραπεί σε παράγοντα κοινωνικής και πολιτικής αποσταθεροποίησης. Η δολοφονία του μικρού Αλέξη από υποτιθέμενους προστάτες της έννομης τάξης, έχει μετατρέψει την Ελλάδα σε απέραντο πεδίο συγκρούσεων, δοκιμάει μια ήδη προβληματική οικονομία και οδηγεί στη διεθνή δυσφήμιση της Ελλάδος.

Καταστροφές

Σημειώθηκαν εκτεταμένες καταστροφές στα κέντρα μεγάλων πόλεων και ιδιαίτερα στην Αθήνα και στη Θεσσαλονίκη. Μερικές εκατοντάδες κουκουλοφόροι κάνουν τη δική τους επίδειξη δύναμης, δημιουργώντας πρόσθετα προβλήματα σε μία περίοδο κοινωνικής και οικονομικής κρίσης.

Υποτίθεται ότι κάνουν έναν αγώνα στο όνομα της νεολαίας, τα συμφέροντα της οποίας δεν λαμβάνονται σοβαρά υπ' όψιν από την κυβέρνηση και τα κόμματα της Βουλής, στην πράξη όμως ακολουθούν τη δική τους αυτόνομη στρατηγική.

Η καταστροφή καταστημάτων, υποκαταστημάτων τραπεζών και δημόσιων χώρων, δεν έχει καμία σχέση με τα δικαιώματα των νέων, ούτε βεβαίως προετοιμάζει την προώθησή τους.

Η αντιπολίτευση

Μετά τη δολοφονία του μικρού Αλέξη, σειρά έχει η πολιτική εκμετάλλευσή της. Τα κόμματα της αντιπολίτευσης προσπαθούν να δημιουργήσουν την εντύπωση ότι βρισκόμαστε μπροστά στην αναβίωση του λεγομένου Κράτους της Δεξιάς και προσπαθούν να δώσουν τον πολιτικό αγώνα με όρους της δεκαετίας του '60 ή του '70. Στην πραγματικότητα, βρισκόμαστε αντιμέτωποι με τις συνέπειες της κατάρρευσης του κράτους εξουσίας δεκαετιών κομματισμού και λαϊκισμού, με ευθύνες που δεν περιορίζονται, βεβαίως, σε μία παράταξη. Η επιχειρηματολογία των κομμάτων της αντιπολίτευσης είναι αρκετά πρόχειρη, διευκολύνει όμως την συσπείρωση αριστερόστροφων ψηφοφόρων.

Η εξουσία

Η κυβέρνηση Κ. Καραμανλή έχει την πολιτική ευθύνη για τη λειτουργία της Ελληνικής Αστυνομίας (ΕΛ.ΑΣ.), οι άνδρες της οποίας εκτέλεσαν έναν 15χρονο, που δεν είχε καν χαρακτηριστικά βίαιου αμφισβητή, ταυτόχρονα όμως, αδυνατούν να εξουδετερώσουν τους γνωστούς-άγνωστους κουκουλοφόρους, που οργανώνουν ταραχές με ολοένα μεγαλύτερη συχνότητα.

ΦΩΤΗΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ

Δεν δίνει δαχτυλίδι σε κανέναν ο Κ.Καραμανλής

ΕΞΘΕΣΜΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ ΕΚΤΟΣ ΚΑΙ ΕΝΤΟΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΟΥΝ ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Οργανωμένοι είναι, σύμφωνα με απόλυτα έγκυρες πληροφορίες μου, ο Έλληνας πρωθυπουργός, με όλη τη σεναριολογία που εξελίχθηκε τις προηγούμενες ημέρες από τα Αθηναϊκά ΜΜΕ και από πολιτικούς κύκλους, αλλά και από στελέχη της Νέας Δημοκρατίας, σεναριολογία που στόχευε απευθείας τον ίδιο και μάλιστα με βασική συνισταμένη:

Πιθανή αποχώρησή του από την πρωθυπουργία και από την ηγεσία της Νέας Δημοκρατίας, μπροστά στο ενδεχόμενο μιας βαριάς εκλογικής ήττας, με συνακόλουθη παράδοση του «δαχτυλιδιού» σε άλλο στέλεχος της Νέας Δημοκρατίας (ευσεβείς πόθοι της Ντόρας Μπακογιάννη) κατά το προηγούμενο του Κώστα Σημίτη, ο οποίος τέλη του 2003-αρχές του 2004 έφυγε αφού έδωσε το «δαχτυλίδι» στον Γιώργο Παπανδρέου, ακριβώς για να αποφύγει την επερχόμενη εκλογική συντριβή!

Η επισημάνση που έκανε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής όταν συζητώντας με στενό του συνεργάτη, ο οποίος του ανέφερε ότι αυτή η σεναριογραφία προκαλεί βλάβη στην πορεία της κυβέρνησης και του ίδιου, τον διέκρινε και είπε: «Καλά, πιστεύουν, αλήθεια, όλοι αυτοί ότι εγώ θα... γίνω Σημίτης;»

Σύμφωνα με τον ίδιο στενό του συνεργάτη, ο Κώστας Καραμανλής αποδίδει όλη αυτήν την φιλολογία και σεναριολογία σε εν εξελίξει σχέδιο ανατροπής του, το οποίο κατευθύνεται από εξωπολιτικά και εξωθεσμικά κέντρα (εκδότες, οικονομικούς παράγοντες, κέντρα εκτός Ελλάδος...). Βάσει δε του σχεδίου αυτού, πάντα κατά την εκτίμησή του, υπάρχει και συγκεκριμένο χρονικό όριο για την αποπομπή του.

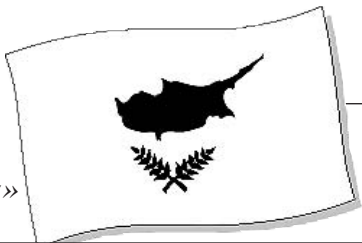
Η ψήφος για τον Προϋπολογισμό είναι Ψήφος Εμπιστοσύνης

Σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες, δεν αποκλείεται ο ανασχηματισμός να πραγματοποιηθεί τελικά αμέσως μετά την ψήφιση του Προϋπολογισμού, στις 22 Δεκεμβρίου. Είναι μάλιστα πιθανό, ο Κώστας Καραμανλής να αναφέρει ρητά στην ομιλία του, με την οποία θα κλείσει η συζήτηση, ότι η ψήφος για τον Προϋπολογισμό είναι ψήφος εμπιστοσύνης..

Πέμπτη 11 Δεκεμβρίου 2008

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



Νέα επίθεση Ταλάτ κατά Χριστόφια στον ΟΗΕ

Κυκλοφόρησε την περασμένη Παρασκευή στην έδρα του ΟΗΕ, ως επίσημο έγγραφο του διεθνούς οργανισμού, επιστολή του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, προς τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ, Μπαν Γκι Μουν, με την οποία ο Τουρκοκύπριος ηγέτης απαντά σε ζητήματα που εγέρθηκαν από τις ομιλίες στη Γενική Συνέλευση, του Προέδρου της Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, και της Ελληνίδας υπουργού Εξωτερικών, Ντόρας Μπακογιάννη. Στην επιστολή του όμως κυρίως, ο κ. Ταλάτ, ουσιαστικά επαναλαμβάνει τις γνωστές τουρκικές θέσεις διαστρεβλώνοντας ψηφίσματα και παλαιές και νέες συμφωνίες μεταξύ των ηγετών των δύο κοινοτήτων.

«Στην ομιλία του κ. Χριστόφια, η ε/κ πλευρά επιχειρεί να μεταμφιεσει το γεγονός ότι δεν υπάρχει κυπριακό έθνος, αλλά η Κύπρος είναι το κοινό σπίτι του ελληνοκυπριακού και τουρκοκυπριακού λαού», ξεκινά στην πεντασέλιδη επιστολή που κυκλοφόρησε ξανά παρανόμως η Τουρκία στον ΟΗΕ.

Συνεχίζοντας γράφει ότι «ο συνεταιρισμός της Κυπριακής Δημοκρατίας που ιδρύθηκε σε συμφωνία με τις διεθνείς συνθήκες, κατ' ακρίβεια καταστράφηκε το 1963 από τη βίαιη επίθεση του Ελληνοκύπριου εταίρου σε βάρος του Τουρκοκύπριου εταίρου και από τότε δεν υπάρχει κοινή κεντρική κυβέρνηση στη νήσο».

Ο κ. Ταλάτ κατηγορεί τους Ελληνοκυπρίους για κατάχρηση του όρου «Κυπριακή Δημοκρατία», ενώ παράλληλα κατηγορεί τον Πρόεδρο Χριστόφια και την κ. Μπακογιάννη για «διαστρέβλωση της πρόσφατης ιστορίας της νήσου», όταν μιλούν για τουρκική εισβολή.

Ο κ. Ταλάτ αμφισβητεί ότι τα ψηφίσματα του ΟΗΕ ζητούν την αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων, ενώ παράλληλα ισχυρίζεται ότι ποτέ δεν ήταν στην ημερήσια διάταξη του ΟΗΕ η αποχώρηση όλων των ξένων στρατευμάτων.

«Όπως αντικατοπτρίζεται σε διάφορα έγγραφα των Ηνωμένων Εθνών, το όραμα ήταν στην περίπτωση συνολικής συμφωνίας η μείωση του τουρκικών και ελληνικών δυνάμεων σε συμφωνημένα επίπεδα, σύμφωνα με συγκεκριμένο χρονοδιάγραμμα».

Ο κ. Ταλάτ ακόμη επικρίνει τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας γιατί στην ομιλία του, ενώ αναφέρθηκε σε μία κυριαρχία και υπηκοότητα, απέφυγε να μνημονεύσει το νέο συνταγματικό στη μορφή μιας διζωνικής δικαιοσύνης ομοσπονδίας με πολιτική ισότητα. Επικρίσεις επίσης απευθύνει σε βάρος του Συμβουλίου Ασφαλείας γιατί με το ψήφισμα 1818 δεν μνημονεύει την αναφορά σε δύο συνιστώσες πολιτείες.

Επικρίνει ακόμη την ελληνοκυπριακή πλευρά για «απομάκρυνση από τις καθιερωμένες



παραμέτρους του ΟΗΕ και από το έργο που έχει γίνει με το να μη αποδέχεται την παρθενογένεση».

Αναφορές υπάρχουν και για το ζήτημα των προσφύγων, λέγοντας ότι αυτό ξεκίνησε το 1964, ενώ προκλητική χαρακτηρίζεται από διπλωματική πηγή η προσπάθειά του να αποφύγει το ζήτημα του εθνοκισμού και της δημογραφικής αλλαγής που επέφεραν οι Τούρκοι στην Κύπρο.

«Μετακινήσεις εργαζομένων η μετανάστευση εν γένει, είναι διεθνές φαινόμενο που επηρεάζει όλες τις χώρες και τη βόρεια Κύπρο», γράφει ο κ. Ταλάτ, λέγοντας ότι όπως κάθε χώρα, έτσι και η «ΤΔΒΚ» ρυθμίζει το εργατικό της δυναμικό σύμφωνα με τις ανάγκες της. Μάλιστα, αναφέρει πως κι οι Ελληνοκύπριοι συνεχίζουν να δέχονται δεκάδες χιλιάδες μετανάστες από άλλες χώρες, κυρίως της πρώην Σοβιετικής Ένωσης. Τέλος, πολλές αναφορές υπάρχουν και για την ούτω καλούμενη απομόνωση των Τουρκοκυπρίων.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑ ΜΕ ΑΝΔΡΕΑ ΒΓΕΝΟΠΟΥΛΟ

Ετοιμότητα Μαρφίν Λαϊκής για συμμετοχή σε αναπτυξιακά έργα στην Κύπρο

Πλήρως ικανοποιημένος, δήλωσε ο Εκτελεστικός Αντιπρόεδρος του Ομίλου Μαρφίν Λαϊκής Ανδρέας Βγενόπουλος μετά τη συνάντησή του με τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, κατόπιν προσκλήσεως του Προέδρου Χριστόφια, στην οποία συζητήθηκε η οικονομική κρίση.

Σε δηλώσεις στο Προεδρικό, ο κ. Βγενόπουλος είπε ότι άκουσε από τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας πως βλέπει τις εξελίξεις και πως προετοιμάζεται η κυπριακή Κυβέρνηση για να αντιμετωπίσει κάθε ενδεχόμενο, ενώ εξέφρασε και ο ίδιος τις απόψεις του.



«Όπως έχω ξαναπεί πολλές φορές, θεωρώ ότι η κυπριακή οικονομία είναι μια όαση σε σχέση με όσα συμβαίνουν αυτή τη στιγμή σε επίπεδο ΕΕ και αισθάνομαι μετά τη συνάντησή ακόμα πιο ήσυχος ότι υπάρχει μια πάρα πολύ ισχυρή Κυβέρνηση με πολύ έντονο και το αίσθημα της κοινωνικής δικαιοσύνης, που είναι απαραίτητο και ότι η Κύπρος είναι έτοιμη για κάθε ενδεχόμενο», ανέφερε.

Ερωτηθείς για το θέμα των επενδύσεων, είπε ότι επιβεβαίωσε στον Πρόεδρο Χριστόφια την ετοιμότητα του Ομίλου να συμμετέχει σε οποιαδήποτε αναπτυξιακά έργα στην Κύπρο, εφόσον αυτά δοθούν σε ιδιώτες. «Θεωρούμε ότι η Κύπρος έχει αυτή τη στιγμή τις καλύτερες προϋποθέσεις για ξένες επενδύσεις από οποιαδήποτε άλλη ευρωπαϊκή χώρα».

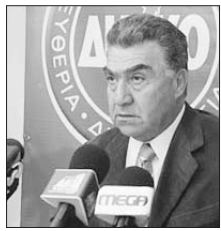
Σε ερώτηση για το ποιοι τομείς τον ενδιαφέρουν, ο κ. Βγενόπουλος είπε ότι είναι πολλοί. «Κυρίως μας ενδιαφέρει, σε μία περίοδο που η Κύπρος πρέπει να συνεχίσει την ανάπτυξή της και επειδή εμείς, όπως ξέρετε, έχουμε μεταφέρει το κέντρο των βασικών δραστηριοτήτων μας στην Κύπρο, να σταθούμε δίπλα στην κυπριακή οικονομία και στην κυπριακή κοινωνία».

Ερωτηθείς για την αρνητική απόφαση της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς σε αίτημα της Μαρφίν Λαϊκής για προσωρινή κατάργηση της κλειστής περιόδου, τουλάχιστον όσο διαρκεί η χρηματοπιστωτική κρίση, ο κ. Βγενόπουλος δεν θέλησε να προβεί σε σχόλιο λέγοντας χαρακτηριστικά: «τι να πω και τι να κάνω».

Παραιτήθηκε από Αντιπρόεδρος του ΔΗΚΟ ο Πιττοκοπίτης

Την παραίτησή του από τη θέση του Αντιπροέδρου στο ΔΗΚΟ υπέβαλε ο Νίκος Πιττοκοπίτης.

Όπως αναφέρει ο κ. Πιττοκοπίτης σε ανακοίνωσή του, η παραίτησή του υποβλήθηκε αμέσως μετά το διορισμό του στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών.



Μ. ΚΑΡΟΓΙΑΝ: «Δεν μπορεί η Ε.Ε. να θωπεύει την Τουρκία»

Οι εταίροι της Κύπρου στην ΕΕ δεν μπορούν να συνεχίζουν να θωπεύουν την Τουρκία και να εφαρμόζουν την πολιτική των δύο μέτρων και των δύο σταθμών, τόνισε ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν, σε δηλώσεις του στη Βουλή.

Σχολιάζοντας τη δεύτερη επιστολή του Τ/κ ηγέτη Μεχμέτ Αλί Ταλάτ προς τον ΓΓ του ΟΗΕ, ο κ. Καρογιάν είπε ότι «η επιστολή που απέστειλε ο κ. Ταλάτ προς τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών επιβεβαιώνει για ακόμα μια φορά τους πάγιους στόχους της τουρκικής πολιτικής».

«Εμμένει ο κ. Ταλάτ στην παρθενογένεση, εμμένει στο σχέδιο Ανάν, εμμένει στους δύο λαούς, στα δύο κράτη, στις δύο διαφορετικές θρησκείες, εμμένει στις απαράδεκτες τουρκικές αξιώσεις για συνέχιση των εγγυήσεων, αλλά ταυτόχρονα αποκρύβει το τεράστιο θέμα του εθνοκισμού στην Κύπρο», πρόσθεσε.

Σημείωσε ότι «με τέτοιες θέσεις σίγουρα δεν μπορούν οι διαπραγματεύσεις αυτές να πάνε μπροστά και καταλαβαίνω τις αντιδράσεις του Προέδρου Χριστόφια όταν ο ίδιος με τις προτάσεις, με τις θέσεις του, αποδεικνύει καθημερινά

τη βούληση της πλευράς μας για επίτευξη το συντομότερο δυνατό μιας λύσης βιώσιμης και λειτουργικής, που να διασφαλίζει τα συμφέροντα και τα δικαιώματα ολόκληρου του κυπριακού λαού».

«Είναι για αυτό το λόγο που για ακόμη μια φορά είμαστε υποχρεωμένοι να καλέσουμε αυτούς που μπορούν να επηρεάσουν την Τουρκία και έχουν τη δυνατότητα να το κάνουν, να ασκήσουν πραγματικές πιέσεις προς την Τουρκία έτσι που να εγκαταλείψει αυτή την αδιέξοδη πολιτική που ακολουθεί», επισήμανε.

Αναφερόμενος στους εταίρους

της Κύπρου στην ΕΕ, ο κ. Καρογιάν είπε ότι «δεν μπορούν να συνεχίσουν να θωπεύουν την Τουρκία, δεν μπορούν να συνεχίζουν να εφαρμόζουν την πολιτική των δύο μέτρων και των δύο σταθμών».

«Ξέρουμε ότι η Τουρκία είναι πολύτιμη για τους ισχυρούς της γης σε σχέση με τις γεωπολιτικές και γεωοικονομικές επιδιώξεις, αλλά και τα συμφέροντά τους, από την άλλη πλευρά όμως αυτή η πολιτική των δύο μέτρων και των δύο σταθμών αποθρασύνει την Τουρκία», σημείωσε ο Πρόεδρος της Βουλής.

Ανδριάντας του Τάσου Μάρκου στο Παραλίμνι

Σε μια σεμνή τελετή που πραγματοποιήθηκε στον περίβολο της εκκλησίας Αγίου Γεωργίου στο Παραλίμνι, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Δημήτρης Χριστόφιας, έκανε την Κυριακή τα αποκαλυπτήρια του Ανδριάντα του ήρωα Υποστράτηγου Τάσου Μάρκου.

Στην τελετή παρευρέθηκαν ο Πρόεδρος της Βουλής Μάριος Καρογιάν, ο Υπουργός Αμυνας Κώστας Παπακώστας, ο αρχηγός του ΓΕΕΦ Κωνσταντίνος Μπισπιλάκης, ο Μητροπολίτης Κωνσταντίας και Αμμοχώστου Βασίλειος, ο Αστυνομικός Διευθυντής Αμμοχώστου Αντώνης Παπακωνσταντίνου, ο Επαρχος Αμμοχώστου Χαράλαμπος Ηλιάδης, βουλευτές όλων των κοινοβουλευτικών κομμάτων, οι πολιτικές και εκκλησιαστικές αρχές της επαρχίας Αμμο-

χώστου και πλήθος κόσμου.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανένευσε επίσης στον γιο του ήρωα τιμητική πλακέτα.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας έκανε επίσης τα αποκαλυπτήρια με το βιογραφικό του Τάσου Μάρκου στην ελληνική και αγγλική γλώσσα.

Σε ομιλία του ο κ. Χριστόφιας είπε ότι «η Κύπρος όλη τιμά τον «Υποστράτηγο Τάσο Μάρκου που στη σύντομη διαδρομή της ζωής του έζησε όλα τα συγκλονιστικά γεγονότα που σφράγισαν τη σύγχρονη Ιστορία και τη μοίρα της πατρίδας μας».

»Στις κρίσιμες και δύσκολες μέρες που περνούμε, η αναφορά σε ήρωες όπως ο Τάσος Μάρκου είναι η καλύτερη εμψύχωση για μας να συνεχίσουμε τις προσπάθειες



μας για την υλοποίηση του οράματός της επανένωσης της πατρίδας μας. Για την εξεύρεση ειρηνικής, βιώσιμης και διαρκούς λύσης στο κυπριακό πρόβλημα», σημείωσε ο Πρόεδρος Χριστόφιας.

Στη φυλακή για 23 χρόνια ο Λουκάς Σιδερένιος

Βαρύς ο πέλκευς για τον Λούκα Σιδερένιο, ο οποίος καταδικάστηκε από το Δικαστήριο σε 23 χρόνια φυλάκισης για υπόθεση ναρκωτικών. Στην κατοχή του 60χρονου από τη Σωτήρα, είχαν βρεθεί 190 κιλά κάνναβης και 12 κιλά κοκαΐνης, τα οποία εισήχθηκαν από την Ελλάδα και μεταφέρθηκαν με νταλικά στην Λευκωσία. Το φορτίο είχε ανακοπεί από άντρες της ΥΚΑΝ στην είσοδο της πρωτεύουσας. Οι δικαστές χαρακτήρισαν το Σιδερένιο αδιάστακτο και αδιάφορο ως προς τις συνέπειες που θα είχαν τα ναρκωτικά στους χρήστες, σημειώνοντας ότι τον ενδιέφερε μόνο το οικονομικό όφελος. Η ποσότητα ναρκωτικών που βρέθηκε στην κατοχή του είναι η μεγαλύτερη των τελευταίων δέκα χρόνων.

Προσοχή στο χοιρινό και βοδινό κρέας από Ιρλανδία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καλεί όλα τα κράτη-μέλη να μπλοκάρουν και να ελέγξουν όλα τα φορτία χοιρινού ιρλανδικής προέλευσης και τα επεξεργασμένα προϊόντα του μετά το σήμα κινδύνου του Δουβλίνου για εντοπισμό διοξίνης σε εκτροφεία. Επιμολυσμένο με διοξίνη χοιρινό έχει εξαχθεί σε 25 χώρες εντός και εκτός ΕΕ.

«Οι χώρες που έχουν προϊόντα ιρλανδικής προέλευσης καλούνται να τα μπλοκάρουν και να τα ελέγξουν για να εξακριβώσουν την πιθανή παρουσία PCB (πολυχλωροδιφαινίλια, καρκινογόνες ουσίες) και διοξίνης» ανακοίνωσε η επιτροπή Υγείας **Ανδρούλα Βασιλείου** στη διάρκεια συνέντευξης Τύπου στις Βρυξέλλες.

Δώδεκα χώρες της ΕΕ -Ιταλία, Γαλλία, Γερμανία, Ολλανδία, Δανία, Πολωνία, Βέλγιο, Εσθονία, Σουηδία, Βρετανία, Πορτογαλία και Κύπρος- και εννέα τρίτες χώρες ή εδάφη -Ελβετία, ΗΠΑ, Καναδάς, Ιαπωνία, Ρωσία, Σιγκαπούρη, Κίνα, Χονγκ Κόνγκ και Νότια Κορέα- ενημερώθηκαν ότι έχουν εισαγάγει μολυσμένα προϊόντα, διευκρίνισε η επιτροπή.

(Σύμφωνα με τον υπουργό Εμπορίου της Κύπρου ούτε ένα κιλό χοιρινού δεν έχει εισαχθεί στην Κύπρο από την Ιρλανδία).

Σύμφωνα με την έκθεση του Οργανισμού Τροφίμων και Ασφάλειας της Ιρλανδίας, επιμολυσμένο κρέας εντοπίστηκε ήδη στην Ολλανδία, τη Γαλλία και το Βέλγιο.

Το Σάββατο η ιρλανδική κυβέρνηση ανακάλεσε όλα τα προϊόντα χοιρινού παραγωγής από της Σεπτεμβρίου και μετά, ενώ αστυνομία της χώρας ξεκίνησε έρευνες για να εντοπίσει την πηγή της μόλυνσης. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των Αρχών, περίπου 100.000 ζώα θα θανατωθούν, ενώ τρόφιμα αξίας 125 εκατομμυρίων ευρώ, θα πρέπει να καταστραφούν στην Ιρλανδία



και αλλού. Ο συναγερμός κηρύχθηκε την Παρασκευή μετά την ανακάλυψη της ύπαρξης διοξινών στη διάρκεια ελέγχου ρουτίνας.

«Είμαστε ικανοποιημένοι με τα μέτρα που ελήφθησαν από τις ιρλανδικές αρχές και δεν πιστεύουμε πως χρειάζονται άλλα προς το παρόν. Όμως δεν θα σταματήσουμε την επιτήρηση και, αν είναι απαραίτητο, θα ληφθούν μέτρα στο μέλλον» δήλωσε η Ανδρούλα Βασιλείου.

Επίσημη διαβεβαίωση ότι κοπάδια ιρλανδικών βοοειδών, που έλαβαν την ίδια τροφή με τους μολυσμένους με διοξίνη χοίρους, έχουν επίσης προσβληθεί από την τοξική ουσία, έδωσε ο ο υπουργός Γεωργίας της Ιρλανδίας **Μπρένταν Σμιθ**.

Ωστόσο, ο υπουργός προσπάθησε να υποβαθμίσει τους κινδύνους του προβλήματος για τη δημόσια υγεία. Συγκεκριμένα, εργαστηριακές αναλύσεις που έγιναν σε 11 κοπάδια αποκάλυψαν ότι τρία από αυτά έφεραν ίχνη πολυχλωροβιφενυλίου (PCB), μία ουσία που συνήθως συγχωνεύεται με τη διοξίνη, σε επίπεδα μεγαλύτερα του ανώτατου επιτρεπτού ορίου, διευκρίνισε ο υπουργός. Ο Μπρένταν Σμιθ επέμεινε ότι ο κίνδυνος «είναι εξαιρετικά μικρός» και

διευκρίνισε ότι «δεν υπάρχει κίνδυνος για τη δημόσια υγεία, ούτε αναμένεται η εμφάνιση συμπτωμάτων στον πληθυσμό». Πρόσθεσε ακόμα ότι τα μολυσμένα ζώα θα αφαιρεθούν από τη διατροφική αλυσίδα.

Από την πλευρά του, ο εκπρόσωπος της Υπηρεσίας Ασφάλειας Τροφίμων της Ιρλανδίας **Αλαν Ρέιλι** δήλωσε ότι τα προϊόντα βοδινού κρέατος δεν θα αποσυρθούν από την αγορά.

«Τα επίπεδα της τοξικής ουσίας που βρέθηκε στο χοιρινό υπερβαίνουν κατά 80 έως 100 φορές τα επιτρεπτά όρια, αλλά στην περίπτωση του βοδινού τα υπερβαίνουν δύο έως τρεις φορές», δήλωσε σε συνέντευξη Τύπου. «Για να είναι αυτά τα πράγματα επικίνδυνα πρέπει να υπάρξει μακροχρόνια έκθεση και στην προκειμένη περίπτωση η έκθεση είναι πολύ βραχυπρόθεσμη», εκτίμησε ακόμη.

Διοξίνες και στο βοδινό

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είχε επιβεβαιώσει ότι η μόλυνση του ιρλανδικού χοιρινού κρέατος με διοξίνη προέρχεται από ένα εργοστάσιο παραγωγής ζωοτροφών και πρόσθεσε ότι μέσα στην Τρίτη αναμένει στοιχεία για την πιθανή μόλυνση και βοδινού κρέατος με την τοξική ουσία.

Το πρόβλημα είναι πιθανό να προέρχεται από έλαια που χρησιμοποιούνται σε μηχανήματα αποξήρανσης ανακυκλούμενων προϊόντων αρτοποιίας τα οποία ενσωματώνονται στις ζωοτροφές.

«Ο τρόπος με τον οποίο συνέβη η μόλυνση πρέπει να διευκρινισθεί περαιτέρω», δήλωσε η **Νίνα Παπαδουλάκη**, εκπρόσωπος της επιτροπής Υγείας της ΕΕ. Προσέθεσε ότι «η μολυσμένη τροφή χορηγήθηκε σε 10 εκτροφεία χοίρων και σε 38 κτηνοτροφικές μονάδες στην Ιρλανδία, καθώς και σε 9 εκτροφεία χοίρων στη βόρεια Ιρλανδία», διευκρίνισε η κυρία Παπαδουλάκη. Όλες οι μονάδες έχουν απομονωθεί.

ΑΠΟΦΑΣΗ - ΣΤΑΘΜΟΣ ΤΟΥ ΕΛΑΔ ΣΕ ΠΡΟΣΦΥΓΗ 2 ΒΡΕΤΑΝΩΝ

Παράνομη η διατήρηση στοιχείων DNA από υπόπτους

Με μία απόφαση σταθμό, που εξέδωσε το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, στην υπόθεση **S. and Marper** κατά Αγγλίας, έκρινε παράνομη και ενάντια στη Σύμβαση Προστασίας Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, την παρακράτηση προσωπικών δεδομένων, υπόπτων ή κατηγορούμενων, που αθωώθηκαν ή τερματίστηκε η δίωξη εναντίον τους.

Οι ενάγοντες S. and Marper είχαν συλληφθεί στις 19 Ιανουαρίου και 14 Ιουνίου 2001, αντίστοιχα, με τις κατηγορίες ότι, ο πρώτος ήταν ύποπτος για απόπειρα ληστείας και ο δεύτερος για

εξαπάτηση του συνεταίρου του.

Οι βρετανικές Αρχές ασφαλείας τους πήραν δακτυλικά αποτυπώματα και δείγματα σάλιου και DNA, παρόλο που ο πρώτος των εναγόντων ήταν, τότε, ένδεκα χρονών.

Ο πρώτος των εναγόντων αθώωθηκε στις 14 Ιουνίου του 2001 ενώ οι κατηγορίες εναντίον του δεύτερου εξέπεσαν, την ίδια ημερομηνία, όταν επήλθε συμφιλίωση με το συνεταίρο του. Οι ενάγοντες ζήτησαν, ανεπιτυχώς, την καταστροφή των δειγμάτων προσωπικών δεδομένων που τους είχαν πάρει, με το φόβο ότι τα δεδομένα αυτά μπορεί να χρησιμοποιηθούν εναντίον τους στο

μέλλον. Στη συνέχεια προσέφυγαν στο ΕΛΑΔ, που αποφάνθηκε ότι, στην περίπτωση τους, υπήρξε παραβίαση του άρθρου 8 που αφορά σεβασμό στην ιδιωτική και οικογενειακή ζωή και επιδίκασε στους ενάγοντες 40.000 ευρώ για έξοδα και αποφάσισε ότι η αναγνώριση της παραβίασης αποτελεί αποκατάσταση της ηθικής βλάβης που υπέστησαν.

Σύμφωνα με το BBC η Βρετανική αστυνομία διατηρεί αρχείο με τα δεδομένα περίπου 4,5 εκατ. άτομων, από τα οποία ένας στους πέντε έχει λευκό ποινικό μητρώο.

Γκόρντον Μπράουν:«Φτάνει πια στη Ζιμπάμπουε»

Παγκόσμια κινητοποίηση, ώστε να αντιμετωπιστεί έγκαιρα τόσο η επιδημία χολέρας όσο και η πολιτικο-οικονομική αστάθεια ζήτησε ο Βρετανός πρωθυπουργός.

«Ήλθε η ώρα να πούμε 'φτάνει πια' στον Μουγκάμπε», τόνισε ο **Γκόρντον Μπράουν**, χωρίς πάντως να ζητήσει ευθέως την απομάκρυνσή του. Ο Μπράουν συμπλήρωσε ότι κατάσταση είναι τραγική και η ανάγκη για άμεση δράση παίρνει παγκόσμιο χαρακτήρα. «Οι επιδημίες περνούν τα σύνορα. Παγκόσμιο χαρακτήρα γιατί το σύστημα διακυβέρνησης της Ζιμπάμπουε έχει καταρρεύσει.

Δεν υπάρχει κράτος ικανό ή με θέληση να προστατεύσει τον λαό. Πρέπει να ενωθούμε και να υπερασπιστούμε τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία, να πούμε σθεναρά στον Μουγκάμπε: φτάνει πια» συνέχισε.

Ο ίδιος ανέφερε ότι βρίσκεται σε στενή επαφή με τους ηγέτες της Αφρικής και εξέφρασε την ελπίδα να συγκληθεί το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών. Η Βρετανία, η πρώτη αποικιακή δύναμη, έχει εδώ και καιρό τεταμένες σχέσεις με τη Ζιμπάμπουε και ο Μουγκάμπε έχει κατηγορήσει το Λονδίνο ότι εξακολουθεί να προσπαθεί να ασκήσει επιρροή στην αφρικανική αυτή χώρα.

ΣΚΩΤΙΑ: Ωραίες κόρες κάνουν μόνο οι ωραίοι άνδρες!

Δυστυχώς, όμως, για τους γιους ωραίων μπαμπάδων, αυτό δεν ισχύει πάντα για την περίπτωση τους. Όλα αυτά, σύμφωνα με τα αποτελέσματα ερευνητών του πανεπιστημίου St Andrews της Σκωτίας.

Τα αγόρια συνήθως κληρονομούν κάποια έντονα χαρακτηριστικά του προσώπου του πατέρα τους, αλλά η ομορφιά του φαίνεται ότι ανήκει σχεδόν αποκλειστικά στις κόρες. Οι γυναίκες, λοιπόν, οι οποίες μέχρι πρότινος αδιαφορούσαν για την ομορφιά του συντρόφου τους, ενδεχομένως θα πρέπει να το ξανασκεφθούν για χατίρι της κόρης τους, αυτή τη φορά, εφόσον βεβαίως έχουν τέτοιου είδους σχέδια.

Μια άλλη, εξίσου εντυπωσιακή έρευνα δείχνει ότι οι πραγματικά ερωτευμένοι άνδρες είναι πιο συγκαταβατικοί με τις συντρόφους τους, σε σχέση με τις ερωτευμένες γυναίκες. Αυτό πάλι προέκυψε από διαδικτυακή έρευνα γερμανικής ιστοσελίδας, η οποία έδειξε ότι οι άνδρες σε ποσοστό 87% είναι έτοιμοι, για παράδειγμα, να υιοθετήσουν τις διατροφικές συνήθειες της αγαπημένης τους χωρίς σοβαρές αντιστάσεις.

Κατάφερε το ακατόρθωτο, πέταξε πάνω από την Μάγχη με φτερά στην πλάτη του!

Ο Ελβετός **Ιβ Ρόσι**,

κατάφερε το ακατόρθωτο. Είναι ο πρώτος άνθρωπος που πέταξε πάνω από την Μάγχη με ένα μηχανοκίνητο φτερό στην πλάτη του, που κινείται με προπέλα. Διένυσε απόσταση



35,4 χιλιόμετρα, από το Καλέ της Γαλλίας έως το Ντόβερ της Μ. Βρετανίας μέσα σε 10 λεπτά και μετά προσγειώθηκε με αλεξίπτωτο στο έδαφος. Ο 49χρονος πρώην πιλότος της Πολεμικής Αεροπορίας, πήδηξε από αεροπλάνο που πέταγε στα 8.200 πόδια και έβγαλε μπρος το φτερό του.

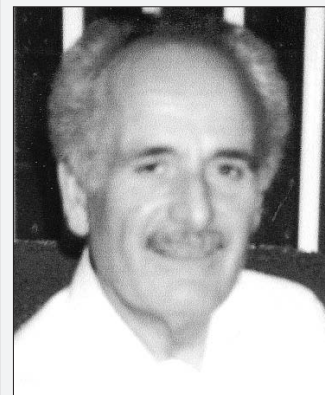
Το επικίνδυνο και μοναδικό εγχείρημα είχε αναβληθεί δύο φορές, λόγω κακών καιρικών συνθηκών. Αντίθετα, ο καιρός της Παρασκευής πάνω από την Μάγχη, ήταν πολύ καλός. Σκοπός του 49χρονου ήταν να ακολουθήσει το δρόμο που είχε χαράξει ο **Γάλλος Λουί Μπλερί** σχεδόν έναν αιώνα πριν, αλλά με αεροπλάνο.

Ο Ιβ Ρόσι, είχε δηλώσει πριν το τόλμημά του ότι «αν υπολογίσω τα πάντα σωστά, θα προσγειωθώ στο Ντόβερ, αν όχι θα κάνω «μπάνιο»».

Ευτυχώς για εκείνον όλα πήγαν κατ' ευχήν. Η πρωτότυπη πτήση μεταδόθηκε ζωντανά από το National Geographic.

✠ ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ ✠

ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΩΥΣΗ (από την Αγία Τριάδα Γαλούσας)



Απεβίωσε στις 6 Δεκεμβρίου ο συμπατριώτης μας **Γιάννης Μωϋσή**, σε ηλικία 77 ετών.

Ο μεταστάς καταγόταν από την Αγία Τριάδα Γαλούσας και μετανάστευσε στην Αγγλία στη δεκαετία του 1950. Ασχολείτο με εστιατόρια.

Εγκαταλείπει τη σύζυγό του **Βαλλού**, τα παιδιά του **Μαρία** και **Μωϋσή**, τον γαμπρό του **Πανίκο**, τη νύφη του **Κατερίνα** και πέντε εγγόνια.

Η κηδεία του θα γίνει από την εκκλησία της Παναγίας Wood Green την **Τρίτη 16 Δεκεμβρίου 2008** στη 1.00 το μεσημέρι και η ταφή στο Κοιμητήριο του New Southgate.

Θα ακολουθήσει παρηγορία στο σπίτι της οικογένειας.

Τηλέφωνο οικειών: **020 8445 5352**.

Οι τεθλιμμένοι, η Σύζυγος Βαλλού, Τα παιδιά, **Μαρία** και **Μωϋσής** Τα εγγόνια και λοιποί συγγενείς

C A V E N C O FREIGHT FORWARDERS		CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE 74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812 e-mail: staff@cavenco.co.uk			
ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ: • Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων • Μεταφορές με όλους τους τρόπους • Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα • Πλήρη συσκευασία • Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός • Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ: • Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια		THE LEADING FREIGHT FORWARDERS WE OFFER YOU: • Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery • By Sea - Road - Air • Door to door service • Full packing/documentation • Insurance • Free estimates • Free packing cases • Free advice WE GUARANTEE YOU: • Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance			
74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL					
Offices at:	LIMASSOL: 25 562 454	LARNACA: 24 662 900 24 650 898	NICOSIA 22 460 700	ATHENS: 210 - 924 0300	SALONICA: 2310 - 753 221/2



MILITANT AND ANARCHIC PROTESTERS CAUSE CHAOS AND CATASTROPHE ON THE STREETS OF GREEK CITIES

Rioters on a violent rampage and general strike hits Greece

Protesters threw fire bombs at police outside parliament on Wednesday during a general strike which crippled Greece, disrupting transport, banks and schools and curtailing hospital services after four days of violent protests.

Airports were severely affected as air traffic controllers walked out. Scores of international and local flights were grounded, the state news media reported. Railways, metro and bus lines and inter-city coach services were virtually halted.

But while labour unions went ahead with the national strike, they called off a planned protest demonstration in an effort to help prevent a fifth day of disorder. Dozens of people have been arrested over the last four days as rioters fought with police and rampaged in Athens and other cities.

The general strike was originally called to press economic demands for increased pay.

But the anti-government movement acquired new impetus following the fatal shooting by the police on Saturday



of Alexandros Grigoropoulos, 16. From the preliminary results of the ballistic forensics studies, it has come to light that Alexis Grigoropoulos was killed by a ricocheted bullet, according to sources at the Athens courts.

If confirmed, the forensics report would be in line with what had been claimed by the officer charged with a crime, who said that the bullet had been shot accidentally.

The ferocity of the reaction to the boy's death took the nation and its government by surprise. Outrage over the death was expressed in violence in the streets by student anarchists,

looting and rioting.

Prime Minister Kostas Karamanlis, "is seriously troubled" about the riots, said Nicholas Karahalios, a strategy adviser to the Prime Minister. "Whereas before we were dealing with a political and economic crisis, now there's a third dimension attached to it: a security crisis which exacerbates the situation."

More demonstrations were expected in the national strike on Wednesday.

On Tuesday, bands of militant youths threw petrol bombs and smashed shop windows in Athens, as rioters battled with the police in the capital and in

Thessaloniki. In the port city of Patras, residents tried to protect their shops from rioters, while other rioters blocked the police station, the authorities said.

While widespread, the protests on Tuesday were seen as slightly smaller than those the day before, when after dark hundreds of professed anarchists broke the windows of smart shops, banks and five-star hotels in central Athens and burned the large Christmas tree on Syntagma Square.

At the Athens police headquarters, a spokesman said 12 police officers had been wounded in fighting with demonstrators that flared at 10 major locations around the Greek capital on Monday night. He said 87 protesters had been arrested and 176 people briefly detained because of the confrontations.

A further 25 were arrested earlier Tuesday in police raids after quantities of items looted from shops in central Athens during Monday night's rioting were found in their possession.

President Christofias at European Council while Downer arrives for more peace talks

President of the Republic of Cyprus, Demetris Christofias, departed for Brussels yesterday to participate in the European Council.

The EU -27 heads of state and government will mainly discuss the world financial crisis. President of the European Commission Manuel Barroso has said that the EU Council will address three major issues: the economic recovery, climate change and the Lisbon Treaty.

The EU Council is the last to take place during the current six-monthly EU rotating presidency, which France holds at present. The Czech Republic will assume the EU presidency in January next year. The Republic of Cyprus became a full EU member state in May 2004.

Meanwhile UN Secretary-General's Special Adviser Alexander Downer arrives in Cyprus today to attend the 12th meeting between President Christofias and Mr. Talat on Tuesday. Mr. Downer will have a working lunch today with Presidential Commissioner George Iacovou. He is also scheduled to meet with both Ozdil Nami, the Turkish Cypriot leader's adviser and Mr. Iacovou on Friday morning. On the 16 December meeting, President Christofias and Mr. Talat will examine issues concerning external relations.

Council of Europe to present human rights report on Cyprus

The Council of Europe's Commissioner for Human Rights, Thomas Hammarberg, will arrive in Nicosia on Friday, 12 December, to discuss major human rights issues with national authorities and representatives of international organisations.

A Council of Europe statement said that Commissioner Hammarberg will meet the Minister of Justice and Public Order Kypros Chrysostomides, and representatives of the European Union and the United Nations. He will also present his report based on the findings of a visit to the Republic of Cyprus carried out last July. The Commissioner will also cross the Green Line to meet Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat.

The Commissioner is due to speak on the need to implement European human rights standards during a conference dedicated to the 60th anniversary of the adoption of the Universal Declaration of Human Rights. The event is hosted by the Commissioner for Administration (Ombudsman), Eliana Nicolaou, and the University of Cyprus.

Lobby For Cyprus speaks up on International Human Rights Day

The Lobby for Cyprus organisation has drawn attention to what it describes as "the ongoing violation of human rights of Greek Cypriots in the illegally occupied north of the Republic of Cyprus".

Speaking on the eve of the International Human Rights Day, which took place on Wednesday, lobby spokesman Theo Theodorou said: "Since

1974, Turkey has occupied more than thirty-seven per cent of Cyprus, during which human-rights violation after violation has been cited and condemned for by world bodies."

He added that Turkey has violated a multitude of UN resolutions adopted by the General Assembly and the Security Council including: failing to respect the sovereignty, independence, territorial integrity and unity of the Republic of Cyprus, failing to immediately withdraw its occupation forces, failing to allow all refugees to return to their homes in conditions of safety, failing to stop taking actions which are intended to change the demographic structure of Cyprus and failing to account for the 1,619 missing Greek Cypriots illegally detained and murdered by Turkey following its brutal invasion.

Human Rights Day was celebrated annually across the world on December 10.

The date was chosen to honour the United Nations General Assembly's adoption and proclamation, on December 10 1948, of the Universal Declaration of Human Rights (UDHR), the first global enunciation of human rights.

The commemoration was established in 1950, when the General Assembly invited all states and interested organisations to celebrate the day as they saw fit.



Greece's Prime Minister discusses relief measures with Athens Mayor

Greece's Prime Minister Costas Karamanlis met on Wednesday morning with Athens mayor Nikitas Kaklamanis, following a request by the latter for meetings with the Premier and the political party leaders to brief them on the destruction suffered by the capital in the four consecutive nights of rioting, and to seek specific measures for healing Athens' wounds.

In statements to the press after the meeting, Kaklamanis explained that the wounds were two-fold. The first category concerned the material damages in the streets of Athens and building facilities, while the second category was the financial devastation of the merchants of Athens' historical centre but also its environs.

Regarding the city's infrastructures, Kaklamanis said that he was already in contact with interior minister Prokopis Pavlopoulos, adding that the problems would be solved so as to make the city accessible once again.

Concerning the Athens merchant community, Kaklamanis said he requested that the Prime Minister would announce the economic relief measures, "as early as today, if possible", and proposed "a substantial relief loan, interest-free, with a grace period of at least two years and a repayment period of at least 10 to 15 years, that would be relative to the destruction they have suffered" in the riots.

Asked whether the merchants would take judicial recourse against the State over the devastation, Kaklamanis said "we, as the Municipality, have from the very first moment stood at their side and will continue to do so until all the shops reopen". He appealed to all Athens residents, as well as the residents of the entire Attica prefecture, to help in this effort.

"Often, from such disasters, a flower of hope springs up. This city needs a smile, it wants hope. We will give it that, because that is the fate that Athens must have. We will safeguard its history, its cultural heritage, the properties of our fellow-citizens and, above all, the human lives," Kaklamanis said.

In a televised national address, Prime Minister Karamanlis said "The government is determined to consolidate the feeling of public safety and to help businesses get back on their feet".

"Turkey's EU accession cannot proceed" says Cyprus' FM

Cyprus' Foreign Minister Markos Kyprianou has expressed the full satisfaction of the government of Cyprus with the conclusions of the EU General Affairs and External Relations Council (GAERC) as regards the EU enlargement and Turkey.

In statements made on Tuesday, Kyprianou said that the GAERC conclusions "not only clearly outline Ankara's obligations, they also adopt all previous decisions with a stronger language, especially as regards Turkey's responsibility and role in solving the Cyprus issue."

He said that the conclusions clarify that Turkey's EU accession process cannot proceed if Ankara does not fulfil its EU obligations, one of which is the implementation of the Ankara Protocol which demands that Turkey opens its ports and airports for vessels and aircraft from Cyprus.

"The language used is clear and responsibilities are being attributed to Turkey. Moreover, Turkey is requested urgently to fulfil its obligations and contribute to the just – and this is the new word that is being used this year – solution of the Cyprus issue, based on the relevant UN Security Council resolutions," he said.

"This is something which prevents any sorts of misinterpretations regarding the form of the solution," added Mr. Kyprianou.

YOUR LETTERS : Guidelines

Send your letters to:

Letters to the Editor

English Section, Eleftheria Greek Newspaper

757 High Road, North Finchley

London, N12 8LD

or e-mail to englishsection@eleftheria.biz or fax to **020 8343 7524**.

Please try to keep letters below 300 words. Include your name, full address and a daytime telephone number. (Your house number and postcode will NOT be published).

We reserve the right to edit letters for style and to cut them to fit available space.

CYPRUS

CYPRUS ON IRISH PORK LIST 'BY MISTAKE'

Agriculture Minister Michalis Polynikis last Monday reassured consumers that no contaminated meat of Irish origin reached Cyprus and described the whole situation as a 'misunderstanding'. Polynikis said that, "the meat was shipped from Cyprus to Bulgaria by a Russian offshore company who has offices in Cyprus and distributes meat from Ireland to Bulgaria".

The contaminated pork was tainted with dioxins 100 times over the maximum EU limit. "Member states are requested to detain pork meat and products from Ireland and to control for the presence of dioxin and dioxin-like PCBs (polychlorinated biphenyls), said EU Health Commissioner Androulla Vassiliou. She listed the 12 EU countries affected by the contaminated meat as being: Belgium, Britain, Cyprus, Denmark, Estonia, France, Germany, Italy, Poland, Portugal, Sweden and the Netherlands. Canada, Japan, Russia, Singapore, South Korea, Switzerland, China and the United States were also affected

NEW EU COUNTRIES TOP BRIBERY POLL

Out of some 500 Cypriots polled for a recent Eurobarometer, 16 said they had been asked by a state official for a bribe in the last 12 months – among the highest number in per capita terms in the EU.

According to the results, none of those polled has been asked for a bribe by a customs official, a politician or an EU official. By far the biggest number of those asking for bribes – some 22 per cent – were health inspectors or licensing authority officials, according to the poll. The police, taxman and prosecutors were on the lower end of the tally.

"The prevalence of bribery was higher in the new member states than in the EU15 countries," said the barometer. In the overall poll, over half of Cypriots perceive corruption and other wrongdoing within the national government on a regular basis. One in four thinks corruption is rare and one in five says they don't know.

Across the EU, 63 per cent on average think their national governments engage in fraud. In Greece the figure is as high as 82 per cent, while on the other end of spectrum, only 23 per cent in Denmark perceive government corruption.

GREECE

RHODES TWISTER LEAVES DAMAGE IN ITS WAKE

Residents of Rhodes had a rude awakening last Sunday when a whirlwind swept across the Dodecanese island, causing damage to homes, shops and a sports center in the main town. The mini-tornado, which lasted only a few minutes, struck at about 9.30 a.m. and was accompanied by heavy rain.

The Kallipateira sports centre bore the brunt of the damage as part of the roof was ripped off the building. The whirlwind also damaged sports equipment and the fencing around the complex. Some shops in the town center also had their windows smashed, while damage to a number of shop and road signs was reported.

In addition, several areas of Rhodes lost power as a result of the whirlwind but no injuries were reported.

PIRATES FROM SOMALIA RELEASE GREEK FREIGHTER

Somali pirates have released a Greek freighter, the MV Capt Stephanos, which they hijacked in September, a regional maritime organization said last Tuesday. The Stephanos was seized on September 21 by gunmen from the Horn of Africa nation. It was flying the Bahamas flag, carrying coal and had 17 Filipinos, one Chinese and a Ukrainian on board.

"The crew members' state of health is estimated as satisfactory," the East African Seafarers' Assistance Program said, adding that the ship was heading to Italy. There have been nearly 100 attacks in Somali waters this year, despite the presence of several foreign warships.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

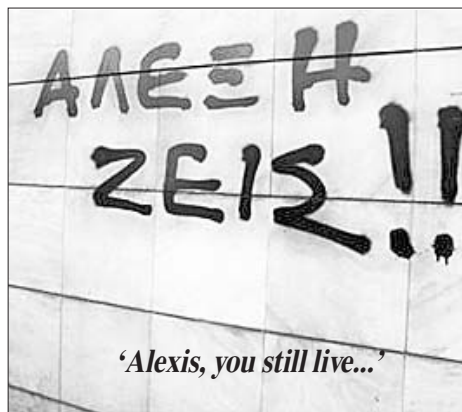
WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Cyprus students' protest at Alexis' shouting

A group of Cyprus secondary school students gathered in Paphos last Monday to protest at the shooting of a 16-year-old student in Athens at the weekend.

Paphos police chief Costas Sotiriou said the students gathered in a square next to the town hall and very close to the police headquarters, where they began verbally abusing the police. Mr Sotiriou said that, for no apparent reason, the students started throwing stones at the police headquarters, injuring an officer on guard duty.

Police arrested two students before the rest of the group broke up without causing



further trouble.

Students also skipped school in Cyprus last Tuesday. The gatherings were isolated and on a small scale, passing without major incident. No arrests were made.

Rioting began in Athens on Saturday after police officers shot dead a 16-year-old protester.

The two officers involved and their superior have been suspended and the authorities have announced an exhaustive inquiry. The officers said they felt compelled to fire when a group of 30 protesters attacked their car.

Exhibition in New York on women in ancient Athens

Greece's Culture Minister Michalis Liapis inaugurates on Tuesday the exhibition "Worshipping Women: Ritual and Reality in Classical Athens" at the Onassis Cultural Center in Manhattan. The exhibition coincides with the 10-year anniversary of the Manhattan-based Affiliated Alexander S. Onassis Public Benefit Foundation (USA).

Onassis Cultural Centre Executive Director Ambassador Loukas Tsilas stated that Greece has had a distinguished cultural presence in the United States during the past 10 years. Ambassador Tsilas stated that a total of 260,000 people have visited the ten major and the 15 smaller exhibitions hosted by the Center, while roughly 120,000 attended various events.

Approximately 70,000 students and professors took part in seminars and international conferences held in North and South America, he said. In addition, at least 110 intellectuals, academics and scientists from Greece and other countries have been invited to the United States and have addressed over 300 universities and educational institutes, while US and international media like The New York Times have covered events

hosted by the Onassis Cultural Center using positive and encouraging comments.

The major exhibition Worshipping Women: Ritual and Reality in Classical Athens will be on view from December 10, 2008, through May 9, 2009, at the galleries of the Onassis Cultural Center in New York. The exhibition brings together 155 rare and extraordinary archaeological objects in order to re-examine preconceptions about the exclusion of women from public life in ancient Athens. Worshipping Women is organized by the Onassis Foundation (USA) in collaboration with the National Archaeological Museum of Athens, Greece and is the first major exhibition in the 10th anniversary season of the Onassis Foundation (USA) and the Onassis Cultural Center.

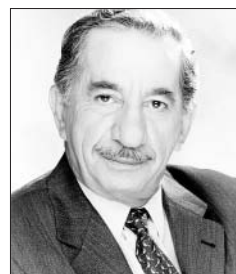
Among the treasures brought to New York for the exhibition are marble statues of the goddesses Artemis and Athena (National Archaeological Museum, Athens); a white-ground vase with an image of Artemis, by the Pan Painter (State Hermitage Museum, Petersburg).

Cyprus' ex president Tassos Papadopoulos in stable condition

Former President Tassos Papadopoulos is undergoing treatment at the Nicosia General Hospital (NGH) after being diagnosed this week with lung cancer. Papadopoulos, 74, was admitted into the intensive care unit on November 22 suffering from acute respiratory problems.

"His condition is serious but stable," said a medical report.

NGH's Dr Theodoros Kyprianou told journalists the former President was fully aware of his condition and that he is "calm and brave".



Vatopedi inquiry still investigated

Two witnesses - monastery's lawyer Alexandros Hatzialeandrou and businessman Giorgos Sachpazidis - are to be summoned before a parliamentary investigative committee to answer supplementary questions in connection with the Vatopedi inquiry after Bank of Greece experts revealed details about some of the financial transactions conducted by the monastery.

The Bank of Greece's financial experts believe that more than 10 million euros in cash may have been withdrawn by monks, without any indication where this money ended up.

However, the Bank of Greece inspectors said it would be virtually impossible to ascertain whether the monks had paid cash to any politicians. "I would consider it unthinkable that someone would deposit 2 million euros in a bank account without the bank reporting it to authorities," said Yiannis Gousios, the man leading the team of inspectors. "We will not trace the money if it has been deposited in a foreign bank account," said Gousios. "That would require a coordinated effort by many anti-money laundering committees abroad and would take a very long time."

WORLD NEWS

India has said all 10 gunmen came from Pakistan and handed Islamabad a list of 20 terror suspects, with demands for their arrest and extradition.

According to India's police, the 10 men known to have carried out the Mumbai terror attacks were part of a larger cadre of 30 who were given military training on how to conduct a suicide mission.

"Another 20 were ready to die," Mumbai Police Deputy Commissioner Deven Bharti said. "This is the very disturbing part of it". However, the whereabouts of the 20 other men are unknown.

Six Afghan police killed in US 'mistake'

US Special Forces killed six Afghan police and wounded at least 11 today in a case of mistaken identity after the police fired on the Americans during an operation against an insurgent commander, officials said.

A US military statement said police fired on the American forces after the troops battled and killed an armed militant in the city of Qalat, the capital of the southern province of Zabul. The Americans returned fire on the police but only later

learned their identities.

Zimbabwe Cholera is beyond control

The scale of the cholera crisis sweeping across Zimbabwe is now beyond control.

In the town of Beitbridge, all of the beds are full in a tented cholera clinic set up by Medecins Sans Frontieres (Doctors Without Borders). The small camp offers the only medical help in the area and new patients arrive every hour - many of them by donkey cart.

Official figures suggest that at least 589 people have died from cholera. But one patient, treated at a hospital in Harare, said the true death toll was being concealed. "For every 10 patients who die, they report four deaths," the woman said. She said the conditions in the hospital were filthy, with no clean water and patients lying next to buckets that were being used as toilets.

The cholera epidemic has been caused by the collapse of the basic infrastructure of water and sanitation inside Zimbabwe - and exacerbated by crisis in the country's health service.

Almost a billion people

go hungry each day

Almost a billion people go hungry each day after food price rises pushed 40 million more people around the world into the ranks of the undernourished, the UN food agency reported.

There are now estimated to be 963 million people, 14% of the world's population, going hungry in 2008, up by 40 million from last year. The FAO's hunger report, the State of Food Insecurity in the World 2008, found that the majority of the hungry live in the developing world, 65% of them in just seven countries: India, China, the Democratic Republic of Congo, Bangladesh, Indonesia, Pakistan and Ethiopia. The worst affected are landless families, particularly households headed by women.



The Ravenscroft School hosts Civic Delegation from Morphou

The Ravenscroft School hosted a Civic delegation consisting of London Borough of Barnet Councillors and the Mayor and Councillors from Barnet's twin town of Morphou in Cyprus. The Mayor of Barnet, Cllr John Marshall received the delegation from Morphou and arranged for them to visit The Ravenscroft School to obtain an insight into the English state education system. The Morphou delegation of 8 included the Mayor of Morphou, Charalambos Pittas; all were impressed as they toured the school and visited lessons. They commented on the superb facilities, the diligent students in their uniform, the quality of the displays and other features of the school; all agreed that it truly was an impressive and outstanding school.



Angela Richardson, Mayor of Barnet's PA, and a former student of the Ravenscroft School, in ICT class



The headteacher Mary Karaolis, the Mayor of Barnet, Cllr John Marshall and the delegation in music class

The Headteacher, Mary Karaolis, was delighted that The Ravenscroft School was asked to host the Civic delegation for an afternoon and proudly led the tour of the school. Accompanying the Morphou delegation on their tour were Barnet Council members Cllr Fiona Bulmer, the Cabinet member for Children Service, and Cllr Brian Coleman, GLA member for Barnet and Camden (both of whom are on the Governing Body of The Ravenscroft School), together with Angela Richardson, the Mayor of Barnet's PA, who, as Angela Brown, was a student of The Ravenscroft School and was delighted and proud to be visiting her old school with the Civic delegation.

You can save a life just by becoming a donor Cancer touches 1 in 3 of us...

How many more precious lives are we going to lose needlessly before more of our Community come forward to register and try to help?

On Tuesday 2nd December, the Community came out in VERY small numbers to register as potential bone marrow donors at the Cypriot Centre in North London.

A spokesman for the Leukaemia Society said "On behalf of the Leukaemia Society, we want to say a big thank you to everyone that took the time to attend the clinic and register; you have showed many others in our Community the way forward. But we also want to know what has happened to the many others who are aware of the urgent need for more Mediterranean people to register? How many more precious lives are we going to lose needlessly before you come forward to register and try to help? Cancer touches 1 in 3 of us at some point in our lives and maybe one day someone you love or know will need a bone marrow donor".

However, Charalambos is not alone....

Some of you may already know that we also have a six month old baby who was diagnosed with an incredibly rare potentially fatal condition which requires the baby to have a bone marrow



CHARALAMBOS GEORGIU

transplant as soon as possible. The doctors say the baby won't live past the age of one unless a matching donor is found soon.

Sadly, like Charalambos, they have been unable to find a match within the family and The Leukaemia Society UK, through MED APPEAL,

have been raising awareness and trying to recruit more members of the Mediterranean community in the hope that we will find a suitable donor. Tissue type is linked to your ethnic heritage so we are more likely to find a matching donor from within our own community.

There is a level of ignorance within the Mediterranean community surrounding the process of donating and this is largely down to the fact that people do not publicly discuss this issue. As it happens, only 1% of the British register are Mediterranean's which means we simply don't have the same resources. We need people to start raising awareness, to discuss this amongst their family and friends.

With the help of the Anthony Nolan Trust we have clinics arranged all over the UK so that people can sign up to the register.

For further information on how to join the register please call the Leukaemia Society on 020 8374 4821 mobile 07872633508 or email info@leukaemiasociety.org

The Leukaemia Society would like to say thank you to the venue managers for allowing us the opportunity to hold the clinic, also to the radio and press for their support and to Aroma for the refreshments.

Barnet blueprint

The decision by the cabinet in Barnet council to undertake a feasibility study into staffing levels of the council and services undertaken is a tough thing to do, but the way the economy is heading we need smaller government and more private sector involvement in local government. Immediately the reaction by the trade unions was to stage a mass picket outside of the meeting which received the attention of BBC London.

Of course the continual selling of council assets in Barnet is concerning, colleges, playing fields, and town hall buildings all sold for housing projects. But the demands within Barnet are high, with one of the capital's largest populations and geographical areas to cover.

Mike Freer has received some harsh words from his own peers and snipes from some of the media. On the occasions that the London Daily News has spoken with Mr Freer his responses have been frank and fair, and his interest for the well being of Barnet cannot be questioned and will make an excellent MP for Finchley.

The blueprint being laid down by Barnet will no doubt be followed by other local authorities' around the country, with a much smaller directly employed work force and more private or voluntary sector involvement in the workings in local democracy. What has to be monitored and this is most challenging area for Barnet is to ensure council services are maintained for the "greater good of Barnet" and not for a private company's balance sheet.

Will the 200 staff left in Barnet effectively become management consultants and accountants? We shall see what the feasibility study will decide, a process which according to the BBC will cost £250,000.

(The London Daily News, December 5th, 2008)

Greek-Cypriot 'low-profile dynamic businessman' killed in Mumbai

A yatching tycoon from Potters Bar has been named among the dead from last week's Mumbai massacre. He was the only British national victim.

Andreas Liveras, 73, from Potters Bar, phoned the BBC while he was trapped inside the Taj Mahal Palace Hotel just hours before he was killed. Mr Liveras, who emigrated to London from Cyprus in 1963, owned a £3.2million mansion in The Ridgeway and had an estimated £315million fortune, putting him in the Sunday Times rich list. According to his online biography, his was a classic "rags-to-riches tale". Mr Liveras earned his fortune from a frozen cake business, which he bought from his employer in 1965. He sold the business for £12m two decades later and moved into the yatching industry.

Councillor Andreas Tambourides, a fellow member of the Greek Cypriot community in London, said to 'Barnet and Whetstone Press': "Mr Liveras was one of those Cypriots who liked to work in the background without much publicity. "He kept a low profile but I know that people within the community have said he was a very modest and kind man. He was a dynamic businessman and was very successful."

Mr Liveras is survived by his three daughters and one son, Dionysios, who also lives in Potters Bar. His wife Anna died last year.



LONDON NEWS

British doctor 'held in Bangladesh'

An NHS doctor is missing amid claims she is being held in Bangladesh by her family and could be forced into a marriage. Dr Humayra Abedin, 33, from East Ham, east London, was last seen four months ago. She had travelled to Dhaka in August and had been due to start a new job later that month in London. The High Court has ordered her family in London to reveal her whereabouts in a bid to prevent a forced marriage. It is understood the Bangladeshi authorities are helping in the bid to determine her whereabouts.

Dr Abedin came to Britain in September 2002, when she studied for a Masters Degree in Public Health at Leeds University. She had been due to start work in August as a registrar at a GP's surgery in east London but travelled to Dhaka after being told that her mother was ill.

House prices falling faster

The rate at which house prices are falling continued to accelerate during October, Government figures showed last Monday. The annual rate of decline increased to 7.4 per cent during the year to the end of October, compared with a year-on-year drop of 5.1 per cent in September. Homes lost a further 2.5 per cent of their value during October itself, to leave the average UK property costing £203,539, according to Communities and Local Government.

The figures came as the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) said the number of homes changing hands had sunk to a new record low. But interest in property picked up, with the number of house-hunters rising for the first time in two years during November as steep interest rate cuts tempted potential buyers back to the market.

There was also a slight improvement in the proportion of surveyors reporting price falls, with 76.5 per cent more surveyors reporting a drop in house prices during the month than those who saw a rise, compared with a balance of 81 per cent who saw a fall in September.

BAA to be fined for poor service at Stansted

BAA, the airports operator, will be fined if it fails to improve customer service and cut security queues at Stansted. The Civil Aviation Authority (CAA) said last Monday that a penalty system similar to one operated at Gatwick and Heathrow would be introduced at Stansted, following criticism from passengers and airlines.

Ryanair has been vocal in its anger about the length of security queues at Stansted and even created a website to monitor the number of scanning machines in use. The budget airline was particularly scathing after members of the group Plane Stupid, protesting at proposed airport expansion, managed to cause chaos by setting up a demonstration close to the Essex airport's runway. 49 people were charged last Tuesday with aggravated trespass with a further seven released on bail.

Fans hurt at X Factor group's gig

Five teenage girls have been injured at a free concert performed by X Factor finalists JLS. About 2,000 people had gathered for the concert at the 1,500-capacity Fairfield Halls in Croydon, south London. Fans were reportedly pushed forward when the crowd swelled as children gathered for tickets to see the boy band on Monday. London Ambulance Service said four of the girls were taken to hospital, having suffered minor injuries. Four ambulances had been called to the scene, said a spokesman. "We treated five patients. They were all teenage girls".

PITSELIS CATERING

PITSELIS CATERING

has been a family business for over 25 years. We specialise in English/Greek/Turkish and Italian cuisine.

For over 25 years, we have served the local community

and have an excellent name for Quality catering and wedding co-ordinating in the london area. Our reputation for fine food, outstanding presentation and superb service is renowned and at a price that represents real value.

Here is a list of just some of the venues we cater for:

The Decorum, New Connaught Rooms, The Manor of Groves, Parklands Quendon Hall, The Brewery, Chigwell Sports Club Marquee, Watford Hilton, The Fennes Estate, Cavendish Banqueting, Shendish Manor and many more.

We can also cater and co-ordinate your function at any other venue of your choice that is not mentioned above for any amount of people.

For further information and all other enquiries, please contact:

Kyriakos Pitselis on 07802 277 272
or **Marina Kyriakou on 07522 574 099**
e-mail: **kp@pitseliscatering.co.uk**
or **mk@pitseliscatering.co.uk**
website: **www.pitseliscatering.co.uk**

TEXT BY
IOANNA
VRETTou

'A star is born' and 'one of the best talents we have seen in decades' say the judges on Ioanna!

Through Yet Again! Not coming as a surprise to any of us Ioanna Protopapa has got through to the next live X-factor show in Athens Greece.

This week her song choice being Rihannas Umbrella, an extremely difficult song to sing live as said by the judges showed her true talents as a potential artist. Jukebox's Andrea helped open and close the song with a little rap personalised for Ioanna and the X-factor.

Ioanna wore a black sequin halterneck mini dress, beautiful as always showing a completely different side to her. This demonstrated her versatility from being a young cute and sweet girly girl to a stunning diva like Beyonce or Rihanna herself.

It seemed that Katerina Gakaki was very pleased with Ioannas performance this week as she claimed: "I'm not sure if Rihanna has it but Ioanna has the X-factor!", and also that she is "one of the greatest talents they have seen". Nikos also gave one of the best comments stating "a star is born!" He also said that she has a lot to offer and that she is "very attractive" and "very beautiful" and that is what matters most. Her men-



for Yiorgos Leventis was yet again left proud of her saying that "what he has seen tonight is what they were trying to get out for months."

It also clear that Ioanna is very popular in Greece not only by the praise all the judges continuously rain upon her but by the reception she receives from the greek audience at the show, this week she was left in awe by the screams of support coming from them and seeing the banners being held up saying "Ζούμε να σ'ακούμε" (We live to hear you).

Maria Mena made a guest appearance on the show this week and sang whilst the votes were coming in.

Maria Mena is an American born Norwegian artist who is famous in Europe and sang one of her singles from 2005 "Miss you love".

This week Yiorgos from the over 25's category was thrown out, leaving his tutor Nikos in shock.

We all wish Ioanna the greatest luck for next week and plead for everyone to vote for her on:

www.antena.gr.thexfactor/ <<http://www.antena.gr.thexfactor/>>.

Black, Asian and Ethnic minority women councillors 'Taskforce Outreach' event

We received the following letter from the Government's Equality Office:

I am writing to invite you to suggest names of women delegates to be invited to women councillor's Taskforce outreach event. This will be held in Islington Town Hall, Upper Street, London N1 2UD on Friday 9th January.

By way of background, in May of this year, the Minister for Women and Equality, Harriet Harman MP QC, launched a cross-party Taskforce. The main aim of this Taskforce is to encourage women, particularly those that are under represented to participate in public life and to increase the number of such women as local councillors. There are nearly 20,000 local councillors in England and Wales however, only around 30% of all councillors are women and of these less than 1% are women from minority ethnic backgrounds, despite being over 5% of the overall population.

The Government Equalities Office is supporting the Taskforce to hold regional events from now until Summer 2009 and would very much welcome your support. We would be extremely grateful if you could take the time to nominate individual women that we could invite to our free events; in particular talented individuals who are keen to champion 'local' people issues and want to participate in public life.

We recognise that many women do not put themselves forward because they are not aware of the work of Councillors and that they would be eligible to stand. We therefore invite you to nominate women from your organisation who would like to know more about becoming a local councillor, and how they might become involved.

Please use the attached nomination form to include any individuals or organisations that you think would be interested in participating/attending our events. We would greatly appreciate a response by: Monday 8th December. You might also like to pass on the enclosed flyer to interested organisations and individuals or post it on your website.

http://www.equalities.gov.uk/bame/what_we_are_doing.htm

The above link provides further information about why this work is necessary and explains how the taskforce intends to make a lasting impact. If there is another organisation in your region/surrounding area that you believe might be interested in submitting nominations for these events or participating, please return your suggestions to the address on the nomination form.

Helene Reardon Bond on behalf of the Women Councillors Taskforce Secretariat at www.equalities.gov.uk

Seminar on Leukaemia and Related Cancers at The Penridge

The Leukaemia Society invites you to a Seminar on Leukaemia and related Cancers. The Society is currently working alongside medical experts on organising the seminar which will take place on Monday 15th December at The Penridge Banqueting Suite in Arncliffe Grove the event will start at 7pm till 9pm.

The event will consist of lectures on the medical aspects of Leukaemia and the emotional stress involved. There will also be information and the opportunity to join The Patient Befriending Scheme that has been developed and is managed by The Leukaemia Society to help patients and their carers. There will be details on the training available for volunteers and a chance for all your questions to be answered. This will be followed by a reception.

For further details please call the charity's Co-ordinator Androulla Stylianou: 07872633508.

EVENTS CALENDAR

Everything you need to know

11x11 photograph exhibition

Until Sat 13 December 2008

A retrospective on travelling photography from the last 10 years together with the release of the 11 x 11 book.

Venue: Bodhi Gallery/Bar, 214 Brick Lane, London, E1 6SA.

Rebetiko Republik

Fri 19 December 2008 - 18:30

The Christmas party of the Famous SOAS Rebetiko Band entitled REBETIKO REPUBLIK. Think of it as the perfect symposium - a sublime combination of music, intellect, eating, drinking, singing and dance. Seminar PLUS Concert PLUS Dance Party. The seminar (18.30) is free and is open to all members of the public. The concert and jam session (19.30+) is ticketed £7 and £4 concessions.

Tickets must be booked in advance by sending an e-mail to rebetiko@soas.ac.uk and stating the number of tickets required.

Further information from www.geocities.com/soasrebetikoband.

Venue: Cockpit Theatre, Gateforth Street, NW8 8EH (Off Lisson Grove and Church Street).

London Greek Language Meetup Group

If you are interested in the Greek language and would like to practice it, then why not join the London Greek Language Meetup Group. The group meets once or twice a month at a central London venue to practice Greek (all levels are welcome), talk about Greek related topics in an informal and relaxed environment, share their love of the Greek culture and meet like-minded people. Over the last years, the group has not only allowed members to improve their spoken Greek. It has also given native and non-native Greeks the opportunity to network and socialize at various events.

For further information and forthcoming meetup dates please go to: <http://greek.meetup.com/83/>

Young fighter and coach win boxing club honours

An inspiring fighter and the secretary of an amateur boxing club have been honoured at awards.

Edmonton Eagles Amateur boxing club presented awards to boxer Raheem Lee, 12, and secretary and head coach Dr Costakis Evangelou, 50, at the heart of Edmonton community centre, in Montague Road, Edmonton.

Superintendent Dave Osborn, of Enfield police, presented a £500 cheque to Raheem, a pupil at Aylward School in Windmill Road, Edmonton for his selfless attitude.

Police gave the cheque to Raheem after being impressed when he told the officers at a community event that, were he given £500, he would give it to an initiative to improve his community.

He handed the cheque to the boxing club's funds.

Dr Evangelou was given an 'outstanding leader award' for his work for the club, which opened in 2004 and has more than 500 members and classes six nights a week.

Newton International Fellowships

Deadline of applications is 12 January 2009.

Are you at the beginning of your research career - with the potential to be world-class?

Is your research in the natural or social sciences, engineering or humanities?

Do you want to build and maintain links with leading researchers in the UK?

The Newton International Fellowship scheme will select the very best early stage post-doctoral researchers from all over the world, and offer support for two years at UK research institutions.

The Newton International Fellowships scheme is run by The British Academy, The Royal Academy of Engineering and the Royal Society. The Fellowships cover the broad range of natural and social sciences, engineering and the humanities.

LGR TOP-10

1. Michalis Hatzigiannis - Mi Me Koitas (3)
2. NEW Antonis Remos - Ekato Fores Kommatia
3. Peggy Zina - Geia Sou (2)
4. Anna Vissi - To Parelthion (1)
5. Kostas Karafotis - Irthes Esi <>
6. Panos Kiamos - Hartorixtra (10)
7. NEW Paschalis Terzis - Kane O, ti Nomizeis
8. Michalis Hatzigiannis - I Agapi Pou Menei (Polykatikia) (9)
9. NEW Eleftheria Arvanitaki - De Milo Gia Mia Nyhta Ego
10. NEW Despina Vandi - Hristougenna





Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2
8AR • Tel: 020 8884 8181
Fax: 020 8884 8150
email: royal.chace@dial.pipex.com
www.royal-chace.com



ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:
Γάμους, Αρραβώνες, Βαπτίσεις,
Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείους

Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200

BY ELENI KARAOLI



Cambridge Assessment is a department of the University of Cambridge and a not-for-profit organisation.

All its examinations are valued and recognised by universities, employers, governments, immigration, authorities, professional bodies and education providers around the world. It is Europe's largest assessment agency. This is now.

In 1858 Cambridge Assessment was established as the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES). The syndicate was set up to administer local examinations for students who were not members of the University of Cambridge, with the aim of raising standards in Education.

Despite the many changes over the years, original ethos that sparked the creation of UCLES still drives its work today. As the world has changed over the last 150 years so have examinations. What has not changed is the fact that it is making a difference in people's lives.

TIMELINE

"There is much to encourage both teachers and pupils in the experience of even this first examination by the university under a new system, and we believe that with the stimulus of open competition, and the standard of regularly recognised ex-

aminations, carefulness and ability will receive clearer direction and more open reward". Extract from UCLES' First Annual Report, 1859.

1858: The University of Cambridge set up a Local Examinations Syndicate. The Syndicate was established to raise standards in education by administering examinations for people who were not members of the University.

1864: UCLES has produced assessments worldwide since 1864. Its first overseas exams took place in Trinidad.

1865: The first female candidates were accepted for an initial trial period of three years.

1880: In England, attendance at school was made compulsory until the age of 10.

1913: The First English as a Foreign Language examinations were held in December for the Certificate of Proficiency in English – this still runs today.

1914: UCLES' exams were disrupted by the outbreak of war. Overseas, there was a spate of resignations as men left the staff to join the army. During the December exams, enemy shells fell on Hartlepool, Scarborough and Whitby and disrupted an arithmetic exam. A special paper was sent to the three centres affected and the students sat the exam later the same week.

1951: General Certificate of Education (GCE) O levels and A levels were introduced in Eng-

EDUCATION MATTERS



land. They were primarily grammar school exams which replaced the School Certificate and the Higher School Certificate.

1964: The West African Examinations Council was the first region to complete localisation, a process of training by UCLES to enable regions to set their own exams.

1965: Introduction of the new Certificate in Secondary Education (CSE).

1971: In England, the decision to raise the school leaving age to 16 was made.

1985: UCLES began development of a new qualification, the International GCSE (IGCSE), to be introduced in 1988.

1988: The first General Certificate of Secondary Education (GCSE) examinations took place

in England, replacing O levels and CSEs. The National Curriculum was also introduced. It specifies subjects to be studied until the age of 16.

1990s: As successive governments in the UK moved to exert greater control over the school curriculum and examinations at ages 16 and 18, the number of English examination boards was reduced by a process of consolidation. UCLES merged with the Southern Universities Joint Board (SUJB), the Local Examination (UODLE) and the Oxford and Cambridge Schools Examination Board (OCSEB).

1992: Chief Executive John Reddaway accepted a Queen's Award for Export Achievement on behalf of UCLES.

1998: UCLES created three exam boards: International Ex-

aminations, now known as University of Cambridge International Examinations (CIE); Oxford Cambridge and RSA Examinations (OCR) which incorporates the first vocational assessment body in the UK – the Royal Society for the Arts, Manufacturing and the Sciences; and Cambridge EFL (English as a Foreign Language) which in 2002 became Cambridge ESOL (English for Speakers of Other Languages).

2005: UCLES was rebranded as Cambridge Assessment for all but legal issues. Our new offices were opened in March by Professor Alison Richard, Vice-Chancellor of the University of Cambridge.

2008: Reform of 14-19 education in the UK.

DID YOU KNOW?

1. The first systematic assessment system was believed to have been introduced in China for appointments to the Civil Service during the Sui Dynasty (581-610 AD).

2. The first UCLES exams took place on 14 December 1858 in eight UK regions: Birmingham, Brighton, Bristol, Cambridge, Grantham, Liverpool London and Norwich.

3. The exams were called 'local' examinations because the presiding examiners travelled to centres usually by train, wearing academic dress and carrying a locked box containing the question papers.

4. Students sat exams in Eng-

lish Language and Literature, History, Geography, Geology, Greek, Latin, French, German, Physical Sciences, Zoology, Chemistry, Arithmetic, Mathematics, Drawing, Music and Religious knowledge (unless parents' objected).

5. In England, girls were not officially permitted to enter public examinations until 1867.

6. Well-known UCLES candidates include women's right campaigner Marie Stopes, novelist Iris Murdoch and PD James, poet Philip Larkin, actress Emma Thomson and comedians Hugh Dennis and David Baddiel.

7. The punishment for anyone caught cheating in exams ranges from marks being discounted in one exam to disqualification from all exams forever. The theft of question papers is in fact, a criminal act.

8. The International GCSE (IGCSE) which was developed by UCLES in 1985 is currently the most popular international qualification in the world.

9. Cambridge Assessment's Psychometrics Centre is led by the UK's only Professor of Psychometrics.

10. With the advent of 'e-testing', paper scripts could one day be a feature of the past.

OCR, part of the Cambridge Assessment Group, launched the first ever completely e-assessed GCSE, in Environmental and Land Based Science in 2006.

GREAT STORIES FROM HISTORY: 11th of December 1996

The Alternative Nobel Prize goes to G. Vithoulkas



George Vithoulkas was a recipient of the Right Livelihood Award in 1996. Vithoulkas (born Athens 1932) is a teacher and practitioner of homeopathy.

Vithoulkas asserts that the paradigm of conventional medicine has been disastrous for the health of mankind, having failed to prevent or cure disease, and that the excessive use of powerful chemical drugs is responsible for a worldwide degeneration of health. In his view conventional treatments for serious diseases lead to a reduced quality of life rather than longer life. He believes that "conventional medicine, instead of curing diseases, is actually the cause of the degeneration of the human race."

He blames modern medicine, vaccinations, and antibiotics for ailments, disease, and mental disorders includ-

ing various neurosis, hay fever, asthma, cancer and AIDS, claiming that "immune systems of the western population, through strong chemical drugs and repeated vaccinations, have broken down and finally admitted the diseases deeper and deeper into the human organism, to the central and peripheral nervous system.

"He does not believe modern medicine extends lives, saying that "In the past, old people were getting illnesses and getting ready to die; but then they were given antibiotics, and they would go into a state of Alzheimer's and after that they would live very long... They are included in the figures for average life expectancy, but they are not alive." He believes standard care will make homeopathic treatment "more difficult."

Vithoulkas believes that conventional modern medicine will soon be recognised as a dead end, and that it should be taken apart and restructured according to the guidance of homeopaths.

He has been described as "the maestro of classical homeopathy" by Robin Shohet; Lyle Morgan says he is "widely considered to be the greatest living homeopathic theorist"; and Scott Shannon calls him a "contemporary master of homeopathy." Paul Ekins credited Vithoulkas with the revival of the credibility of homeopathy.

His biography has been published in the book Georgos Vithoulkas Der Meister-Homöopath Biographie und Fälle by the journalist Peter Clotten and the homeopath Susan Pfeifer who studied at his

International Academy for Classical Homeopathy.

In 1978, Anthony Campbell, then a consultant physician at The Royal London Homeopathic Hospital, reviewed The Science of Homeopathy. He criticised Vithoulkas for substituting assertion for hard evidence and constructing an almost meaningless argument on the basis of a dubious theory of disease.

He described rhetoric put forward by Vithoulkas (in presenting the argument that "allopathic drugging" is harmful and must be avoided) as including a thoroughly irresponsible statement which could mislead an unfortunate layman into refusing orthodox treatment, mentioning Vithoulkas' claim, "in the course of an argument designed to show that 'allopathic drugging' is harmful and must be avoided", that syphilis, when treated with antibiotics, would have the early stages suppressed, but would go on to the secondary and tertiary stages.

However, he felt the book also provided a good, if dogmatic, description of the principles and practice of "classical" homeopathy.

In response, Vithoulkas quoted various medical studies he claimed supported his assertion that penicillin "may suppress primary syphilis while failing to prevent the insidious development of a tertiary stage, especially as manifested in psychosis." This claim conflicts with other scientific studies, which indicate that penicillin treatment produces a complete cure of syphilis in more than 90% of cases.

The Alternative Nobel or The Right Livelihood Award

The Right Livelihood Award, established in 1980 by Jakob von Uexküll, is an award that is presented annually, usually on December 9, to honour those "working on practical and exemplary solutions to the most urgent challenges facing the world today". An international jury, invited by the five regular Right Livelihood Award board members, decides the awards in such fields as environmental protection, human rights, sustainable development, health, education and peace. The prize money is shared among the winners, usually numbering four, and is SEK2 million (US\$310,000).

The ceremonial event has taken place in the Stockholm building where the Swedish Parliament convenes, usually during the first week of December. A group of Swedish Parliamentarians from different parties hosts the ceremony. The prize is sometimes called the Alternative Nobel Prize, although it differs significantly from the Nobel Prizes in

- having an open nomination process (anyone can nominate anyone else);
- not being limited to specific categories (many more people are eligible);
- making individual or shared awards amounting to about 5% of the Nobel ones;
- neither being a fulfilment of Alfred Nobel's bequest nor being affiliated with the Nobel Prize committees.

NEW EUROPEAN ONLINE LIBRARY TO REMAIN DOWN UNTIL JANUARY

The European Union's new Europeana digital library will remain down until January after crashing within hours of its launch last month due to surging interest, the website said Tuesday.

"We are doing our utmost to reopen Europeana in a more robust version as soon as possible," it said on its website. "We will be operational again in the course of January."

The online collection of Europe's cultural heritage was launched on November 21 to great fanfare but was swamped by an unexpected 10 million user hits per hour, swiftly bringing the system to a crashing halt.

The site said at the time that it would be back by mid-December.

Inspired by ancient Alexandria's attempt to collect the world's knowledge, the Europeana project will use the latest technologies to allow users anywhere access to films, paintings, photographs, sound recordings, maps, manuscripts, newspapers, and documents as well as books kept in European libraries.

Users will be able to find major literary works like Dante's "Divine Comedy", or masterpieces such as Vermeer's "Girl with a Pearl Earring" or the manuscripts of composers including Beethoven.

With 14 staff members and at an annual cost put at around 2.5 million euros (3.2 million dollars), Europeana – which can be found at www.europeana.eu – has more humble beginnings, despite the massive interest.

The prototype which was launched, briefly, last month contains around two million digital items, all of them already in the public domain, as the most recent items are plagued by problems linked to copyright and their use online.

Coffee Corner



Hal
Ha!

Just for laughs Absolutely nothing!

Hee!
Hee!

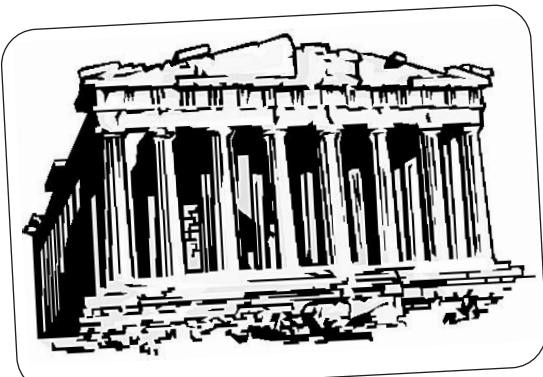
There was a Greek and a Chinese archaeologist, discussing and boasting about their own past civilizations and which was the best.

After the usual statements like, the Chinese were the first to discovered gun powder to blow other peoples brains out, with the Greek's response being that the Greeks were the first philosophers to discover that they have a brain and they learnt how to think and use it, they both started running out of ideas.

The Chinese suddenly thought and responded, that they had just unearthed a major excavation of the Ming Wing Ying Ding Sing Bing dynasty of year 2511BC and guess what, after digging 200 feet they discovered telecommunication cabling through out the entire empire. This dynasty was so advanced that the current Chinese Telecommunication system is now based on the cables used in this find.

'Wow, amazing', said the Greek, 'but that still light years behind the early Greeks technology'. 'Light years behind' said the Chinese, 'in what way?'

'Well', said the Greek, 'over ten years ago we excavated in a 3500 year Athens ruin, down 500 feet and guess what we found. Nothing, yes nothing, absolutely



nothing, no cables, no underground system or tunnels, nor any old and archaic cables, which proves we were so advanced!!'

'So, you found nothing so what?', responded the Chinese.

'Yes, that's right' said the Greek, 'it proves that we Greeks were so advanced back then that we were the first to have wireless technology and a mobile phone network. What's in use in Athens today is the same technology that was used back then, absolutely nothing!!!'

Revithosoupa - Chick peas soup

Ingredients

350 gr. chick peas

salt

150 ml olive oil

2 medium onions, thinly chopped

juice of 2 lemons

1 cup chopped parsley

5 whole peppercorns

o Simmer for about 90 minutes or until the chick peas are very soft.

o Add salt, the lemon juice, the

rest of the parsley, stir and serve.

If a steam-pressure cooker is used then cooking time is about 20 minutes.

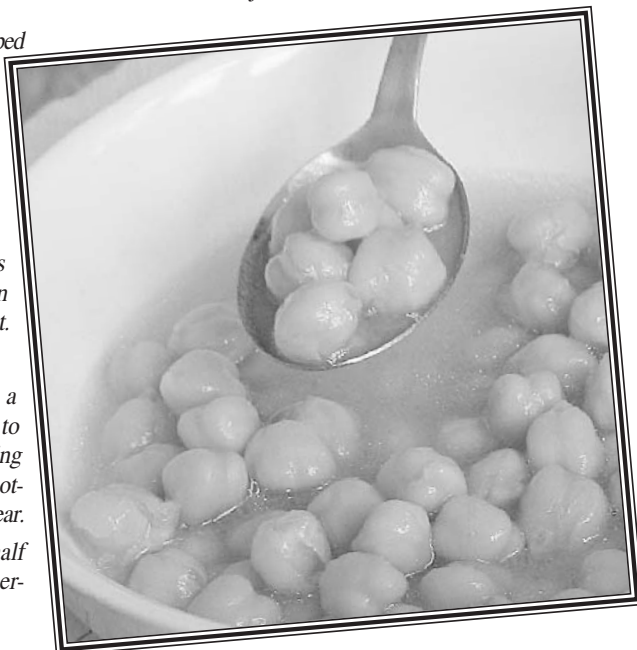
Procedure:

o First check the chick peas and remove any stones, then soak the chick peas overnight.

o Next day, drain and rinse.

o Put the chick peas in a saucepan, cover with water to about 2.5 cm above them, bring to a boil and skim with a slotted spoon until the water is clear.

o Add the olive oil, onion, half of the parsley and the peppercorns.



7								6
		4				5		
		8		2		7		
				2	3	8		
2		5	1		4	8		9
	4			9			1	
	8		4		5		3	
	5						6	

7	2	3	5	4	9	1	8	6
1	6	4	7	8	3	5	9	2
5	9	8	6	2	1	7	4	3
4	7	9	2	3	8	6	5	1
8	1	6	9	5	7	3	2	4
2	3	5	1	6	4	8	7	9
3	4	7	8	9	6	2	1	5
6	8	2	4	1	5	9	3	7
9	5	1	3	7	2	4	6	8

Sudoku

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.

< PREVIOUS

Where did the word come from?

"Μοναχός" / "Monk"

"Μοναχός" is an ancient greek adjective, meaning him who is not in the company of others, thus is alone.

"Μοναχός" connotating the monk is in use since the 6th century A.D.

Monastery also has its origins in this ancient greek word.



Adolf Hitler was a vegetarian.

Earth is the only planet not named after a god.

It is impossible to sneeze with your eyes open.

The longest recorded flight of a chicken is 13 seconds.

Honey is the only food that does not spoil.

The average person laughs 10 times a day!



It's against the law to burp, or sneeze in a church in Nebraska, US.

A man named Charles Osborne had the hiccups for 69 years!

The world's oldest piece of chewing gum is 9000 years old!

Queen Elizabeth I regarded herself as a paragon of cleanliness. She declared that she bathed once every three months, whether she needed it or not.

When glass breaks, the cracks move faster than 3,000 miles per hour.

Did you know?

Honey found in the tombs of Egyptian pharaohs has been tasted by archaeologists and found edible.

Strange but True: 'Lego' Terrorist Toys!

A range of Lego-style fighting figurines - including an Islamic terrorist militant - has sparked outrage among Muslims.

The toy mini-figures, made by American Will Chapman, includes a masked terrorist bandit with an assault rifle, grenade launcher and belt of explosives.

Shocked by the playthings, British Muslim organisation the Ramadhan Foundation has branded the figurines "absolutely disgusting". Chief executive Mohammed Shafiq said the figures were "glorifying terrorism". "As a parent myself, I'm going to teach my children respect for the law and respect for each and every community. "These are the lessons parents should be giving to their children - not lessons about weapons and violence."

Father-of-three Mr Chapman boasts on his website that his nine-year-old son gave him the idea for the range. The site advertises 31 different Lego-style weapons, weapons packs and 10 miniature militant figurines. Other fighters in the range include World War Two troops, US marines - and a Nazi SS officer.

A spokesman for Lego UK said they were "not associated" with the toys being sold by BrickArms, "which have been customised without LEGO UK's knowledge or permission." He added Lego is "committed to developing toys which enrich childhood by encouraging imaginative and creative play - and does not endorse products that do not fit with this philosophy."



Ancient Greek proverbs

Praise old wine, but new poetry also.

PINDAR

"Να παινεύεις το παλιό κρασί, αλλά και τα νέα ποιήματα!"



Η ύφεση πλήττει τις οικονομίες παγκόσμια

Πυκνώνουν τα σύννεφα της ύφεσης πάνω από την παγκόσμια οικονομία και τις αγορές, καθώς οι επιχειρήσεις μειώνουν δραστικά την παραγωγή και τις θέσεις εργασίας τους, για να περιορίσουν τις δαπάνες, ενώ τα μακροοικονομικά στοιχεία που βλέπουν καθημερινά το φως της δημοσιότητας, παγκοσμίως, είναι ολοένα και πιο απογοητευτικά, καταδεικνύοντας ότι οι οικονομίες συρρικνώνονται πιο γρήγορα απ' ό,τι περίμεναν οι αναλυτές.



Γράφει ο
ΤΙΤΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ

Τα απογοητευτικά στοιχεία της περασμένης εβδομάδας άσκησαν πιέσεις στα χρηματιστήρια, οδηγώντας σε μεγάλη πτώση τα εμπορεύματα και στα 40 δολάρια την τιμή του πετρελαίου, καθώς και σε ιστορικό χαμηλό την απόδοση των ομολόγων του αμερικανικού δημοσίου, αφού οι επενδυτές αναζητούν πλέον μεγαλύτερη ασφάλεια στις επενδύσεις τους, λόγω των εκτιμήσεων ότι θα βαθαίνει η οικονομική ύφεση.

Σύμφωνα με τον ΟΗΕ, η παγκόσμια οικονομία βρίσκεται αντιμέτωπη με τη χειρότερη επιβράδυνση της από τη "Μεγάλη Ύφεση". Ο ΟΗΕ αναμένει αρνητική ανάπτυξη 0,4% για τη διεθνή οικονομία το 2009. Ο τομέας των υπηρεσιών σε Ευρώπη, Βρετανία και ΗΠΑ επιβραδύνθηκε το Νοέμβριο με τον ταχύτερο ρυθμό των τελευταίων 10 μέχρι 12 ετών.

Ο δείκτης της μεταποίησης διολίσθησε σε νέο ιστορικό χαμηλό στην Ευρώπη, η οποία εισήλθε το γ' τρίμηνο σε ύφεση, για πρώτη φορά. Σύμφωνα με τη τράπεζα Bundesbank, η οικονομία της Γερμανίας, η μεγαλύτερη της Ευρώπης, θα παρουσιάσει το 2009 τη μεγαλύτερη συρρίκνωση των τελευταίων 16 ετών καθώς η παγκόσμια οικονομική επιβράδυνση επηρέασε τις γερμανικές εξαγωγές. Στις ΗΠΑ, οι επιχειρήσεις περιέκοψαν 533.000 θέσεις εργασίας το Νοέμβριο, τις περισσότερες τα τελευταία 34 χρόνια, εκτινάσσοντας την ανεργία στο 6,7%, στο υψηλότερο επίπεδο από το 1993. Σύμφωνα με το Εθνικό Ίδρυμα Οικονομικών Ερευνών (NBER) των ΗΠΑ, η ύφεση της αμερικανικής οικονομίας ξεκίνησε τον Δεκέμβριο του 2007.

Στην Ασία, σε ιστορικό χαμηλό διολίσθησε η μεταποιητική δραστηριότητα στην Κίνα, ενώ βουτιά σημείωσαν οι εξαγωγές, κατα-

δεικνύοντας ότι η ύφεση που πλήττει ΗΠΑ, Ευρώπη και Ιαπωνία άρχισε να επηρεάζει και την ταχύτερα αναπτυσσόμενη οικονομία στον κόσμο. Η Παγκόσμια Τράπεζα μείωσε τις εκτιμήσεις της για την ανάπτυξη της κινέζικης οικονομίας το 2009 στο 7,5%, που είναι ο χαμηλότερος ρυθμός από το 2001.

Με το μεγαλύτερο ρυθμό των τελευταίων έξι ετών μειώθηκαν το γ' τρίμηνο οι επενδύσεις των ιαπωνικών επιχειρήσεων, καθώς η χρηματοοικονομική κρίση επηρέασε τις εξαγωγές. Σύμφωνα με το υπουργείο Οικονομικών της χώρας, τα κεφάλαια που επενδύθηκαν από τις επιχειρήσεις ήταν λιγότερα κατά 13,3%, παρουσιάζοντας μείωση για έκτο στη σειρά τρίμηνο. Η μείωση ήταν μεγαλύτερη από το 10,9% που αναμενόταν από τους οικονομικούς αναλυτές

Μειώσεις επιτοκίων: είναι αρκετές;

Τα απογοητευτικά μακροοικονομικά οδηγούσαν την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα να μειώσει το βασικό επιτόκιο της, για τρίτη φορά από τον περασμένο Οκτώβριο, κατά 75 μονάδες βάσης, στο 2,50%. Η Τράπεζα της Αγγλίας μείωσε το επιτόκιο της από 3% στο 2%, στο χαμηλότερο από το 1951, γεγονός που οδηγεί τη στερλίνα σε ιστορικό χαμηλό έναντι του ευρώ, στις 87,26 πένες και στο χαμηλότερο επίπεδο από το Μάιο του 2002 έναντι του δολαρίου, στο \$1,4471.

Μπροστά στην πτώχευση οι αμερικανικές αυτοκινητοβιομηχανίες

Το ενδιαφέρον των αγορών προσέλκυσε και οι προσπάθειες των αμερικανικών αυτοκινητοβιομηχανιών General Motors, Ford και Chrysler να εξασφαλίσουν την έγκριση του Κογκρέσου για κρατική βοήθεια 34 δισ. δολ. ώστε να μην καταρρεύσουν. Οι αυτοκινητοβιομηχανίες εξετάζουν ακόμη και το ενδεχόμενο προ-συμφωνημένης πτώχευσης ώστε να λάβουν το «πράσινο φως» από το Κογκρέσο. Κατά 25% μειώθηκαν εξάλλου το Νοέμβριο οι πωλήσεις των BMW και Mercedes-Benz. Οι πωλήσεις της BMW μειώθηκαν στα 96.570 οχή-



ματα από 129.549 το Νοέμβριο του 2007 και της Mercedes-Benz στα 84.500 από 113.000. Τη μεγαλύτερη εβδομαδιαία πτώση, κατά 25%, από τον Πόλεμο στον Κόλπο το 1991 σημείωσε η τιμή του πετρελαίου καθώς αυξήθηκαν οι ανησυχίες ότι η παγκόσμια οικονομία θα πληγεί από βαθύτερη ύφεση από αυτή που αναμένεται και η ζήτηση καυσίμων θα μειωθεί. Σημαντική πίεση στο πετρέλαιο άσκησε και η εκτίμηση της Merrill Lynch ότι «μαύρος χρυσός» θα υποχωρήσει στα 25 δολάρια το 2009. Το αργό παράδοσης Ιανουαρίου, έκλεισε στα \$40,81, σε χαμηλό τεσσάρων ετών. Το Μπρεντ έκλεισε στα \$39,74, στη χαμηλότερη τιμή από τις 29 Δεκεμβρίου του 2004. Η βουτιά του πετρελαίου αναμένεται να ωθήσει τον ΟΠΕΚ σε νέα μείωση της παραγωγής του.

Ανεργία-σοκ στις ΗΠΑ

Σε ιστορικό ρεκόρ ανήλθε το Νοέμβριο ο αριθμός των Αμερικανών που εργάζονταν υπό συνθήκες μερικής απασχόλησης (part-time), καθώς η βύθιση της ύφεσης στις ΗΠΑ ώθησε εταιρείες να περιορίσουν το μόνιμο προσωπικό τους. Σύμφωνα με το Υπουργείο Εργασίας των ΗΠΑ, ο αριθμός των Αμερικανών που δήλωσαν ότι εργάζονται part-time, είτε γιατί η εταιρεία που εργάζονται μείωσε τις ώρες εργασίας τους είτε γιατί δεν μπορούσαν να βρουν εργασία πλήρους απασχόλησης (full-time), αυξήθηκε κατά 28% το Νοέμβριο, στα 7,32 εκατομμύρια, που είναι το υψηλότερο επίπεδο από την έναρξη καταγραφής των στοιχείων το 1955, από 6,7 εκ. τον Οκτώβριο. Η ανακοίνωση αύξησης του αριθμού των ανέργων κατά 533.000 στις ΗΠΑ την Παρασκευή θεωρήθηκε καταστροφική ειδηση κι έφερε κατάρρευση της τιμής του πετρελαίου.

Σε σταδιακή επαναπροσέγγιση με τη Ρωσία συμφώνησαν οι ΥΠΕΞ του NATO

Οι υπουργοί Εξωτερικών του NATO συμφώνησαν την Τρίτη στις Βρυξέλλες στη σταδιακή επανάληψη των επαφών με τη Ρωσία, που είχαν διακοπεί μετά την επέμβαση της Μόσχας στη Γεωργία. Παράλληλα, και η ΕΕ «ξεπαγώνει» τις συνομιλίες με τη Μόσχα.

«Οι σύμμαχοι συμφώνησαν σε αυτό που θα χαρακτήριζα ως υπό όρους και σταδιακή επαναπροσέγγιση με τη Ρωσία», ανακοίνωσε ο Γενικός Γραμματέας του NATO, Πάπ ντε Χοπ Σέφερ, στη συνέντευξη Τύπου που έδωσε μετά τη σύνοδο των υπουργών Εξωτερικών.

Ο Πάπ ντε Χοπ Σέφερ δήλωσε ότι θα ξεκινήσουν ξανά ανεπισίμως οι λειτουργικές συναντήσεις του Συμβουλίου NATO-Ρωσίας.

Ωστόσο ο Γενικός Γραμματέας του NATO τόνισε ότι αυτό δεν σημαίνει πως η Συμμαχία έχει αλλάξει άποψη πως η Μόσχα χρησιμοποίησε «δυσανάλογη» δύναμη κατά την εισβολή της στη Γεωργία, τον Αύγουστο, ούτε ότι είναι αποδεκτό για τη Ρωσία να απειλεί να τοποθετήσει πυραύλους κοντά στα σύνορα χωρών του NATO.

Οι υπουργοί Εξωτερικών των χωρών του NATO επανέλαβαν την υπόσχεσή τους ότι η Γεωργία και η Ουκρανία θα αποτελέσουν κάποια στιγμή μέλη της Συμμαχίας.

Ωστόσο, όπως αναμενόταν, το NATO δεν πρόσφερε στην Ουκρανία και τη Γεωργία «οδικό χάρτη» ένταξης.

Την ίδια ώρα, η Ευρωπαϊκή Ένωση ξεκίνησε ξανά -όπως αναμενόταν- τις διαπραγματεύσεις με τη Μόσχα για νέα στρατηγική συμφωνία σύμπραξης.

Οι ηγέτες της ΕΕ είχαν παγώσει τις συνομιλίες με τη Μόσχα σε ένδειξη διαμαρτυρίας για την κατοχή από την Ρωσία της Γεωργίας ζητώντας από την Μόσχα να αποσύρει τα στρατεύματά της στις πριν από την διένεξη θέσεις.

Η ΕΕ ανακοίνωσε επίσης τη διεξαγωγή έρευνας για τα αίτια της σύγκρουσης μεταξύ Ρωσίας και Γεωργίας. Επικεφαλής της έρευνας ορίστηκε η Ελβετίδα Χάιντι Ταλιαβίνι, ειδική απεσταλμένη του ΟΗΕ στη Γεωργία από το 2002 έως το 2006.

Σκοπός της ευρωπαϊκής έρευνας είναι «να ερευνήσει τις ρίζες και την εξέλιξη της σύγκρουσης στη Γεωργία», όπως ανέφερε η γαλλική προεδρία.

Νέα καταδίκη για τη Λεϊλά Ζάνα από τουρκικό δικαστήριο

Τουρκικό δικαστήριο καταδίκασε σε κάθειρξη 10 ετών την κουρδική καταγωγής πρώην βουλευτή Λεϊλά Ζάνα για συμμετοχή στην ένοπλη αυτονομιστική οργάνωση Εργατικό Κόμμα του Κουρδιστάν (PKK) και για διάδοση προπαγάνδας.

Το δικαστήριο του Ντιγιάρμπακιρ, της κύριας πόλης της νοτιοανατολικής Τουρκίας όπου κατοικούν κυρίως Κούρδοι, αποφάνθηκε πως η Ζάνα παραβίασε εννέα φορές τον Ποινικό Κώδικα και την αντιτρομοκρατική νομοθεσία, εκφράζοντας εμπόρους σε ομιλίες την υποστήριξη της προς το PKK και τον φυλακισμένο αρχηγό του, τον Αμπντούλάχ Οτσαλάν.

Η Ζάνα, η οποία έχει ήδη περάσει μια δεκαετία στη φυλακή (1994-2004) μαζί με άλλους τρεις Κούρδους πρώην βουλευτές για συνωμοσία με το PKK, δεν ήταν παρούσα στο δικαστήριο.

Ο δικηγόρος της δήλωσε στους δημοσιογράφους ότι θα ασκήσει έφεση κατά της απόφασης και κατηγόρησε το δικαστήριο ότι περιφρόνησε τα δικαιώματά της υπεράσπισης.

Η Λεϊλά Ζάνα έχει τιμηθεί το 1995 από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με το Βραβείο Ζαχάροφ για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα.



Απομάκρυνση του Μουγκάμπε ακόμη και με τη βία ζητά ο Ντέσμοντ Τούτου

Με τη Ζιμπάμπουε βυθισμένη σε πολιτικό-οικονομικό χάος και τη χολέρα να θερίζει τον πληθυσμό της δυναμώνουν διεθνώς οι φωνές για την απομάκρυνση του Ρόμπερτ Μουγκάμπε από την εξουσία.

Πρέπει να παραιτηθεί ή να εκδιωχθεί με τη βία, λέει ο Νοτιοαφρικανός αρχιεπίσκοπος Ντέσμοντ Τούτου.

Μιλώντας στην ολλανδική τηλεόραση ο τιμηθείς με Νόμπελ Ειρήνης Ντέσμοντ Τούτου ανέφερε ότι εάν ο Ρόμπερτ Μουγκάμπε αρνηθεί να αποχωρήσει οικειοθελώς τότε πρέπει να απομακρυνθεί διά της βίας και να παραπεμφθεί στο Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης με την κατηγορία της διάπραξης εγκλημάτων πολέμου.

Ο Κενυάτης πρωθυπουργός Ράιλα Οντίγκα δήλωσε ότι η συμφωνία κοινής διακυβέρνησης στη Ζιμπάμπουε είναι «νεκρή» και ολόκληρη η Αφρική πρέπει να

ενωθεί για να απομακρύνει τον Ρόμπερτ Μουγκάμπε από την εξουσία.

«Ήλθε η ώρα για τις κυβερνήσεις στην Αφρική να λάβουν αποφασιστική δράση και να τον εκδιώξουν από την εξουσία» είπε ο πρωθυπουργός της Κένυας. «Η κοινή διακυβέρνηση είναι νεκρή και η Ζιμπάμπουε δεν μπορεί να λειτουργήσει με έναν δικτάτορα που δεν πιστεύει στην πραγματικότητα στο μοίρασμα της εξουσίας», είπε ο Οντίγκα.

Την απομάκρυνση του Μουγκάμπε ζήτησε και πάλι την Παρασκευή η Αμερικανίδα υπουργός Εξωτερικών Κοντολίζα Ράις από την Κοπεγχάγη, την οποία επισκέπτεται στο πλαίσιο αποχαρετιστήριας περιοδείας σε ευρωπαϊκά κράτη πριν από τη λήξη της θητείας της διακυβέρνησης Μπους στις 20 Ιανουαρίου 2009.

«Είναι καιρός πια να φύγει ο Μουγκάμπε», δήλωσε η Ράις, χαρακτηρίζοντας «παρωδία» τις

διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία καταμερισμού της εξουσίας. Τόνισε ότι η ολοκληρωτική πολιτική και οικονομική καταστροφή και η επιδημία χολέρας πρέπει να οδηγήσουν τη διεθνή κοινότητα να εναντιωθεί στον Μουγκάμπε και τον πρώτο λόγο πρέπει να έχει η Αφρική.

Η Ζιμπάμπουε είναι βυθισμένη σε πολιτικό αδιέξοδο παρά τη συμφωνία που επετεύχθη μετά δυσκολίας για κυβέρνηση συνασπισμού. Στο πολιτικό και οικονομικό χάος που επικρατεί στη χώρα έρχεται να προστεθεί η επιδημία χολέρας που έχει κοστίσει μέχρι στιγμής τη ζωή περισσότερων από 560 ανθρώπων.

Η χώρα έχει κηρυχθεί σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης εξαιτίας της χολέρας και έχει ζητηθεί βοήθεια από το εξωτερικό.

Η Νότια Αφρική ανακοίνωσε ότι θα στείλει ομάδα ανώτατων κυβερνητικών αξιωματούχων στη Ζιμπάμπουε για να εκτιμήσει την

ανθρωπιστική κρίση που πλήττει τη χώρα και τη βοήθεια που απαιτείται. Βοήθεια έχουν ήδη ανακοινώσει ότι θα στείλουν η Βρετανία και η Γαλλία.



they could be closer than you think!

Find your Friends and Family via the Cyprus Villages
Help bring the Global Cyprus community closer together

www.Xorionous.com



NEW YEARS EVE 2008

AN EVENING OF FIVE STAR DINING AND ENTERTAINMENT

SEE IN THE NEW YEAR WITH GREEK AND ENGLISH MUSIC
BY D.J. PETER LEWIS

AND

ENJOY DANCE ALONG WITH THE RATPACK TRIBUTE
OF DEAN MARTIN AND FRANK SINATRA

AT

THE LONDON MARRIOTT HOTEL

GROSVENOR SQUARE
LONDON W1K 6JP

TICKETS £70 ADULTS
SPECIAL CHILDREN MEALS AVAILABLE AT £28
DISCOUNTS GIVEN TO GROUPS OF 10 AND OVER

ALSO AVAILABLE:

AN EVENING OF FINE DINING AND MUSIC

AT

THE CHESHUNT MARRIOTT

HALFHIDE LANE, BROXBORNE EN10 6NG

TICKETS £50 ADULTS
SPECIAL CHILDREN MEALS AVAILABLE AT £25
DISCOUNTS GIVEN TO GROUPS OF 10 AND OVER



BOOKINGS TAKEN BY TONY VOUIROS
OFFICE: 020 8445 6720
MOBILE: 07802 266841
E-MAIL: info@onestopcoordinations.com

Η ηγεσία της Cyta στο Λονδίνο

Για υπηρεσιακούς λόγους βρέθηκαν στο Λονδίνο την περασμένη εβδομάδα ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Cyta, Φώτιος Σαββίδης, και ο αντιπρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου και πρόεδρος της Cyta UK Παύλος Θεοδότου.

Αμφότεροι είχαν την ευκαιρία να επισκεφθούν και τα νέα γραφεία της εταιρείας στην περιοχή Southgate του βορείου Λονδίνου, όπου ενημερώθηκαν από τον υπεύθυνο της Cyta UK, Σέργιο Σεργίου, για την επέκτασή της στη Βρετανία.

Ο κ. Σαββίδης δήλωσε στην «Ε» ότι η Cyta, με ελκυστικά πακέτα και άγνοια εξυπηρέτησης, θέλει να αγκαλιάσει όσο το δυνατόν περισσότερους ομογενείς και να τους δώσει τη δυνατότητα φτηνής τηλεφωνικής επικοινωνίας με την Κύπρο και την Ελλάδα.



Από αριστερά: Παύλος Θεοδότου, πρόεδρος Cyta UK, ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής Φώτιος Σαββίδης και ο υπεύθυνος της εταιρείας στη Βρετανία Σέργιος Σεργίου



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο Εκτελεστικός Διευθυντής της Cyta παρακολουθεί την πορεία της εταιρείας από τον υπεύθυνο της εταιρείας στη Βρετανία

Ιδιαίτερα, είπε ο κ. Σαββίδης, όσοι τηλεφωνούν τακτικά στην πατρίδα και ιδίως οι φοιτητές, έχουν την ευχέρεια μέσω της Cyta να καλούν σταθερό ή κινητό στην Κύπρο ή την Ελλάδα με ένα πολύ χαμηλό πάγιο κόστος.

Ο κ. Θεοδότου, σε δική του δήλωση, είπε ότι η μεγάλη κυπριακή παροικία της Βρετανίας πρέπει να θεωρεί τη Cyta ως δική της εταιρεία, όχι μόνο γιατί είναι κυπριακή, αλλά και γιατί οι τιμές που προσφέρει για υπερεθνικές κλήσεις είναι ελκυστικότερες και εξυπηρετούν τους συμπατριώτες μας κάθε εισοδηματικής τάξεως.

Ο κ. Θεοδότου υπογράμμισε ότι η Cyta είναι ένας σοβαρός, πετυχημένος οργανισμός με ιστορία και μέλλον, που εγγυάται άριστη εξυπηρέτηση και προοπτική.



Έξω από τα γραφεία της Cyta στο Λονδίνο: Από δεξιά: Φώτιος Σαββίδης, Αντρία Γιάννη (στέλεχος Cyta UK), Παύλος Θεοδότου και Σέργιος Σεργίου

www.homeandawayestates.com

LANDLORDS

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
σε όλο το
Λονδίνο

WANTED
all areas in
London

Home & Away Estates

SALES * LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Προσωπική εξυπηρέτηση
από τους
**Τάκη & Κάτια
Χαρμαντά**
στο 020 83712999

* ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ ΕΝΟΙΚΙΑΣΤΕΣ & ΦΟΙΤΗΤΕΣ

* ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΜΕ ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ ΣΕ ΕΛΛΑΔΑ & ΚΥΠΡΟ

* PROFESSIONAL TENANTS & STUDENTS

* LONG TERM CONTRACTS WITH GUARANTEED RENTALS

OVERSEAS SALES GREECE & CYPRUS

Home and Away Estates • 165 Ballards Lane • Finchley Central • London N3 1LP
Tel.: 020 83712999 • Fax: 020 83712989 • Email: info@homeandawayestates.com • Website: www.homeandawayestates.com

ΣΕΛΙΔΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ

Δημοσθένης Βουτυράς & Νικηφόρος Βρεττάκος

Δημοσθένης Βουτυράς
(1871-1958)

Ο Δημοσθένης Βουτυράς είναι ένας από τους μεγαλύτερους διηγηματογράφους μας. Έγραψε περίπου 400 διηγήματα που εκδόθηκαν σε 31 τόμους. Γεννήθηκε στην Κωνσταντινούπολη το 1871 αλλά όταν ήταν τριών χρόνων ήρθε με την οικογένεια του στην Ελλάδα και εγκαταστάθηκαν στον Πειραιά. Εκεί τελείωσε το Δημοτικό και το Γυμνάσιο.

Μετά τις Γυμνασιακές του σπουδές ασχολήθηκε με τη ναυτιλία αλλά αργότερα, με την αυτοκτονία του πατέρα του, ασχολήθηκε με τις οικοδομικές επιχειρήσεις της οικογένειας και προσπάθησε να τις σώσει από την οικονομική καταστροφή αλλά δεν τα κατάφερε. Η οικονομική του κατάσταση χειροτέρευε και κατέληξε αγανακτισμένος από την μιζέρια και τελικά επιδόθηκε στο γράνιμο για να βγάλει το ψωμί του.

Ο Βουτυράς ήταν αυτοδίδακτος και είχε πηγαίο ταλέντο. Δεν είχε ξένες επιδράσεις όπως πολλοί άλλοι Έλληνες λογοτέχνες. Δημοσίευσε τα πρώτα του διηγήματα στα περιοδικά «Παναθήναια» και στο «Περιοδικόν μας» του Γεράσιμου Βώκου.

Παρ' όλο που δεν ακολουθούσε καμιά κοσμοθεωρία στάθηκε πάντα φίλος και συμπαραστάτης της φτωχολογιάς και στα διηγήματα του περιγράφει τους καημούς και τα βάσανά της.

Έπαιρνε τα θέματα του από τις λαϊκές γειτονιές, τους φτωχούς εργάτες και τους βασανισμένους λιμενεργάτες.

Εκτός από τα διηγήματα του, ο Βουτυράς ασχολήθηκε με τη συγγραφή σχολικών αναγνωστικών και μαζί με τον Ν. Έλατο εξέδωσαν τα Αναγνωστικά από τη Δεύτερη μέχρι την Έκτη τάξη κατά την περίοδο 1928-1932. Το 1930 είχε γράψει το αναγνωστικό



«Τα δικά μας και τα παλιά μας χρόνια».

Έγραψε τα έργα «Ο Λαγκάς και άλλα διηγήματα» (1901), «Παπάς ειδοολάτρης», (1920) «Αλανιάρηδες» (1922), «Ζωή αρρωστέμενη», «Γκρέμισμα των θεών», «Κάλλικοι πολιτισμοί», «Τρικυμίες» κ.ά.

Στο έργο «Τρικυμίες», ένας άνθρωπος προσπαθεί να στερεώσει την ευτυχία που του εξασφαλίσει ο μόχθος του και μερικές ευνοϊκές περιστάσεις. Εργάστηκε ο άνθρωπος αυτός πρόθυμα και τίμια στο εμπόριο, κέρδισε την εύνοια του αφέντη του, τον διαδέχθηκε στη δουλειά του και στην περιουσία του, αφού πρώτα παντρεύτηκε την κόρη του και την υπερωσία της, αγάπησε δυνατά, πόνεσε πολύ όταν κατάλαβε ότι δεν μπορεί να μοιράζεται τη γυναίκα του με τους άντρες του κύκλου της, γκρέμισε ό,τι είχε υψώσει ως τότε και πάλι οικοδόμησε κάνοντας σύντροφο της ζωής του οριστικό και σίγουρο την ταμία του, τη δειλή και σιωπηλή υπάλληλο του. Ο Βου-



Αριστερά, πορτρέτο του Δημ. Βουτρά. Πάνω, ο Νικηφόρος Βρεττάκος στα βουνά της Μάνης

τυράς γράφει για τις «τρικυμίες της ζωής», τις κοινωνικές τρικυμίες.

Πέθανε στην Αθήνα το 1958.

Νικηφόρος Βρεττάκος
(1912-1991)

Ο Νικηφόρος Βρεττάκος είναι ο ποιητής της αγάπης και της ειρήνης. Γεννήθηκε την 1η του Γενάρη 1912 στις Κροκεές της Λακωνίας και μετά το Δημοτικό πήγε στο Γυμνάσιο στο Γύθειο.

Στην πολύ νεαρή ηλικία των 12 χρόνων (το 1924) εμπνευσμένος από την κατάργηση της βασιλείας στην Ελλάδα έγραψε το ποίημα «Ύμνος στη δημοκρατία».

Το 1929 πήγε στην Αθήνα για να σπουδάσει νομικά αλλά οι οικονομικές δυσκολίες της οικογένειας του σεν του το επιτρέπουν και εργάζεται ως υπάλληλος σε εταιρεία υδραυλικών έργων. Από το 1930-31 εργάζεται σε οικοδομές και σε μανάβικο της κεντρικής λαχαναγοράς.

Το 1933 εξέδωσε την ποιητική συλλογή «Κατεβαίνοντας στη σιγή των αιώνων». Τον επόμενο χρόνο (1934) παντρεύτηκε την Καλλιόπη (Πίτσα) Αποστολίδη, με την οποία εργάζονταν μαζί ως ημερομίσθιοι γραφείς στις Γενικές Αποθήκες Στρατού στον Πειραιά.

Το 1935 εξέδωσε τις ποιητικές συλλογές «Οι γκριμάτσες του ανθρώπου» και «Ο πόλεμος».

Πήρε μέρος στο αλβανικό μέτωπο το 1940 και τις αναμνησεις του από τον πόλεμο κατά των Ιταλών τις καταγράφει στο βιβλίο του «Οδύνη». Με την εισβολή των Γερμανών στην Ελλάδα, πήρε ενεργό μέρος στην Εθνική Αντίσταση, οργανώθηκε στο ΕΑΜ και έγινε μέλος του Κομμουνιστικού Κόμματος της Ελλάδας.

Ο Βρεττάκος δεν λυγίζει και δεν απελπίζεται με τη γερμανική κατοχή. Στο ποίημά του «Ακόμα τούτ' η Άνοιξη» δείχνει την αισιοδοξία του.

Δίνουμε μερικούς στίχους:

Μη γελασήτε απ' τον καημό σας και σας πάρει ο ύπνος
Γιατί καινούρια σύννεφα πλάκωσαν την πατρίδα!
Μαύρα στριφοπελεγμένα σύννεφα κρέμονται σα μολύβια
Πάνω από μας, πάνω απ' τα σπία μας πάνω,
απ' τους τάφους των παιδιών μας!
Γίνεται ο ήλιος κόκκινο φεγγάρι, τα βουνά μας
Βάζουν τους γκρίζους τους γυλιούς το ένα πίσω απ' τ' άλλο
Κι ένα πικρό αντιβούισμα βγαίνει από τις χαράδρες.
Κάτι σα μια βουή από θάλασσες που τις περόνιασε η λύπη.....

Μετά τον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο ο Βρεττάκος έγραψε τα έργα «Ηρωική συμφωνία», «Το αγρίμι», «Η παραμυθένια πολιτεία», «Το βιβλίο της Μαργαρίτας», «Ο Ταύγετος και η σιωπή», «Δυο άνθρωποι μιλούν για την ειρήνη του κόσμου», «Τα θαλάσσια» κ.ά.

Με τη λήξη του πολέμου (1945), ιδιαίτερα μετά τις φοβερές καταστροφές στη Χιροσίμα και στο Ναγκασάκι με τις ατομικές βόμβες, ο Βρεττάκος γίνεται κήρυκας της ειρήνης και του αφοπλισμού και οραματίζεται την παγκόσμια συναδέλφωση. Υψώ-



του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

νει τη φωνή του για την κατάργηση των πυρηνικών όπλων, γίνεται ένας μεγάλος ανθρωπιστής.

Δίνουμε μερικούς στίχους όπου εξυμνεί την ειρήνη:

Η μάχη τέλειωσε
Η σιωπή έφερε τα πουλιά.
Η ησυχία βασιλεύει εκεί
Το χρώμα ξαναβρήκε τη δύναμη του
Τ' αραποσίπια ξαναδείχνουνε το φως
δείχνοντας
Πάνω από τη θάλασσα
Μεσ' στ' ουρανού το γαλανό μελέμι
μουσκεμένα
Τα φύλλα της καρδιάς μου παίζουν τις
ελπίδες τους
Στις ανθισμένες αχλαδιές κάθεται η
αθωότητα
Εκατομύρια ψυχές που εύχονται την
αγάπη
Γέρνουνε με την παρουσία της
Της αχλαδιάς της αυγής.

Κατά τη δεκαετία του 1950 ο Βρεττάκος διατηρούσε μόνιμες στήλες στις εφημερίδες «Προοδευτική Αλλαγή» και «Ωρα» και στο περιοδικό «Ελληνικά Χρονικά». Συνεργαζόταν επίσης με το περιοδικό «Επιθεώρηση Τέχνης».

Ο Βρεττάκος εκφράζοντας την αγανάκτηση του για την εκτέλεση έντεκα πολιτών της Πράγας για «αντικομματικές ενέργειες» το 1952, δεν διστάζει να πει τη γνώμη του για το σταλινικό καθεστώς που επικρατούσε. Να μερικοί στίχοι που δείχνουν την αγανάκτησή του:

Δεν ξέρει η μητέρα μου τι σημαίνουν αυτές
Οι ρυτίδες στην όψη μου. Δεν ξέρει πως
πάνω της
Διακρίνονται 11 κρεμάλες της Πράγας,
Πως είν' οι τροχιές απ' τις σφαίρες που
αυλάκωσαν
Το φως της πατρίδας μου, πως είν' τα
σχέδια
Της θύελλας του αιώνα μας.

Το 1954 εκλέγεται δημοτικός σύμβουλος στον Πειραιά και τιμήθηκε δυο φορές με το Κρατικό Βραβείο Ποίησης (1940 και 1956).

Το 1960 κυκλοφόρησε μια εκτεταμένη μελέτη του με τίτλο «Νίκος Καζαντζάκης - η αγωνία του και το έργο του».

Κατά τη διάρκεια της εφτάχρονης δικτατορίας της Χούντας ο Βρεττάκος έζησε στο εξωτερικό, πρώτα στην Ελβετία και αργότερα στο Παλέρμο της Σικελίας όπου εκεί συνεργάστηκε στη συγγραφή του Ελληνο-ιταλικού λεξικού.

Στο Παλέρμο εκδόθηκαν επίσης μεταφρασμένα στα ιταλικά μια επιλογή από τα ποιήματά του.

Άλλα έργα του Βρεττάκου είναι «Τράμμα στον Ρ. Οππενχάιμ», «Βασίλική δρυς», «Αυτοβιογραφία», «Το βάθος του κόσμου», «Διαμαρτυρία» (1974), «Ωδή στον ήλιο», «Λειτουργία κάτω από την Ακρόπολη» κ.α.

Το 1976 η Ακαδημία της Αθήνας του απένειμε το Βραβείο «Ουράνη» και το 1980 είχε προταθεί μαζί με τον Γιάννη Ρίτσο για το Βραβείο Νόμπελ.

Για το ίδιο Βραβείο είχε προταθεί ακόμα τρεις φορές το 1989, 1990 και 1991 από την Εταιρεία Ελλήνων Λογοτεχνών.

Εκλέχθηκε Μέλος της Ακαδημίας της Αθήνας το 1987, ενώ το Πανεπιστήμιο της Αθήνας τον αναγόρευσε επίτιμο διδάκτορα το 1991.

Επιλογή από τα ποιήματά του μεταφράστηκαν και στα Αγγλικά από τον David Connolly με τίτλο «Nikiforos Vrettakos: Gifts in Abeyance. Last Poems 1981-1991».

Ο Βρεττάκος πέθανε στις 4 Αυγούστου 1991.

BOOKS BY DR. KYPROS TOFALLIS

1. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE. £15.00 (Book only). With 2 CDs or 2 hour cassette £20.00. (plus £2.50 for postage)

The Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE a book of 520 pages and 2 CDs or a 2 hour cassette, is widely used throughout the United Kingdom in Schools, Colleges, Universities and Adult Education Centres. The Textbook which includes the answers to all the exercises, is useful to all Beginners, people visiting Greece and Cyprus and to students preparing for the GCSE or the Greek Institute examinations. Students will find this publication and CDs / tape a complete and comprehensive course of learning the Greek language.

2. A History of Cyprus - From the Ancient times to the Present. £7.50. (plus £2.50 for postage)

This History of Cyprus examines in an impartial way the past and recent present of this tragic island. Although this History starts from the ancient times the emphasis is on the last 125 years, i.e. from the British rule (1878 - 1960) to the present. The author, a Cypriot himself, apportions blame not only to outsiders but also to the nationalist leadership of both Greek and Turkish Cypriots. His view is that the struggle for Enosis in 1955 and for Taxim (Partition) divided instead of uniting the Cypriot people. When both sides compromised and accepted Independence in 1959 they did not make any effort to co-operate and to co-exist in order to build a new common homeland. They remained "victim" and "hostage" to their nationalist ambitions and aspirations. The three Guarantors (Britain, Greece and Turkey) were equally responsible in that they all contributed in 1974 to bring about the Greek military coup, the Turkish invasion, the displacement of 200,000 people and the tragic division of this island.

3. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level. £6.00. (plus £1.50 for postage)

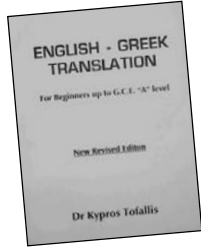
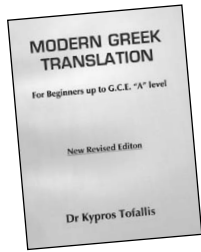
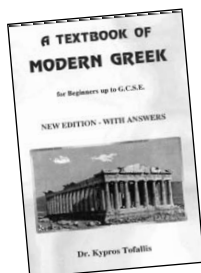
The Modern Greek Translation is divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from Greek into English preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part there are passages of an advanced nature and help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student. There are also recent GCE examination papers. At the end of the book there is a comprehensive list of Greek proverbs and idiomatic expressions translated into English.

4. English-Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level. £6.00. (plus £1.50 for postage)

The English-Greek Translation is also divided into two parts: The first part covers simple sentences and passages for translation from English into Greek preparing students for the GCSE and GCE "O" level which is still examined in Greece and Cyprus. In the second part there are passages of an advanced nature and help the student prepare for the GCE "AS" and "A" level. There is also a useful vocabulary at the end of each passage to help the student. There are also recent GCE examination papers.

**BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
34 BUSH HILL ROAD, LONDON N21 2DS
TEL. & FAX: 020 8360 7968**

E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk



Ψεύτικες ελπίδες για το ρόλο Ομπάμα

Ο ΕΜΕΛΙΩΔΗΣ οικονομικός νόμος του «εξελιγμένου» καπιταλισμού στο σημερινό μονοπωλιακό, ιμπεριαλιστικό, παρασιτικό του στάδιο, παραμένει η εξασφάλιση – μέσα σε συνθήκες αδυσώπτων ανταγωνισμών και συγκρούσεων και αναπόφευκτων οικονομικών κρίσεων ουσίας και βάθους – του ανώτατου, όχι του μέσου, κέρδους, η εξασφάλιση του «λερωμένου» ανώτατου κέρδους πάσης θυσίας και επί πτωμάτων, η άνομη εξασφάλιση ενός αθέμιτου κέρδους, με τον αφανισμό παραγωγικών δυνάμεων, την εξασθένιση πληθυσμών, την εξαστόληση πολέμων, την υποδούλωση και καταλήστευση λαών και χωρών, την εξάλειψη ανθρώπων και πολιτισμών και την καταστροφή του περιβάλλοντος και του εύθραυστου οικοσυστήματος.



**Γράφει ο
ΒΑΣΙΛΗΣ
ΚΩΣΤΗΣ**

Ο νόμος αυτός καθορίζει τις βασικές εξελίξεις σε όλα τα μήκη και πλάτη του πλανήτη, αποκαλύπτοντας τις αντιφάσεις ενός όχι φανταστικού, αλλά υπαρκτού κοινωνικο-οικονομικού συστήματος, ιστορικά ξεπερασμένου – το οποίο βιάζει την ανθρώπινη αξιοπρέπεια – καθώς και τις πηγές της εσωτερικής και της εξωτερικής πολιτικής που ακολουθούν τα ιμπεριαλιστικά κράτη, με πρώτο και «καλύτερο» το κράτος των ΗΠΑ, το οποίο αυτοπαρουσιάζεται και αυτοδιαφημίζεται ως ο νόμιμος υπερασπιστής του «απειλούμενου από βαρβάρους» παγκόσμιου πολιτισμού, ως ο νόμιμος υπερασπιστής της ελευθερίας και της δημοκρατίας, οικουμενικών αρχών και αξιών.

ΒΑΣΙΚΗ ΑΝΤΙΦΑΣΗ του «εξελιγμένου» και «πολιτισμένου» καπιταλισμού (ο οποίος, ύστερα από την αναπάντεχη:) «ανατολική κατάρρευση» – φυσιολογικό, σε τελευταία ανάλυση, επακόλουθο της εγκατάλειψης ιδεολογικών αρχών και δοκιμασμένων οικονομικών πολιτικών – που τον «ήρθε λαχείο», έμεινε, παραδόξως, ακάλυπτος και εφεύρε κινδύνους και φαντάσματα προερχόμενα από «θρησκευτικούς τρο-

μοκράτες», διάφορους άλλους «βαρβάρους» και «υπανάπτυκτους» και λογής - λογής στοιχειά!) παραμένει η αντίθεση ανάμεσα στον κοινωνικό χαρακτήρα της παραγωγής και στην ατομική ιδιοκτησία στα μέσα παραγωγής. Αυτή η «κοινωνική ανωμαλία», που οδηγεί στην ανισότητα και συνιστά ιστορικό αναχρονισμό, διατηρεί την ατομική μορφή ιδιοποίησης των προϊόντων της κοινωνικής παραγωγής, την ιδιοποίηση, το σφετερισμό από τους κεφαλαιοκράτες, της αξίας και της υπεραξίας (το «θεμιτό» κέρδος του «ρίσκου») που δημιουργούν οι εργαζόμενοι.

ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ αποτέλεσμα της βασικής αντίφασης του καπιταλισμού είναι και η αναρχία της παραγωγής, η οποία γεννά τις περιοδικές οικονομικές κρίσεις, τις άφηνες, μοιραίες κρίσεις της υπερπαραγωγής, που χαρακτηρίζονται από το γεγονός ότι προσφέρονται περισσότερα εμπορεύματα απ' αυτά που μπορεί να απορροφήσει η αγορά. Υπάρχει υπερπαραγωγή λόγω της περιορισμένης αγοραστικής δυνατότητας των εργαζομένων και όχι επειδή έχουν ικανοποιηθεί – που δεν έχουν ικανοποιηθεί – οι ανάγκες του.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ κρίση που ταλανίζει την παγκόσμια οικονομία, κοινωνίες, θεσμούς και κυβερνήσεις είναι κρίση υπερπαραγωγής τεραστίων διαστάσεων, η οποία – μέσα σε ένα πλαίσιο αλληλουχίας, αλληλεπίδρασης και συντονισίας αλληλένδετων οικονομικών πραγμάτων, καταστάσεων, παραγόντων, συστημάτων και γεγονότων – εμφανίζεται, εκδηλώνεται, στα αρχικά της στάδια, ως κρίση του παγκόσμιου χρηματοπιστωτικού συστήματος, το οποίο όταν «ξύπνησε» από το «βαθύ» ύπνο, πρώτα στις ΗΠΑ και ύστερα στον υπόλοιπο κόσμο, αντίκρουσε το χάος που υπάρχει μεταξύ υψηλών και τώρα ακάλυπτων δανείων και μέχρι χτες διογκωμένων προς τα πάνω αξιών (όχι τιμών, από τα καλοστημένα, ως συνήθως, παιχνίδια προσφοράς και ζήτησης) πραγματικών κινητών, ακινήτων και κάθε λογής εμπορευμάτων... Φαίνεται πως πολύ μετά θα δούν κάποιοι το χάος που χωρίζει τα συσσωρευμένα εμπορεύματα (κινητά, ακίνητα και λοιπά καταναλωτικά και μη αγαθά!) από την κορεσμένη αγοραστική δύναμη των εργαζομένων.

Σ' ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΚΡΙΣΙΜΗ για την ανθρωπότητα συγκυρία, ο θρίαμβος (χωρίς εισαγωγικά) του Μπαράκ Ομπάμα δεν δικαιολογεί τον εξωραϊσμό του καπιταλιστικού συστήματος και της κίβδηλης δημοκρατίας του από τους νουνεχείς. Μόνο όσοι ονειροπερπατούν και πιστεύουν στα θαύματα, αναμένουν συγκλονιστικές αλλαγές από τον Ομπάμα και θυμίζουν εκείνους τους αγαθούς συμπατριώτες μας, που έπαιξαν τις καμπάνες για να γιορτάσουν την εκλογή εκείνου του Αμερικανού «απελευθερωτή» της Κύπρου (Τζίμι Κάρτερ) πριν 32 τόσα χρόνια.

Η ΕΚΛΟΓΗ του Ομπάμα θα αποδειχθεί ιστορική από την άποψη, σίγουρα όχι κοσμοϊστορική όπως διατυμπανίζουν διάφοροι αφελείς και ανόητοι. Θα αποδειχθεί ιστορική από την άποψη, γιατί τώρα που έχει φύγει το χρώμα (το ψεύτικο «πέπλο», το τεχνητό εμπόδιο) θα αρχίσει να ξεσκεπάζεται στα μάτια του απλού κοσμάκη η βασική αντίφαση του καπιταλισμού που δεν θα επιλυθεί από κανένα μάγο, μαύρο ή άσπρο.

ΙΣΤΟΡΙΚΑ, οι μαύροι των ΗΠΑ δεν καταπνέονταν επειδή ήταν μαύροι, αλλά επειδή ήταν δούλοι. Κάθε παραμύθι έχει και ένα τέλος. Η μοίρα των άσπρων δούλων της αρχαίας ελληνικής δουλοκτητικής κοινωνίας ή της ρωμαϊκής δεν ήταν καλύτερη από την άχαρη μοίρα των μαύρων των ΗΠΑ. Παραδόξως(;) οι σύγχρονοι είλωτες, οι σημερινοί «ελεύθεροι» δούλοι των ΗΠΑ (και όχι μόνο) ανεξαρτήτως χρώματος, φυλής, εθνολογικής καταγωγής ή θρησκευάματος, ζουν υπό καθεστώς μεγαλύτερης αβεβαιότητας από ό,τι ζούσαν οι δούλοι παλαιότερων κοινωνιών.

Η ΙΣΤΟΡΙΑ των ανθρωπίνων κοινωνιών διδάσκει ότι οι ταξικές αντιθέσεις είναι πολύ πιο ισχυρές από τις φυλετικές, θρησκευτικές, εθνικές και άλλες αντιθέσεις. Απολογητές του μονοπωλιακού καπιταλισμού (ιμπεριαλισμού) και αχάπαροι καλοθελητές, οπαδοί του ιστορικού ιδεαλισμού ζωγραφίζουν όμορφα σχέδια και εικόνες, καλλιεργώντας ψεύτικες ελπίδες για τον ρόλο του Ομπάμα και το μέλλον της ανθρωπότητας.

ΟΣΑ ΠΡΟΣΦΕΡΑΝ στον αγώνα ενάντια στην



αδικία οι μαύροι πολιτικοί – κυβερνητικοί εκπρόσωποι του μεγάλου κεφαλαίου – Πάουελ, Ράις και Σία, άλλα τόσα θα προσφέρει και ο Ομπάμα. Οι ηγέτες, που πάντοτε εκπροσωπούν συμφέροντα τάξεων και όχι τα άτομα ή το χρώμα τους, αξιολογούνται με βάση αντικειμενικά κριτήρια και όχι με βάση τις συγκινήσεις της ώρας ή τα ανεξέλεγκτα υποκειμενικά συναισθήματα παραπλανημένων, ανελεύθερων πολιτών, η κοινωνική και πολιτική συνείδηση των οποίων διαμορφώνεται κανονικά και αθόρυβα από το κατεστημένο των αρχουσών οικονομικών τάξεων.

ΜΕ ΒΑΣΗ τα πραγματικά δεδομένα, για τον νεοεκλεγέντα Πρόεδρο των ΗΠΑ, τον μαύρο εκπρόσωπο του αμερικάνικου καπιταλισμού – ιμπεριαλισμού, του χάρτινου (χωρίς εισαγωγικά) τίγρη, ισχύει αυτό που είπε ο Μάο Τσε Τουνγκ, μέγας ηγέτης του κινέζικου εργαζόμενου λαού και εμπνευστής και καθοδηγητής της επικής «Μεγάλης Πορείας» και του «Παρατεταμένου Λαϊκού Πολέμου»: «*Η γάτα είτε άσπρη είναι είτε μαύρη, πάντα θα τρώει τα ποντίκια!*»

Ο ΟΜΠΑΜΑ, παρόλο που έχει κατακλύσει την παγκόσμια αγορά με βιβλία μπεστ-σέλερ γύρω από τη δύσκολη ζωή του (και κάποιες ιστορίες για αγρίους) και έχει συγκινήσει κόσμο και κοσμάκη, παραμένει, για τους νουνεχείς – όχι τους αφελείς – μια «μαύρη γάτα», που δεν πρόκειται να εκδηλώσει κανέναν οίκο απέναντι στα «ποντίκια».

ARCHWAY SHEET METAL WORKS LTD

Your Complete Catering Equipment Centre

Sales • Design • Fabrication
• Stainless Steel Fabrications

Suppliers for Restaurants and Hotels

We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items
To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES



**BBQ
£320
inc VAT**



Fax 020 8365 9670

020 8365 0760

1-3 Paxton Road, London N17 0BP

www.archwaysm.com



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Ημι-κυβερνητική αμερικανική οργάνωση καθοδηγεί το ψευδοκράτος για αναγνώριση!

**Με σχέση με τα Η. Έθνη και το Στέιτ
Ντεπάρτμεντ...**

Καθώς ο Πρόεδρος Χριστόφιας επαναλαμβάνει ότι δεν έχει σχέδιο Β, αποκαλύπτεται ότι οι Τουρκοκύπριοι καθοδηγούνται στα βήματά τους έναντί του για αναγνώριση, όχι μόνο απευθείας από την κατοχική Τουρκία και την Βρετανία, αλλά και με δωρεάν υπηρεσίες από ημι-κυβερνητική αμερικανική οργάνωση, με συμβούλους πρώην αξιωματούχους του Στέιτ Ντεπάρτμεντ και άλλων.

"Cyprus - Electoral Rights and Negotiations on Reunification PILPG is providing legal assistance to the government of the Turkish Republic of Northern Cyprus as it seeks a negotiated reunification of Cyprus."

Η οργάνωση, The Public International Law & Policy Group βρίσκεται πίσω από τους Τουρκοκύπριους στις διαπραγματεύσεις. Όπως καταγράφεται στην ιστοσελίδα της, αυτή εφοδιάζει με "νομική βοήθεια την κυβέρνηση της Τουρκικής Δημοκρατίας της Βόρειας Κύπρου καθώς αυτή αναζητεί επανένωση της Κύπρου μέσω διαπραγματεύσεων".

Συγκεκριμένα: Η οργάνωση The Public International Law & Policy Group παραχωρεί νομική βοήθεια στον Σύνδεσμο "Κύπρος-Ευρωπαϊκή Ένωση" στο κατεχόμενο μέρος της Κύπρου. Ενώ από ενωρίτερα, Η Public International Law & Policy Group συμβουλεύει την "κυβέρνηση της Τουρκικής Δημοκρατίας της Βόρειας Κύπρου". Η Public International Law & Policy Group παραχωρεί νομική ανάλυση του Σχεδίου Ανάν και σχεδιάζει νομικές στρατηγικές για να βοηθήσει τους "Νότιους Τουρκοκύπριους" στην εξάσκηση των συνταγματικών τους δικαιωμάτων να ψηφίζουν και να εκλέγονται στην Δημοκρατία της Κύπρου.

"The Public International Law & Policy Group is providing legal analysis of the Annan Plan and crafting legal strategies to assist Northern Turkish Cypriots in their exercise of the constitutional right to vote and be elected in the Republic of Cyprus"

Τον Απρίλιο του 2006 μέλη της International Law & Policy Group ταξίδεψαν στην Κύπρο και συναντήθηκαν με εκπροσώπους της "κυβέρνησης" στα κατεχόμενα. Καθώς βρισκόντουσαν στην Κύπρο (κατεχόμενα εννοείται) ο Εκτελεστικός της Σύμβουλος Πόλ Γουίλιαμς, παρουσίασε μελέτη για τις τελευταίες εξελίξεις σχετικά με την αυτοδιάθεση και ο πρώην διευθυντής επιχειρήσεων Έλι Γουόκερ παρουσίασε μελέτη για τα εκλογικά δικαιώματα των Τουρκοκυπρίων.

(In April 2006, members of the Public International Law & Policy Group travelled to Cyprus to meet with representatives from the government. While in Cyprus Executive Director Paul Williams presented a paper on recent developments regarding self determination...)

(Να θυμίσουμε ότι τον ίδιο καιρό ακούστηκαν πολλές φωνές από τα κατεχόμενα για αυτοδιάθεση...)

Στην συνέχεια προφανώς ακολούθησε και άλλη επίσκεψη, το 2007 στα κατεχόμενα, για την οποία υπάρχουν και φωτογραφικές μαρτυρίες.

Τους βοηθούν να μας πάρουν στα Διεθνή Δικαστήρια

Η Public International Law & Policy Group συνεργάζεται (για τα κατεχόμενα) με την αμερικανική Vinson & Elkins στο να προμηθεύουν τους "Νότιους Τουρκοκύπριους" με νομική βοήθεια να αντικρούσουν τον αποκλεισμό τους από τους εκλογικούς καταλόγους και να παρουσιάσουν αυτά τα αιτήματά τους στο Ευρωπαϊκό δικαστήριο και άλλα διεθνή δικαστήρια.

Η Public International Law & Policy Group, όπως ισχυρίζεται, είναι οργάνωση που παραχωρεί δωρεάν νομική βοήθεια σε αναπτυσσόμενες χώρες και σε καθεστώς υπό διένεξη. Αλλά όχι μόνον. Παραχωρεί και σχεδιασμούς πολιτικής σε σχέση με διενέξεις, προετοιμασία συντάγματος κ.α.

Διαθέτει δίκτυο επαφών στο Λονδίνο, Παρίσι, Νέα Υόρκη, Ουάσινγκτον, Βοστώνη, Κλάιβελαντ, Χάγη, Στοκχόλμη, Βρυξέλλες, Καπούλ, Ναιρόβι και Σιάττλ. Από το 1996 εργάστηκε κάτω από την αιγίδα του αμερικανικού Carnegie Endowment for International Peace. (Στο Carnegie βρίσκεται τώρα και ο πρώην Γ.Γ. του ΟΗΕ κ. Κόφι Ανάν). Τον Ιούλιο του 1999 όμως τα Ηνωμένα Έθνη παραχώρησαν στην οργάνωση αυτή το στάτους της ημι-κυβερνητικής οργάνωσης.

Σύμφωνα με τον Εκτελεστικό της Σύμβουλο, η ημι-κυβερνητική αυτή αμερικανική οργάνωση περιλαμβάνει μεταξύ των εθελοντών της πέραν των 60 πρώην νομικών συμβούλων και πρώην αξιωματούχων της Διπλωματικής Υπηρεσίας του Αμερικανικού Στέιτ Ντεπάρτμεντ και άλλων ξένων υπουργείων. (Ιδιαίτερα δραστηριοποιημένη είναι στην περιοχή των Βαλκανίων...).

Επίσης δέχεται νομική βοήθεια από διεθνή εταιρείες περιλαμβανομένων και των: Baker & McKenzie; Covington & Burling; Curtis, Mallett-Prestovost, Colt, and Mosle; DLA Piper Rudnick Gray; Cary; Howrey; Milbank Tweed; Orrick, Herrington, & Sutcliffe; Shearman & Sterling; Skadden Arps; Steptoe & Johnson; Sullivan & Cromwell; Sutherland Asbill & Brennan; Vinson & Elkins; and Wilmer Cutler Pickering Hale & Dorr, as well as graduate international affairs and law students at American University and Case Western Reserve School of Law.

Η οργάνωση αυτή εκδίδει ηλεκτρονικά και εβδομαδιαίο περιοδικό με διάφορα άρθρα το "Peace Negotiations Watch" στο οποίο μετά το ΟΧΙ της 24ης Απριλίου 2004 καταφέρθηκε διαστρεβλωτικά και αρνητικά εναντίον των Ελληνοκυπρίων. (Η έκδοση του Peace Negotiations Watch ετοιμάζεται σε συνεργασία με το Αμερικανικό Πανεπιστήμιο και με χορηγία από τα Carnegie Corporation of New York και το Ploughshares Foundation).

Φανούλα Αργυρού

Uberrima Fides – η υπέρτατη καλή πίστη και το Κυπριακόν δίδαγμα

Λατινικός ο όρος, από την νομική επιστήμη, σημαίνει τον υπέρτατο βαθμό καλής πίστης που διέπει τα ασφαλιστικά συμβόλαια. Εφ' όσον η συμβολαϊκή αυτή σχέση εμπεριέχει κάποια σπέκουλα για μελλοντικά γεγονότα, η απόλυτη πίστη στην γνώση όλων των υλικών παραγόντων στηρίζει και τον αμοιβαίο υπολογισμό του ενδεχομένου ή πιθανότητάς των ασφαλιστικών κινδύνων. Κινδύνων ή ρίσκων που τιμολογεί το ασφαλιστρο κατά τρόπον σύμφορο στους συμβαλλομένους, τον ασφαλιζόμενο και τον ασφαλιστή. Ο τελευταίος συνάπτει την συμφωνία στην βάση της εμπιστοσύνης ότι ο ασφαλιζόμενος τού έχει αποκαλύψει όλα τα στοιχεία και τις παραμέτρους που προσδιορίζουν αυτές τις πιθανότητες ή ρίσκα να επισυμβεί το καταστροφικό συμβάν έναντι του οποίου αναλαμβάνει τον κίνδυνο ο ασφαλιστής.

Η πρόσφατη αναταραχή στις παγκόσμιες αγορές στη βάση της έχει ακριβώς τον κλονισμό αυτής της πίστης αφού, στους ειδικευμένους ασφαλιστές στεγαστικών ομολόγων, τους «monolines», ακριβώς δεν είχαν δοθεί στην διάθεση τους όλα τα στοιχεία για την επισφάλεια των υπό ασφάλιση πακεταρισμένων ως δομημένων ομολόγων «structure mortgage backed securities» στεγαστικών δανείων. Ή και χειρότερα, υπήρχε απαράδεκτη σύγκρουση συμφέροντος, αφού οι ασφαλιστές εκτιμητές πληρωνόντουσαν από τους «εκπιητές», άρα η κρίση τους δεν ήταν ανεξάρτητη συμφερόντων και αντικειμενική. Υπήρχε κι εδώ «conflict», «conflict of interests».

**Τα κακά δάνεια, όπως τα
κακά κορίτσια, πηγαίνουν
παντού**

Το πακετάρισμά αυτό των χαρτοφυλακίων των δανείων, με τον οξύμωρο πια τίτλο της «-securitisation» («εξασφάλιση» ή «ομολογοποίηση») γινόταν από μενάλες επενδυτικές τράπεζες με τρόπο που τελικά αποπροσωποποιούσε κι έκρυβε εντελώς την πολύ επισφαλή πιστοληπτική ικανότητα των οφειλετών των στεγαστικών δανείων. Αυτά μάλιστα ήταν όλο και πιο ετοιμόρροπα με τους δυσβάστακτους όρους των «variable rates», επιτοκίων «μπαλονιών» που κάποια στιγμή θα φούσκωναν εκρηκτικά.

Τί είχε συμβεί. Στο περιβάλλον των χαμηλών επιτοκίων του Γκρήνσπαν, στο απότοκο του σκασίματος της φούσκας των «dot.com» μετοχών, μετά το 2001, αντιμετώπιζοντας δηλαδή την πρόκληση των χαμηλών περιθωρίων κέρδους από τον δανεισμό, τα αμερικανικά (αρχικά) πιστωτικά ιδρύματα είχαν σκαρφιστεί να επεκτείνουν τις πιστώσεις σε εντελώς αναξιόχρεους ανθρώπους που δεν δεν είχαν μέχρι τότε ελπίδα να εξασφαλίσουν κάποιο στεγαστικό δάνειο για αγορά σπιτιού. Και τους χρέωναν με βαρύτατα επιτόκια για το προνόμιο.

Έκλειναν μάλιστα τα μάτια και επέτρεπαν στους δανειολήπτες να «εγγυηθούν» τρόπον τινά τους εαυτούς τους με προσωπικές κι ως επί το πλείστον πλαστές δηλώσεις «αυτοπιστοποιήσεις» εισοδημάτων, τα «self certification» ή «liars loans».

Δεν είχαν να χάσουν άλλωστε τίποτε, αντίθετα κέρδιζαν άμεσα πουλώντας τα δάνεια αυτά σαν ενυπόθηκα ομόλογα, «collateralised debt obligations» (CDOs) ή «asset backed securities» (ABSs) σε θεσμικούς επενδυτές. Το ρίσκο μετεκυλίετο παρακάτω και με το αζημίωτο... Και με τις τοξικές νάρκες καλά κρυμμένες, αμπαλαρισμένες στις εγγυήσεις των ασφαλιστών, δουλειά AAA. Σαν να έπαιρναν χαρτί καλών φρονημάτων από τις καλόγριες τα κωλ γκερλς. Και σαν κακά κορίτσια, τα κακά δάνεια πήγαιναν λοιπόν παντού.

Πακεταρισμένα έτσι σαν υψηλής απόδοσης αλλά και «σίγουρα», δηλαδή υψίστης πιστοληψίας AAA, τα ομολογοποιημένα αυτά στεγαστικά δάνεια «ωρολογιακές βόμβες» επωλούντο μάλιστα στην συνέχεια και σε θεσμικούς επενδυτές εντεταλμένους να απέχουν κινδύνων, «risk averse», όπως τα συνταξιοδοτικά ταμεία. Που ενόμιζαν («νήπιοι ουδ' εννόησας» που θά 'λεγε ο Όμηρος) ότι επενέδυσαν σε «οχήματα» αρίστης πιστοληπτικής ποιότητας!

Στη βάση της μεγάλης πιστωτικής επέκτασης των τελευταίων ετών και της φούσκας των τιμών των ακινήτων υπήρχαν δηλαδή φύκια που επωλούντο ως μεταξωτές κορδέλες. Με την σειρά του, το όλο σύστημα της τέτοιας απρόσεκτα αφειδωλέυτης προσφοράς στεγαστικών δανείων, πιστώσεων μακροπρόθεσμων στην φύση τους, στηριζόταν όχι στις καταθέσεις πελατών αλλά στον βραχυπρόθεσμο ορίζοντα της συνεχούς αναχρηματοδότησης με την πώληση των δομημένων ομολόγων. Μια ασυμμετρία ενεργητικού και παθητικού που αντιβαίνει στους πιο βασικούς χρηματοπιστωτικούς κανόνες που γνωρίζουν πρωτοετείς των οικονομικών.

Αλλά ένα τέτοιο χρηματοδοτικό σύστημα βασιζόταν απόλυτα στην εμπιστοσύνη, την «πίστη» δηλαδή στην αξία του πωλουμένου δομημένου ομολόγου (δηλ. των υποθηκευμένων αξιών «collateral» που το στηρίζουν. Όταν τα φύκια άρχισαν να βρωμιούν ακριβώς ως φύκια, και κανείς πια δεν ήξερε πού ήταν κρυμμένα τα «τοξικά» πιστωτικά απόβλητα, η βρώση στέρεψε με μιας. Είχαν όλοι καταλάβει αίφνης ότι αυτά τα φερόμενα ως απόλυτης πιστοληπτικής αξίας στηριγμένα σε στεγαστικά δάνεια δομημένα ομόλογα ή ενυπόθηκα χρεώγραφα (collateralised debt obligations) ήταν πύργοι φτιαγμένοι από τραπουλόχαρτα.

Κανείς δεν ήξερε και δεν «πίστευε» πια στην «αξία» που αγόραζε. Το «roll over», επαναχρηματοδότηση των μακροπρόθεσμων

υποχρεώσεων των τραπεζών, έκλεισε δια μιας, και οι τράπεζες αντιμετώπισαν αδυναμία κάλυψης υποχρεώσεων, ήσαν δηλαδή «insolvent». Η Πριγκίπισσα είχε μετατραπεί σε ρακένδυτη Σταχτοπούτα και η Φερράρη της σε κολοκύθα.

Εάν πίστιν ουκ έχεις

Η κρίση της πιστωτικής στενότητας αφορά ουσιαστικά μια ιστορική διαστάσεων κατάρρευση του συστήματος προσφοράς τραπεζικής πίστης που στήριξε την μεγάλη οικονομική άνθηση των τελευταίων ετών. Με μια ειρωνική στροφή της ιστορίας, τα πιο άφρονα από τα στεγαστικά δάνεια στη βάση της πυραμίδας των στεγαστικών δανείων, τα «αυτοπιστοποιημένα δάνεια» επαλήθευσαν πλήρως την αντίστοιχη «ωμή» αμερικανική τους ονομασία: «liars loans». Τα δάνεια των ψευτών. Που στην πρώτη δύσκολη ώρα, άρχισαν να επιστρέφουν μαζικά τα κλειδιά των σπιτιών στις τράπεζες, επιταχύνοντας την πτώση της τιμής τους. Όταν ο χελωνάκος στην βάση της πυραμίδας των σπυριών του σύμπαντος στην κορυφή τους επενδυτικούς τραπεζίτες) σηκώθηκε κι έφυγε, «αναστάς εβράδισεν», κατέρρευσε όλη η πυραμίδα λέει ο μύθος. Κι οι αρχιχελώνι των «hedge funds» και των επενδυτικών οίκων βρέθηκαν με τα μούτρα στο έδαφος.

Διότι η πραγματικότητα πάντα σηκώνει ξεδιάντροπα το κεφάλι της. Και το ξεφούσκωμα των αξιών που είχαν ρουφήξει τον αέρα κοπανιστό των εύκολων πιστώσεων, κι τρομερός κίνδυνος που αποπληθωρισμού (της ανελέητης υποχώρησης των αξιών – με μόνη την διατήρηση της αξίας των δανειακών υποχρεώσεων) που αχνίζει στον ορίζοντα αποδεικνύει ότι τα βάσανα είναι δανεικά και τα δανεικά βάσανα. Κι ότι η uberrima φυλάει τα έρημα.

Ακούτε έρημα της Κύπρου;

Αλλά έχει και το ηθικόν της δίδαγμα για μας στην Κύπρο η υπόθεση. Όχι για το φούσκωμα των ακινήτων ή και των στομάχων

που ορίζει τις πιστωτικές επεκτάσεις στο νησί της απόλυτης πίστης στο «σούβλα ή τούβλα».

Διότι η Κύπρος καλείται να δείξει μια ανάλογη «απόλυτη πίστη» σε κάθε συμφωνητικό της με την επήλυδα δύναμη Τουρκία, μια δύναμη μάλιστα όχι μόνο μειωμένης πιστοληψίας, αλλά απλά, το απόλυτο liars loan. Κι η λειτουργικότητα μιας λύσης «συνεταιρικής δημοκρατίας», που θα καλείται μέσα από συνεχείς καθημερινά τριβές και «τούρκικα» παζάρια να καταλήγει σε «ομόφωνες», «συναινετικές αποφάσεις» θα τελεί πάντα υπό την αίρεση (πείτε την ομηρεία αν θέλετε) της άλλης πλευράς. Στην απόλυτη καλή πίστη, uberrima fides, ότι θέλει η άλλη πλευρά να λειτουργήσει η λύση, ότι δεν θέλει να διαλυθεί το κράτος εις τα εξ'ών «συνετέθη», πώς το λένε η Τούρκιοι.

Όσο λειτουργικοί ή δυσλειτουργικοί κι αν είναι οι θεσμοί και ο συνταγματικός σχεδιασμός της λύσης της συνεταιρικής δημοκρατίας, η αποτελεσματική τους λειτουργία θα εξαρτάται εν τέλει από την καλή πίστη των «εταίρων» που θα πρέπει να τους ομαλοποιήσουν στη δυναμική της πολιτικής λειτουργίας και ζωής του κράτους. Χωρίς την καλή αυτή πίστη είναι κενολογία να ομιλεί κανείς για την λειτουργικότητα των θεσμών. Εάν πίστιν ούκ έχεις...

Και για να παραθέσω την προειδοποίηση του Γ. Κωνσταντακόπουλου στο «Η Αρπαγή της Κύπρου», εσείς θα παίζατε το σπίτι σας, το μόνο σας σπίτι, στο χρηματιστήριο; Αγοράζοντας την πίστη μιας... αποικοδομητικής ασάφειας και των κρυφών τρυπών των «ομολόγων» ή ομολογημένων, όσων δηλαδή κρυφίως και εριφίως, έχουν συνομολογηθεί; Το ρίσκο να παραδώσουμε κάποτε τα κλειδιά και μεις, δεν είναι τόσο απομακρυσμένο.

**Titus Londiniensis,
εξ Άγγλε τέρας
Δια το πιστόν
Τίτος Χριστοδούλου**



We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.



VENUES AVAILABLE INCLUDE



London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

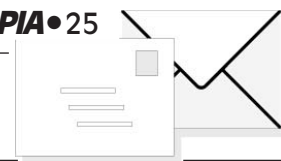
You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros
TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841
email: onestopcoordinations@bigfoot.com
web: www.onestopcoordinations.co.uk

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, **Tel:** 020 8343 7522, **Fax:** 020 8343 7524



«Οι ωραίες εμφανίσεις Χριστόφια-Αναστασιάδη και η επισημοποίηση της διχοτόμησης»

Κύριε Διευθυντά,

Έγραψα πριν μερικούς μήνες ότι το ΑΚΕΛ εξέλαβε τη διακυβέρνηση της Κύπρου σαν θέατρο, όπου οι χαρισματούχοι, πλην όμως ερασιτέχνες, ηθοποιοί του θα είχαν την ευκαιρία να επιδείξουν τα μεγάλα τους ταλέντα. Αυτό ακούσαμε να λέγεται από την ηγεσία του ΑΚΕΛ που ζητούσαν να τους δοθεί η ευκαιρία να κυβερνήσουν.

Χρησιμοποίησαν όλα τα τεχνάσματα και κόλπα, όπως για παράδειγμα ότι ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι το αγαπητό παιδί των ξένων, που είχε την καλύτερη πιθανότητα να λύσει το κυπριακό, είχε, σύμφωνα με τον Κατσουρίδη, όλη την ικανότητα να πετύχει και ότι ήταν τόσο δημοφιλής στους Τ/κ, ώστε με τον Ταλάτ, θα ηγούνταν επανάστασης των Τουρκοκυπρίων για εκδίωξη των Τούρκων στρατιωτών από τα κατεχόμενα.

Ο κοκορόμυαλος Κυπριακός λαός ξεγελάστηκε ακόμη μια φορά και τους ψήφισε. Είδαμε ωραίες παραστάσεις με superstar τον Δημήτρη Χριστόφια και guest star τον Νίκο Αναστασιάδη.

Είδαμε «βαρυσήμαντες» δηλώσεις, Ομάδες εργασίας (που δεν εργάστηκαν) «δεοντολογίες», ωραίες εμφανίσεις του προέδρου Χριστόφια και του Νίκου Αναστασιάδη, που εντυπωσίασαν τους Ευρωπαίους Εταίρους και τα περισσότερα μέλη του ΟΗΕ, που με την έντεχνη προπαγάνδα της Τουρκίας πίστεψαν ότι έγινε μεγάλη πρόοδος στο Κυπριακό, ενώ στην πραγματικότητα έγινε ακριβώς το αντίθετο, δηλαδή γίνεται επισημοποίηση της διχοτόμησης και σύμφωνα με τον Ταλάτ, ο πρόεδρος της «λύσης» έγινε το εμπόδιο στη λύση.

Έτσι, το ΑΚΕΛ, όπως οι σύντροφοί τους στην Σοβιετική Ένωση και τις χώρες της Ανατολικής Ευρώπης έδωσαν την χαριστική βολή στο σοσιαλισμό-κομμουνισμό, τον ξεφέλισαν, τον έκαναν αντιπαθητικό στους λαούς και τον δυσφήμισαν όταν θα επετύγγανε και θα κυριαρχούσε με την κρίση, που αντιμετώπιζει ο καπιταλισμός, με τους τους χειρισμούς του φαίνεται ότι πέτυχε να βοηθήσει τα τουρκικά σχέδια. Διασκέδασαν αρκετοί απ' αυτούς (εκτός απ' τους μνηστήρες της ηγε-

σίας του ΑΚΕΛ που περνούν μέρες αγωνίας αφού γνωρίζουν πως ο Χριστόφιας έγινε γραμματέας του ΑΚΕΛ, έκαναν ωραίες εμφανίσεις κι έγιναν αστέρια, αλλά τώρα βλέπουν ότι τα πράγματα είναι δύσκολα και οι Τούρκοι τους γελοιοποίησαν. Ήμουν στην Κύπρο πριν λίγες μέρες και «θαύμασα» τον κυπριακό λαό που υποτίθεται πως βρίσκεται υπό εισβολή και κατοχή και δεν «ξεχνά». Άκουσα στις ειδήσεις ότι τους τελευταίους λίγους μήνες ξόδεψαν στα κατεχόμενα με με πιστωτικές κάρτες πέραν των εφτά εκατομμυρίων ευρώ στα καζίνα και ξενοδοχεία της κατεχόμενης Κύπρου και τετρακόσιες χιλιάδες ευρώ για να ταξιδέψουν από το κατεχόμενο αεροδρόμιο Τύμπου. Οι τουρκικές αρχές στα κατεχόμενα ετοιμάζουν «ειδικές» τιμές με «καλλιτέχνιδες» για να φάνε και τον 13ο μισθό ή τη σύνταξη των Ελληνοκυπρίων που ενδιαφέρονται για «άρτον» (με σουβλες) και θεάματα με «καλλιτέχνιδες». Για τα υπόλοιπα λένε «ό, τι έρτει στον παπά ας έρτει και στο χότζι».

Διατελώ

Ζαννέτος Χριστοφόρου

Όμαιμο, ομόθηρσκο, ομόγλωσσο

Εκπομπή «Ανατροπή» στο Μεγάλο Κανάλι με τον γνωστό και μη εξαιρετό για τις αντικυπριακές του θέσεις, Γιάννη Πρετεντέρη. «Ο κύριος Εφραίμ, πρέπει να μάθει να σέβεται την χώρα που τον φιλοξενεί», ήταν η άποψη μιας φιλοξενούμενης, στην εκπομπή στην οποία μεταξύ άλλων, καλεσμένοι ήταν η Ντόρα Μπακογιάννη, και ο καθηγητής Κώστας Ζουράρις.

Ο κύριος Ζουράρις που δεν άφησε αναπάντητη την πρόκληση: «Μπορεί να είναι τρισάθλιος ο Εφραίμ, αλλά είναι συνήκτωρ και όχι φιλοξενούμενος, σε αυτή την χώρα. Η Ελλάδα είναι η χώρα του».

«Έχει, όμως, ξένο διαβατήριο», πρόσθεσε ο κύριος Πρετεντέρης.

«Και πολλοί παππούδες μας είχαν τουρκο διαβατήριο... κάτι που δεν τους εμπόδιζε να είναι οι καλύτεροι Έλληνες», ήταν η απάντηση του Κώστα Ζουράρη.

Ιδού μια μόνο από τις πολλές χαρακτηριστικές περιπτώσεις. Είναι η κραυγή αγωνίας του τελευταίου λυκαίρχη της Πόλης των πόλεων, που σε μια στιγμή αγανάκτησης από την αδιαφορία του αθηναϊκού κράτους δήλωσε: «Οι υπεύθυνοι στην Ελλάδα ας αποφασίσουν αν τους ενδιαφέρει ο Ελληνισμός της Πόλης. Αν όχι ας μας το πουν για να περισώσουμε τα κειμήλια μας».

Και επειδή η Κύπρος δεν είναι μόνο ο Εφραίμ, αξίζει τον κόπο να θυμηθούμε και να θυμίσουμε. Από την Ιερά Μονή Κύκκου προερχόταν η πιο μεγάλη ενίσχυση για τον ξεσηκωμό του 1821, με τον Κωνσταντίνο Κανάρη να φθάνει πολλές φορές στα παράλια της κατεχόμενης σήμερα Κερύνειας, για να φορτώσει πολεμιστές και εφόδια για την επαναστατημένη Ελλάδα. Στην πόλη του Κηφέα, μια πόλη στα χέρια του Αττίλα, μια πόλη δημιουργήμα των αρχαίων Ελλήνων που ταξίδεψαν χιλιάδες χρόνια πριν από την Κηρύνη της Πελοποννήσου για να φθάσουν στα βόρεια παράλια της Κύπρου και να κτίσουν την κατεχόμενη σήμερα πόλη της Κερύνειας. Την Κερύνεια της Κύπρου που μαζί με τους Αρχαίους Σόλους, την Σαλαμίνα, την Λάπηθο και άλλα πολλά καρτερικά ελληνικά ονόματα θυμίζει την παλαιόθεν αδελφική σχέση της γης της Αφροδίτης με την γη των Ολυμπίων Θεών.

«Δεχόμεθα την μεταβολή της κυβερνήσε-

ως, τοσούτο μάλλον καθ' όσον πεποίθαμεν η Μ. Βρετανία να βοηθήσει την Κύπρον, όπως έκαμεν με τα Ιονίους νήσους, ίνα αυτή ενωθεί μετά της μητρός Ελλάδος μετά της οποίας είναι Εθνικώς συνδεδεμένη». Μικρό απόσπασμα από την προσφώνηση του Αρχιεπισκόπου Σωφρονίου, προς τον πρώτο Άγγλο κυβερνήτη, κατά την αλλαγή φρουράς, με το τέλος της τουρκοκρατίας και την απαρχή της αγγλικής αποικιοκρατίας.

«Θεέ μου και αξίωσε μας την Ένωση να δούμε κι' ας δεν έχουμε με ψουμίν μήτε νερό να πιούμε», έγραφαν στους τοίχους με το αίμα τους στα δίσκετα χρόνια της αποικιοκρατίας οι Έλληνες της Κύπρου.

Για ένα πουκάμισο αδειανό, όπως έγραφε χαρακτηριστικά και ο Σεφέρης... Ο ποιητής και διπλωμάτης Γιώργος Σεφέρης που περιέγραψε με τα πλέον μελανά χρώματα την προδοσία και την εγκατάλειψη. Τότε που η Αγγλοφιλία της Αθήνας μετέτρεψε τα Εθνικά όνειρα των Ελλήνων της Κύπρου σε διαρκείς και αφόρητους εφιάλτες.

Έλληνες της Κύπρου, πολεμιστές των Βαλκανικών Πολέμων του 1912-1913 απορρίπτουν πρόταση του Πρέσβη της Ελλάδος κ. Δελιβάνη, για να πάρουν σύνταξη από το Ελληνικό Κράτος, έστω και αν οι περισσότεροι κυριολεκτικώς επένοντο! Και δικαιολόγησαν την απόρριψη αυτή με την εξής απάντηση: «Εμείς καταταγήκαμε ως εθελοντές πολεμιστές για να υπερασπιστούμε τα δίκαια της Μεγάλης Μάνας Ελλάδας. Δεν θέλουμε καμιά ανταμοιβή».

Καραολής, Δημητρίου, Πατάτσος, Ζάκος, Μιχαήλ, Μαυρομάτης, Παναγίδης, Κουτσόφτας και Παλληκαρίδης, άφησαν την τελευταία τους πνοή στην αγχόνη, τραγουδώντας τον Ύμνο προς την Ελευθερία του Διονυσίου Σολωμού. Κι ας γνώριζαν ότι στην Αθήνα οι αστυνομικοί του Καραμανλή χτυπούσαν και δολοφονούσαν τα αδέρφια μας που διαδήλωναν υπέρ της ΕΝΩΣΗΣ της Κύπρου με την μητέρα Ελλάδα.

Στην Κύπρο, που χωρίς καμιά δόση υπερβολής, κυματίζουν οι περισσότερες ελληνικές σημαίες. Η Κύπρος που έχει και αυτή πολλούς άταφους νεκρούς στα Ιερά Χώματα της Βορείου Ηπείρου. Η Κύπρος που βρέθηκε στην πρώτη γραμμή της υπερπροσπάθειας



Γράφει ο
Ντίνος Αυγοστή
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgiotis@hotmail.com

για την αντιμετώπιση της περσινής πύρινης λαίλαπας στην Πελοπόννησο. Η Κύπρος, το μοναδικό ουσιαστικά θύμα της αφροσύνης των επίορκων αξιωματικών της χούντας, αλλά και πολλών πολιτικών που βολεμένοι από την προδοσία επέστρεψαν δριμύτεροι.

Η Κύπρος του Ονήσιλλου, του Ευαγόρα, του Ζήνωνα, του Ρε, του Μάτση και του Αυξεντίου, με γλώσσα γνήσια Ελληνική από τις αμμουδιές του Ομήρου... Η Κύπρος που δεν είναι μόνο ο κάθε κύριος Εφραίμ, για τον οποίο δεν ζητούμε απλώς, αλλά απαιτούμε από τη Δικαιοσύνη να πράξη στο ακέραιο το καθήκον της... Γιατί είναι πολλά τα αναπάντητα ερωτήματα για τα εκατομμύρια ευρώ, έστω και αν ο οικονομικός σύμβουλος της Μονής Βατοπεδίου, Άθως Κοιρανίδης βλέπει ξένα κέντρα αποφάσεων που στοχεύουν στο φάγωμα Εφραίμ για τη θέση που πήρανε στο σχέδιο Ανάν. Τα ξένα Κέντρα που πάντα ελλοχεύουν και караδοκούν. Και εμείς που δυστυχώς τους δίνουμε τέτοια δικαιώματα.

Υ.Σ: Ο κύριος Πρετεντέρης σε ανύποπτο χρόνο έγραψε: «Είμαστε φίλοι, κολλητοί, κουμπάροι αν προτιμάτε, αλλά άλλο Αθήνα και άλλο Λευκωσία...» Ήταν τότε που με την αρθρογραφία του στο «Βήμα» των Αθηνών, προσπαθούσε να πείσει ότι οι Έλληνες της Κύπρου θα έμπλεκαν την Αθήνα σε περιπέτειες, επειδή δεν συμφωνούσαν με το Σχέδιο του εντολοδόχου των Αγγλοαμερικανών. Η μισή αλήθεια και η ημιμάθεια που πάντα είναι χειρότερη από το ψέμα και την αμάθεια!

Τάσος Παπαδόπουλος -Άξιος της πατρίδας

Αγαπητή Σύνταξη,

Παρακολουθούμε με αγωνία και συνάμα ελπίδα, τον αγώνα και το θάρρος του Τάσου Παπαδόπουλου κατά της επάρατου αυτού αρρώστιας. Ένας αγωνιστής του θρυλικού αγώνα της ΕΟΚΑ και ένας άξιος ηγέτης του κυπριακού ελληνισμού αλλά και του απανταχού Ελληνισμού όπου με το ιστορικό και πατριωτικό ΟΧΙ του Δημοψηφίσματος ξαναζωντάνεψε το ΟΧΙ του Μαραθώνος, των Σαλαμινομάχων, το έπος του Σαράντα, το Μολών Λαβέ του Αυξεντίου και άλλων ηρώων. Ακλόνητος συνέχισε το γιγάντιο αγώνα διά την επιβίωση του Κυπριακού Ελληνισμού και την Σωτηρία της Κύπρου.

Σήμερα η πλειονότης του Κυπριακού Λαού ανεγνώρισε το τεράστιο σφάλμα που έκανε όταν έφυγε ο αγωνιστής της Κύπρου, ο Πρόεδρος που με θάρρος, αποφασιστικότητα και πατριωτισμό απέκρουσε τις πιέσεις, τους εκβιασμούς και υποχωρήσεις διά νόθον λύση του κυπριακού.

Ευχόμεθα όλοι οι απανταχού Έλληνες όπως αποκατασταθεί πλήρως η υγεία του διά να συνεχίσει ως πρώην Πρόεδρος και μέσα από το Εθνικό Συμβούλιο την αγωνιστική του δράση διά τα δίκαια του αγωνιζόμενου Κυπριακού Λαού.

Ο Θεός πάντα μαζί του.

Σας ευχαριστώ

Με εκτίμηση

Φ.Ι. Λονδίνο

5.12.08

Η βρύση των Πηγιωτίσων

Η Πέγεια τζιαι η Λάπηθος έχουν πολλά να μοιάσουν, πίσω σου έني το βουνόν τζι' η θάλασσα μπροστά σου. Μάστορας πρωτομάστορας τζιαι μέγας της Λαπήθου, των Πηγιωτών τες βρύσες τους, τες έχτισαν τζιαι πλύθθου. Πλύθθου με μαγικών νερόν που τρέσει τζιαι γλυτζιάνει, τους πόνοους τζιαι τα δάκρυα, τζι' έτσι τους ομορφάνει. Της Πέγειας εν κακόβρετες στην Κύπρον οι ομορκιές της, αμμά τζιαι σαν τες βρύσες της ευφράνει τες καρκιές της. Εν βρύσες καμαρόβρυσες χτισμένες με μεράκι, με ένα χτίσμα θολωτόν, τζιαι κρύσταλλον νεράκιν. Οποιος το πίνει ξαναζιέι του έρωτα τα νειάτα, που ανασταίνει τες καρκιές σαν γλυκομούρα βάτα. Πετρόχτιστη καμαρότη με βρύσες καμαρούες, Τζιαι βούρνες εις την βάσιν της που βάλλουν τες κουζούες. Οι κοπελλούες σοβαρές τζιαι χαμηλοβλεπούσες, με τα σταμνιά στον ώμο τους στην βρύση τες θαρούσες. Ακόμα τζιαι τα ρούχα τους τζιαμαί τα επλυννίσκαν, Τζι' οι νέοι π'ερωτεύκουνταν στες βρύσες τες ευρίσκαν. Τίμες ήταν τζι' όμορφες δεν είχαν τον χιλλέν τους, μα τζι' οι γονιοί τους είχαν τες κορόναν στην κκελλέν τους. Της βρύσης τούτης πρέπουν της τραούθκια να της πούσιν, τζιαι που τα πέρατα της γης νάρτουσιν να την δούσιν.

Πότα Παπανεάρχου

Ο πόνος

Τρέχει, τρέχει, τρέχει,
την αγάπη του δεν έχει
νοσταλγεί τα περασμένα
και θυμάται όλο εσένα
βλέπει τόσα ζευγάρια που περπατάνε
μέσα στα δάση και χαιρετάνε.
Σκέφτομαι το μέλλον των γονιών τους
και το μικρό παλατάκι το δικό τους.
Τρέχε, τρέχε, τρέχε,
αφέντη μου που είσαι μόνος,
και στο φινάλε σου,
κληρονομιά σου μένει ο πόνος.

Νίκος Κ. Χιλιούχος
εκ Λεμεσού

Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ on LINE
www.eleftheria.co.uk

Η ηθική «δολοφονία» του Ηγουμένου Εφραίμ

Όσοι έχουμε παρατηρήσει τις μεθόδους του παρακράτους και των μηχανισμών που αρέσκονται στο να το μιμούνται, γνωρίζουμε ότι μια κλασική του μέθοδος είναι αυτή της «ηθικής δολοφονίας χαρακτήρων». Σε τι συνίσταται η «ηθική δολοφονία»; Στοχοποιείται καταρχάς ένα πρόσωπο, ένας χαρακτήρας, που λόγω ιδιαίτερων ιδιοτήτων του είναι ευάλωτος στη συκοφαντία. Μια Ορθόδοξη Ιερά Μονή με μεγάλη περιουσία, όπως η Ιερά Μονή Βατοπεδίου είναι εύκολος στόχος, διότι μπορεί εύκολα να υποβληθεί στο ακροατήριο η αντίληψη ότι «ο λαός πεινάει και οι παπάδες είναι μέσα στο χρήμα».

Γεώργιος Ι. Μάτσος
Δ.Ν., Δικηγόρος

Βέβαια, δεν αμφισβητείται ότι και οικονομικά προβλήματα στη μέση ελληνική οικογένεια υπάρχουν, πολλές φορές μάλιστα σοβαρά, και περιπτώσεις αμφιλεγόμενου πλουτισμού μέσα στην Εκκλησία επίσης υπάρχουν. Με δεδομένη όμως τη γενικότερη ευκολία στοχοποίησης της Εκκλησίας στο δημόσιο βίο, η εικόνα μιας Μονής που διακινεί με ευκολία δεκάδες εκατομμύρια ευρώ αποτελεί έναν πολύ εύκολο στόχο για τη διάπραξη «δολοφονίας χαρακτήρων».

Η δολοφονία χαρακτήρων έχει ως αποτέλεσμα στο δημόσιο βίο ακριβώς το αντίθετο από αυτό που στα νομικά έχουμε συνηθίσει να αποκαλούμε «τεκμήριο αθωότητας» του κατηγορουμένου (άρθρο 6 παρ. 2 της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου). Ό,τι και να κάνει, ό,τι και να πει στη συνέχεια ο «δολοφονηθείς ηθικά» χαρακτήρας, τον βυθίζει ακόμη περισσότερο στην κινούμενη άμμο της ηθικής δολοφονίας. Και το πιο ισχυρό αποδεικτικό στοιχείο της αθωότητάς του να προσκομίσαι, διαστρεβλώνεται με τέτοιο έντεχνο τρόπο, ώστε να ενισχύεται τελικά η αρνητική εικόνα του πληττομένου.

Όταν λοιπόν προσπαθεί η Μονή Βατοπεδίου να εξέλθει από την αναταραχή που της δημιούργησαν σύσσωμα τα ΜΜΕ, προτείνοντας την πλήρη ανατροπή των ανταλλαγών και την επάνοδο στο καθεστώς προ της ανταλλαγής, η επιστολή αυτή της Μονής παρουσιάζεται αρχικά ως δήθεν υπότιττον προθέσεων και στη συνέχεια αποσιωπείται και «λημονεύει» πλήρως. Μίζες, πλουτισμός Υπουργών, που τα βρήκαν τόσα λεφτά οι Υπουργοί, πώς έχει τόσα λεφτά το Μοναστήρι. Και πώς γίνεται να έχει τη λίμνη το Μοναστήρι, αφού δεν είναι λίμνη, είναι λιμνοθάλασσα και δεν υπάρχει ιδιωτική κυριότητα επί κοινοχρήστων; Και πώς γίνεται να έχει εταιρίες και είναι off-shore οι εταιρίες (λεπτομέρεια: δεν υπάρχουν πλέον off-shore εταιρίες στην Κύπρο από το 2006 και εντεύθεν) κλπ. κλπ.

Έωλες όλες οι κατηγορίες

Λησμονούν βέβαια όλοι αυτοί οι Λαύροι επικριτές της Μονής ότι η κτήση κυριότητας επί της λίμνης έλαβε χώρα προ της εισαγωγής του Αστικού Κώδικα, το 1946, σε νομικό καθεστώς που επέτρεπε την κτήση κυριότητας επί αυτών που μεταγενεστέρως, ενδεχομένως, να κριθκαν ως κοινόχρηστα. Καθώς και ότι αυτά όλα τα παλαιά καθεστώτα διατηρήθηκαν στη νομιμότητα και με την έναρξη ισχύος του Αστικού Κώδικα, ο οποίος ορίζει στο άρθρο 51 του Εισαγωγικού του Νόμου τα εξής: «*Η απόκτηση κυριότητας ή άλλου εμπρημάτου δικαιώματος πριν από την εισαγωγή του Αστικού Κώδικα κρίνεται κατά το δίκαιο που ίσχυε όταν έγιναν τα πραγματικά γεγονότα για την απόκτησή τους*». Δεν κρίνεται, συνεπώς, η κτήση της κυριότητας επί της λίμνης με βάση το σημερινό δίκαιο, αλλά με βάση το δίκαιο του 1080 μ.Χ., όταν παρεχώρησε τη λίμνη στη Μονή ο αυτοκράτορας Νικηφόρος Βοτανιάτης.

Και αυτή η αυτονόητη, για κάθε νομικό πραγματικότητα, την οποία αναγνώριζε κάθε πολιτιστική Αρχή μέχρι το Σεπτέμβριο του 2008, παρουσιάζεται σαν δήθεν παραδοξότητα, με παράλληλη υπερπροβολή της κάθε είδους έωλης «νομικής» άποψης ότι δήθεν η Μονή κανένα δικαίωμα δεν μπορούσε να έχει επί της Βιστωνίδας.

Παρόμοια βλέπουμε να συμπεριφέρεται ο τύπος στο ζήτημα ενδεχόμενων δωροδοκιών («μίζας») της Μονής προς Υπουργούς. Όταν ο ψυχραιμος παρατηρητής προσπαθήσει να συνδέσει τον όντως παραδοξο, απότομο πλουτισμό πολλών Υπουργών με τη Μονή Βατοπεδίου, εκεί βρίσκεται σε αδυναμία στοιχειοθέτησης οποιασδήποτε υποψίας, έστω, ποινικού αδικήματος ή ηθικής φύσεως παραπτώματος εις βάρος της Μονής. Διότι, η Μονή έχει υπέρ εαυτής δύο πολύ ισχυρά, αδιάσειστα επιχειρήματα. Το πρώτο είναι ότι δεν ζήτησε η ίδια η Μονή την ανταλλαγή των ακινήτων με τη λίμνη Βιστωνίδα, αλλά το κράτος. Τούτο ήταν απαρχής η θέση της Μονής και ουδέποτε διαμευσήθηκε από κανέναν. Μάλλον επιβεβαιώνεται από το Δελτίο Τύπου του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης της 29ης Μαρτίου 2006, στην οποία το Υπουργείο εταίρεται διότι επέλυσε το θέμα της Βιστωνίδας, σύμφωνα με την πάγια διεκδικητική φροσύνη της Ξάνθης.

Το δεύτερο είναι ότι η Μονή από πολύ νωρίς πρότεινε την ανατροπή όλων των ανταλλαγών και την επιστροφή

στο καθεστώς προ της ανταλλαγής. Τα ακίνητα πίσω στο Ελληνικό Δημόσιο, και η Βιστωνίδα πίσω στη Μονή. Αν ήταν να είχε δωροδοκήσει Υπουργούς η Μονή, προκειμένου να αποσπάσει από το ελληνικό Δημόσιο ακίνητα υψηλότερης αξίας από τη Βιστωνίδα, τότε, με την ακύρωση των ανταλλαγών (η οποία περιλάμβανε και υπόσχεση απόδοσης του πλήρους χρηματικού αντιτίμου όσων τυχόν ακινήτων είχαν ενδιαμέσως πωληθεί), τότε, με την ακύρωση των ανταλλαγών, θα έκανε όλον τον επιπλέον πλουτισμό της και θα ήταν έμενε μόνο το κόστος της «μίζας» στους Υπουργούς. Ποιος εχέφρων «μίζαδόρος» διανοείται να δώσει «μίζα» προκειμένου να πλουτίσει παράνομα και, στη συνέχεια, να απωλέσει αυτοβούλως το σύνολο του πλουτισμού του, χωρίς να μπορεί μάλιστα να επανεισπράξει την υποτιθέμενη πλουσιοπάροχη «μίζα»;

Δεν μπορεί, συνεπώς, να έγινε η ανταλλαγή με πρωτοβουλία του ελληνικού Δημοσίου και να είναι έτοιμη ανά πάσα στιγμή η Μονή να επιστρέψει τα ακίνητα και να ακυρώσει την ανταλλαγή και, ταυτόχρονα, να έχει δωροδοκήσει Υπουργούς προκειμένου να αποσπάσει αυτόν τον πλουτισμό της η Μονή.

Για το ζήτημα, τέλος, των εταιριών της Μονής Madeus και Rassadel, δεν υπάρχει λόγος να κουράσουμε τον αναγνώστη αναπαράγοντας τις αποστομωτικές απαντήσεις που έδωσε στην ελλαδική τηλεόραση (στο κανάλι Mega) ο διαχειριστής των εταιριών, κ. **Άθως Κοιρανίδης**, που απέδειξε πέραν πάσης αμφιβολίας ότι οι εταιρίες έκαναν πράξεις καθόλα νόμιμες, φυσιολογικής και καθόλου ανήθικης διαχείρισης της περιουσίας της Μονής.

Τα πλούτη της Μονής και ο τρόπος ζωής των μοναχών

Στην πραγματικότητα, το κλίμα εναντίον της Μονής συντηρείται από τη συμπλεγματική στάση των εκπροσώπων των ΜΜΕ, οι οποίοι αδυνατούν να αποδεχθούν το αυτονόητο δικαίωμα ύπαρξης και διαχείρισης περιουσίας στις Ιερές Μονές.

Πώς, όμως, θα συντηρηθούν αλλιώς οι Μονές, αν δεν έχουν περιουσία; Πώς θα διατηρήσει το Άγιο Όρος την εθνικο-θρησκευτική μας κληρονομιά, αν δεν έχει χρήματα για την πολυδύναμη συντήρηση και αναστήλωση, με ειδικές μάλιστα τεχνικές, λόγω της παλαιότητας των κτιρίων; Η συμπλεγματική αυτή στάση αναπαράγεται και στην κοινωνία, μέσα από την υπερπροβολή πραγματικών περιπτώσεων αθέμιτου πλουτισμού ιερωμένων με τυχόν εκμετάλλευση της καλής πρόθεσης των πιστών, αλλά και μέσα από την πολλές φορές συνειδητή διαστρέβλωση περιστατικών από τα ΜΜΕ.

Είναι εύκολο, συνεπώς, να αναπαράγεται μια περιρρέουσα ατμόσφαιρα του τύπου «ο λαός πεινάει και οι καλόγεροι έχουν πλούτη», η οποία, αν δεν υποβάλει στο μυαλό των απλών ανθρώπων την ιδέα της ποινικής κολάσιμης συμπεριφοράς του Ηγουμένου Εφραίμ, πάντως υποβάλει παραβίαση των Θείων και Ιερών Κανόνων περί ακημοσύνης του Ορθοδόξου μοναχισμού.

Όμως, ο πολίτης, προτού καταδικάσει ηθικώς μια Ορθόδοξη Μονή και, στη συγκεκριμένη περίπτωση, την Ιερά Μονή Βατοπεδίου, θα πρέπει να επικεντρώσει την προσοχή του στο τι είδους χρήση του πλούτου γίνεται από την Ιερά Μονή. Υπάρχει προσωπική χλιδή στη ζωή των μοναχών; Υπάρχει έκλυτος βίος και παραβίαση των αρχών ασκητικότητας του μοναχισμού;

Όποιοι έχει γνωρίσει έστω και λίγο την Ιερά Μονή Βατοπεδίου, γνωρίζει ότι ουδεμία σχέση δεν έχει η ζωή της Μονής με τον πλουτισμό. Το φαγητό τους είναι καλογερίκα λιτό και η τήρηση των νηστειών αυστηρή. Το πρόγραμμα των ακολουθιών παραδοσιακό Αγιογραφικό, με λίγο ύπνο για τους μοναχούς και τακτικές αγρυπνίες στο Ναό της Μονής. Το καλογερίκο φαγητό τους το ετοιμάζουν οι ίδιοι οι μοναχοί με τη δική τους εργασία, καλλιεργώντας τη γη, παράγοντας οι ίδιοι το λάδι τους, τσαπίζοντας οι ίδιοι τα λαχανικά τους, ψαρεύοντας οι ίδιοι τα ψάρια τους, ζυμώνοντας μόνοι τους το ψωμί τους. Το κρέας είναι άγνωστο, όπως και σε όλο το Άγιο Όρος.

Οι Βατοπεδινόι και ο Ηγούμενος Εφραίμ, όχι μόνον δεν έχουν υπηρετικό προσωπικό για τις προσωπικές τους ανάγκες, αλλά υπηρετούν καθημερινά εκατοντάδες επισκεπτάμεν, την ίδια υπακοή και ταπεινότητα και το ίδιο φιλόξενο πνεύμα, είτε πρόκειται για τον διάδοχο του αγγλικού θρόνου, είτε πρόκειται για τον φτωχότερο ταλαιπωρημένο επισκέπτη. Σκουπίζουν μόνοι τους το μοναστήρι τους και καθαρίζουν μόνοι τους τις τουαλέτες τους, όχι μόνον από τις δικές τους ακαθαρσίες, αλλά και από τις ακαθαρσίες των πολυάριθμων επισκεπτών. Περιθάλλουν μόνοι τους τους αρρώστους τους και γηροκομούν μόνοι τους τους ηλικιωμένους μοναχούς.

Δεν έρχονται νοσοκόμοι για να βάλουν τις πάπιες και να καθαρίσουν τα κατάνοια γεροντάκια, αλλά οι ίδιοι τους αναλαμβάνουν να φέρουν σε πέρας και το έργο αυτό με υπομονή και χαρά. Και όλα αυτά με διαρκή προσηυχή και, επαναλαμβάνουμε, με διαρκή κόπο, με ελάχιστο για τα κοσμικά δεδομένα ύπνο και με το λιτό καλογερίκο πρόγραμμα διατροφής.

Πόσοι από εμάς δεν θεωρούμε δικαίωμά μας να μας υπηρετούν οι άλλοι; Από την καθαρίστρια του γραφείου μας μέχρι το γκαρσόνι της καφετέριας, έχουμε πολύ κόσμο στην υπηρεσία μας. Πόσοι από εμάς θα πετάξουμε εύκολα και χωρίς καθόλου τύψεις τον ίδιο τον πατέρα μας και την ίδια τη μητέρα μας στα γηροκομεία, χωρίς να έχουμε πιάσει ούτε μια φορά την πάπια στα χέρια μας; Οι μοναχοί υπηρετούν αγνώστους, που δεν τους πληρώνουν για αυτό, και δεν γηροκομούν καν τους γονείς τους, αλλά άλλους γέροντες, ξένους από σαρκική συγγένεια. Ας αναλογιστούμε λίγο πόσοι από εμάς θα βάζαμε καθημερινά την πάπια σε έναν κατάκοιτο ενενηντάχρονο γέρο, που δεν έχουμε ξαναδεί προηγουμένως ποτέ μας, πριν κατηγορήσουμε ως δήθεν πλούσιους τους Βατοπεδινούς μοναχούς.

Στο στόχαστρο όμως των ΜΜΕ παραμένει η περιουσία της Μονής και τα ακίνητα. Καμία κουβέντα για τον τρόπο ζωής των μοναχών, για την πραγματική προσωπική τους πτωχεία και ακημοσύνη.

Πρόκειται για τεράστιο επί γης θαύμα, η περιουσία αυτή της Ιεράς Μονής Βατοπεδίου, να μην εγγίζει διόλου την καθημερινότητα και τον τρόπο ζωής των μοναχών, περιλαμβανομένου και του Ηγουμένου Εφραίμ «*ως μηδέν έχοντες και τα πάντα κατέχοντες*». Πόσοι από εμάς, εάν ήμασταν στη θέση του Γέροντος Εφραίμ, δεν θα θέλαμε να βάλουμε λίγο τα δάχτυλά μας στο «μέλι» της περιουσίας που μας εμπιστευθήκαν για να διαχειριζόμαστε;

Αντί για τα παραπάνω, τα ΜΜΕ φευδονται ασυστόλως γράφοντας για τζακούζια, σουίτες, ελικόπτερα και ο,τιδήποτε άλλο μπορεί να βάλει ο πιο αρρωστημένος νους. Ας ζήσουν, όμως, όσοι τολμούν και τα ισχυρίζονται αυτά στη Μονή για μία εβδομάδα όχι ως κανονικοί επισκέπτες, να τους υπηρετούν δηλαδή οι μοναχοί, αλλά ζήσουν ως μοναχοί, να ακολουθήσουν το σκληρό πρόγραμμα της καλογερίκας ζωής, με το φτωχικό φαγητό, την ατελείωτη χειρωνακτική εργασία, τη διαρκή προσφορά προς την Εκκλησία, την πατρίδα, τον πλησίον και τον άγνωστο επισκέπτη.

Τα «τουμπερλέκια» των ΜΜΕ

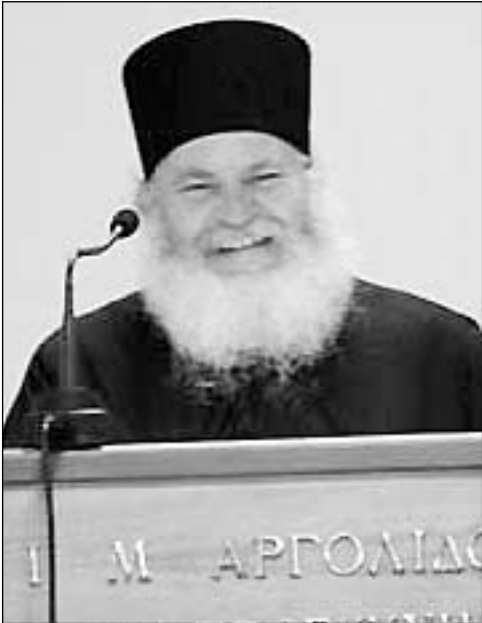
Τίποτε από τα παραπάνω όμως δεν ενδιαφέρει τα ΜΜΕ. Με περισσότερο μένος συνεχίζουν να εκτελούν την ηθική δολοφονία Εφραίμ, παρά το ότι επί τρεις μήνες ψάχνουν να βρουν τις υποτιθέμενες τεράστιες μίζες του Βατοπεδίου και δεν μπορούν να βρουν τίποτε. Τι συμβαίνει, ποια είναι η αλήθεια;

Είμαστε ευγνώμονες στον blogger Κακοφωνιά που μας θύμισε την ομιλία του μεγίστου Αλεξάντερ Σολτζενίτσιν στο Χάρβαρντ, το 1978, για το ρόλο του Τύπου. Μας δίδει την εξήγηση, γιατί έχει αυτή τη συμπεριφορά ο τύπος εις βάρος της Μονής Βατοπεδίου. Διαβάζοντας τον λόγο του Σολτζενίτσιν, είναι πραγματικά σαν να διαβάζουμε για το ρόλο του τύπου στην υπόθεση Βατοπεδίου:

«*Επειδή πρέπει να δοθούν στιγμιαίες και πιστευτές πληροφορίες, γίνεται απαραίτητο να καταρύουμε στην εικασία, στις φήμες και στις υποθέσεις για να συμπληρώσουμε τα κενά, και κανένα από αυτά δεν θα αποκατασταθεί ποτέ, θα παραμείνει στη μνήμη των αναγνωστών. Πόσες εσπευσμένες, ανώριμες, επιφανειακές και παραπλανητικές κρίσεις εκφράζονται καθημερινά, μερπεδύοντας τους αναγνώστες, χωρίς οποιαδήποτε επαλήθευση. Ο Τύπος μπορεί να μιμηθεί την κοινή γνώμη και να την εκπαιδεύσει με το χειρότερο τρόπο. [...] Η βιασύνη κι η επιπολαιότητα είναι η ψυχική ασθένεια του 20ού αιώνα και περισσότερο από οποιαδήποτε αλλού αυτή η ασθένεια απεικονίζεται στον Τύπο. Η σε βάθος ανάληψη ενός προβλήματος είναι ανάθεμα στον Τύπο. Αυτός σταματά στη σκανδαλοθηρία (sensational formulas). [...] Τεράστια ελευθερία υπάρχει για τον Τύπο, αλλά όχι για το αναγνωστικό κοινό, επειδή η εφημερίδες δίνουν συνήθως αρεκή ένταση κι έκφραση σ' εκείνες τις απόψεις που δεν έρχονται πάρα πολύ ανοιχτά σε αντίθεση με τις δικές τους και τη γενική μόδα.*»

Αν λοιπόν καταφέρει να εκτελέσει κάποιος αρχικά την ηθική δολοφονία ενός προσώπου μέσω του Τύπου, η συνέχεια, για όσους θέλουν να κατευθύνουν την ενημέρωση, είναι πολύ εύκολη. Στο θέμα του Βατοπεδίου, φτάσαμε στο σημείο να δημοσιεύουμε φωτογραφίες πολιτών και να λέμε «να, κι αυτός ήταν στο Βατοπέδι, κι ο άλλος ήταν στο Βατοπέδι, για δεσ, για δεσ», και «μολύνεται» όποιος έρχεται σε επαφή με το Γέροντα Εφραίμ. Είναι το κλασικό μοντέλο των πάσης φύσεως «ηθικών δολοφονιών». Συκοφαντείται πρώτα ο χαρακτήρας που μας ενδιαφέρει, ώστε να είναι δυνατόν στη συνέχεια, αφενός να απομονωθεί για να γίνει πιο ευάλωτος σε νέα χτυπήματα, αφετέρου να συκοφαντηθεί οποιοσδήποτε άλλο έχει έρθει ή έρχεται σε επαφή με τον «ηθικός δολοφονηθέντα». Έτσι, κάθε τι το οποίο έρχεται στην επιφάνεια για τη Μονή Βατοπεδίου, προβάλλεται με τέτοια ένταση και τέτοια επιμονή από τα ΜΜΕ, ώστε να δίνουν την εικόνα κάποιου που παίζει κραυγάζοντας το τουμπερλέκι του, κάνοντας συνεχώς τον ίδιο μονότονο θόρυβο. Δεν κουράστηκαν;

Τελευταίο «τουμπερλέκι» είναι οι αναλήψεις της Μονής



από τους λογαριασμούς της σε μετρητά. «*Υπόπτες συναλλαγές*», λέει, «*με βαλίτσες έφευγαν τα χρήματα*». Αλλά, αφού ήταν πολλά χρήματα, πώς να έφευγαν; Δεν υπήρχε άλλος τρόπος; Δεν έχει το Άγιο Όρος τραπεζικό σύστημα, πρέπει αναγκαστικά να συναλλάσσεται με μετρητά. Τα ποσά μπορεί να είναι μεγάλα για το μέσο κοινωό, όμως πρέπει να μην λημονεύεται ότι τα οικονομικά μεγέθη ενός σχετικώς μεγάλου οργανισμού, όπως η Μονή Βατοπεδίου, δεν είναι αντίστοιχα με αυτά ενός οικογενειακού προϋπολογισμού.

Όλος ο επιπλέον πλουτισμός της Μονής από τις ανταλλαγές προήλθε καθαρά με πρωτοβουλία του ελληνικού Δημοσίου. Η διερεύνηση του θέματος από πολιτικές και δικαστικές σκοπιές πρέπει να έγκειται στο αν τηρήθηκαν ορθά οι διαδικασίες εκτίμησης των ακινήτων του Δημοσίου και, εάν δεν τηρήθηκαν, να αποδοθούν οι αναλογούσες ευθύνες. Το μόνο βέβαιο είναι ότι η Μονή δεν αποδέχθηκε τίποτε περισσότερο παρά έναν επιπλέον πλουτισμό, που της προσφέρθηκε χωρίς να τον ζητήσει και τον οποίον αμέσως αποποιήθηκε, μόλις είδε ότι δημιουργείται θέμα. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο συμπεριφοράς της Μονής, είναι λογικός αδύνατον να υπάρχει οποιαδήποτε παρανομία ή ανήθικη συμπεριφορά της Μονής, «μίζες» κλπ.

Αφού τώρα επί τρεις μήνες δεν μπόρεσαν να βρουν ούτε ίχνος παρανομίας ή ανήθικης συμπεριφοράς – πέρα από την περιρρέουσα ατμόσφαιρα «*γιατί να έχουν οι μοναχοί τόσα λεφτά*» – τώρα πια οι εργασίες της Εξεταστικής κλείνουν. Πολύ λίγο ενδιαφέρει τελικά, το πώς θα κλείσει το θέατρο του κομματικού παραλόγου που έχει στηθεί γύρω από τη Μονή Βατοπεδίου. Περισσότερο, ανθότως, ενδιαφέρει, να δει κανείς πώς θα διαχειριστούν τα ΜΜΕ την αποδεικνυόμενη παντελή έλλειψη ευθυνών για το όλο ζήτημα εκ μέρους της ίδιας της Μονής. Το τελευταίο τους «τουμπερλέκι» είναι οι αναλήψεις των μετρητών. Όταν τελειώσει και αυτό, και δεν βρεθεί τίποτα εις βάρος του Ηγουμένου και της Μονής, θα μετανιώσουν άραγε για το ανηλέως σφυροκοπήματα του πατρός Εφραίμ; Θα ψελλίσουν, έστω, κάποια συγγνώμη για τις ανηλέεις συκοφαντήσεις;

Όσο και αν θέλουμε να είμαστε αισιόδοξοι, η παραπάνω μαρτυρία του Αλεξάνδρου Σολτζενίτσιν, σε καιρούς πολύ καλύτερους για τον τύπο (ο λόγος στο Χάρβαρντ εκφωνήθηκε το 1978), δεν αφήνει ιδιαίτερα περιθώρια αισιοδοξίας: «*Δεν υπάρχει καμία ηθική ευθύνη για την παραμόρφωση ή τη δυσαναλογία. Τι είδος ευθύνης έχει ένας δημοσιογράφος απέναντι στους αναγνώστες του, ή στην ιστορία; Εάν έχει παραπλανήσει την κοινή γνώμη ή την κυβέρνηση με ανακριβείς πληροφορίες ή λανθασμένα συμπεράσματα, ξέρουμε κάποια περίπτωση της δημόσιας αναγνώρισης και της επανόρθωσης τέτοιων λαθών από τον ίδιο δημοσιογράφο ή την ίδια εφημερίδα; Όχι, δεν συμβαίνει, επειδή θα έβλαπτε τις πωλήσεις. Ένα έθνος μπορεί να είναι το θύμα ενός τέτοιου λάθους, αλλά ο δημοσιογράφος πάντα μένει αιμώδης*».

Αντί λοιπόν να ψάχνουν στη Μονή Βατοπεδίου, καλό θα ήταν οι δημοσιογράφοι να ψάχνουν από που πραγματικά προήλθαν τα περιουσιακά στοιχεία που περιγράφουν οι Υπουργοί στο «πόθεν έσχες» τους, που παραπλανητικά περιγράφει μόνον το «έσχος» αλλά όχι το «πόθεν». Δεν προήλθαν από το Βατοπέδι κανένα. Από άλλες πηγές προήλθαν και το Βατοπέδι είναι το άλλοθι για να μην διερευνηθούν οι άλλες αυτές πηγές.

Ο Ηγούμενος Εφραίμ είναι ένας άνθρωπος που με τεράστιο κόπο και ανεξάντλητη δημιουργικότητα, μπόρεσε με τη βοήθεια του Θεού να αναστηλώσει σε ελάχιστο, συγκριτικά, χρονικό διάστημα την ιστορική Μονή Βατοπεδίου και να την καταστήσει ταχύτατα κέντρο παγκόσμιας ακτινοβολίας της Χάριτος του Αγίου Όρους. Τούτο, ενώ παρέλαβε, το 1990, υλικά και πνευματικά ερείπια.

Δεν αξίζει η Ελλάδα να του ανταποδώσει με τρόπο τόσο ποταπό τα όσα προσφέρει στον τόπο αυτόν με τη δράση του. Μας παρηγορεί, όμως, η αδιατάρακτη βεβαιότητα ότι ο Παντεπόπτης Κύριος θα ανταποδώσει στον καθένα μας κατά τα έργα του. __

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η ίδρυση του Ναού των Αγίων Πάντων Λονδίνου και η απαρχή της νέας δομής της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας

ΜΕΡΟΣ 110ου

**Ο ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ
ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ
ΕΙΚΟΣΙ ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΟ
ΠΗΔΑΛΙΟ ΤΗΣ
ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ
(1988-2008)
ΠΡΩΤΟΣΥΓΚΕΛΜΟΣ
ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ
(συνέχεια)**

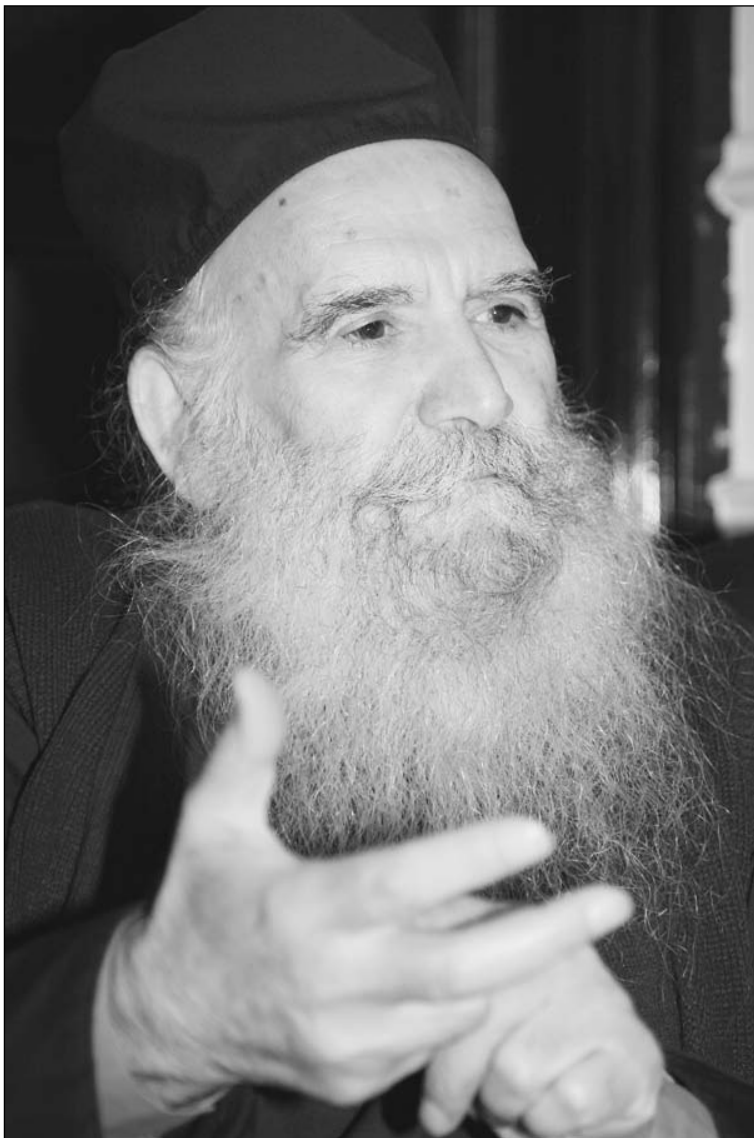
Παρέμενε, λοιπόν, ο Ναός των Αγίων Πάντων ως το ουσιαστικό και παντοδύναμο Κέντρο των νεομεταναστών, προς τον οποίο ο Αθηναγόρας, ύστερα από εισηγήσεις των στενών του συμβούλων, απευθύνθηκε για ενεργό υλική και ηθική συμπαράσταση στον πραγματικά πτάνειο αγώνα του ν' αναδιοργανώσει και να αξιοποιήσει, όσο τούτο ήταν δυνατό, αλλά και όσο έπρεπε, τη δυναμικότητα και την βαθύτατη θρησκευτικότητα του πολυπληθούς ευσεβούς και φιλογενούς Ποιμνίου του.

Είναι δε προς πλήρη έπαινο του τότε Διοικητικού Συμβουλίου της Κοινότητας των Αγίων Πάντων το γεγονός ότι ενεθάρρυνε και υποστήριξε ανενδοίαστα τον Ιερατικώς Προϊστάμενό του να διακονήσει ως Πρωτοσύγκελλος του νέου Προκαθημένου της Μητροπόλεως Θυατείρων και να αποδειχθεί ως ο στενότερος συνεργάτης και σύμβουλός του.

Αναδιφώντας κανείς σήμερα τα ετήσια επίσημα Ημερολόγια της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας βλέπει ότι το 1963 (οι πληροφορίες από το ημερολόγιο του 1964) υπήρχαν στη Μεγάλη Βρετανία, εκτός από τους τέσσερις προαναφερθέντες Ελληνορθόδοξους Ναούς του Λονδίνου, και οι εξής άλλοι έξι Ναοί: **Του «Ευαγγελισμού της Θεοτόκου» στο MANCHESTER (1860), του «Αποστόλου Ανδρέα και Κοιμήσεως της Θεοτόκου» στο BIRMINGHAM (1939), του «Αγίου Νικολάου» στο LIVERPOOL (δεν υπήρχε Ιερέας), του «Αγίων Πέτρου και Παύλου» στο BRISTOL (1951), του «Αγίου Νικολάου» στο CARDIFF (1903), και του «Ευαγγελιστού Λουκά» στη Γλασκώβη της Σκωτίας (1944).**

Σημειωτέον, όμως, ότι οι χρονολογίες που δίνονται εδώ δεν αντιστοιχούν κατ' ανάγκη και με τον χρόνο που οι Κοινότητες αυτές απέκτησαν και μόνιμον Ευκτήριον Οίκον. Απλώς υποδηλώνουν το έτος ίδρυσης της Κοινότητας, η οποία για πολύν καιρό θα χρησιμοποιούσε προσωρινά και επί νοικίω Ευκτήριους Οίκους που τους παραχωρούσαν είτε οι Αγγλικοί είτε άλλες Ομολογίες, όπως συμβαίνει με πολλές Κοινότητές μας και σήμερα ακόμη.

Τα πιο πάνω, όσο αφορά το Ημερολόγιο του 1963, προτού, δηλαδή έρθει στο Λονδίνο ο Μητροπολίτης Αθηναγόρας **Κοκκινάκης**. Στο Ημερολόγιο, όμως, του 1965 (δηλαδή εντός του 1964, όταν ως Μητροπολίτης Θυατείρων είχε αναλάβει ο Αθηναγόρας Κοκκινάκης), ιδρύθηκαν αμέσως οι εξής έξι νέες Κοινότητες: **Των «Τριών Ιεραρχών», LEEDS της «Μεταμορφώσεως», COVENTRY, των «Παμμεγίστων Ταξιαρχών», MARGATE,**



Ο Αρχιεπίσκοπος Γρηγόριος σήμερα

του «Αγίου Νικολάου», SOUTHAMPTON του «Αγίου Δημητρίου», PLYMOUTH, και του «Αγίου Γεωργίου», KINGSTON-upon-THAMES. Πρωτοσύγκελλος της Μητροπόλεως είναι τώρα πια ο Αρχιμανδρίτης **Γρηγόριος Θεοχάρους**, ενώ ταυτόχρονα στα διάφορα Συμβούλια ή Επιτροπές που οργάνωνε ο Μητροπολίτης Αθηναγόρας επιστρατεύθηκαν ως Μέλη, και μάλιστα με ηγετικές και υπεύθυνες θέσεις, πολλά νέα πρόσωπα, τα οποία ήταν πρόθυμα να υπηρετήσουν εθελοντικά και αφοσιωμένα τα κοινά και την Εκκλησία.

Ο αείμνηστος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας Αθηναγόρας Β' Κοκκινάκης ήταν ένας πολύ δραστήριος και πολύ δημιουργικός Ιεραμένος, με μεγάλα οργανωτικά χαρίσματα, ήθελε δε γύρω του και δίπλα του ανθρώπους που να είναι πλήρως αφοσιωμένοι στο έργο και την αποστολή της Ιεράς Αρχιεπισκοπής.

Γι' αυτό και παίρνει κοντά του, για πλήρη πια απασχόληση στην Αρχιεπισκοπή, τον Πρωτοσύγκελλο Γρηγόριο Θεοχάρους (Οκτώβριος του 1969), τον οποίο στην συνέχεια, και αφού στο μεταξύ (1968) τον είχε στείλει για μεταπτυχιακές σπουδές στο Πανεπιστήμιο του CAMBRIDGE, τον χειροτονεί σε Επίσκοπο Τροπαίου στις 12 Δεκεμβρίου

PLYMOUTH (1964), Αγίου Σπυρίδωνος GREAT YARMOUTH (1964), Αγίας Τριάδος BRIGHTON (1967), Αγίου Νεοφύτου NORTHAMPTON (1968), Αγίας Τριάδος OXFORD (1966), Αγίου Παντελεήμονος και Αγίων Θεοδώρων EASTBOURNE (1967), Αγίου Παύλου HASTINGS (1967), Παναγίας της Ελεούσης NOTTINGHAM (1969), Αγίας Βαρβάρας SOUTHEND-ON-SEA (1969), Αγίου Ανδρέου JERSEY (1969), Αγίου Ανδρέου TORQUAY (1969), Αγίου Ανδρέου EEDINBURGH (1969), Αγίου Νικολάου LEICESTER (1969), Αγίου Αθανασίου CAMBRIDGE (1968), Αγίου Αντωνίου NEWCASTLE (1964). Μεταμορφώσεως Χριστού COVENTRY (1964), Αγίας Τριάδος DUBLIN (1964). Και όλες αυτές οι Κοινότητες εκτός Λονδίνου!

Στο Λονδίνο, επίσης, ιδρύθηκαν οι ακόλουθες Κοινότητες: **Αγίου Νικολάου SHEPHERDS BUSH (1965), Αγίου Κωνσταντίνου και Ελένης CROYDON (1967), Αποστόλου Βαρνάβα (1965) και Κοιμήσεως της Θεοτόκου WOOD GREEN (1970), Αγίου Ιωάννου Βαπτιστού BARNSBURY (HOLLOWAY) (1966), Αγίου Ιωάννου Θεολόγου HACKNEY (1966), Τιμίου Σταυρού και Αρχαγγέλου Μιχαήλ HENDON (1965), Αγίων Αναργύρων Κοσμά και Δαμιανού GOSPEL OAK (1967), Σωτήρος Χριστού WOOLWICH (1969), Αγίου Νεκταρίου BATTERSEA (1969).**

Όπως διαβάζουμε δε στο σύντομο ιστορικό της Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα Βορείου Λονδίνου, «ο Ναός της Παναγίας στ Trinity Road στην περιοχή Wood Green, αγοράστηκε αντί του ποσού των 15 χιλιάδων λιρών, στις 8 Σεπτεμβρίου 1970, από την Εκκλησία των Μεθοδιστών. Με την αγορά, μάλιστα, του νέου αυτού Ναού, αλλά και με την παρατηρούμενη συνεχή αύξηση των Ομογενών που εγκαθίσταντο πια εις την εν λόγω περιοχή, η Ιερά Αρχιεπισκοπή έκρινε καλό και ωφέλιμο, για την πνευματική και θρησκευτική διαπαιδαγώγηση του Λαού, να προτείνει την εκλογή Επισκόπου για την περιοχή αυτή.

Ως πρώτος δε Επίσκοπος εξελέγη ο Αρχιμανδρίτης Γρηγόριος Θεοχάρους, ο οποίος χειροτονήθηκε, όπως είδαμε, την 12ην Δεκεμβρίου 1970. Και από την επομένη ανέλαβε πλήρη καθήκοντα ως Αρχιερατικός Προϊστάμενος εις την Κοινότητα.

Έτσι, ο Ιερός Ναός της Κοιμήσεως της Θεοτόκου ανακηρύχθηκε σε Καθεδρικό Ναό και δόθηκε εις την υπηρεσία των Χριστιανών της περιοχής».

Άρχισε, μάλιστα, από τότε και η θεαματικά αλματώδης ανοδική πορεία της Κοινότητας του Αποστόλου Βαρνάβα, η οποία, μέχρις ότου αναλάβει την διακυβέρνησή της ο Επίσκοπος Τροπαίου Γρηγόριος πραγματικά φυτοζωούσε.

Να σημειωθεί δε εδώ παρεκβατικά ότι στην Κοινότητα αυτή είχαν υπηρετήσει προηγουμένως οι Κύπριοι Αρχιμανδρίτες **Ιάκωβος Παύλου** και **Σωφρόνιος Παπαδόπουλος**.

ΑΡΧΙΕΡΑΤΙΚΩΣ ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ WOOD GREEN

Η ανάληψη, από τον τότε Επίσκοπο Τροπαίου Γρηγόριο, της ευθύνης για την αγορά του Ναού (13 Δεκεμβρίου 1970), την οργάνωση, την διοίκηση και την όντως θεαματική πρόοδο κι επιτυχία της Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα WOOD GREEN δεν σήμαινε, βέβαια, και την αποχώρησή του από την



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

υπηρεσία του στην Αρχιεπισκοπή. Αντίθετα, το έργο του κατέστη τώρα και πιο περίπλοκο και πιο επίπονο, αλλά ταυτόχρονα και αφάνταστα αποδοτικό.

Με την εκδηλωθείσα, μάλιστα, σωματική κόπωση και την επάρατη ασθένεια του Αθηναγόρα, το διοικητικό έργο της Αρχιεπισκοπής αφηνόταν όλο και περισσότερο στα στιβαρά χέρια του Γρηγορίου, ενώ ο Αθηναγόρας, ο μεγάλος εκείνος Ιεράρχης με την παγκόσμια θεολογική ακτινοβολία που τον χαρακτήριζε, επιδόθηκε ολοένα και περισσότερο στην καθαρά πνευματική εργασία και τη συγγραφή θεολογικών δοκιμίων, αλλά και στην προβολή του πνεύματος και της διδασκαλίας της Ορθοδοξίας ανάμεσα στους ετεροδόξους και όχι μόνο.

Έτσι, λοιπόν, ο Επίσκοπος, τότε, Τροπαίου και ταυτόχρονα Πρωτοσύγκελλος της Αρχιεπισκοπής Γρηγόριος Θεοχάρους επιφορτίστηκε τώρα και με όλα τα προβλήματα που απαραίτητα δημιουργούνταν από μια συνεχώς αυξανόμενη κι εμπλουτιζόμενη Κοινοτική δραστηριότητα. **Και τούτο, μάλιστα, σε μια κρίσιμη περίοδο εθνικών περπετειών, όταν οι δύο Κυβερνήσεις Αθηνών και Λευκωσίας είχαν εκ των πραγμάτων αποφασίσει ν' ακολουθήσουν διαφορετική πολιτική πορεία στο εθνικό πρόβλημα της Κύπρου, με το άμεσο θλιβερό αποτέλεσμα να δημιουργηθεί ένα τρομερό χάσμα ιδεολογικών αντιπαλοτήτων και ενοφθόρου μίσους μέσα στους ως επί το πλείστον απληροφόρητους ή, μάλλον, έντεχνα παραπλανημένους κόλπους όχι μονάχα του Ελληνισμού στη Γενέτειρα, αλλά και των Αποδήμων.**

Το σημείο αυτό είναι, βέβαια, αρκετά πρόσφατο και πολύ λεπτό για να το διεξελθεί κανείς με πλήρη νηφαλιότητα και αδέκαστη αντικειμενικότητα.

Όμως θα πρέπει οπωσδήποτε να τονισθεί αρκετά καθαρά και με ευθύτητα ότι η διάσταση εκείνη προκάλεσε τρομερά και πολλές φορές ανυπέρβλητα προβλήματα για την Εκκλησιαστική Ηγεσία των Ελληνορθόδοξων στη Μεγάλη Βρετανία -όπως, ασφαλώς, και σε άλλα κέντρα του Ελληνισμού- οι οποίοι ζούσαν και πορεύονταν με βαθύτατη ανησυχία για την απειλούμενη και στο τέλος μοιρασμένη βάνουσα και τραυματικά ιδιαίτερη Γενέτειρά τους.

Και ήταν, πραγματικά, ευτύχημα που στην Αρχιεπισκοπή υπηρετούσε τότε, ως ο στενότερος συνεργάτης του Αθηναγόρα, ο Επίσκοπος Τροπαίου Γρηγόριος. Κύπριος μεν την καταγωγή, όμως εμποτισμένος, μέχρι τα κατώβαθα της ψυχής του, από το ιδεώδες εκείνο του διαχρονικού Ελληνοχριστιανικού μας πολιτισμού, το οποίο αγκαλιάζει και γαλουχεί και ανδρώνει τον Ελληνισμό όπου γης, χωρίς δηλαδή καμιά απολύτως αναφορά σε στενοκαρδές τοπικιστικές διακρίσεις και εθνοκτονές πολιτικοκομματικές διαφορές και διχόνοιες.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



LAIKI eBANK

Ευκολία στις Τραπεζικές Συναλλαγές

www.laikiebank.co.uk



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Μνήμη ή Λήθη;

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Τι είδους ανάμνηση, όμως, είναι που εννοεί εδώ ο Κύριος; Αυτό που συνήθως εννοούμε; Δηλ. απλώς για να τον θυμούνται; Αυτή η ανάμνηση είναι που θα μας απασχολήσει εδώ;

Αυτό που σημαίνει η λέξη αυτή είναι αυτό που γίνεται στο μυαλό μας συνήθως όταν θέλουμε να ανακαλέσουμε στη μνήμη μας ένα πρόσωπο ή ένα γεγονός. Αυτό που συνήθως συμβαίνει στη ζωή μας, από τη στιγμή που θα γεννηθούμε, είναι η εξής νοητική διαδικασία.

Όταν γεννηθούμε ο εσωτερικός μας κόσμος είναι ακόμα ασχημάτιστος, γιατί και το μυαλό μας είναι ασχημάτιστο. Γι' αυτό και τα πάντα είναι θολά. Βλέπουμε το πρόσωπο της μάνας μας σαν μέσα από ένα αχνό σύννεφο. Επειδή, όμως, το βλέπουμε συχνά, αρχίζει σιγά-σιγά και εντυπώνεται μέσα στο μυστήριο άγραφο ακόμα χαρτί, το οποίο, όμως, πρόκειται μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, να γίνει ένα αόρατο, μεν, αλλά οργανωμένο σύνολο: ο εσωτερικός μας κόσμος. Αυτός, όταν πια οργανωθεί, αποτελείται από το συνειδητό, το υποσυνειδητό και το ασυνειδητό. Το συνειδητό είναι, ας πούμε, το μέρος αυτό του εσωτερικού μας κόσμου ή, πιο ακριβώς, το σημείο από όπου περνούν όλες οι εμπειρίες μας, οι οποίες, όμως, γίνονται απόλυτα αντιληπτές από τις αισθήσεις μας και το νου μας. Αφού περάσουν από το συνειδητό, περνούν στο υποσυνειδητό και παίρνουν τη θέση τους εκεί. Αυτές οι εμπειρίες μπορούν να ανακληθούν, μέσω του εγκεφάλου μας, στο συνειδητό. Έτσι λειτουργεί η μνήμη μας. Έτσι περίπου θυμόμαστε ορισμένες εμπειρίες που είχαμε στο παρελθόν. Το ασυνειδητό, το μεγαλύτερο μέρος του εσωτερικού μας κόσμου, «περιέχει» όλες εκείνες τις εμπειρίες που είχαμε στη ζωή μας, οι οποίες δεν πέρασαν ποτέ από το συνειδητό. Κι αυτό είτε γιατί είχαμε αυτές τις εμπειρίες στη βρεφική μας ηλικία, όταν ακόμα δεν είχε σχηματιστεί ο εσωτερικός μας κόσμος, είτε γιατί οι εμπειρίες αυτές δεν πέρασαν από το συνειδητό για τον απλούστατο λόγο ότι δεν έγιναν συνειδητά αντιληπτές από εμάς.

Ένα παράδειγμα: Ασχολούμαι, με απόλυτη αυτοσυγκέντρωση, με κάτι και την ίδια στιγμή ή ακόμα και περίοδο γίνεται κάποιος θόρυβος. Το θόρυβο αυτό δεν τον προσέχω για τον πιο πάνω αναφερόμενο λόγο. Τότε η εμπειρία αυτή του θορύβου, δεν περνά στο υποσυνειδητό, αλλά στο ασυνειδητό. Αυτό σημαίνει ότι μου είναι αδύνατο ουσιαστικά να το φέρω στο συνειδητό, για τον απλούστατο λόγο ότι δεν πέρασε ποτέ από εκεί. Και αυτή είναι ακριβώς η περίπτωση με το ασυνειδητό. Χωρίζεται το υποσυνειδητό από το ασυνειδητό (δηλ. το υπόλοιπο του εσωτερικού μας κόσμου) με ένα αδιαπέραστο τείχος. Γι' αυτό είναι που δεν υπάρχει καμιά επικοινωνία μεταξύ τους.

Αυτό, όμως, δεν σημαίνει ότι το ασυνειδητό δεν επηρεάζει τον ψυχικό μας κόσμο. Αντίθετα μάλιστα. Θα μπορούσαμε να πούμε ότι τον διαφεντεύει, χωρίς συνήθως να το αντιλαμβανόμαστε. Εκεί μέσα στο ασυνειδητό βρίσκονται όλες οι εμπειρίες που είχαμε κατά τη βρεφική μας ηλικία και επηρεάζουν τη συμπεριφορά μας και την ψυχική μας κατάσταση. Όλες οι φοβίες εκεί είναι που εδράζονται. Εκεί είναι κρυμμένες και οι ρίζες των παθών μας. Εκεί κρύβονται και οι δυνάμεις και αδυναμίες μας. Γι' αυτό πολλές φορές παραμένουν μόνιμα ανεξιχνίαστα πολλά στοιχεία της ζωής μας. Γι' αυτό πολλά κακά στοιχεία παραμένουν αθεράπευτα. Ο βασικός λόγος: δεν έχουμε πρόσβαση στο ασυνειδητό. Γι' αυτό είναι που παρουσιάζουμε ένα φαινόμενο ασθενών ανθρώπων.

Και επειδή ο μόνος καρδιονόστος, δηλ. που ξέρει τον εσωτερικό μας κόσμο μέχρι την τελευταία «γωνιά» του, είναι ο Χριστός, ως Θεός, τον αποκαλούμε θεραπευτή των ψυχών και των σωμάτων μας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Μνήμη του οσίου και θεοφόρου πατρός ημών Σπυρίδωνος του θαυματουργού, επισκόπου Τριμυθούντος Κύπρου

ΕΟΡΤΑΖΕΙ ΣΤΙΣ 12 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Ο Άγιος Σπυρίδων εγεννήθη το 270 μ.Χ. στο χωριό Άσσια της Κύπρου.

Ο πατέρας του ήταν βοσκός προβάτων. Ήταν εύπορος οικογένεια, διότι στη δουλειά τους είχαν και βοηθούς. Το ίδιο επάγγελμα συνέχισε και ο Σπυρίδων. Έμαθε όμως να διαβάζει και γι' αυτό, όπου πήγαινε, έπαιρνε μαζί του την Αγία Γραφή. Το βιβλίο αυτό ήταν ο αχώριστος σύντροφός του. Πολλές φορές καλούσε και τους άλλους βοσκούς και τους διάβαζε από το βιβλίο αυτό, προσπαθώντας να καλλιεργήσει τις ψυχές τους και τους καθοδηγήσει στη χριστιανική πίστη.



Γράφει ο
Δαμασκηνός
Ιωαννίδης,
θεολόγος

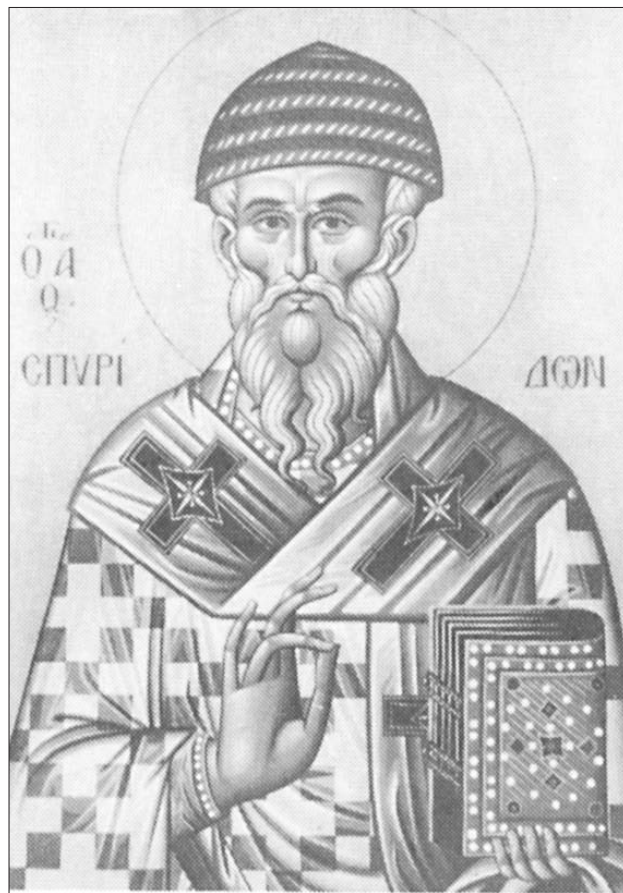
Είναι πολύ γνωστό ότι την εποχή του ο Χριστιανισμός κατεδιώκετο από τους ειδωλολάτρες αυτοκράτορες. Μάλιστα, επί αυτοκράτορος Μαξιμίνου (308-313), ο άγιος Σπυρίδων συνελήφθη και εβασανίσθη πολύ. Όμως, είχε κατά νου αυτό που γράφει ο Απόστολος Παύλος (Ρωμ. η' 18): «*Ουκ άξια τα παθήματα το νυν καιρού προς την μέλλουσαν δόξαν αποκαλυφθήναι εις ημάς*». Η φυλάκιση του αγίου συνεχίστηκε μέχρι το 313 μ.Χ., οπότε εξεδόθη από τον Μεγάλο Κωνσταντίνο, στο Μεδιόλανο, το Διάταγμα περί «Ανεξιθρησκείας», δηλαδή το να μη καταδιώκεται κανείς γι' αυτό που πιστεύει..

Ο Σπυρίδων υπανδρεύθη, ύστερα από πιέσεις των γονέων του. Η σύζυγός του απέθανε πολύ γρήγορα, αφού απέκτησαν το πρώτο παιδί τους, την Ειρήνη. Όμως, ποτέ δεν παραπονέθηκε προς τον Θεό για το θάνατο της συζύγου του. Είχε πάντοτε στο μυαλό του τον υπομονετικό Ιώβ της Παλαιάς Διαθήκης, που όταν έχασε όλα τα παιδιά του και την περιουσία του, έλεγε: «*Ο Κύριος έδωσε, ο Κύριος αφείλετο*» (Ιώβ α' 21).

Ο Σπυρίδων ποιμήν ψυχών

Όταν απέθανε ο ιερέας του χωριού του, όλοι οι χωρικοί, με μια φωνή, ζήτησαν να τον διαδεχθεί ο Σπυρίδων. Ύστερα από μερικά χρόνια υπηρέτησε στο χωριό του ως ιερέας, κλήρος και λαός τον ανέδειξαν πρώτο Επίσκοπο Τριμυθούντος.

Τη θέση αυτή την τίμησε, όσο κανείς άλλος, με την πραότητα και την ταπεινότητά του. Έδειχνε προς όλους την αγάπη του. Έτρεχε παντού να βοηθήσει, να εμψυχώσει, να προσφέρει οικονομική και ψυχική ενίσχυση. Η θύρα του σπιτιού του ήταν ανοικτή προς κάθε πτωχό και πεινασμένο. Η φιλοξενία του



ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟ

«Της Συνόδου της πρώτης ανεδείχθης υπέρμαχος και θαυματουργός, θεοφόρε Σπυρίδων, πατήρ ημών· δι' ο νεκρά συ εν τάφω προσφωνείς και όφιν εις χρυσούν μετέβαλες· και εν τω μέλπειν τας αγίας σου ευχάς, Αγγέλους έχες συλλειτουργούντας σοι Ιερώτατε. Δόξα τω σε δοξάσωντι· δόξα τω σε στεφανώσαντι, δόξα τω ενεργούντι διά σου πάσιν ιάματα»

δεν περιγράφεται. Η αγιότητά του αξιοθαύμαστη. Πολλά θαύματα επιτέλεσε κατά τη διάρκεια της ζωής του, δι' ο και η προσωποποίηση του «Θαυματουργός».

Παραθέτομεν εδώ μερικά από τα πολλά θαύματα του Αγίου:

1) Όταν εμάστιζε την Κύπρο πείνα, ασθένειες, πολλές λόγω ανομβρίας και καθημερινό θάνατο, ο Άγιος Σπυρίδων προσευχήθηκε γογγυπητής. Αμέσως άρχισαν οι βροχές στο νησί.

2) Κάποτε υπήρχε ακαρπία στην Κύπρο μεγάλη. Κάποιοι πτωχές πήρε σ' έναν πλούσιο και ζήτησε λίγο σιτάρι να θρέψει την οικογένειά του. Ο πλούσιος είχε γεμάτες τις αποθήκες του. Δεν έδωσε όμως στον πτωχό. Τότε ο πτωχός πήγε στον Άγιο Σπυρίδωνα και ανέφερε τη σκληρότητα του πλούσιου. Το βράδυ ο Σπυρίδων προσευχήθηκε στο Θεό και άνοιξαν οι καταρράκτες του ουρανού. Οι αποθήκες του πλούσιου γκερέμιστηκαν, τα σιτάρια σκορπίστηκαν στους δρόμους και έτρεξαν όλοι οι πτω-

χοί και μάζευαν.

3) Μετέβαλε το φίδι σε χρυσάφι και το έδωσε σε πτωχό για να το δώσει ενέχυρο σε πλούσιο που του χρωστούσε χρήματα και θα τον έπαιρνε στο δικαστήριο. Με αυτόν τον τρόπο πλήρωσε το χρέος σιγά - σιγά. Μετά πήρε το χρυσάφι στον Άγιο Σπυρίδωνα και το μετέβαλε πάλι σε φίδι.

4) Με την προσευχή του σταμάτησε το ποτάμι και σταύρωσαν οι πεζοί.

5) Εδώ αναφέρω και το θαύμα που έκανε στην Α' Οικουμενική Σύνοδο, το 325 μ.Χ. στη Νίκαια της Βιθυνίας. Η Σύνοδος καταδίκασε τον Άρειο και απεφάνθη ότι ο Χριστός είναι Θεός Αληθινός και είναι το δεύτερο πρόσωπο της Αγίας Τριάδας. Στη σύνοδο παρευρίσκοντο 318 Πατέρες.

Εκεί, για να δείξει και στην πράξη την τριαδικότητα του Θεού, ο Σπυρίδων πήρε στο χέρι του ένα κεραμίδι και είπε «*βλέπετε, ενώ είναι ένα, αποτελείται όμως από τρία πράγματα*». Έσφιξε το κεραμίδι

στο χέρι του. Η φωτιά με την οποία ψήθηκε το κεραμίδι ανέβη ψηλά, το νερό έτρεξε προς τα κάτω και το χώμα έμεινε στο χέρι του. Βλέπετε, τους είπε, ενώ φαίνεται ένα πράγμα, εν τούτοις αποτελείται από τρία: χώμα, νερό και φωτιά, όπως και ο Θεός που είναι Τριαδικός (Πατήρ, Υιός και Άγιο Πνεύμα). Δηλαδή, είναι ο Θεός μία ουσία σε τρεις Υποστάσεις ή Πρόσωπα.

6) Μίλησε με τη νεκρή κόρη του, Ειρήνη. Όταν επέστρεψε στην Κύπρο από την Α' Οικουμενική Σύνοδο, έμαθε ότι η κόρη του Ειρήνη απέθανε. Μια μέρα παρουσιάστηκε μια γυναίκα και του είπε ότι έδωσε στην κόρη του ένα πολύτιμο κόσμημα που τώρα του χρειαζόταν. Ο Σπυρίδων έψαξε, αλλά δεν το βρήκε. Πήγε στον τάφο της Ειρήνης, γονάτισε και προσευχήθηκε. Μετά ρώτησε την κόρη του: «*Ειρήνη, πού είναι το κόσμημα της γυναίκας που σου έδωσε να φυλάξεις*». Η κόρη του τού υπέδειξε το μέρος που το είχε φυλάξει και πράγματι το βρήκε.

7) Ο Άγιος Σπυρίδων είχε το χάρισμα να διαβάζει και τις σκέψεις των ανθρώπων. Αυτό συνέβη με τον μαθητή του Τριφύλλιο, τον μετέπειτα πρώτο Επίσκοπο Λευκωσίας. Καθώς πήγαιναν στην Κερύνεια πεζή, ο Τριφύλλιος βλέποντας τους αγρούς, έκανε τη σκέψη τι θα γινόνταν αν ήταν όλα αυτά τα χτήματα δικά του; Ο Σπυρίδων μελετώντας τις σκέψεις του, είπε: Γιατί, Τριφύλλιε, αφήνεις το μυαλό σου να μελετά τόσο μάταια πράγματα; Εδώ στη γη είμαστε προσωρινοί, του λέγει.

Ο θάνατος του Αγίου

Ο Άγιος Σπυρίδων απέθανε στην επισκοπή του, στην Κύπρο, στις 12 Δεκεμβρίου 348 μ.Χ. Εκεί υπάρχει κι ο τάφος του. Ύστερα από πολλά χρόνια, όταν έγινε η ανακομιδή του λειψάνου του, βρήκαν ότι αυτό ήταν άφθαρτο και ευωδίαζε. Το έβαλαν σε μαρμαρίνη λάρνακα δίπλα στην είσοδο του ναού, όταν όμως άρχισαν οι αραβικές επιδρομές, το 648 μ.Χ. το λείψανο του Αγίου μεταφέρθηκε για ασφάλεια στην Κωνσταντινούπολη, επί Ιουστινιανού του Β'.

Το 1453, για να μη πέσει στα χέρια των Τούρκων κατακτητών, ο ιερέας Γρηγόριος Πολύευκτος, πήρε το λείψανο από τον τόπο όπου εφυλάσσεται, καθώς και το λείψανο της Αυγούστας Θεοδώρας, τα έβαλε σε σακιά και τα μετέφερε με άλογα στην Κέρκυρα.

Το ταξίδι διήρκεσε επτά χρόνια. Όταν τον ρωτούσαν τι μεταφέρει, έλεγε άχυρο για άλογα.

Ο Άγιος Σπυρίδων προστατεύει και προστατεύει την Κέρκυρα από πολλά δεινά.

Το λείψανο του Αγίου συγκεντρώνει πολλούς επισκέπτες στη νήσο Κέρκυρα.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

— FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Κοιμήθηκε ο Πατριάρχης της Ρωσίας Αλέξιος Β΄

Εκατοντάδες χιλιάδες Ρώσοι, με επικεφαλής τον Πρόεδρο Μεντβέντεφ και τον πρωθυπουργό Βλαντιμίρ Πούτιν, συνόδευσαν στην τελευταία κατοικία του τον Πατριάρχη Πασών των Ρωσίων, Αλέξιο Β΄ προχθές Τρίτη στη βροχερή Μόσχα.

Της Εξοδίου Ακολουθίας προέστη ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος, ενώ συλλειτουργούσαν μαζί του οι Πατριάρχες Γεωργίας Ηλίας Β΄, Ρουμανίας Δανιήλ και οι Αρχιεπίσκοποι Ελλάδος Ιερώνυμος, Τσεχίας και Σλοβακίας Χριστόφορος, Αλβανίας Αναστάσιος. Παρέστησαν επίσης οι Μητροπολίτες Πάφου Γεώργιος από την Εκκλησία της Κύπρου και ο Μητροπολίτης Μαυροβουνίου Αμφιλόχιος εκ μέρους του Σερβικού Πατριαρχείου.

Η Καθολική Εκκλησία εκπροσωπήθηκε από τους καρδινάλιους Ουόλτερ Κάσπερ και Ρότζερ Ετζγκάραβ, η Αρμενική Εκκλησία από τον Πατριάρχη Καρέκιν Β΄, ενώ εκπροσωπήθηκαν όλα τα δόγματα της Χριστιανικής Εκκλησίας.

Συγκίνηση και σπαραγμός κατά τη διάρκεια του τελευταίου ασπασμού, όπου Μεντβέντεφ και Πούτιν ασπάσθηκαν το χέρι του μακαριστού Πατριάρχη, κάνοντας το σταυρό τους.

Ακολουθώντας τη σορός μεταφέρθηκε εν πομπή και υπό βροχή στον Καθεδρικό Ιερό Ναό των Θεοφανείων, όπου ενταφιάστηκε, σύμφωνα με την επιθυμία του, πίσω ακριβώς από το Ιερό του Ναού, όπου βρίσκονται τα λείψανα του Αγίου Αλεξίου.

Ο Αλέξιος Β΄, Πατριάρχης Μόσχας και πασών των Ρωσίων, εκοιμήθη την περασμένη Παρασκευή στο σπίτι του, στα περίχωρα της Μόσχας. Ήταν 79 ετών. Η Ορθόδοξη Εκκλησία δεν έκανε ποτέ αναφορά στην κατάσταση της υγείας του Πατριάρχη Αλεξίου και δεν ανακοίνωσε τα ακριβή αίτια του θανάτου του.

Ο μακαριστός Πατριάρχης Μόσχας αντιμετώπιζε καρδιολογικά προβλήματα για μακρό χρονικό διάστημα, ενώ σύμφωνα με ορισμένους διπλωμάτες στη Μόσχα είχε προσβληθεί από καρκίνο.

Ποιος ήταν

Ο Αλέξιος Β΄, κατά κόσμον Αλέξιος Μιχάλοβιτς Ρίντιγκερ, γεννήθηκε στις 23 Φεβρουαρίου του 1929 στο Ταλίν



της Εσθονίας και είχε πατέρα ιερέα. Υπήρξε μητροπολίτης της Μητρόπολης του Ταλίν, της περιφέρειας του Λένινγκραντ και Νόβγκοροτ και από τον Ιούνιο του 1990 ήταν Πατριάρχης Μόσχας.

Ο Αλέξιος Β΄ καθοδήγησε την αναγέννηση της Ορθόδοξης Εκκλησίας έπειτα από δεκαετίες σοβιετικού αθεϊσμού και αντιστάθηκε μέχρι τέλους στις ιεραποστολικές δραστηριότητες της Καθολικής Εκκλησίας στη Ρωσία και την Ουκρανία.

Γεννηθείς στο Ταλίν της Εσθονίας,

ανήλθε στην κεφαλή της Ορθόδοξης Εκκλησίας της Ρωσίας το 1990, ένα χρόνο πριν από την κατάρρευση της Σοβιετικής Ένωσης, και κάλυψε το θρησκευτικό κενό της Ρωσίας, της υπερδύναμης, πληθυσμιακά τουλάχιστον, του ορθόδοξου χριστιανικού κόσμου (100 εκατομμύρια Ορθόδοξοι).

Οι σχέσεις του με το Οικουμενικό Πατριαρχείο, παρά τις δηλώσεις περί αδελφικών σχέσεων μεταξύ των δύο Πατριαρχείων, σημαδεύτηκαν έντονα από έντονες συγκρούσεις, ιδιαίτερα όσον αφορά στη δικαιοδοσία της Μόσχας αρχικά στη γενέτειρά του, Εσθονία, και πιο πρόσφατα στην Ουκρανία.

Σε ένα από τα σημαντικότερα επιτεύγματά του, ο Πατριάρχης υπέγραψε το Μάιο του 2007 την ένωση με τη Ρωσική Ορθόδοξη Εκκλησία της Διασποράς, τερματίζοντας σχίσμα 80 ετών που ξεκίνησε όταν οι Λευκορώσοι εγκατέλειψαν τη Ρωσία λίγο μετά και κα-

τά τη διάρκεια της επανάστασης των πολυσεβίκων.

Ωστόσο, επικρίθηκε έντονα για υποστήριξη μέτρων που είχαν στόχο να περιορίσουν την ελευθερία άλλων ομολογιών στη Ρωσία, περιλαμβανομένης της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας, εξαιτίας της Ουνίας, της δράσης του Βατικανού στα εδάφη που βρίσκονταν στην εκκλησιαστική δικαιοδοσία του Πατριαρχείου της Μόσχας.

Αντιστάθηκε σε επίσκεψη του πολωνικής καταγωγής πρώην προκαθήμενου της Καθολικής Εκκλησίας, Πάπα Ιωάννη Παύλου Β΄, στη Ρωσία. Και μολονότι ο Αλέξιος Β΄ εξέφραζε ταυτόσημες απόψεις για την ευθανασία, την άμβλωση και τις ενώσεις ατόμων του ίδιου φύλου με τον νυν προκαθήμενο της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας Πάπα Βενέδικτο ΙΣΤ΄, δεν έγινε πραγματικότητα μία μεταξύ τους συνάντηση.

Απευθυνόμενος πέρυσι στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης, ο Αλέξιος Β΄ καταδίκασε την ομοφυλοφιλία ως αμαρτία, ασθένεια και «διαστρέβλωση της προσωπικότητας του ανθρώπου όπως η κλεπτομανία». Δήλωσε, επίσης, ότι ο ευρωπαϊκός πολιτισμός απειλείται από ένα διαζύγιο μεταξύ των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του ηθικών αξιών του χριστιανισμού.

Ο συντηρητικός Αλέξιος μετακίνησε την Ορθόδοξη Εκκλησία πιο κοντά στην κεντρική πολιτική εξουσία, παρόλο που είχε κατ'επανάληψη εκφράσει την υποστήριξή του στο συνταγματικό διαχωρισμό κράτους και εκκλησίας. Ήταν τακτικός επισκέπτης του Κρεμ-



λίνου, και ο Βλαντιμίρ Πούτιν ως Πρόεδρος παρίστατο συχνά σε εκκλησιαστικές λειτουργίες προεξάρχοντος του Αλέξιου. Την ίδια τακτική ακολούθησε και ο διάδοχος του Πούτιν στην προεδρία, Ντμίτρι Μεντβέντεφ.

Συλλυπητήρια για την εκδημία του Πατριάρχη

Συλλυπητήριο μήνυμα εκδόθηκε από το Φανάρι για την εκδημία του Πατριάρχη της Ρωσίας.

«Προσευχόμεθα εξ όλης καρδιάς υπέρ αναπαύσεως ψυχής αυτού εν χώρα ζώντων και όπως Αρχιποίμην Χριστός αναδείξει άξιο διάδοχο αυτού εις το πηδάλιο της Αγιοτάτης Εκκλησίας υμών», αναφέρεται μεταξύ άλλων στο συλλυπητήριο μήνυμα, το οποίο υπογράφει ο Οικουμενικός Πατριάρχης Βαρθολομαίος.

Ο Πατριάρχης Μόσχας Αλέξιος είχε επισκεφθεί το Φανάρι τον περασμένο Οκτώβριο, με την ευκαιρία του εορτασμού του έτους 2008 ως έτους του Αποστόλου Παύλου, και συμμετείχε στη Σύναξη των Προκαθημένων των Ορθόδοξων Εκκλησιών στην Κωνσταντινούπολη.

Ο Ρώσος πρόεδρος εξέφρασε τη λύπη του για τον θάνατο του Πατριάρχη Αλεξίου, «ένός επιφανούς πολίτη της Ρωσίας, η ζωή του οποίου συμβάδισε με τις μεγαλύτερες δοκιμασίες του 20ου αιώνα στη χώρα του».

Ο πρώην Σοβιετικός ηγέτης Μιχαήλ Γκορμπατσόφ δήλωσε σοκαρισμένος από το θάνατο του Πατριάρχη Αλεξίου. «Είχα βαθύ σεβασμό στο πρόσωπό του», δήλωσε.

Συλλυπητήρια εξέφρασε και η ελληνική πολιτική και πολιτειακή ηγεσία. Τη θλίψη τους εξέφρασαν, ανάμεσα σε άλλους, ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κ.Παπούλιας, ο πρωθυπουργός Κ.Καραμανλής και ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Γ.Παπανδρέου.

ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΥΠΡΟΥ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ:

«Πιστός φίλος της Κύπρου ο Αλέξιος»

Ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Χρυσόστομος με γραπτή δήλωση του αναφέρει ότι «με βαθιά θλίψη πληροφορηθήκαμε την εκδημία προς Κύριον του αιμνήστου Πατριάρχη Μόσχας και πάσης Ρωσίας Αλεξίου».

Προσθέτει ότι «ο αοίδιμος Πατριάρχης Αλέξιος υπήρξε πιστός και ειλικρινής φίλος της Κύπρου και θερμός υποστηρικτής των δικαίων του λαού μας».

«Εργάστηκε, επίσης, συνειδητά για την πνευματική πρόοδο της Αγιοτάτης Εκκλησίας της Ρωσίας, αλλά και για την ενότητα της καθόλου Ορθοδοξίας», σημειώνει.

Αναφέρει περαιτέρω ότι «προς την αδελφή Εκκλησία της Ρωσίας και τον Ορθόδοξο ρωσικό λαό εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια».

«Ευχόμαστε και προσευχόμαστε, ακόμη, όπως ο Κύριος αναπαύσει την ψυχή του μεταστάντος σε σκηνές Αγίων και αναδείξει άξιο διάδοχο αυτού», καταλήγει η δήλωση του Αρχιεπισκόπου Κύπρου Χρυσόστομου.

Απεβίωσε ο Ανδρόνικος Παλλήκαρος

Την Κυριακή, 23 Νοεμβρίου 2008, απεβίωσε από καρδιακή προσβολή ο **ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ ΠΑΛΛΗΚΑΡΟΣ**, για πολλά χρόνια Πρόεδρος και μόνιμος χορηγός των Ελληνικών Ορθόδοξων Κοινοτήτων Αγίου Χαραλάμπους, Luton, και Αγίου Μάμαντος, Bedford Αγγλίας.

Ο εκλιπών γεννήθηκε στο χωριό Γύψου της Κύπρου στις 9 Οκτωβρίου 1936, και μετανάστευσε στην Αγγλία στις αρχές του 1959.

Στις 27 Δεκεμβρίου του ίδιου έτους παντρεύτηκε την **Μαργαρίτα Αχιλλέως** από τα Λεύκαρα Κύπρου, με την οποία και απέκτησε τρία παιδιά, δυο κόρες κι έναν γιο. Τον γάμο (όπως φαίνεται και από την δημοσιευόμενη αριστερά φωτογραφία) ευλόγησε, στον Ιερό Ναό των Αγίων Πάντων Λονδίνου, ο νεαρός τότε Αρχιμανδρίτης **Γρηγόριος Θεοχάρους**, με τον οποίον ο Ανδρόνικος συνδέοταν φιλικά από τον καιρό που και οι δυο τους ήταν μαθητές της Ανωτέρας Σχολής Λευκονοίκου.

Η κηδεία του μεταστάντος θα γίνει στο Luton αύριο **Παρασκευή, 12 Δεκεμβρίου 2008**, θα την τελήσει δε ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας **Γρηγόριος**.

ΧΑΡΗΣ ΜΕΤΤΗΣ



Οι υψηλές δόσεις βιταμίνης C κάνουν κακό στους διαβητικούς

Οι ηλικιωμένες διαβητικές που παίρνουν υψηλές δόσεις βιταμίνης C για την προστασία της καρδιάς, ενδεχομένως να κάνουν περισσότερο κακό στον εαυτό τους παρά καλό, σύμφωνα με νεότερη αμερικανική μελέτη που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο American Journal of Clinical Nutrition.

Ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου της Μινεσότα με επικεφαλής τον Δρα **Ντέιβιντ Τζέικομπς** έθεσε υπό ιατρική παρακολούθηση 1.923 μετεμηνοπαυσιακές γυναίκες με διαβήτη για 15 χρόνια. Κατά τη διάρκεια της μελέτης οι συμμετέχουσες συμπλήρωναν ερωτηματολόγια για τους παράγοντες που επηρεάζουν τον κίνδυνο καρδιαγγειακού νοσήματος, περιλαμβανομένης της διατροφής, της γυμναστικής, της υπέρτασης και του καπνίσματος. Οι επιστήμονες κατέγραψαν και τους θανάτους εξαιτίας καρδιαγγειακών νοσημάτων.

Τελικά διαπίστωσαν ότι οι γυναίκες που ανέφεραν ότι έπαιρναν 300 mg ή και περισσότερο βιταμίνης C ημερησίως αντιμετώπιζαν διπλάσιο κίνδυνο να αποβιώσουν εξαιτίας στεφανιαίας νόσου ή εγκεφαλικού επεισοδίου συγκριτικά με γυναίκες που δεν έπαιρναν καθόλου δισκία βιταμίνης C.

Σύμφωνα με τον Δρ Τζέικομπς, παλαιότερα εργαστηριακά ευρήματα παρέχουν πιθανές εξηγήσεις για το παραπάνω συμπέρασμα. Για παράδειγμα, η βιταμίνη C έχει αποδειχθεί σε δοκιμαστικό σωλήνα ότι καταστρέφει κυτταρικές πρωτεΐνες με τον ίδιο τρόπο που η υπεργλυκαιμία καταστρέφει τα κύτταρα του σώματος των διαβητικών. Ο Δρ Τζέικομπς επισημαίνει και την πολυπλοκότητα του αντιοξειδωτικού αμυντικού συστήματος. Όταν οι αντιοξειδωτικές ουσίες αλληλεπιδρούν με τις ελεύθερες ρίζες, επάγουν την οξειδωση (προ-οξειδωτικές) που πρέπει να εξουδετερωθούν από άλλες αντιοξειδωτικές ουσίες. «Είναι πιθανό», εκάκει ο Δρ Τζέικομπς, «αυτή η εξουδετέρωση να γίνεται με βραδύτερο ρυθμό στους διαβητικούς (άνδρες και γυναίκες) και υπό συγκεκριμένες συνθήκες, τα διαφοροποιημένα μόρια της βιταμίνης C είναι ικανά να κάνουν κακό στα κύτταρα του σώματος». Ο Δρ Τζέικομπς τάσεται υπέρ της πρόσληψης βιταμίνης C μέσω της ισορροπημένης διατροφής και όχι από συμπληρώματα διατροφής. Οι αντιοξειδωτικές ουσίες των τροφών είναι πιο «ισορροπημένες βιοχημικά», ενώ κανένα βιταμινούχο δισκίο δεν έχει τέτοια ισορροπία. Η λήψη μεγάλων δόσεων μιας μόνο αντιοξειδωτικής ουσίας διαταράσσει την ισορροπία του σώματος μεταξύ αντιοξειδωτικών και των προ-οξειδωτικών ουσιών.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η συνιστώμενη ημερήσια δόση για τη βιταμίνη C είναι 90 mg για τους άνδρες και 75 mg για τις γυναίκες. Την προηγούμενη εβδομάδα είδε το φως της δημοσιότητας μελέτη που έδειχνε ότι η λήψη υψηλών δόσεων μιας άλλης αντιοξειδωτικής ουσίας, της βιταμίνης E, δεν προάγει τη μακροβιότητα αλλά αντιθέτως αυξάνει ελαφρώς τον κίνδυνο πρώιμου θανάτου.

Το κρασί μειώνει τον κίνδυνο προσβολής από τη νόσο Αλτσχάιμερ

Η κατανάλωση έως και τριών ποτηριών κρασιού ημερησίως μειώνει την πιθανότητα προσβολής από τη νόσο Αλτσχάιμερ, σύμφωνα με αμερικανική μελέτη που δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο Journal of the American Geriatrics Society.

Ερευνητική ομάδα του Πανεπιστημίου Κολούμπια με επικεφαλής τον Δρα **Ρίτσαρντ Μαγιέ** υποστηρίζει πως το κρασί αποτρέπει σε σημαντικό βαθμό την εμφάνιση της νόσου των ηλικιωμένων, εκτός αν το άτομο διαθέτει μια παραλλαγή του γονιδίου APOE-ε4, η οποία έχει ενοχοποιηθεί για αύξηση του ενδεχομένου προσβολής από την ασθένεια.

Στο πλαίσιο της έρευνας, οι επιστήμονες ανέλυσαν δεδομένα που αφορούσαν 980 άτομα προχωρημένης ηλικίας για τη χρονική περίοδο 1991 - 1996. Ουδείς εκ των ερευνώμενων έπασχε από άνοια στο ξεκίνημα της μελέτης, ενώ στα δεδομένα ήταν επίσημα καταγεγραμμένος και ο βαθμός κατανάλωσης αλκοόλ. Στο χρονικό διάστημα των επόμενων τεσσάρων ετών περίπου 260 άτομα προσβλήθηκαν από άνοια, συμπεριλαμβανομένων 199 κρουσμάτων της νόσου Αλτσχάιμερ και 61 περιπτώσεων άνοιας εξαιτίας εγκεφαλικού επεισοδίου. Σε σχέση με τα άτομα που δεν έπιναν καθόλου κρασί, η κατανάλωση έως και τριών ποτηριών την ημέρα αποδείχθηκε πως μειώνει το ενδεχόμενο προσβολής από τη νόσο Αλτσχάιμερ σε ποσοστό έως και 45%, κάτι που ωστόσο δεν ίσχυε στην περίπτωση της κατανάλωσης άλλων αλκοολούχων ποτών. Η ευεργετική επίδραση του κρασιού δεν ίσχυε, ωστόσο, στην περίπτωση της ύπαρξης της γονιδιακής παραλλαγής APOE-ε4. Τέλος, στο πλαίσιο άλλης έρευνας που πραγματοποιήθηκε από ειδικούς του Πανεπιστημίου της Ουάσινγκτον, αποκαλύφθηκε πως η διάγνωση της νόσου των ηλικιωμένων μειώνει τη διάρκεια ζωής κατά περίπου 50%. Τα παραπάνω συμπέρασμα βασίστηκε σε μελέτη 521 πασχόντων από την ασθένεια, η μέση χρονική περίοδος επιβίωσης των οποίων αποδείχθηκε πως κυμαινόνταν σε 4,2 έτη για τους άνδρες και σε 5,7 έτη για τις γυναίκες, αριθμό σχεδόν κατά 50% μικρότερο εκείνου που λογικά αφορά ένα άτομο της ίδιας ηλικίας, το οποίο δεν πάσχει από το νόσημα..

Γενετική μετάλλαξη εξηγεί την δυσκολία ανάγνωσης που αντιμετωπίζουν μερικά άτομα

Η κοινή γενετική μετάλλαξη που σχετίζεται με την δυσλεξία μπορεί επίσης να εξηγήσει γιατί ορισμένα άτομα χωρίς δυσκολίες μάθησης δεν είναι καλοί στην ανάγνωση, σύμφωνα με στοιχεία που δημοσιεύονται στο επιστημονικό έντυπο American Journal of Psychiatry.

Η Δρ **Σίλβια Παρατσίνι** και οι συνεργάτες της στο Κέντρο Ανθρώπινης Γενετικής Wellcome Trust της Οξφόρδης εξηγούν ότι το πιθανότερο γονίδιο που εμπλέκεται στη δυσλεξία και η μετάλλαξη του δεν φαίνεται να εξασθενούν τη γνωστική ικανότητα του ατόμου, αλλά σχετίζονται με την ικανότητα της ανάγνωσης.

Πρόκειται για την πρώτη φορά που μια γενετική μετάλλαξη διαπιστώνεται ότι είναι σημαντική τόσο για την δυσλεξία όσο και για την ικανότητα ανάγνωσης. Ενδεχομένως λοιπόν και το γονίδιο να εμπλέκεται στον καθορισμό του κατά πόσο το άτομο είναι καλός αναγνώστης ή κακός.

Οι ερευνητές μελέτησαν το γονίδιο KIAA0319



που εμπλέκεται στην ανάπτυξη της περιοχής του εγκεφάλου που ευθύνεται για τις διαδικασίες της σκέψης. Παλαιότερη μελέτη είχε εντοπίσει έναν πιθανό συσχετισμό του εν λόγω γονιδίου με την δυσλεξία.

Έθεσαν υπό ιατρική παρακολούθηση περισσότερα από 6.000 παιδιά 7-9 ετών και καθόρισαν με τεστ ότι το 15% αυτών είχαν μεταλλαγμένη εκδοχή του γονιδίου και έτειναν να έχουν προβλήματα ανάγνωσης, περιλαμβανομένων και εκείνων που δεν ήταν δυσλεξικά.

Ακόμη και στην περίπτωση των ατόμων που δεν ήταν δυσλεκτικά, εξακολουθούσαν να υπάρχουν προβλήματα ανάγνωσης. Παλαιότερα μάλιστα η ίδια ερευνήτρια είχε διαπιστώσει ότι μετάλλαξη δρα λιγάκι ως διακόπτης μείωσης της δύναμης του γονιδίου ώστε να κάνει την «δουλειά» σωστά καθώς το έμβρυο αναπτύσσεται εντός της μήτρας.

Η μελέτη πάντως δίνει έναν στόχο στους επιστήμονες να προσπαθήσουν να εντοπίσουν και να κατανοήσουν καλύτερα γιατί ορισμένα άτομα εκδηλώνουν δυσλεξία και άλλοι είναι λιγότερο καλοί στην ανάγνωση συγκριτικά πάντα με τον γενικό πληθυσμό.

Οι ετεροκυκλικές αμίνες δεν προκαλούν καρκίνο του μαστού

Οι ετεροκυκλικές αμίνες που εμπεριέχονται στο μαγειρεμένο κρέας και ψάρι δεν φαίνεται να ενισχύουν τον κίνδυνο της γυναίκας να εκδηλώσει καρκίνο του μαστού μετά την εμμηνοπαύση, σύμφωνα με συνηθισμένη μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο International Journal of Cancer.

Ωστόσο, η χαμηλή πρόσληψη των προαναφερόμενων ουσιών συνδυαστικά με την αυξημένη κατανάλωση ω-6 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων, τα οποία εμπεριέχονται σε πολλά φυτικά έλαια, μπορεί όντως να αυξήσουν την πιθανότητα των μετεμηνοπαυσιακών γυναικών να εκδηλώσουν καρκίνο του μαστού.

Η Δρ **Έμιλι Σονεστεντ** από το Πανεπιστήμιο του Λουντ στο Μάλ-

μο εξηγεί ότι οι ετεροκυκλικές αμίνες σχηματίζονται όταν το κρέας ή το ψάρι μαγειρεύεται σε υψηλές θερμοκρασίες και έχουν ήδη σχετιστεί με τον καρκίνο του μαστού, σε πειράματα που έγιναν σε αρουραίους. Τα πειραματόζωα που σιτίστηκαν με λιπαρά τρόφιμα, πλούσια σε ω-6 εκδηλώσαν ακόμη περισσότερους όγκους εις ανταπόκριση των διατροφικών ετεροκυκλικών αμινών, συγκριτικά με τους αρουραίους που έκαναν διατροφή με λίγα λιπαρά.

Η ερευνήτρια μελέτησε κατά πόσο η κατανάλωση ετεροκυκλικών αμινών σχετίζεται με τον καρκίνο του μαστού και αν η πρόσληψη ω-6 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων παίζει κάποιο ρόλο. Το δείγμα της μελέτης συγκροτήθηκε από

γυναίκες που είχαν πάρει μέρος στην έρευνα Malmö Diet and Cancer. Στη μελέτη συμπεριλήφθηκαν 11.699 γυναίκες 50 ετών και άνω. Κατά τη διάρκεια των δέκα ετών, 430 γυναίκες διαγνώστηκαν με καρκίνο του μαστού.

Οι γυναίκες που κατανάλωναν την μεγαλύτερη ποσότητα ετεροκυκλικών αμινών δεν διέτρεχαν μεγαλύτερο κίνδυνο καρκίνου του μαστού από αυτές που κατανάλωναν τη μικρότερη ποσότητα. Ωστόσο εκείνες που είχαν χαμηλή κατανάλωση ετεροκυκλικών αμινών και υψηλή ω-6 πολυακόρεστων λιπαρών οξέων, είχαν αυξημένη πιθανότητα διάγνωσης καρκίνου του μαστού.

Παλαιότερη ανάλυση από τα ίδια στοιχεία είχε δείξει υψηλά επί-



πεδα λιπιδίων στο αίμα και η αυξημένη ινσουλίνη στις γυναίκες που καταναλώνουν χαμηλά σε φυτικές ίνες αρτοσκευάσματα. Αυτό εξηγεί τη σχέση που διαπιστώνεται στην παρούσα έρευνα, διότι οι γυναίκες με χαμηλή κατανάλωση ετεροκυκλικών αμινών τρώνε περισσότερο ψωμί, μπισκότα και κέικ.

Ποιος κινδυνεύει να εκδηλώσει καρκίνο του δέρματος;

Ενας στατιστικός τύπος που βασίζεται στους παράγοντες κινδύνου για την εκδήλωση μελανώματος, ίσως συμβάλει στον καθορισμό του ατομικού κινδύνου εκδήλωσης καρκίνου του δέρματος, σύμφωνα με αμερικανική μελέτη που δημοσιεύεται στο επιστημονικό έντυπο Journal of Clinical Oncology.

Ερευνητική ομάδα του Νοσοκομείου Brigham and Women και της Ιατρικής Σχολής του Χάρβαρντ με επικεφαλής τη δρα **Eunyoung Cho** εξηγεί ότι πολυάριθμες μελέτες έχουν αποκαλύψει ένα αριθμό παραγόντων κινδύνου, περιλαμβανομένων του οικογενειακού ιστορικού, του ανοιχτόχρωμου δέρματος και του ιστορικού ηλιακών εγκαυμάτων, αλλά αυτό συμβάλλει ελάχιστα στον καθορισμό του ατομικού κινδύνου εκδήλωσης μελανώματος. Αντιθέτως, η δημιουργία ενός στατιστικού μοντέλου που ενσωματώνει τους ατομικούς παράγοντες κινδύνου ίσως εκμηδενίζει τις πιθανότητες ενός ανθρώπου να εκδηλώσει καρκίνο του δέρματος.

Η δρ Cho και οι συνεργάτες της διαπίστωσαν ότι μεταξύ 535 ενηλίκων που εκδήλωσαν μελάνωμα σε χρονικό διάστημα 14 ετών, η μεγάλη ηλικία, το οικογενειακό ιστορικό, ο μεγάλος αριθμός σπιλν, το ιστορικό σοβαρών ηλιακών εγκαυμάτων και τα ανοιχτόχρωμα μαλλιά σχετίζονταν με αυξημένο κίνδυνο καρκίνου του δέρματος. Επιπλέον, οι άνδρες κινδύνευαν περισσότερο από τις γυναίκες.

Οι ερευνητές χρησιμοποίησαν αυτούς τους παράγοντες κινδύνου για να δημιουργήσουν το στατιστικό τύπο, ο οποίος πρόέβλεψε με αρκετή ακρίβεια, τις πιθανότητες ενός ατόμου να εκδηλώσει μελάνωμα.

Για παράδειγμα, μια 50χρονη γυναίκα χωρίς

οικογενειακό ιστορικό μελανώματος, με ένα ή δυο σοβαρά ηλιακά εγκαύματα στο παρελθόν, λίγους σπίλους και ξανθά μαλλιά είχε υψηλότερο σκορ κινδύνου συγκριτικά με μια γυναίκα ίδιας ηλικίας χωρίς σπίλους, χωρίς ιστορικό εγκαυμάτων και ανοιχτά καστανά μαλλιά. Η πρώτη σύμφωνα με το στατιστικό μοντέλο είχε τετραπλάσιες έως πενταπλάσιες πιθανότητες από την τελευταία να εκδηλώσει μελάνωμα.

«Κανένας στατιστικός τύπος δεν είναι τέλειος», εξηγεί η δρ Cho, «αλλά ο συγκεκριμένος τύπος μπορεί να συνοψίσει τις επιπτώσεις των πολλαπλών παραγόντων κινδύνου και μπορεί να αποδειχθεί χρήσιμος στους ιατρούς».

Γενικά το προφίλ ενός ατόμου με χαμηλό κίνδυνο εκδήλωσης μελανώματος στην προσεχή

δεκαετία είναι: γυναίκα 40 ετών με μαύρα μαλλιά, καθόλου σπίλους, χωρίς ιστορικό σοβαρών ηλιακών εγκαυμάτων και χωρίς οικογενειακό ιστορικό μελανώματος.

Απ' την άλλη, μια κοκκινομάλλα με πολλαπλούς σπίλους, οικογενειακό ιστορικό μελανώματος και παρελθόντα επεισόδια σοβαρών ηλιακών εγκαυμάτων, κινδυνεύει πολύ περισσότερο να εκδηλώσει καρκίνο του δέρματος.

Τελικά, οι επιστήμονες σημειώνουν ότι ένα αξιόπιστο στατιστικό μοντέλο μπορεί να επιτρέψει στους γιατρούς να καθορίσουν με περισσότερη ακρίβεια τον ατομικό κίνδυνο μελανώματος και πιθανόν να αποφύγουν την αφαίρεση δερματικών αλλοιώσεων οι οποίες είναι απίθανο να εξαχθούν σε καρκινικές.

«Το κρύωμα θέλει φαγητό κι ο πυρετός την πείνα»



Σ' αυτή την περίπτωση, οι παλιοί είχαν εν μέρει δίκιο. Πραγματικά, όταν έχουμε κρύωσε, ο οργανισμός μας έχει μια ανάγκη ανάγκη από φαγητό, δηλαδή από ενέργεια και θρεπτικά συστατικά, για να αντεπεξέλθει στη δοκιμασία. Το ίδιο όμως ισχύει και στην περίπτωση του πυρετού. Εικάζεται, πάντως, ότι ο λόγος που παλιότερα πίστευαν ότι όταν έχουμε πυρετό δεν πρέπει να τρώμε πολύ, είναι γιατί ο οργανισμός δίνει ήδη μια σκληρή μάχη για να καταπολεμήσει τη λοίμωξη (η οποία και προκάλεσε τον πυρετό), ώστε είναι λάθος να τον υποχρεώνουμε να μπει και στη διαδικασία της πέψης, η οποία επίσης απαιτεί σημαντική προσπάθεια.

ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ

ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΠΕΔΩΝ ΑΠΟ ΕΜΠΕΙΡΗ

ΦΙΛΟΛΟΓΟ

Τάξεις Ελληνικών σε επίπεδο

pre GCSE και GCSE,

A/s & A'Level

Για εγγραφές τηλεφωνήστε τώρα!

07939 057 165

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Κάτι δεν φαίνεται να πάει καλά στα αισθηματικά σας και αυτό μπορεί να σας βυθίσει σε σκοτεινές σκέψεις. Ένα πρόσωπο από τα παλιά μπορεί να σας προβληματίσει τώρα. Μην το αφήσετε να σας δημιουργήσει πρόβλημα με τον άνθρωπό σας. Τυχεροί σας αριθμοί το 1 και 8.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Με μοναδική διπλωματία μπορείτε να κάνετε κάποιες διαπραγματεύσεις ή να ορίσετε νέες παραμέτρους στις σχέσεις σας. Προχωρήστε με θάρρος. Νέα δημιουργικά σχέδια αρχίζουν και αναβλύζουν από μέσα σας.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Μία πολύ σημαντική γνωριμία μπορεί να καλλιεργηθεί τώρα. Μην κάνετε ακραία οικονομικά σχέδια και δείτε τις δυνατότητές σας με περισσότερο ρεαλισμό. Χαλαρώστε από τις εντάσεις των προηγούμενων ημερών και αναζητήστε μία καλή παρέα. Αποφύγετε σκηνές ζηλοτυπίας.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Η ερωτική σας ζωή μπαίνει σε άλλους ρυθμούς και οι εξελίξεις επιταχύνονται. Εκφράστε με αποφασιστικότητα τις ιδέες σας στη δουλειά σας. Θέλετε να βάλετε καινούργιους ρυθμούς στη δουλειά σας και να επιταχύνετε τις θετικές προσπάθειες στον επαγγελματικό σας τομέα.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Ακολουθείστε το δικό σας ένστικτο. Σήμερα πρέπει να δώσετε επιτέλους μία λύση σ' ένα δύσκολο επαγγελματικό σας θέμα. Δείξετε αποφασιστικότητα και σιγουριά στις κινήσεις σας. Κάποια σοβαρή συμφωνία ολοκληρώνεται τώρα. Αν και θα πρέπει να κάνετε κάποιες παραδοχές, δεχτείτε ότι αυτή είναι μονόδρομος για το μέλλον σας.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Πάρτε αποφάσεις σχετικά με επενδύσεις ή συζητήστε ένα οικονομικό σας σχέδιο με κάποιον συνεργάτη σας. Η κρίση σας είναι αλάνθαστη. Η μέρα φέρνει εντάσεις αλλά και ζημιές. Εσείς μένετε σταθερός στις αποφάσεις σας.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις νομότυπες υποχρεώσεις σας και προνοείστε για κάποιες απρόβλεπτες καταστάσεις στο χώρο της δουλειάς σας. Κάποιο πρόσωπο στη ζωή σας μπορεί να αρχίσει να σας προβληματίζει με τη συμπεριφορά του. Τυχερό σας χρώμα το μαύρο.

ΕΚΟΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Ίσως μία συμφωνία που έχετε κάνει να πρέπει να αναθεωρηθεί. Προχωρήστε με επιφυλακτικότητα. Πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Ήρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία. Πρέπει να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Τυχερή σας μέρα η Τρίτη.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Η αβεβαιότητα και το μπέρδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο. Τυχερός σας αριθμός το 6 και χρώμα το μπλε.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Στις απαιτήσεις των συγγενών κι αγαπημένων προσώπων θα πρέπει να ενεργήσετε γρήγορα. Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη Ήλιου - Πλούτωνα δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε. Καθώς το κλίμα αλλάζει, απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή κι αν σας φαίνεται δύσκολο θα πρέπει να προχωρήσετε στο κλείσιμο εκκρεμοτήτων.

Γυναίκα & Ζωή

Όλα γύρω από την ελιά

Αγαπημένες μου φίλες,

Οι ελιές είναι ένα από τα πιο δημοφιλή παραδοσιακά προϊόντα του τόπου μας. Όχι άδικα αφού, εκτός του ότι είναι πολύ θρεπτικές, μας δίνουν και το πολύτιμο λάδι τους. Είτε πράσινες είτε μαύρες, αποτελούν ένα από τα σημαντικότερα ορεκτικά ή συνοδευτικά του κυπριακού και του ελληνικού πατροπαράδοτου τραπέζιου.

Οι ελιές στην κουζίνα

Οι ελιές στη μεσογειακή και ειδικά στην κυπριακή και την ελληνική γαστρονομία συνοδεύουν σχεδόν πάντα τα όσπρια, αλλά και τα νηστίσιμα πιάτα με λαχανικά, όπως τα φρέσκα κοκκία, τις ανοιξιάτικες αγκινάρες και τους βολβούς, ενώ είναι ιδανικός συνδυασμός με τις καλοκαιρινές τομάτες, τη φέτα και το κρεμμύδι. Σε αντίθεση με τους γειτονικούς λαούς, οι Κύπριοι και οι Έλληνες τις προτιμώμενες ωμές και σπάνια τις χρησιμοποιούμε στη μαγειρική.

Παρόλα αυτά οι έστω και λίγες συνταγές στις οποίες πρωταγωνιστούν οι ελιές παρουσιάζουν εξαιρετικό ενδιαφέρον. Ορισμένες, όπως οι μαύρες τηγανητές ελιές, τις συναντάμε σε διάφορες παραλλαγές, άλλοτε με αρωματικό θυμάρι και δεντρολίβανο και άλλοτε «παντρεμένες» με ψιλοκομμένο κρεμμύδι και σκόρδο. Οι πράσινες ελιές θεωρούνται ιδανικοί «σύντροφοι» για να τθασεύσουν τη γευστική ένταση των τηγανισμένων ή των λιπαρών κρεατικών (π.χ. χοιρινό, αγριογούρουνο, πάπια) ενώ δεν θα πρέπει να ξεχνάμε και τις μοναδικές ελιόπιτες.

Διατροφική αξία

Οι καρποί της ελιάς είναι φυσική πηγή ινών, μετάλλων καθώς και μονοακόρεστων λιπαρών οξέων. Επίσης είναι πλούσιες σε πολύτιμα λιπίδια, υδατάνθρακες και βιταμίνη Ε. Μάλιστα οι θρούμπες ή σταφιδολιές, οι οποίες ξεπικρίζουν φυσικά πάνω στο δέντρο πριν από οποιαδήποτε επεξεργασία τους, παρουσιάζουν διπλάσια συγκέντρωση από άλλες ποικιλίες.

Με... ρίζες βαθιές

Η ελιά καλλιεργήθηκε στην Κρήτη γύρω στα 3000 π.Χ. και τα προϊόντα της χρησιμοποιήθηκαν για καλλυντικούς αλλά και θεραπευτικούς λόγους. Οι αρχαίοι Έλληνες χρησιμοποιούσαν το ελαιόλαδο αρωματισμένο ή όχι για καλλωπισμό, για επαλείψεις του σώματος, στις θρησκευτικές τελετές τους, ως μέσο θεραπείας και ως λιπαντικό, ενώ οι αθλητές το χρησιμοποιούσαν για εξωτερικές επαλείψεις ώστε να διατηρήσουν την ελαστικότητα των μυών τους. Το ελαιόλαδο είναι πλούσιο σε πολυφαινόλες, βιταμίνη Ε και Α.

Σε αντίθεση με τα υπόλοιπα λίπη και έλαια, περιέχει μεγάλη ποσότητα αντιοξειδωτικών, που βοηθούν στην αναζωογόνηση των κυττάρων μας. Στα αντιοξειδωτικά ανήκουν οι βιταμίνες, τα μέταλλα και άλλες πολύ χρήσιμες ουσίες. Πρόκειται για μικροστοιχεία που βοηθούν τον οργανισμό να αντιμετωπίσει πιο αποτελεσματικά την «εξάντληση» των κυττάρων, την κύρια δηλαδή αιτία εμφάνισης χρόνιων παθήσεων. Επιπλέον, εξουδετερώνουν τις ελεύθερες ρίζες, που ευθύνονται για την πρόωγη γήρανση της επιδερμίδας.



Αυτό το ξέρεis;

— Η ελιά έχει 10 φορές περισσότερα αντιοξειδωτικά από το ελαιόλαδο. Είναι προτιμότερο, λοιπόν, να τρώτε τις ελιές από τη χωριάτικη σαλάτα παρά να βουτάτε στο λάδι.

— Όλες οι ελιές δεν είναι ίδιες. Η κάθε ποικιλία ελιάς δεν διαφέρει μόνο σε γεύση, αλλά και σε θερμίδες και θρεπτικά συστατικά (κυρίως σε ποσότητες και δράση αντιοξειδωτικών).

— Οι Θρούμπες ελιές Κρήτης έχουν λιγότερη υγρασία, άρα και περισσότερο λίπος. Γενικότερα, οι ελιές δεν απαγορεύονται σε δίαιτες. Εντούτοις, αν το παρακάνετε, σας επιβαρύνουν με θερμίδες.

— Οι Κρητικές ελιές έχουν περισσότερα είδη αντιοξειδωτικών ουσιών -κυρίως πολυφαινόλων (19 είδη)-, ενώ οι Θρούμπες Κρήτης έχουν λιγότερα είδη.

— Μεγαλύτερη αντιοξειδωτική δράση έχουν οι Καλαμών, Αμφισσας και Τσακιώτες και μικρότερη οι Θρούμπες Κρήτης.

— Η άλμη μέσα στην οποία τοποθετούνται οι ελιές για να ξεπικρίσουν είναι καλή πηγή πολυφαινόλων. Γι' αυτό, μην την πετάτε. Χρησιμοποιήστε τη για μαρινάδες, ως ζωμό για μαγειρευτά κρέατα ή για λαδόξυδο στις σαλάτες.

— Όλες οι ελιές είναι καλές πηγές ασβεστίου, σιδήρου, μαγνησίου, φωσφόρου, καλίου, νατρίου και βιταμινών Α και Ε.

Η ισχυρή, λοιπόν, αντιοξειδωτική δράση που έχουν οι ελιές συμβάλλει: Στην καλή εγκεφαλική λειτουργία, στην πρόληψη ορισμένων μορφών καρκίνου, στην πρόληψη καρδιαγγειακών παθήσεων και στην ενίσχυση της λειτουργίας

του ανοσοποιητικού συστήματος.

Φτιάξτε τις ελιές σας

Ελιές τσακιώτες

Αυτό το μήνα μαζεύατε ή αγοράσατε πράσινες (άγουρες) ελιές, αλλά δεν ξέρετε πώς θα τις φτιάξετε; Με μια πέτρα τις τσακίζετε, σπάτε δηλαδή τη σάρκα τους και τις βάζετε σε δοχείο μέσα σε νερό. Τις αφήνετε 4 - 5 μέρες αλλάζοντας το νερό τους καθημερινά, ίσως και 2 φορές τη μέρα για να ξεπικρίσουν. Στη συνέχεια αφήνετε στο δοχείο «άρμη» (νερό με μπόλικο αλάτι) και σε 5 μέρες είναι έτοιμες για φάγωμα.

Μικρά μυστικά

Για να ελέγξετε την ποσότητα αλατιού ρίξτε στο δοχείο που έχει τις ελιές με την άρμη ένα αβγό. Αν αυτό επιπλέει και η επιφάνειά του που ξεχωρίζει έξω από το νερό είναι περίπου ίση με την επιφάνεια ενός κέρματος των 2 πεννών τότε τα έχετε καταφέρει τέλεια. Όμως οι τσακιώτες ελιές επειδή έτσι και αλλιώς δεν μπορούν να διατηρηθούν για πολύ και αλμυρίζουν γρήγορα, χρειάζονται «άρμη» με πολύ λιγότερη περιεκτικότητα σε αλάτι απ' αυτή που προαναφέρθηκε. Έτσι αραιώστε το προηγούμενο διάλυμα.

Άστα τα μαλλιάκια σου λαδωμένα!

Από μικρή θυμάμαι τη μαμά μου να βάζει λάδι στα μαλλιά της, πριν τα λούσει. Της έδινε λάμψη, μου έλεγε, και δεν έκανε λάθος. Σήμερα, οι κοσμετολογικές εταιρείες χρησιμοποιούν το ελαιόλαδο στα προϊόντα περιποίησης μαλλιών, γιατί θρέφει και ενυδατώνει την τρίχα.

Πρόσφατα, οι ειδικοί δημιούργησαν την πρώτη βαθιά μαλλιών με εκχύλισμα ελιάς, που τα προστατεύει από εξωτερικούς παράγοντες (π.χ. σκόνη, ήλιο) ενώ τους χαρίζει λάμψη και απαλή υφή.

Λαδάκι στο μπάνιο σου

Μπορεί η επάλειψη με ελαιόλαδο από την κορυφή μέχρι τα νύχια να αποτελεί πανάρχαια τακτική, όμως είναι και ο λόγος που αρκετά πιο πρόσφατα η Σοφία Λόρεν ψηφίστηκε ως η ωραιότερη γυναίκα στα 71 της χρόνια χωρίς να έχει καθίσει στη χειρουργική καρέκλα.

Όπως δήλωσε η Ιταλίδα σταρ, το μυστικό της ομορφιάς της κρύβεται στο καθημερινό (σχεδόν) μπάνιο σε ελαιόλαδο, μια λίγο πιο μεσογειακή εκδοχή του διάσημου μπάνιου σε γάλα που συνήθιζε η Κλεοπάτρα.

Ενεργοποιείτε το σώμα σας!

Οποιαδήποτε κι αν είναι η εποχή, το σώμα σας χρειάζεται τακτική δραστηριότητα για να διατηρεί τη μυϊκή μάζα, εύκαμπτες αρθρώσεις, υγιή καρδιά, να οξυγονώνει το αίμα και να ενεργοποιεί το λεμφικό σας σύστημα. Ο γιατρός δεν αστειεύεται όταν σας παρακινεί να βγείτε έξω για ένα καθημερινό περίπατο 30 λεπτών στον καθαρό αέρα. Προσπαθήστε να βγαίνετε κάθε μεσημέρι, όταν υπάρχει πολύ φως και ευκαιρία να συγκεντρώσετε ελεύθερη βιταμίνη D!

Γυμναστείτε, για το καλό της υγείας σας

Βεβαίως, υπάρχουν απειλώςτοι τρόποι να ενεργοποιήσετε το σώμα σας - έντονο περπάτημα μέχρι τα τοπικά καταστήματα για το καθημερινό σας γάλα, περίπατος με το σκύλο του γείτονα (ποτέ μην σας νοιάζει ο καιρός), χορός ενώ κάνετε το νοικοκυριό, μάθετε να «χοροπηδάτε», παίξτε μαξιλαροπόλεμο με τα παιδιά, προσπαθήστε να δείτε μερικά βίντεο γυμναστικής ή συνδυάστε τα αγαπημένα σας προγράμματα της τηλεόρασης με γυμναστική στο διάδρομο αντί να προτιμάτε τον καναπέ! Η ακόμη, γιατί όχι; Μια καλή ιδέα είναι να σηκωθείτε από τον καναπέ και να «ριχθείτε» στην ξφασκία!

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Αρνάκι αλά κλέφτα

ΥΛΙΚΑ:

1 κουταλιά ψιλοκομμένο άνηθο
1 κιλό μπούτι ΑΡΝΙ
100 γρ. λαδί
½ κουταλάκι ΘΥΜΑΡΙ
4-5 χυδροκομμένα ΚΡΕΜΜΥΔΙΑ ΦΡΕΣΚΑ
200γρ. ΝΕΑ ΦΥΤΙΝΗ
ΠΙΠΕΡΙ - ΑΛΑΤΙ
1 κουταλάκι ΡΙΓΑΝΗ
4 κομμένες μακρόστενα σε λωρίδες των 20 εκ. ΛΑΔΟΚΟΛΕΣ
500γρ. ΓΙΑΟΥΡΤΙ
ΣΑΚΟΥΛΑΣ



ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Κόβετε το αρνάκι σε μερίδες, τις ζεματάτε, τις κρουνέτε και τις βάζετε σε μία λεκάνη. Σωτάρετε το κρεμμύδι, τη ρίγανη, το θυμάρι, τον άνηθο, το γιαούρτι, το λάδι και τα αφήνετε για ½ ώρα περίπου, έτσι που να αρωματισθούν μεταξύ τους τα υλικά.

Κατόπιν αρχίζετε να τυλίγετε τις μερίδες στις λαδόκολλες ως εξής:

α) Απλώνετε στο τραπέζι μία - μία τις μακρόστενα κομμένες λαδόκολλες και βάζετε στην άκρη κάθε μιας με τη βοήθεια ενός κουταλιού, ανάλογη ποσότητα μίγματος (που έχετε ετοιμάσει) και μία μερίδα κρέας.

β) Τέλος τυλίγετε την κάθε μια λαδόκολλα με τα υλικά σε μικρό δεματάκι, όπως τα ντολμαδάκια, προσέχοντας το κρέας να περιβάλλεται καλά με το μίγμα.

Βάζετε τα δεματάκια σ' ένα ταψί λαδωμένο και τα ψήνετε σε μέτριο φούρνο 2 ώρες περίπου.

Σερβίρεται ζεστό μαζί με το χαρτί.



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Πρωινός καφές (μαγκαζίνο)
11.00 Τα νέα του ANT1
11.50 Κωνσταντίνου και Ελένης (σειρά-κωμωδία)
12.45 Άκρως οικογενειακών (σειρά-κωμωδία)
13.45 Αξίζει να το δεις-σόου
15.40 Τα νέα του ANT 1
15.45 Ράδιο αρβύλα (ενημερωτική εκπομπή)
16.50 Με αγάπη (ενημερωτική εκπομπή)
17.00 Λόλα-(σειρά - κωμωδία)
18.00 Τα νέα του ANT 1

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)

01.30 Τηλεμιάκρετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00 Mobile fun- τεχνολογία
02.30 Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά - κωμωδία)
03.50 6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου

19.00 X -Factor (διαγωνισμός μουσικών ταλέντων)
Dirt
22.00 Τα νέα του ANT 1
23.15 Με αγάπη
23.30 Η λίστα (τηλεοπτικό παιχνίδι)
00.30 Κώδικας Alias (σειρά - περιπέτεια)

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

08.00 Καλομελέτα κι έρχεται (ενημερωτική εκπομπή)
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.45 Σούπερ Σάββατο (αθλητική εκπομπή)
12.45 Extereme makeover home edition (σόου)
13.50 Μπάσκετ
16.00 Τα νέα του ANT 1
16.10 Ελληνική ταινία
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 X -Factor (Επανάληψη)
20.00 Η στιγμή της αλήθειας - (τελεοπταινίδι)
21.10 OLA 9+ (σόου)
22.00 Τα νέα του ANT 1
22.30 Ταϊνία
01.30 Τηλεμιάκρετινγκ (ενημερωτική εκπομπή)
02.00 Mobile fun (τεχνολογία)
02.30 Ελλάς το μεγαλείο σου (σειρά κωμωδία)
03.50 6 με 10 μαζί (μαγκαζίνο)

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

08.00 Καλομελέτα κι έρχεται (ενημερωτική εκπομπή)
11.00 Τα νέα του ANT 1
11.50 Μπάσκετ
13.50 Μπάσκετ
17.50 Τα νέα του ANT 1
16.10 Ελληνική ταινία
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Ταϊνία
22.30 Τα νέα του ANT 1
22.45 Υψηλά εγκλήματα (αστυνομικό θρίλερ)
23.50 40 κύματα (κωμική σειρά Ε)

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

19.00 Φίλα το βάτραχό σου (σειρά- Ρομαντική κωμωδία)
21.00 Greys anatomy - (δραματική σειρά)
22.00 Dirt (κοινωνική σειρά)
22.30 Τα νέα του ANT 1
23.15 Με αγάπη
23.30 Πάρης και Ελένη (κωμική σειρά)
00.30 Κώδικας Alias

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

19.00 Η λίστα (σόου)
20.00 Λίστα com (κωμική σειρά)
21.00 Greys anatomy
20.00 Όλα 9 (σόου)
00.20 Οι νυχτερινές ειδήσεις του ANT 1
00.30 Με αγάπη
00.40 Λίτσα com (κωμική σιερά)

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

19.00 40 Κύματα (σειρά-κωμωδία)
20.00 Το κλειδί του παραδείσου (σειρά μυστηρίου)
21.00 Greys anatomy
22.00 Αποδείξεις και στην πολιτική (ενημερωτική εκπομπή)
24.00 Τα νέα του ANT 1
00.15 Με αγάπη
00.30 Το κλειδί του παραδείσου

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

19.00 7 ζωές (σειρά κωμική)
20.00 Η στιγμή της αλήθειας (τηλεπαιχνίδι)
21.00 Greys anatomy
22.00 Dirt (κοινωνική σειρά)
23.00 Τα νέα του ANT 1
23.15 Με αγάπη
23.30 7 ζωές
00.30 Κώδικας Alias (σειρά -περιπέτεια)



ALTER

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.45 Alter kids
06.30 Πρωινό δελτίο ειδήσεων
07.15 Στην κουζίνα (μαγειρική)
07.55 Η Ελλάδα παίζει (τηλεπαιχνίδι)
10.35 Πολύ μπλα μπλα (σόου ψυχαγωγίας)
13.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.10 Showbiz news
15.10 Κοιτάω μπροστά
16.45 Σήμερα
18.00 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)**Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου**

19.00 Ταϊνία
20.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.00 Φως στο τούνελ(ενημερωτική εκπομπή)
24.00 Auto Alter (αθλητική εκπομπή)
00.15 Στον τόπο του εγκλήματος(σειρά)
01.15 Ταϊνία

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

07.15 Alter Kids
11.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 TV weekend (μαγκαζίνο)
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Lifestyle (μαγκαζίνο)
20.00 Ταϊνία
22.15 Οι πύλες του ανεξήγητου (τεχνολογία)
00.30 Στον τόπο του εγκλήματος
01.30 Ταϊνία

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

07.15 Alter Kids
11.30 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ



ALPHA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Καφές με την Ελένη
11.00 Κους κους το μεσημέρι
13.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Χτυποκάρδια στο Beverly Hills
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Σιγά μη κάτσω να σκάσω (μαγκαζίνο)
17.00 Fatus olus (σόου)
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΣΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)**Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου**

19.00 Είσαι μέσα (σόου)
19.50 Ενημερωτική εκπομπή
22.00 Sex and the city
23.00 Τό μυστικό ημερολόγιο του ενός Κολ Γκερλ (κοινωνική σειρά)
23.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
24.00 Χωρίς ήχους (Αστυνομική σειρά)
01.00 Εικόνες (μαγκαζίνο)

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

08.00 Μεσ στην καλή χαρά (σόου)
11.00 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 Ο άγγελος μου ο διάβολός μου (αισθημ. σειρά)
14.45 Αθλητική εκπομπή
16.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Fotus olus (τηλεπαιχνίδι)
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Password (σόου)
20.00 Ταϊνία
22.15 Dr 90210 (σόου)
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Ταϊνία
01.45 Εικόνες (μαγκαζίνο)

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

08.00 Μεσ στην καλή χαρά
11.00 Stars system (σόου)
12.00 Mad and the city (μουσική εκπομπή)
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.30 Οι Ατρόμητοι (σειρά)
14.30 TAINIA

11.45 TV weekend (μαγκαζίνο)
14.15 Τα παρατράγουδα
16.45 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Το πάρτι της ζωή σου (σόου)
21.30 Αποτυπώματα (ενημερωτική εκπομπή)
24.00 Στον τόπο του εγκλήματος
01.00 Ταϊνία

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

19.00 Πρόσωπο με πρόσωπο (ενημερωτική εκπομπή)
21.00 ALTER ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.15 Ο κίτρινο τύπος
24.00 Auto Alter (αθλητική εκπομπή)
00.15 Στον τόπο του εγκλήματος(σειρά)
01.15 Ταϊνία

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Αθέατος κόσμος (ενημερωτική εκπομπή)
24.00 Auto Alter
00.15 Στον τόπο του εγκλήματος
01.15 Ταϊνία

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.15 Ταϊνία
23.45 Auto Alter
24.00 Στον τόπο του εγκλήματος
01.00 Ταϊνία

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.00 Ζούγκλα (ενημερωτική εκπομπή)
24.00 Auto Alter
00.15 Στον τόπο του εγκλήματος
01.15 Ταϊνία

16.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.20 Ταϊνία
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Είσαι μέσα;
21.00 Ταϊνία
23.00 Πάμε γήπεδο
00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Κόκκινος κύκλος (αστυνομική σειρά)
01.30 Χωρίς ήχους (αστυνομική σειρά)

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.15 Ο Γιώργος σφύριξε (κωμική σειρά)
22.15 Sex and the city
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Ταϊνία

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.00 Γ4 (νεανική σειρά)
22.00 Το κουτί της Πανδώρας (ενημερωτική εκπομπή)
23.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.30 Ταϊνία
01.30 Εικόνες

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

19.00 BETA Queen (κωμική σειρά)
20.00 Έχω ένα μυστικό (Η ζωή της Αλίκης Βουγιουκλάκη σε σειρές)
21.00 Αληθινόι έρωτες (Αισθηματική σειρά)
22.15 Sex and the city
23.15 ΔΡ 90210
00.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.30 Ταϊνία

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

19.00 Πάμε πακέτο (μαγκαζίνο)
20.30 Ματωμένα χώματα (σειρά)
21.30 10η εντολή (αστυνομική σειρά)
22.30 Sex and the city
23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.45 Ταϊνία



MEGA

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.30 Κοινωνική ώρα MEGA (ενημερωτική εκπομπή)
08.00 Όμορφος κόσμος το πρωί
10.50 Η πολυκατοικία (σειρά)
(ΔΕΥΤΕΡΑ)
Άγρια παιδιά(σειρά) **ΤΡΙΤΗ**
Εφτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά) (**ΤΕΤΑΡΤΗ**)
Λατρεμένοι γείτονες (σειρά) **ΠΕΜΠΤΗ**
Ευτυχισμένοι μαζί (σειρά)
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Δύο ξένοι (κωμική σειρά)
14.10 Σ'αγαπώ μ'αγαπάς (κωμική σειρά)
15.00 Ματιές στα γεγονότα από το MEGA
15.30 Fifty fifty(σόου)
16.10 Μια στιγμή δύο ζωές (δραματική σειρά)
17.00 Τα μυστικά της ΕΔΕΜ
18.00 MEGA κεντρικό δελτίο ειδήσεων

(ΑΠΟ ΤΙΣ 19.00 ΜΕΧΡΙ ΑΡΓΑ ΔΕΙΤΕ ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΠΙΟ ΚΑΤΩ)**Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου**

19.00 Η πολυκατοικία (κωμική σειρά)
20.00 Ευτυχισμένοι μαζί(κωμική σειρά)
21.00 Λάκης ο Γλυκούλης (κωμική σειρά)
22.15 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
22.30 Missing (Δραματική σειρά)
23.30 Πόκερ
00.30 Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σιερά)
02.30 Τηλεμάρκιν

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

05.00 MEGA Σαββατοκύριακο
08.00 Mommy (ενημερωτική εκπομπή)
08.15 Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
11.00 MEGA STAR(σειρά)
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Traction (αθλητική εκπομπή)
13.20 Ευτυχισμένοι μαζί (Κωμική σιερά)
15.00 Λατρεμένοι μου γείτονες (κωμική σειρά)
16.00 Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
17.00 Μπουκία και συγχώριο (μαγειρική)
18.00 MEGA -Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00 Power of 10 (τηλεπαιχνίδι)
20.10 Εισοδηματίας (τηλεπαιχνίδι)
21.40 Ταϊνία
22.50 Τελευταία γεγονότα
23.45 Πόκερ
00.45 Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

05.00 MEGA Σαββατοκύριακο
08.00 Mommy (ενημερωτική εκπομπή)
08.15 Επτά θανάσιμες πεθερές (κωμική σειρά)
11.00 Όλα στον αέρα (κωμική σειρά)
12.00 MEGA ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Ταϊνία
14.20 Extreme makeover (ριάλτι)
15.45 Ποιος μας πιάνει (κωμική σειρά)
17.00 Μπουκία και συχώριο (μαγειρική)
18.00 MEGA- κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00 Ταϊνία
21.00 Ταϊνία
22.50 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.15 Ταϊνία
01.30 Τηλεαγορές
02.00 Η αστυνομικίνα

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

19.00 Πολυκατοικία(κωμική σειρά)
20.00 L.A.P.D. (Κωμική σειρά)
21.00 Τα μαύρα μεσάνυχτα(κωμική σιερά)
22.00 Ανατροπή (ο κόσμος του θαύματος)
23.15 Τελευταία γεγονότα
23.30 Μυστηριώδεις αναζητήσεις (σειρά)
00.30 Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σιερά)
02.30 Τηλεμάρκιν

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

19.00 Λάκης ο Γλυκούλης
20.00 Επτά θανάσιμες πεθερές
21.00 Άγρια παιδιά(κοινωνική σειρά)
22.00 Οι Πρωταγωνιστές (απς το χώρο των επιχειρήσεων)
23.15 Τελευταία γεγονότα από το MEGA
23.30 Μυστηριώδεις αναζητήσεις (σειρά)
00.30 Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

19.00 Πάμα μουντιάλ
19.30 Ποδόσφαιρο
21.30 Ταϊνία
22.50 Τελευταία γεγονότα
01.30 Η αστυνομικίνα

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

19.00 Λατρεμένοι μου γείτονες
20.00 Extreme makeover (ριάλτι)
21.00 Η πολυκατοικία (Ε)
21.15 Τελευταία γεγονότα
22.30 Θάλασσα ψυχών (επιστημονική σειρά)
00.30 Στάρσκι και Χατς (αστυνομική σειρά)
01.30 Η αστυνομικίνα



STAR

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

08.00 Κύλησε ο τέντζερης (ενημερωτική εκπομπή)
09.00 Υπάρχει λόγος (ενημερωτική εκπομπή.)
11.00 Οι ΕΙΔΗΣΕΙΣ του STAR
12.00 Super star (ενημ. εκπομπή)
14.45 Μπορώ (ενημ. εκπομπή)
16.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.45 Οι μάγισσες (δραματική σειρά)
17.45 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία
23.30 Νόμος και τάξη (αστυνομική σειρά)
00.30 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
00.45 Ταϊνία

Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

08.00 Παιδικές εκπομπές
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ του STAR
11.45 Ταϊνία
13.45 Τα φιλαράκια (κωμική σειρά)
14.45 Gossip girl (αισθημ. σειρά)
15.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Pushing daisies (κωμωδία)
16.45 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 STAR ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Fort boyard (τηλεπαιχνίδι)
20.30 Ομάδες NCIS (αστυνομ. σειρά)

22.30 Πίσω από τις κάμερες
22.45 Ταϊνία
01.00 Ταϊνία

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

07.30 Παιδικές εκπομπές
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.45 Ταϊνία
13.45 Τα φιλαράκια (κωμικ. σειρά)
14.45 Σούπερμαν, τα χρόνια της νιότης (σειρά περιπέτειας)
15.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.45 Πράκτορας ..στο τσακ (σειρά)
16.45 Ντετέκτιβ Monk (αστ. σειρά)
17.45 Οι ΕΙΔΗΣΕΙΣ του STAR
19.00 Ταϊνία
21.00 Gala (μαγκαζίνο)
22.00 Ταϊνία
00.15 Ταϊνία

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία
23.30 Νόμος και τάξη

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

19.00 Ταϊνία
21.30 Ταϊνία

ΡΙΚ 1



00357-2286-2355

Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου

08.00 Επτά δέκα (Ε)
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.35 Η πλατεία
14.30 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Αθλητικό ρετρό
17.00 Προεκτάσεις
17.30 Οδός Αξιοθέας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες αντιναχτές
20.00 Παρασκήνιο
20.30 Οι εραστές των κυμάτων
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Πατάτες αντιναχτές
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.45 Συν πλην

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

07.30 Έκτακτο Παγκύπριο
Οργανωτικό Συνέδριο ΑΚΕΛ
09.30 Επτά μέρες Κύπρος
10.00 Η Κύπρος κοντά σας
10.30 Η πλατεία
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κύπρος ένα ταξίδι
13.20 Στη χώρα του γιατί
14.00 Κύπριοι καλλιτέχνες
15.00 Showtime
15.30 Είμαστε εδώ
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μανόλης και Κατίνα
16.45 Οδός Αξιοθέας
17.20 Οι γενιές της σιωπής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Οι Φοιτητές
20.00 Άρτος και Θεάματα
20.30 Σκιές την Αυγή
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Οι γενιές της σιωπής
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

05.00 Θεία Λειτουργία
08.00 7 μέρες Κύπρος
08.30 Η πλατεία
11.00 Ύπαιθρος
11.30 Η Κύπρος κοντά σας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.40 Κυπρίων νόστος
13.40 Περί Κύπρου
16.05 Μανόλης και Κατίνα
14.25 Οδός Αξιοθέας
14.50 Εδώ σε θέλω
15.20 Στην πρίζα
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.50 Πατάτες αντιναχτές
17.20 Οι γενιές της σιωπής
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Περί Κύπρου
19.45 ΡΙΚ σπορ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Αθλητικό ρετρό
22.30 Οι γενιές της σιωπής

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

08.00 Επτά δέκα
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.35 Η πλατεία
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 7 μέρες Κύπρος
17.00 Μανόλης και Κατίνα
17.30 Οδός Αξιοθέας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Περί Κύπρου
20.10 Το συζήταμε
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Συν πλην

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

08.00 Επτά δέκα
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.30 Η πλατεία
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 Το συζήταμε
17.30 Οδός Αξιοθέας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Περί Κύπρου
20.10 Επωνύμως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Συν πλην

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

08.00 Επτά δέκα
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.35 Η πλατεία
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Επωνύμως
16.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
17.30 Οδός Αξιοθέας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Εντέχνως
20.10 Κυπρίων Νόστος
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Συν πλην

Πέμπτη 18 Νοεμβρίου

08.00 Επτά δέκα
11.00 Από μέρα σε μέρα
13.15 Τηλεοικονομία
13.35 Κύπρος ένα ταξίδι
14.20 Κάτι μαγειρεύεται
15.00 Συν πλην
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
16.30 Η ύπαιθρος
17.00 Μανόλης και Κατίνα
17.30 Οδός Αξιοθέας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Περί Κύπρου
20.10 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.00 Συν πλην
23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου

03.45 Πρώτη γραμμή
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
12.15 Νησιτικό αρκούδι
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Πρώτη πάσα
18.00 Μαρτυρίες
18.45 Σαν σήμερα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οδύσσεια
22.00 Στα άκρα
24.00 Στα μονοπάτια της σκέψης

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

03.50 Σαββατοκύριακο στη ΝΕΤ
08.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
09.00 Παιδικό πρόγραμμα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Αληθινά σενάρια
11.30 Διασπορά
13.00 Η κερκίδα του Σαββάτου
15.00 Μπάσκετ
17.00 Πρωτάθλημα ποδοσφαίρου
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγειά μας
24.00 Η άλλη όψη
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Αρχονταρίκι
09.30 Μουσική παράδοση
10.30 Zoom στα πρόσωπα και τα γεγονότα

11.30 Μένουμε Ελλάδα
13.00 Πορτρέτα
14.00 Αθλητική Κυριακή
14.45 Πρωτάθλημα ποδοσφαίρου
16.45 Pre game
17.00 Πρωτάθλημα ποδοσφαίρου
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Αθλητική Κυριακή
24.00 Στην υγειά μας

Δευτέρα 15 Δεκεμβρίου

03.45 Πρώτη γραμμή
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Εδώ Αθήνα
11.30 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Αθλητικό πανόραμα
18.45 Σαν σήμερα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Προσκήνιο
21.30 Top stories
23.15 Εξιστορούν και ιστορούν
24/00 Εδώ Αθήνα
00.30 Ο χορός των απαντήσεων
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Οδύσσεια

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

03.45 «Πρώτη Γραμμή»
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Εδώ Αθήνα
11.30 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Ψηφιακή Ελλάδα
18.00 Δρόμοι
18.45 Σαν σήμερα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Press
21.45 Nostalgia
22.30 Ανταποκρτές
24.00 Εδώ Αθήνα
00.30 Φωτόσφαιρα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Έχουμε και λέμε

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

03.45 «Πρώτη Γραμμή»
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Εδώ Αθήνα
11.30 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Οι κεραιές της εποχής μας
18.00 Ημερολόγια
18.45 Σαν σήμερα
19.00 Αληθινά σενάρια
20.00 Πορτρέτα
21.00 Ελληνική σειρά
Ψεύτης παππούς
22.00 Εξάντας
23.00 Η ζωή είναι αλλού
24.00 Εδώ Αθήνα
00.30 Μονόγραμμα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Έχουμε και λέμε

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

03.45 Πρώτη γραμμή
08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Εδώ Αθήνα
11.30 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Έχει γούστο
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Eurodoc
18.00 Παρασκήνιο
18.45 Σαν σήμερα
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνικό πανόραμα
22.00 Ουδείς αναμάρτητος»
23.00 Ένα κτίριο, μια ιστορία
24.00 Εδώ Αθήνα
00.30 Αειναύτες, οι Έλληνες και η θάλασσα
01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
02.00 Έχουμε και λέμε

ΗΤV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 12 Δεκεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα
Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
20.00 Νέα σειρά:
«Μαύρα μεσάνυχτα»
20.45 Ομογένεια εδώ Λονδίνο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
22.00 Ταίνια: Ο Αλεπούς
23.20 Το ταξίδι της ζωής.
Κοινωνική εκπομπή με την Aggil Lourescou
00.55 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Σάββατο 13 Δεκεμβρίου

14:00 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
19.15 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
20:15 Ψυχαγωγική Εκπομπή: Στην υγειά μας
00:15 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Κυριακή 13 Δεκεμβρίου

00.15 Σύνδεση με ERT World
14.00 Παιδικό πρόγραμμα του hellenic
14.30 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
19.15 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ΡΙΚ
21.45 Ελληνική ταίνια: «Ο κυρ Γιώργης εκπαιδεύεται»
23.10 Αθλητική Κυριακή από EPT
02.10 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Δευτέρα 14 Δεκεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα
Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
19.25 Ελληνική σειρά:

«Βεγγαλικά» με τον Θανάση Βέγγο
20.00 Ελληνική ταίνια: «Τρελά κορίτσια απίθανα αγόρια»
21.30 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
22.45 Ταίνια: «Θέλω πίσω τοπαιδί μου»
23.05 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERT world

Τρίτη 16 Δεκεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα
Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
19.30 Ελληνική σειρά: «Οι Γοργόνες»
20.15 Σύνδεση με ΡΙΚ
22.00 Ελληνική ταίνια «Η δε γυνή να φοβάται τον άντρα»
23:45 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERTworld

Τετάρτη 17 Δεκεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα
Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από το ΡΙΚ
19.30 Ελληνική σειρά: «Αν υπήρχες θα σε χώριζα»
20.00 Ελληνική ταίνια «Απίθανοι αλλιώτικοι και ωραίοι»
22.00 Ταίνια:«Ο αδελφός μου και εγώ»
11.45 Μετάδοση Δορυφορικού Προγράμματος ERTworld

Πέμπτη 18 Δεκεμβρίου

14.00 Από μέρα σε μέρα
Εκπομπή ΡΙΚ
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από τοΡΙΚ
19.30 Ελληνική σειρά: «Αν υπήρχες θα σε χώριζα»
20.15 Σύνδεση με ΡΙΚ (Προεκτάσεις)
22.00 Ελληνική ταίνια:«Χωρίς συνειδηση»
23.40 EPT word
23.40 Σύνδεση με ERT World

ANT1 EUROPE	ΕΠΙΛΟΓΕΣ	
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ 05.30 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΜΕ ΤΟΝ ΑΝΤ1 06.15 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΕΛΛΑΔΑ 10.00 ΠΡΩΙΝΟΣ ΚΑΦΕΣ 13.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΑΝΤ1 15.50 ΑΞΙΖΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΣ 18.10 DEAL 19.00 ΕΡΩΤΑΣ 20.00 ΤΑ ΝΕΑ ΤΟΥ ΑΝΤ1 ΔΕΥΤΕΡΑ 22.00 ΣΚΕ@ΤΣΑΚΙΑ MINI 22.30 ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ 23.00 ΟΙ ΒΑΡΒΑΤΟΙ ΤΡΙΤΗ 23.30 ΟΛΑ 7ΕVEN	ΤΕΤΑΡΤΗ 21.00 ΤΥΧΗ ΒΟΥΝΟ 22.00 ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΝΑ 23:00 ΣΚΕ@ΤΣΑΚΙΑ 23.40 ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΠΕΜΠΤΗ 21.00 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟΝ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ 22.00 ΙΩΑΝΝΑ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ 23.00 ΠΟΣΟ ΓΛΥΚΑ ΜΕ ΣΚΟΤΩΝΕΙΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21.00 DEAL 22.00 ΔΙΣ ΜΑΔΙΑΜ 23.00 ΚΑΘΡΕΦΤΗ ΚΑΘΡΕΦΤΑΚΙ ΜΟΥ	ΣΑΒΒΑΤΟ 05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ 09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ 14.00 ΣΟΥΠΕΡ ΣΑΒΒΑΤΟ 15.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 22.00 SUPER DEAL ΚΥΡΙΑΚΗ 05.50 ΣΤΟΥΝΤΙΟ ΜΕ ΘΕΑ 09.50 ΚΑΛΟΜΕΛΕΤΑ ΚΙ ΕΡΧΕΤΑΙ 14.00 ΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΥΛΑ 16.00 PASS ΠΑΝΤΟΥ 21.00 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΑΙΝΙΑ 22:30 SUPER DEAL

MIRAGE
<i>Live Greek & English Music For All Occasions</i> Marios 07956 425 960 / 020 8360 3840 Aris 07976 222 049 Panos 07956 255 122 (DJ service also available)



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

020 8346 3345 email: live@lgr.co.uk

Το L.G.R. μεταδίδει

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή
★ 7.00π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
★7.00- 8.00 Καλημέρα Λονδίνο με τον Γιώργο Γρηγορίου
★8.00π.μ.–10.00 π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τη Σούλα Βιολάρη Ανασκόπηση τουρκικού τύπου, ειδήσεις, καιρός, μουσική
★ 10.00 π.μ. – 1.00 μ.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους καθημερινά
★3.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΝΕΤ
★ 4.00-6.00μ.μ. LGR Drive show
★ 8.03-10.00 μ.μ. Young and connected
★ 10.00 μ.μ -12.00 π.μ Ελληνική μουσική
★ 12.00-7.00 π.μ.LGR play music no stop

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από LGR
7.30π.μ. Τίτλοι ειδήσεων-Ανασκόπηση(Τουρκοκυπριακού Τύπου)
8.00π.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
8.30π.μ.μ LONDON today -News- Finacial, traffic
8.45π.μ.Ανασκόπηση του Αγγλικού τύπου στα Ελληνικά
9.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά
9.30π.μ.ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
10.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
10.03π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το LGR
11.00 π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την IRN
1.00μ.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
2.00μ.μ ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα αγγλικά από την IRN
3.00μ.μ. από ΝΕΤ
4.40μ.μ Τοπικές ειδήσεις, σπορ, καιρός

5.00μ.μ. στα αγγλικά από την IRN
6.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από τηλεοπτικό σταθμό ΡΙΚ
12.00 μεσάνυχτα ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ
1.00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΡΙΚ

★ Δευτέρα

★ 12.00-1.00μ.μ. Μουσικό πρόγραμμα με τον Νίκο Α Παναγιώτου
★ 2.00-4.00μ.μ Τα μεσημεριάτικα, με τον Νίκο Μακρή
★7.30- 8.30μ.μ. Ωρα της Εκκλησίας
★10.15 μ.μ. Greek Vibes Τόνυς Νεοφύτου

★ Τρίτη

★ 12.30μ.μ.-2.00μ.μ Λαϊκό.Κομπολάι με το Γιώργο Γρηγορίου
★ 2.03 μ.μ.- 4.00μ.μ Τα τραγούδια της παρέας

★ Τετάρτη

★ 12.03 - 2.00μ.μ Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Α. Παναγιώτου
★ 2.03-4.00μ.μ. Κάθε Τετάρτη απόγευμα με την Σ Μπιλικά
★ 7.10μ.μ.αγγελίες θανάτων

★7.30μ.μ. Παράθυρο στο γαλάζιο Συνεργασία της Ελλην.

★Πέμπτη

★ 12.03- 2.00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γ. Γρηγορίου
★ 2.03-4.00μ.μ.Με βάρκα το τραγούδι με την Σ. Μπιλικά
★ 7.15 -8.15μ.μ. στο μικρόφωνο με τον Τ. Ζαχαριάδη
★ 8.03-9.00 μ.μ. Young and connected
★ 9.00-10.00μ.μ. The green Hour με τον Α. Χαραλάμπους

★ Παρασκευή

★ 12.03- 2.00π.μ. Σώπα κι άκουσε με την Α, Παναγιώτου
★ 2.03- 4.00 μ.μ.Επιτέλους Παρασκευή -Νίκος Μακρής
★ 7.15-7.45 μ.μ. Η ηχώ της παροικίας

★ 8.00μ.μ.Young and connected με τον Πάρι Σουφλά
★ 10.15 μ.μ Το νησί της Κύπρου.
11.30μ.μ Ηχώ της Παροικίας (Ε)

★ Σάββατο

★ 8.30-9.00π.μ. Η εκπομπή της Εκκλησίας
★ 10.00-1.00μ.μ. Η ώρα της Γυναίκας -Α. Παναγιώτου
★ 2.03μ.μ..3-2.30μ.μ. Όρα για σπορ -Νίκος Παπαδόπουλος
★ 2.00-2.30 μ.μ Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
★ 2.30-4.00μ.μ Μεσημβρινές σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
★ 4.03 - 6.00μ.μ. Πες το με ένα τραγούδι -Σ. Μπιλικά
★ 7.35-9.00μ.μ. Πάμε σαν άλλοτε με την Φανή Ποταμίτη
★ 09.00–10.00 Ρεμπέτικη ανθολογία με τον Γ.Πολυκανδριώτη
★10.00μ.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από ΝΕΤ
★ 10.15-11.00μ.μ. Με παρησσία ελληνικά - Α. Βαλαβανίδου
★1100μ.μ. Το ελλανάδικο του LGR

★ Κυριακή

★ 7.00-1.00π.μ. Καλημέρα Κυριακή
★ 8.05 -8.30 π.μ. Η φωνή των Μαρωνιντών
★10.15π.μ. Θρησκευτικό κήρυγμα της Κυριακής
★ 10.30π.μ -12.35 Θεία Λειτουργία
★ 12.40 μ.μ Το τραγούδι του γάμου
★ 1.30μ.μ Κυπριακό σκετς
★ 2.00-2.45μ.μ Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
★4.00-6.00μ.μ. Ζήτω το ελληνικό τραγούδι- Μιχάλης Γερμανός
★7.25- 9.00μ.μ. Κρήτη πατρίδα των Θεών-Τα τραγούδια της ψυχής -Φ. Ποταμίτη
10.05 Πάνω από τα σύννεφα
10.15μ.μ. Με παρσία ελληνικά

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ
ΧΟΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS

Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	8	6	1	0	21-8	13	22
2. ΑΡΗΣ	8	6	1	1	19-6	13	19
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ/ΦΑΜΑΓΚΟΥΣΤΑ	11	5	3	3	24-18	6	18
4. ΠΑΝΘΕΑ	8	5	2	1	35-21	14	17
5. ΟΜΟΝΟΙΑ	9	5	2	2	23-18	5	17
6. ΣΠΑΡΤΑΚ	11	4	2	5	27-29	-2	14
7. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	10	4	0	6	23-28	-5	12
8. ΚΟΣΜΟΣ	10	4	0	6	20-26	-6	12
9. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	9	3	1	4	19-23	-4	10
10. ΒΑΡΩΣΙ	10	3	0	7	23-31	-8	9
11. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	9	2	0	7	15-27	-12	6
12. ΚΛΝ	9	1	2	6	17-31	-14	5

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 2008

ΚΟΣΜΟΣ – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ
10.30. π.μ. Fitness First, Copers Cope Road, Beckenham
ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ – ΟΜΟΝΟΙΑ
11.00 π.μ. Aylands Open Space, Bullsmoor Lane, Enfield
ΑΡΗΣ – ΠΑΝΘΕΑ
10.15 π.μ. Whittington Park, Holloway Road, Islington

B1 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΔΥΝΑΜΟ	8	6	1	1	33-11	22	19
2. ΑΠΟΕΛ	7	6	1	0	29-9	20	19
3. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	10	6	0	4	24-20	4	18
4. ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ	9	3	4	2	27-19	8	13
5. ΣΤΡΟΥΜΠΙ	10	2	2	6	15-49	-34	8
6. ΑΡΑΧΝΗ	9	1	1	7	21-34	-13	4
7. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	7	0	3	4	11-18	-7	3

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 2008

ΑΡΑΧΝΗ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ
11.00 π.μ. East Barnet Upper School, Westbrook Crescent, East Barnet
ΑΠΟΕΛ – ΔΥΝΑΜΟ
1.00 μ.μ. Aylands Open Space, Bullsmoor Lane, Enfield

B2 ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	H.	I.	T	ΔΤ	B
1. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	10	9	0	1	41-10	31	27
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	8	6	1	1	40-7	33	19
3. ΠΑΝΤΕΛ	8	4	1	3	21-14	7	13
4. ΤΣΑΔΑ	7	4	0	3	17-14	3	12
5. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	9	2	0	7	16-28	-12	6
6. ΣΠΑΡΤΑΝΣ	9	2	0	7	13-57	-44	6
7. ΟΛΥΜΠΙΑ	7	1	0	6	12-30	-18	3

Επόμενη Αγωνιστική Κυριακή 14 Δεκεμβρίου 2008

ΟΛΥΜΠΙΑ – ΠΑΝΤΕΛ
11.00 π.μ. Peter May Sports Centre, Wadham Road, Walthamstow
ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ – ΣΠΑΡΤΑΚ
11.00 π.μ. Enfield Playing Fields, Donkey Lane, Enfield

ΚΟΠΑ - ΚΥΠΕΛΛΟ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου - 1ος γύρος
ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ – ΞΥΛΟΦΑΓΟΥ

LFA INTERMEDIATE CUP

Κυριακή 14 Δεκεμβρίου - 3ος γύρος
ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΡΗΟΕΝΙΧ

ΨΗΦΙΖΟΥΜΕ ΟΛΟΙ:

Ο Τιμούρ Κετσπάγια στους πέντε
κορυφαίους προπονητές της Ευρώπης!

Μεγαλεία για τον **Τιμούρ Κετσπάγια**! Ο τεχνικός της Ανόρθωσης συγκαταλέγεται ανάμεσα στους πέντε κορυφαίους προπονητές της Ευρώπης για το 2008! Σε σχετικό δημοψήφισμα, στην επίσημη ιστοσελίδα της ΟΥΕΦΑ είναι στους υποψήφιους ως ο κορυφαίος προπονητής της χρονιάς. Για τους αναγνώστες του **uefa.com**, που ψηφίζουν και θα αναδείξουν τον κορυφαίο προπονητή της γηραιάς ηπείρου, υπάρχει και βιογραφικό του Τιμούρ με λεπτομέρειες για την καριέρα του ως ποδοσφαιριστής και προπονητής. Οι άλλοι τέσσερις προπονητές που συμπεριλήφθηκαν στην ψηφοφορία είναι ο προπονητής της πρωταθλήτριας Ευρώπης, Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, **Σερ Άλεξ Φέργκιουσον**, ο προπονητής της κατόχου του Κυπέλλου ΟΥΕΦΑ, Ζενίτ Αγίας Πετρούπολης, **Νηρκ Άντβοκαστ**, ο προπονητής της τριταθλήτριας Ευρώπης, Εθνικής Τουρκίας, **Φατίχ Τερίμ**, και ο νυν προπονητής της Φενέρμπαχτσε και πρώην τεχνικός της πρωταθλήτριας Ευρώπης, Εθνικής Ισπανίας, **Λουίς Αραγονιές**.

ΚΥΠΕΛΛΟ ΟΥΕΦΑ

Ο ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ πρέπει να νικήσει ή τουλάχιστον να πάρει ισοπαλία σε έναν αγώνα «θανάτου», κόντρα στη **Χέρτα Βερολίνου**, αφού η ήττα του από την **Μεταλίστ** την περασμένη Πέμπτη με 1-0, με γκολ που δέχτηκε στο 87', τον κράτησε μεν στην τρίτη προνομιούχα θέση του ομίλου του, αλλά με κίνδυνο αποκλεισμού. Η τελευταία αγωνιστική των ομίλων του Κυπέλλου ΟΥΕΦΑ θα γίνει από την επόμενη Τετάρτη 17/12 και Πέμπτη 18/12 και θα ακολουθήσουν οι κληρώσεις την Παρασκευή στην έδρα της ΟΥΕΦΑ για τη φάση των «16» στο Champions League και των «32» στο Κύπελλο.

ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Με το ίδιο σκορ 6-3 νίκησαν
ΣΠΑΡΤΑΚ και ΒΑΡΩΣΙ



ΔΕΚΑ ΟΚΤΩ τέρματα σημειώθηκαν στους δύο αγώνες του παροικιακού πρωταθλήματος ΚΟΠΑ Α' Κατηγορίας και μάλιστα με το ίδιο σκορ – 6-3.

Η ΣΠΑΡΤΑΚ, εκτός έδρας, νίκησε 6-3 την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ, ύστερα από ένα δυνατό και αμφίρροπο παιχνίδι. Οι νικητές προηγήθηκαν 2-0 στο α' 45λεπτο με τους Σισίν Γουίλιαμς (22') και Τζορτζ Μάικλ (36').

Στο πρώτο 15λεπτο της επανάληψης, η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ, με τέρματα των Κρις Ιεροθέου (55') και Τζορτζ Παρασκευά, έφερε το παιχνίδι στα ίσια, αλλά η συνέχεια ανήκε στη ΣΠΑΡΤΑΚ, η οποία και πέτυχε άλλα τέσσερα γκολ με τους Γουντ (66'), Τσάρλι Μόργκαν (74'), Λάμπρο Στεφάνου (78') και Τζορτζ Μάικλ (87').

Ο Κρίστοφερ Αντώνη μείωσε στο τελικό 6-3 για την Αδελφότητα.

ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

17 τέρματα σε τρεις αγώνες

ΠΟΛΛΑ ΤΕΡΜΑΤΑ, δέκα επτά συνολικά, είχαμε και στους τρεις αγώνες που διεξήχθησαν στη Β1 και Β2 Κατηγορία.

Στη Β1, η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ νίκησε 1-0 την πρωτοπόρο ΔΥΝΑΜΟ, η οποία όμως παραμένει στην κορυφή. Η Τ/κ ομάδα, με ένα τέρμα του Σαλίμ Καράκη στο 60', σταμάτησε την πολύ καλή πορεία της ΔΥΝΑΜΟ, που απειλείται τώρα από το δεύτερο ΑΠΟΕΛ.

Σπονδυαία και μεγάλη νίκη, τη δεύτερη φέτος, πέτυχε η ΑΡΑΧΝΗ, κερδίζοντας 6-2 το ΣΤΡΟΥΜΠΙ.

Στο α' ημίχρονο το παιχνίδι ήταν ισοδύναμο και έληξε ισόπαλο 1-1. Προηγήθηκε μάλιστα το Στρουμπί με τον Κωνσταντίνο Παλιούρα στο 17' και ισοφάρισε ο Ααρόν Ρόμπινσον στο 26'.

Η επανάληψη ανήκε ολοκληρωτικά στους νικητές, που πέτυχαν άλλα τέσσερα τέρματα με τους Νικ Μόργκαν (50'), Γκράχαμ Σόκινς (56', 67') και Ανδρέα Κωνσταντινίδη (82', 86'). Το δεύτερο γκολ για το Στρουμπί σημείωσε στο 76' και πάλι ο Κωνσταντίνος Παλιούρας.

Στη Β2 Κατηγορία, οι ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ πέτυχαν άνετη νίκη με 6-2 επί της ΟΛΥΜΠΙΑ και βελτίωσαν τη βαθμολογική τους θέση.

Σκόρερ για τους νικητές οι Αβραάμ Πεκρής (43'), Κύρι Ηλία (56', 63', 68'), Φρανκ Τζιοβάνι (73') και Τζον Πουλλής (82'). Για τη γηπεδούχο ΟΛΥΜΠΙΑ σκόραραν οι Ανδρέας Στυλιανού (23') και Μάικλ Αγγελή (77').

CHAMPIONS LEAGUE

Η Ανόρθωση... σταμάτησε στο ΟΑΚΑ

Το «μαγικό» ταξίδι, σαν παραμύθι, της Ανόρθωσης στο Champions League είχε για τέλος του την Αθήνα. Η «Κυρία» έχασε από τον Παναθηναϊκό 1-0 και σε συνδυασμό με τη νίκη της Βέρντερ, στη Γερμανία, επί της Ίντερ με 2-1 η προσφυγική ομάδα αποχαρέτησε την Ευρώπη. Από την άλλη ο Κετσπάγια άνοιξε την πόρτα της εξόδου με τη δήλωσή του ότι με αυτή τη διοίκηση δεν μπορεί να είναι προπονητής της «Κυρίας».

Ο Παναθηναϊκός περνάει στη δεύτερη φάση της διοργάνωσης χάρη στις δύο εκτός έδρας νίκες που πέτυχε, επί της Βέρντερ και της Ίντερ, ενώ η τρίτη συνεχόμενη νίκη του του χάρισε και την πρώτη θέση του ομίλου. Κι όλα αυτά, τη στιγμή που μετά και την 3η αγωνιστική είχε μόλις ένα βαθμό και ήταν στην τελευταία θέση.

Πέρα για πέρα δίκαιη η νίκη-πρόκριση του Παναθηναϊκού, που είχε τον απόλυτο έλεγχο στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα, αν εξαιρέσει κανείς ένα 15 λεπτό (10'-25') στο πρώτο μέρος, που η Ανόρθωση ισορρόπησε και θα μπορούσε να είχε προηγηθεί.

Το "τριφύλλι" μπήκε δυνατά στο ματς και στο 2' η κεφαλιά του Τζιόλη έφυγε άουτ, ενώ στο 6' το απευθείας φάουλ του Καραγκούνη απέκρουσε στο δεξί του παραθυράκι ο Μπεκιάς. Νέα ευκαιρία για τους "πράσινους" στο 9', με την κεφαλιά-πάσα του Τζιόλη να μην βρίσκει κάποιο συμπαίκτη του στο ύψος της μικρής περιοχής.

Η πρώτη κλασική ευκαιρία του ματς χάθηκε στο 15' για την Ανόρθωση, με τον Ταχέρ να αστοχεί σχεδόν σε άδεια εστία από σέντρα του Λάμπαν.

Μέχρι το 25' η κυπριακή ομάδα ισορρόπησε το παιχνίδι, αλλά στο τελευταίο 20λεπτο του πρώτου μέρους ο

Παναθηναϊκός ανέλαβε και πάλι τα ηνία του αγώνα. Στο 35' το σουτ του Καραγκούνη μέσα από την περιοχή έφυγε άουτ, ενώ τρία λεπτά αργότερα ο Μπεκιάς είπε "όχι" στο πλασέ του Μάντζιου, στην καλύτερη ευκαιρία των "πρασίνων" στο διάστημα των πρώτων 45 λεπτών.

Δύο αναγκαστικές αλλαγές έκανε ο Τιμούρ Κετσπάγια με την έναρξη του β' ημιχρόνου, με τους Νάγκι και Φρούσο να παίρνουν τις θέσεις των τραυματιών Μπεκιάς και Δέλλα. Ο Παναθηναϊκός ήταν η ομάδα που έφτασε ξανά πρώτη κοντά στο γκολ, με τον Κλέιτον να βγαίνει απέναντι από τον Νάγκι, αλλά το πλασέ του Βραζιλιάνου απέκρουσε σωτήρια ο Ούγγρος γκολκίπερ της Ανόρθωσης. Στο 63' πάλι ο Νάγκι επενέβη σωτήρια στο πλασέ του Μάντζιου μέσα από την περιοχή. Η πίεση του Γιόργκου Καραγκούνη (κορυφαίου παίκτη του Παναθηναϊκού στο ματς) στο 69' έφερε το γκολ για τους "πράσινους". Ο διεθνής άσος κέρδισε τη μπάλα από τη λάθος πάσα του Μπαρντόν κι από το ύψος της περιοχής με δυνατό σουτ αιφνιδίασε τον Νάγκι, που φέρει μεγάλη ευθύνη για το τέρμα που δέχτηκε (1-0).

Οι ομάδες που προκρίθηκαν στους «16»

Οριστικοποιήθηκαν οι 16 ομάδες που θα συνεχίσουν στη φάση των νοκ-άουτ αγώνων του Τσάμπιονς Λιγκ, με τον Παναθηναϊκό, την Τσέλσι και τη Ρόμα να εξασφαλίζουν τα τρία εναπομείναντα εισιτήρια.

Στην κληρωτίδα της UEFA, στις 19 Δεκεμβρίου, θα μπουν οι Τσέλσι, Λίβερπουλ, Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, Αρσενάλ (Αγγλία), Μπαρτσελόνα, Ατλέτικο Μαδρίτης, Βιγιαρεάλ, Ρεάλ Μαδρίτης (Ισπανία), Ρόμα, Ίντερ, Γιουβέντους (Ιταλία), Σπόρτινγκ Λισαβόνας, Πόρτο



Τις Αθλητικές Σελίδες
σας προσφέρει το εστιατόριο





Paneri
Greek Tavern
Open 7 days a week
340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111

Με 6-3 επίσης νίκησε και το ΒΑΡΩΣΙ την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ. Οι νικητές ήταν καλύτερη καθ' όλη τη διάρκεια του παιχνιδιού και πήραν μια δίκαιη και άνετη νίκη.

Σκόραραν για το ΒΑΡΩΣΙ οι Αριστος Αριστοτέλους (15'), Ντέιβιντ Μπέτλερ (24'), Ριάζ Ντάνιελς (36', 43'), Δημήτρης Παλιούρας (67') και Αλέξης Στυλιανού (85'), ενώ για την ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ οι Τζον Συμεού (32') και Μαρκ Σοφοκλέους (56', 78').

ΣΤΟ LONDON SUNDAY CHALLENGE CUP

Προκρίθηκε η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ,
αποκλείστηκε η ΤΣΑΔΑ

ΔΙΕΚΟΠΗ Ο ΑΓΩΝΑΣ ΟΜΟΝΟΙΑ - RED DEVILS

Η ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ πέρασε στους ημιτελικούς του LFA Challenge Cup, μετά τη νίκη της και επί της Ground Hoppers με 4-3, ύστερα από ένα συναρπαστικό παιχνίδι, γεμάτο αμφίρροπες μάχες παικτών και από τις δύο ομάδες. Η ομάδα της Παροικίας παραλίγο να πληρώσει την αδράνεια των παικτών της στο δεκάλεπτο 6-07, όπου οι αντίπαλοί τους προηγήθηκαν 3-2. Οι ερυθρόλευκοι είχαν προηγηθεί στο 43' με τον Πολ Άμποτ, ενώ ο Τζάστιν Ζαχαρία στο 55' έκανε το 2-0. Μετά την ισοφάριση και μάλιστα την υπεροχή στο σκορ στο 3-2, η Σαλαμίνα ανασυγκροτήθηκε και πέτυχε άλλα δύο τέρματα με τους Μάικλ Ντην και Πολ Άμποτ στο 86' και 90' αντίστοιχα, παίρνοντας έτσι τη μεγάλη νίκη - πρόκριση.

Η ΤΣΑΔΑ δεν τα κατάφερε να περάσει στον επόμενο γύρο του θεσμού, χάνοντας 4-2 από τη Vista, και παρά το γεγονός ότι προηγήθηκε 2-0. Σκόρερ της Τσάδας ο Κεμάλ Ταννές (58', 65').

Το παιχνίδι ΟΜΟΝΟΙΑ - RED DEVILS διεκόπη στο 113' από τον διαιτητή και ενώ το σκορ ήταν 3-3 και έτσι την τύχη του αγώνα θα αποφασίσει το LFA. Η Red Devils προηγήθηκε με γκολ στο 6' και το 9' με 2-0, πριν η Ομόνοια μειώσει στο 40' με τον Μπράιαν και ισοφαρίσει με τον Νιλ Τόμσον στο 48'. Ο Μπράιαν έδωσε το προβάδισμα στους «πράσινους» στο 82' με εύστοχο χτύπημα πέναλτι, αλλά οι φιλοξενούμενοι ισοφάρισαν 3-3 στο 88'. Και ενώ οι δύο ομάδες βρίσκονταν ήδη για 20 λεπτά στην παράταση, ξέσπασαν επεισόδια μεταξύ των παικτών, γεγονός που ανάγκασε τον διαιτητή να διακόψει τον αγώνα.



(Πορτογαλία), Παναθηναϊκός (Ελλάδα), Λιόν (Γαλλία) και Μπάγερν Μονάχου (Γερμανία).

Η φάση των «16» θα διεξαχθεί στις 24-25 Φεβρουαρίου και 10-11 Μαρτίου 2009.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Το ΑΠΟΕΛ έστειλε την ΟΜΟΝΟΙΑ στην κορυφή

Επεισόδια για άλλη μια φορά αμαύρωσαν την αγωνιστική δράση του Σαββατοκύριακου στο Παγκύπριο Πρωτάθλημα, όπου, για μία ακόμη φορά, διαιτητής αναγκάστηκε να διακόψει αγώνα. Αυτό συνέβη στο ματς Απόλλωνα - Δόξας, όταν ένας χαμηλής νοημοσύνης φίλαθλος θεώρησε σκόπιμο να επιτεθεί στο βοηθό διαιτητή.

Ο διαιτητής Πανίκος Ανδρονίκου μόλις αντιλήφθηκε την ανόητη ενέργεια του χούλιγκαν (χτύπησε το βοηθό στην πλάτη), ζήτησε τη συνοδεία της Αστυνομίας, πήρε τους βοηθούς και στη συνέχεια αποχώρησε από το γήπεδο. Ο βοηθός πήγε στο ιατρείο, τού προσφέρθηκαν οι πρώτες βοήθειες, αποδείχθηκε ότι δεν είχε κάτι το σοβαρό, αλλά δήλωσε αδυναμία να επανέλθει στον αγωνιστικό χώρο.

Οι ανεγκέφαλοι οπαδοί του Απόλλωνα εξαγριώθηκαν για δυο περιπτώσεις. Αφενός για την υπόδειξη του βοηθού να δώσει παράβαση (χέρι) στον Μπαρούν - από αυτή τη φάση προήλθε γκολ για τη Δόξα - ενώ υπέδειξε οφσάιντ στον Μπαμπαγκίντα, ο οποίος πέτυχε γκολ, αλλά δεν μέτρησε. Για την ιστορία το σκορ μέχρι το 54ο διακόπηκε ο αγώνας ήταν 1-2 υπέρ της Δόξας Κατωκοπιάς.

Το ΑΠΟΕΛ ήταν ο νικητής στο μεγάλο ντέρμπι της Κύπρου με την Ανόρθωση, χάρη στο τέρμα του Μιροσάβλιεβιτς, που ήταν εξαιρετικός. Οι γηπεδούχοι ήταν καλύτεροι και δεν άφησαν περιθώρια αμφισβήτησης της νίκης από τους αντιπάλους τους. Ο Μιροσάβλιεβιτς στο

...ΝΙΚΗΣΕ 1-0 ΤΗΝ ΑΝΟΡΘΩΣΗ ΣΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΤΗΣ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗΣ



28' "σημάδεψε" το δοκάρι του Νάγκι, αλλά το 63' νίκησε τον Ούγγρο γκολκίπερ και πέτυχε το γκολ που χάρισε τη νίκη στην ομάδα του.

Ο Γιάννης Οκκάς πέτυχε χατ τρικ στην εκτός έδρας νίκη της Ομόνοιας επί της ΑΕΚ με το επιβλητικό 5-2. Οι φιλοξενούμενοι βρέθηκαν

πίσω στο σκορ, όταν ο Γεωργαλίδης ενώ είχε αποκρούσει πέναλτι στο 4' του Ατόρνο, νικήθηκε από τον ίδιο παίκτη τέσσερα λεπτά αργότερα, αλλά στη συνέχεια ισορρόπησαν το ματς, πήραν τους τρεις βαθμούς και πλέον βρίσκονται στην κορυφή του κυπριακού πρωταθλήματος.

Η εξέλιξη του σκορ: 1-0 8' Ατόρνο, 1-1 20' Οκκάς, 1-2 40' Οκκάς, 1-3 57' Οκκάς, 1-4 86' Ντικουνάνα, 2-4 89' Νουαφόρ, 2-5 90' πεν. Κλέιτον

Στα άλλα παιχνίδια: «Λευκή ισοπαλία» 0-0, παρά ένα πολύ καλό αγώνα, στο ΑΠΟΠ Κινύρας - ΑΠΕΠ, η ΑΕΛ σημείωσε την πρώτη εκτός έδρας νίκη της και μάλιστα το επιβλητικό 3-0 επί της ΕΝΠ Παραλμνίου. Η ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς συνέτριψε τον Ατρόμητο Γεροσκήπου με 5-1 και ο Εθνικός Άχνας πήρε πολύτιμο εκτός έδρας 1-0 επί της Αλκής.

ΠΟΛΥ ΚΑΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΤΙΠΟΤΑ:

Αφέθηκε ελεύθερος ο Παντελή χωρίς απαγγελία κατηγοριών!

Αφέθηκε ελεύθερος την Πέμπτη (4/12) ο τέως πρόεδρος της Ανόρθωσης Ανδρέας Παντελή, χωρίς να του προσαφθεί οποιαδήποτε κατηγορία σχετικά με ισχυρισμούς μελών του Δ.Σ του σωματείου για υπεξαίρεση χρημάτων.

Τόσο ο ίδιος όσο και οι δικηγόροι του που τον συνόδευαν όταν απολύθηκε, δεν προέβησαν σε δηλώσεις. Πριν αφεθεί ελεύθερος οδηγήθηκε στα γραφεία του Τμήματος Ανιχνεύσεως Εγκλημάτων Αρχηγείου Αστυνομίας και ανακρίθηκε για δύο ώρες. Ο κ. Παντελή αρνήθηκε να απαντήσει σε οποιαδήποτε ερώτηση, επαναλαμβάνοντας ότι είναι αθώος.

Το δικαστικό διάταγμα κράτησης του Ανδρέα Παντελή έληγε κανονικά την Παρασκευή, αλλά η Αστυνομία έκρινε ότι μπορούσε να αφεθεί ελεύθερος δεδομένου ότι

ολοκληρώθηκε ο κύκλος των ερευνών.

Στο μεταξύ, στο θέμα της Ανόρθωσης παρενέβη και η ΟΥΕΦΑ, που ζήτησε πληροφορίες από την Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου για την υπόθεση που ταλανίζει την πρωταθλήτρια ομάδα Κύπρου, μετά τις καταγγελίες για οικονομικές ατασθαλίες.

Ο αντιπρόεδρος της ΟΥΕΦΑ Μάριος Λευκαρίτης δήλωσε ότι οι πληροφορίες ζητήθηκαν επειδή η Ανόρθωση συμμετέχει στους ομίλους του Τσάμπιονς Λιγκ. Πρόσθεσε ότι η Κυπριακή Ομοσπονδία Ποδοσφαίρου έχει ήδη στείλει στην ΟΥΕΦΑ διάφορες πληροφορίες για την υπόθεση της Ανόρθωσης. Ο κ. Λευκαρίτης διευκρίνισε ότι η ΟΥΕΦΑ δεν παρεμβαίνει στις ανακρίσεις, δεν κατηγορεί κανένα και δεν πρόκειται να κάνει ο,τιδήποτε αν δεν υπάρξει τελική απόφαση του δικαστηρίου.

ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Στο +6 η διαφορά στην κορυφή

Οι φιλοξενούμενοι «μίλησαν» στην αυλαία της 13ης «στροφής» του πρωταθλήματος της Σούπερ Λιγκ το Σάββατο. Ο Παναθηναϊκός άλωσε την Ξάνθη με 2-1 αν και έπαιζε με 10 παίκτες από το 59' και παρέμεινε κοντά στην κορυφή. Νωρίτερα, ο Αρης πέρασε με σκορ 1-0 επί του ΟΦΗ στο Ηράκλειο και ο Εργοτέλης έφυγε με 2-0 επί του Πανερραϊκού στις Σέρρες. Την Κυριακή, Ολυμπιακός και ΑΕΚ νίκησαν μεν, προβληματίσαν δε, ενώ ο ΠΑΟΚ με το 1-1 κόντρα στον Αστέρα, νοιώθει την ανάσα του ΠΑΟ πίσω του (26 β και 25 β. αντίστοιχα). 1-1 έληξε και το Πανιώνιος - Λάρισα.

Ο Παναθηναϊκός πήρε τη νίκη με 2-1 επί της Ξάνθης στα Πηγάδια, σε ένα ματς που όπως και στη Νέα Σμύρνη, αν και έπαιζε με 10 παίκτες από το 59' λόγω αποβολής του Σαριέγκι, κατάφερε να «αποδράσει» με ένα παλικαρίσιο «διπλό», με γκολ του Ρουκάβινα στο 83'!

Οι πράσινοι προηγήθηκαν στο 21', όταν ο Σωτήρης

Νίνης έβγαλε μόνο τον Ζιλμπερτό Σίλβα στην περιοχή της Ξάνθης και αυτός με διαγώνιο πλασέ νίκησε τον Γκοτσόρουνγκ.

Η Ξάνθη ανέβασε την απόδοσή της και ισοφάρισε στο 57', όταν ο Φερέ έβγαλε τη σέντρα από αριστερά, ο Σουάνης νίκησε στον αέρα τον Σαριέγκι και από το ύψος του πέναλτι με κεφαλιά έστειλε τη μπάλα στα δίχτυα του Γκαλινόβιτς. Ο Σαριέγκι παραπονέθηκε και δέχτηκε δεύτερη κίτρινη κάρτα, αφήνοντας έτσι τον ΠΑΟ με δέκα παίκτες.

Στο 83' ο Σαλιγγιδής έβγαλε στον Κλέιτον, ο Βραζιλιάνος την κατάλληλη στιγμή έδωσε στον Ρουκάβινα και αυτός πέρασε και τον Γκοτσόρουνγκ για να γράψει το τελικό 1-2.

Σε ένα ματς που δεν διεκδικεί δάφνες ποιότητας, ο ΟΦΗ υποδέχτηκε τον Αρη στο Παγκρήτιο του Ηρακλείου, γνωρίζοντας την ήττα με 1-0, με γκολ που σημειώθηκε στην εκπονή της αναμέτρησης και δράστη τον Τόνι Κάλβο. Οι γηπεδούχοι είχαν τις ευκαιρίες, αλλά οι φιλοξενούμενοι είχαν την ουσία, «βυθίζοντας» ακόμα πιο κάτω την ομάδα της Κρήτης που πλέον αντιμετωπίζει περισσότερο από ποτέ το φάσμα του υποβιβασμού.

Ηρακλής και Θρασύβουλος ήρθαν ισόπαλοι με 1-1 στο Καυτανζόγλειο, σε έναν αγώνα που σηματοδεύτηκε από σοβαρά επεισόδια πριν την έναρξη. Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν με κεφαλιά του Κονέ στο 18', ενώ στο 28' ο Χλωρός με διαγώνιο σουτ από το ύψος της μεγάλης περιοχής ισοφάρισε για τον Θρασύβουλο. Έτσι, το ντεμπούτο του Μάκη Κατσαβάκη στον πάγκο του Ηρακλή δεν συνοδεύτηκε από νίκη.

Την 8η νίκη του σε ισάριθμα παιχνίδια στο «Γεώργιος Καραϊσκάκης» σημείωσε ο Ολυμπιακός, καθώς επικράτησε του Λεβαδειακού με 1-0, χάρη στο τέρμα του Μπελούτσι στο 27'. Χωρίς να σπαταλήσει πολλές δυνάμεις και με οβηροτές τις μηχανές, η ομάδα του

Βαλβέρδε έπαιξε όσο έπρεπε για να κερδίσει τον αξιόμαχο Λεβαδειακό.

Ο ΠΑΟΚ δεν μπόρεσε να κάνει την τρίτη σερί του νίκη μένοντας στο ισόπαλο 1-1 με τον Αστέρα Τρίπολης. Ο «δικέφαλος» προηγήθηκε στο σκορ με γκολ του Αναστασάκου στο πρώτο μέρος, οι Αρκάδες, όμως, όπως και στο ματς με τον Παναθηναϊκό στο ΟΑΚΑ, στη μοναδική ευκαιρία που έκαναν κατάφεραν να σκοράρουν με τον Τσέζαρεκ παίρνοντας έναν πολύτιμο βαθμό.

Μετά από τέσσερις σερί ισοπαλίες η ΑΕΚ επέστρεψε στις νίκες επικρατώντας δύσκολα του Πανθρακικού με 1-0 στο ΟΑΚΑ. Αν το μοναδικό ζητούμενο για την «Ένωση» ήταν οι τρεις βαθμοί, τότε ο στόχος επιτεύχθη, όμως η... μάσκα του Ζορό, που έκανε πάλι την εμφάνιση της μόλις σκόραρε ο Μπλάνκο, μόλις που «μιασκάρεψε» τις αδυναμίες της ομάδας.

Πανιώνιος και Λάρισα πήραν από ένα βαθμό το απόγευμα της Κυριακής στο γήπεδο της Νέας Σμύρνης (1-1). Οι «βυσσινί» προηγήθηκαν στο 36ο λεπτό με τον Ζουράφσκι όμως οι «κυανέρυθροι» ισοφάρισαν στις καθυστερήσεις του πρώτου μέρους με τον Τζαβέλα, στο ντεμπούτο για τον Γιώτη Σταματόπουλο στον πάγκο του Πανιωνίου.

Ούτε με τον Εργοτέλη κατάφερε ο Πανερραϊκός να πανηγυρίσει τη νίκη στην έδρα του, καθώς οι Κρητικοί "χτύπησαν" στην αρχή και στο τέλος του δεύτερου ημιχρόνου και έφτασαν στην κατάκτηση του τρίποντου με 2-0. Μπαγιγκουρά με αυτογκόλ και Μπουντιμίρ τα γκολ.

Εξάλλου, οριστικά παρελθόν αποτελεί ο Γιάννης Παπακώστας από τον Πανερραϊκό. Ο 40χρονος τεχνικός υπέβαλε ξανά πλέον την παραίτησή του και έγινε δεκτή από τον πρόεδρο της ΠΑΕ Πέτρο Θεοδωρίδη. Οι πληροφορίες αναφέρουν ότι ο Μπάμπης Τεννές έχει ήδη επικοινωνήσει με τον πρόεδρο του Πανερραϊκού.

ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Α' Κατηγορία

Αποτελέσματα

ΑΠΟΕΛ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ.....	1-0
ΑΠΟΠ ΚΙΝΥΡΑΣ - ΑΕ ΠΑΦΟΥ.....	0-0
ΑΕΚ - ΟΜΟΝΟΙΑ.....	2-5
ΑΠΟΛΛΩΝ - ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ.....	ΔΙΑΚΟΠΗΚΕ
ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ - ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ.....	1-5
ΑΛΚΗ - ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ.....	0-1
ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΑΕΛ.....	0-3

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.-I.-H.	T	B.
1. ΟΜΟΝΟΙΑ Λευκωσίας.....	12	10-0-2	29-10	30
2. ΑΠΟΕΛ Λευκωσίας.....	12	9-2-1	24-10	29
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ Αμμοχώστου.....	12	9-1-2	20-8	28
4. ΕΘΝΙΚΟΣ Αχνας.....	12	6-5-1	16-10	23
5. ΑΠΟΛΛΩΝ Λεμεσού.....	11	6-1-4	18-15	19
6. ΑΕΛ Λεμεσού.....	12	6-1-5	15-17	19
7. ΑΠΟΠ Κινύρας.....	12	4-3-5	13-14	15
8. ΑΛΚΗ Λάρνακας.....	12	3-4-5	12-17	13
9. ΕΝΠ Παραλμνίου.....	12	3-3-6	9-19	12
10. ΔΟΞΑ Κατωκοπιάς.....	11	2-5-4	13-15	11
11. ΑΠΕΠ Πιτσιλιάς.....	12	2-4-6	16-20	11
12. Α. Ε. Πάφου.....	12	0-8-4	12-16	8
13. ΑΕΚ Λάρνακας.....	12	1-3-8	9-20	6
14. ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ Γεροσκήπου.....	12	1-2-9	7-22	6

*ΑΕΚ και ΑΠΟΛΛΩΝ έχουν από ένα μηδενισμό. ΑΠΟΛΛΩΝ και ΔΟΞΑ έχουν έναν αγώνα διακοπέντα

13η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 13 Δεκεμβρίου: ΔΟΞΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ - ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΑΕ ΠΑΦΟΥ - ΕΝΠ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ, ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΕΚ, ΑΠΕΠ ΠΙΤΣΙΛΙΑΣ - ΑΠΟΕΛ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ - ΑΠΟΛΛΩΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 14/12: ΑΕΛ - ΑΛΚΗ, ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΠΟΠ ΚΙΝΥΡΑΣ

ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Super League

Αποτελέσματα

ΟΦΗ - ΑΡΗΣ.....	0-1
ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ.....	0-2
ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ - ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ.....	1-2
ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΛΑΡΙΣΑ.....	1-1
ΗΡΑΚΛΗΣ - ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ.....	1-1
ΠΑΟΚ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	1-1
ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ.....	1-0
ΑΕΚ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ.....	1-0

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.-I.-H.	T	B.
1. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	13	10-2-1	24-4	32
2. ΠΑΟΚ.....	13	7-5-1	15-7	26
3. ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ.....	13	6-5-2	21-12	23
4. ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ.....	13	5-6-2	10-6	21
5. ΑΡΗΣ.....	13	6-3-4	13-11	21
6. ΑΕΚ.....	13	4-8-1	15-13	20
7. ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ.....	13	5-4-4	17-17	19
8. ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ.....	13	5-3-5	9-11	18
9. ΛΑΡΙΣΑ.....	13	4-5-4	17-13	17
10. ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ.....	13	4-3-6	15-19	15
11. ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ.....	13	2-8-3	12-12	14
12. ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ.....	13	3-4-6	6-12	13
13. ΗΡΑΚΛΗΣ.....	13	2-6-5	9-14	12
14. ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ.....	13	2-3-8	8-19	9
15. ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΦΥΛΗΣ.....	13	2-2-9	11-22	8
16. ΟΦΗ.....	13	1-5-7	12-22	8

14η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: ΣΑΒΒΑΤΟ 13 ΔΕΚ. 2008: ΛΑΡΙΣΑ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ - ΗΡΑΚΛΗΣ, ΠΑΟΚ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ, ΚΥΡΙΑΚΗ 14/12: ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ - ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΠΑΝΣΕΡΡΑΪΚΟΣ, ΘΡΑΣΥΒΟΥΛΟΣ ΦΥΛΗΣ - ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ, ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ - ΟΦΗ, ΑΡΗΣ - ΑΕΚ

ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Premier League

Αποτελέσματα

ΦΟΥΛΑΜ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ.....	1-1
ΧΑΛ - ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ.....	2-1
ΝΙΟΥΚΑΣΛ - ΣΤΟΥΚ.....	2-2
ΑΡΣΕΝΑΛ - ΓΟΥΪΓΚΑΝ.....	1-0
ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ.....	1-3
ΜΠΟΛΤΟΝ - ΤΣΕΛΣΙ.....	0-2
ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ.....	1-0
ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ - ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ.....	1-1
ΕΒΕΡΤΟΝ - ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ.....	2-3
ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ - ΤΟΤΕΝΑΜ.....	0-2

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.-I.-H.	T	B.
1. ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ.....	16	11-4-1	24-9	37
2. ΤΣΕΛΣΙ.....	16	11-3-2	35-6	36
3. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Γιουνάιτεντ.....	15	9-4-2	27-10	31
4. ΑΡΣΕΝΑΛ.....	16	9-2-5	28-19	29
5. ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ.....	16	8-4-4	25-17	28
6. ΧΑΛ.....	16	7-5-4	24-25	26
7. ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ.....	16	6-5-5	19-23	23
8. ΕΒΕΡΤΟΝ.....	16	6-4-6	22-25	22
9. ΦΟΥΛΑΜ.....	15	5-5-5	13-12	20
10. ΜΠΟΛΤΟΝ.....	16	6-2-8	18-19	20
11. ΓΟΥΪΓΚΑΝ.....	16	5-4-7	18-20	19
12. ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ.....	16	5-4-7	16-23	19
13. ΣΤΟΥΚ.....	16	5-4-7	17-27	19
14. ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ Σίτι.....	16	5-3-8	30-24	18
15. ΤΟΤΕΝΑΜ.....	16	5-3-8	18-21	18
16. ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ.....	16	5-3-8	17-24	18
17. ΝΙΟΥΚΑΣΛ.....	16	3-7-6	19-24	16
18. ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ.....	16	4-3-9	13-25	15
19. ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ.....	16	3-4-9	17-31	13
20. ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ.....	16	3-3-10	12-28	12

ΣΑΒΒΑΤΟ 13 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ: ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΜΠΟΛΤΟΝ, ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ - ΧΑΛ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ - ΕΒΕΡΤΟΝ, ΜΙΝΤΛΕΣΜΠΡΟ - ΑΡΣΕΝΑΛ, ΣΤΟΥΚ - ΦΟΥΛΑΜ, ΣΑΝΤΕΡΛΑΝΤ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜΙΤΣ, ΤΟΤΕΝΑΜ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ., ΓΟΥΪΓΚΑΝ - ΜΠΛΑΚΜΠΕΡΝ. ΚΥΡΙΑΚΗ 14/12: ΤΣΕΛΣΙ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ, ΠΟΡΤΣΜΟΥΘ - ΝΙΟΥΚΑΣΛ

STOP PRESS...

••• The management company that represents Manchester United and England star Rio Ferdinand are going to Cyprus and the UAE with a view to open offices in those countries that will offer footballing opportunities for companies and individuals in the English Premiership and access to A-list music, film and fashion stars for shows in the region. For more information check out www.nvamgt.com. CEO Chris Nathaniel commented "we are excited about the opportunities available in the regions and we hope the partnership with Mr Peter Charalambous and Mr Mohammed Gheyath of My Dream Property will result in exciting new partnerships."

EDITORIAL

How much influence should a football supporter have over their team? Should they have influence over team selection? Of course not, that is the manager's job. Should they choose who is substituted and who is not? Again, that is the manager's remit. Should they be damning over a player's ability who is representing their club on the pitch by continually booing, barracking and making that player feel disgracefully uncomfortable? Maybe, or so think the majority of the Arsenal crowd at last week's match against Wigan.

The howls of derision that accompanied every touch, every misplaced pass from Eboue finally led to his manager hauling off the substitute. Surely there is no greater shame for a player than to come on as a substitute and then be substituted for something other than being injured.

Were these thousands of people at the Emirates 'supporters'? They certainly didn't support one of their own. They were certainly no fans of Eboue. There has been a lack of a real outcry from the tabloid sections of the British press but this is no surprise given that the London-based media bias towards Wenger and his team.

Instead, it has been left to the intelligent musings of the quality press to ridicule the actions of the Arsenal crowd. Rather than back the team, there is a tendency now among the nouveau fan to expect 50 sublime passes that always ends in a goal. This is not football and dare I say they are not football fans.

There are going to periods of scrappy play, they are going to weeks when the team does not play well. For these fans to expect Arsenal to win every game with a flourish is foolish but this is exactly the breed of fan that 'real fans' have been wary of since the post-1992 football boom.

The impatience and expectation of instant results is what is driving this new and unpleasant trend which reached an uncomfortable level at the Emirates. The blame culture that is permeating society, the need to humiliate another person has now crept into football. It was not always like this.

We have all cursed players who we felt have not performed, who we felt have let us down. What was different in previous eras is the supporter's mantra to always get behind the team. As long as player wore the shirt, you were duty-bound to support the team.

In his early at Arsenal Wenger once said that "If you eat caviar every day it's difficult to return to sausages." Wenger himself poured scorn on the treatment of Eboue by the crowd but where the words he uttered above enough to give the Arsenal fans the reason to boo? After all, how many years is it since the team won a trophy? Given the recent trials and tribulations, Arsenal fans are hardly dining on 'caviar'. So is it Wenger's fault? Partly.

Eboue broke into the Arsenal team as a right back. When Sagna was brought into the side Eboue was moved to play right side of midfield. On Saturday he was asked to fill in for Sami Nasri who came off injured – at left midfield. Is it any wonder that Eboue played poorly? That he has been out of action through injury also did not help. He looked short on confidence and lacked match sharpness. What the crowd did was then simply unforgivable. How does being cheered when your number is shown to be substituted help you?

However, talk to any ardent Arsenal fan and they will tell you that Eboue had it coming. Eboue has made himself an unpopular figure through his overdoing the feigned injury routine.

They say this is not the Arsenal way. And again, fingers can be pointed at Wenger for not putting a stop to it and for putting up with it.

But is this not being hypocritical? After all, these are the very same fans that cheered when Sol Campbell scored in the Champions League final from a free kick that was won by Eboue's ridiculous dive. But it is also true to say that they have had enough of his antics.

The infamous banner at the Emirates boldly proclaims "In Wenger we trust". Well if this is the case then booing a player Wenger has picked to play hardly seems like trust.

This has been a tough season for the club and its fans. Gallas has been replaced as captain and given what happened last weekend, will the players now be fearful of playing in front of their own crowd? All is not well at the Emirates and the fans would be better supporting their team than singling out and jeering one of their own. To humiliate one of their own players is absolutely shocking and appalling. Those who did should hang their heads in shame.



FINAL MATCHDAY BEFORE THE KNOCKOUT STAGE

PAO top group and end Anorthosis' euro adventure



ABOVE: Panathinaikos players celebrate with the fans at the end of the match. LEFT: Panathinaikos' midfield playmaker and scorer of the only goal, Georgios Karagounis

On the day of 54th birthday, Panathinaikos coach Henk Ten Cate saw his revitalised team clinched a place in the Champions League knockout stage for the first time in seven years by topping the group and at the same time bring to an end the fairytale run of Cyprus champions Anorthosis.

A second-half strike from Giorgos Karagounis was enough to seal a remarkable turnaround for the Greek side who, with Inter Milan succumbing 2-1 at Werder Bremen, advanced to the last 16 as Group B winners despite losing their first two games. Bremen's victory meant the German club pipped Anorthosis to third position and a UEFA Cup berth, leaving the Temuri Ketsbaia's side to reflect on a brave debut in the group stage.

The home side started the match in attacking mood, resisting the temptation to sit back even though they knew a point would be enough to qualify. Panathinaikos could have been ahead after two minutes when Alexandros Tziolis headed Loukas Vintra's inviting cross over the bar, and four minutes later Karagounis was only denied a goal by a superb one-handed save from Anorthosis' keeper Arian Beqaj after unleashing a typically threatening free-kick. The visitors showed their own menace on the counterattack, however, and Hawar Taher missed a golden chance to score, slicing Vincent Laban's low cross high and wide from close range.

A goal was clearly needed to ease the home side's tension but the visitors continued to defend resolutely. Vangelis Mantzios was frustrated twice, first by Andreas Constantinou's block and then by another save from Beqaj, the latter demonstrating his importance to Anorthosis after a month on the sidelines. Karagounis also went close before the interval, finding only the side-netting with a snapshot following a mazy run as the islanders reached half-time unscathed.

Anorthosis brought on striker Nikolaos Frousos in place of defender Traianos Dellas who was injured. More significantly perhaps, they also had to replace Beqaj in goal and this would prove to be telling in the final analysis.

Cleyton made way for Dimitris Salpingidis after the hour and it was the latter's contribution which led to the home side finally breaking the deadlock after 69 minutes. Salpingidis raced down the right and sent over a cross which Bardonic could only direct into the path of Karagounis on the edge of the box and the midfielder's low strike meekly went under the body of Nagy. With Anorthosis visibly deflated, Panathinaikos played out the last 20 minutes in relative comfort to claim a place in the last 16 for the first time since 2001/02.

Midfielder Gilberto reflected on a historic night for the Greens.

"It's simply fantastic. To finish first in the group is incredible," said Gilberto. "It is an amazing achievement because we perhaps didn't expect it to happen after the bad start we had."

"We always believed in ourselves, and through our passion and experience we have managed not only to qualify but to do it as group winners," continued the former Arsenal midfielder. "We feel we can go a long way in the competition if we play as we have done in the last three matches. In the next phase, however, things are different. We need to be at our best."

Ten Cate said after the match: *"No one can doubt us now. These moments, with what is going on around us (Athens riots), this win is a call for joy. The team remained calm and had the opportunity to improve its image."*

"This is the best present for me. Not only for me but also for all the fans. We managed something very significant and it is an opportunity to celebrate first place in a group that had such teams as Inter Milan and Werder Bremen."

"The team showed what it could do. We qualified because we are a good and organized team. We may not have the best players in the world but we are an organized team with dedicated players."

In the other match in the group Inter Milan lost to Werder Bremen 2-0.

Elsewhere Liverpool came from behind to beat PSV Eindhoven and qualify for the Champions League last 16 as winners of Group D and will be joined in the next round by Atletico Madrid who drew with Marseille 0-0.

In Group A Chelsea beat Cluj 3-1 to finish runners-up to Roma who beat Bordeaux 2-0.

Barcelona suffered their first loss of the campaign with a 3-2 defeat at home to Shakhtar Donetsk but they still claimed top spot. Sporting beat Basle 1-0 to go through as runners-up of Group C.

UEFA CHAMPIONS LEAGUE MATCHDAY SIX

GROUP A
Chelsea - Cluj 3-1
AS Roma - Bordeaux 2-0

GROUP B
Werder Bremen - Inter Milan 2-1
Panathinaikos - Anorthosis 1-0

GROUP C
Barcelona - S. Donetsk 2-3
Basle - Sporting 0-1

GROUP D
Marseille - A. Madrid 0-0
PSV - Liverpool 1-3

Panteli wants to stand for President again!

Andreas Panteli, the former president of Anorthosis Famagusta who is accused of embezzling club funds, said last week that he will try to regain his post.

Police released Panteli last Thursday after holding him in custody for six days and after the rest of the Anorthosis board withdrew their accusations. However, the Cypriot police authorities are still investigating the case. Now Panteli, who insists upon his innocence, intends to be a candidate in the forthcoming election for a new president for the Cypriot champions. European football's governing body UEFA intends to look into the matter as well. UEFA's Cypriot vice president, Marios Lefkaritis, told state television in Cyprus that UEFA has requested information regarding the allegations against Panteli from the Cyprus Football Federation (KOP).

Lefkaritis explained that UEFA would not intervene but just wanted to be kept posted on developments.

"This is because Anorthosis is taking part in the Champions League, otherwise UEFA would

have kept away," he added.

For the time being, Lefkaritis said, the matter is in the hands of local authorities. But in the event that investigations pointed to a sporting offence, it was possible for UEFA to become actively involved.

"But that's hypothetical - it's too early to speculate about that," Lefkaritis said.

Panteli was released from police custody without being charged, after detectives wrapped up their probe into allegations of financial irregularities at the football club.

Panteli, 48, was suspected of embezzling Champions League cash, with the club's board of directors accusing him of stealing 418,000 from Champions League proceeds, and attempting to appropriate some 500,000 from the club through false pretences.

He was also being probed on suspicion of forgery, circulating forged documents and attempting to cover up the offences.

Panteli resigned his post after striking a deal with the club, where he agreed to return any money *"that may be found to be owed"*. In re-

turn, the club dropped the charges, but the police are obliged by law to pursue their investigation.

The club is conducting an audit of its books, while police have requested a court order for the disclosure of Panteli's bank accounts.

Reports claim that Panteli did not answer any questions posed by the police. He insists he is innocent.

Panteli was then escorted back to the Lykavitos police station, where he was being detained. Around 7.30pm he was hurried outside through a back entrance, avoiding media gathered at the front gate.

His release came a day before his remand was due to expire. However, he may be re-arrested if fresh evidence comes to light.

Justice Minister Kypros Chrysostomides said that Panteli was released as detectives had nothing incriminating against him at this time.

"Mr. Panteli's detainment has been terminated precisely because all investigations in Cyprus concerning Anorthosis have been completed," he said.



Chrysostomides did not rule out the possibility of investigations continuing abroad. This would be decided sometime over the next few days, he added.

Last week, the case investigator said that police were to travel to Greece and Switzerland to take statements from people with whom Panteli had contact for the transfer of an Anorthosis player.

The authorities' decision to let Panteli go had nothing to do with the fact the club itself had dropped the charges, Chrysostomides said. It was now up to the Attorney-general to decide whether to prosecute.

Salpingidis voted Player of the Year in Greece

Greece striker Dimitris Salpingidis was voted the best Greek footballer of the year by his colleagues at the Panhellenic Association of Professional Footballers (PSAP) and received his award in a special ceremony organised last week in Athens.

The Panathinaikos player beat competition from Paraskevas Antzas (Olympiakos), Avraam Papadopoulos (Aris) and Lambros Choutos (Panionios) to win the award.

Olympiakos keeper Antonis Nikopolidis won the award of the best goalkeeper, while AEK coach Dusan Bajevic won the best manager award for his work at Aris.

There award for best foreign player was shared between Darko Kovacevic of Olympiakos and Ismael Blanco of AEK as there was a tie in the voting giving the Serb and the Argentine a share of the prize.

Sokratis Papastathopoulos, who last season played for AEK before moving to Genoa in the summer, won the Best Young Footballer award.

Retired Giorgos Kaznaferis, now a Xanthi official, received the best referee award.



The top scorer of each of the Greek professional football divisions also received awards, along with six veteran players.

There was a special award for German footballing legend, World Cup winner and former European Footballer of the Year Gerd Muller who was the evening's guest star.

Spanish-born Koke wants to play for Greece

Aris captain Sergio Koke has declared his intentions to one day play for Greece.

The Spaniard, who joined Aris from French giants Olympique Marseille two years ago, has already scored 20 goals for the club and achieved a cult hero status amongst its fans.

The 25-year-old has never represented Spain and struggled on the domestic scene of his native home, spending only one frustrating season at Malaga.

A move to Greece has resurrected the forward's career however and in an interview with Spanish newspaper AS, he spoke about his desire to play for the Greek national team.

"My case is similar to that of Nacho Novo in Scotland," Koke said.

"That's how it is: when you can't play for the national team of your country, it's good to play for the country that has adopted you."

Although the Spaniard may be forced to wait another two years to get the necessary paperwork with which he will be allowed to play for Greece, he is determined not to let the opportunity to perform on the international stage slip.

"It is difficult to play for Spain because of the team's high standards," Koke said.

"The team is youthful and solid throughout and when you play outside of Spain, it becomes difficult to break into the squad.

"I'm also a striker, a position that Villa and Torres play in.

"If you can't play for your country and you want to live the experience of international football, the World Cup, why not do it for the people who have given you everything - in my case, the Greeks.

"If it's possible, I want to play. "Greece isn't my country but it is close to it."

Koke also admitted to having undergone a medical at Juventus during the time of Fabio Capello's reign, before signing a five-year deal with Aris that began his career honeymoon in Greece.

During his two years at the club, Koke has helped his side into the UEFA Cup twice and into a Greek Cup Final against Olympiakos.

Despite his talent and previous interest from German giants Werder Bremen, the Spaniard is in no hurry to leave Thessaloniki, where his



first daughter was born earlier in the year.

"Thessaloniki is beautiful, an ideal city for anyone to live in and I have already overcome the most difficult part of my migration: when you are alone and the days seem endless," Koke said.

"I wouldn't mind staying here.

"The Italian and English leagues would be a challenge for me, but I'm not crazy about leaving early.

"Thessaloniki has given me everything - and there is the prospect of playing for the national team."

Robbie Savage off to Anorthosis?

There is mounting speculation claiming that Derby County's Robbie Savage is being offered a shock chance to quit the Midlands club and play for Anorthosis Famagusta - with the hope of appearing in the Champions League this season.

The Cypriot side, managed by Temuri Ketsbaia, has contacted the Welsh midfielder with the offer of a six-month loan deal to tie him to the end of the season with the Cyprus Champions.

Savage, 34, is free to quit Derby although he has 18 months left on his deal.



Hanstevit turns down PAO

Panathinaikos have missed out on the chance of signing Norwegian left-back Erlend Hanstevit.

The 27-year-old, who is out of contract with his club Brann Bergen and free to move in January, has chosen instead to go on a week's trial to Scottish champions Celtic.

Jens Steffensen, one of the agents representing Hanstevit, said, however, that a move to Athens was not on the cards.

"Erlend had the possibility to go to Greece, but he

refused," Steffensen said.

Panathinaikos also appear to have ruled themselves out of the running to sign Chelsea's Brazilian defender Alex on loan for the rest of the season.

In an interview with Novasport, the Panathinaikos technical director Costas Antoniou denied the move.

"There is no Alex. We wish we could do it but it isn't easy," he said. *In terms of transfers, I don't want to say how many we will make."*

KOPA

Sports

Round-up



- IT'S HELL FOR OMONIA
- SALAMINA IN A THRILLER
- ARACHNE OFF THE BOTTOM

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by YVA SOLICITORS

ANYONE FOR TENNIS?

There might not have been so many games but the extra goals surely made up for it. In addition it was more of game, set and match as scores of 6-2 and 6-3 registered.

Out of five league games that took place two finished with a score line of 6-2 and two games finished 6-3.

By the way the fifth game, which carried very important points, finished with more points than goals for newcomers Cetinkaya.

In the LFA Challenge cup we had mixed fortunes.

Holders Salamina went through thanks to a last minute goal by Paul Abbot.

Tsada let 2-0 lead slip to go down 4-2, while in the third match Omonia and Red Devils played a thrilling game for 113 minutes but then turned to hell giving the referee no option but to abandon the game.

Oh, the Xmas spirit!!!

Results in detail

DIVISION ONE

VAROSI6
TRIPIMENI3

VAROSI having tasted win for the first time recently they obviously enjoyed that and are back for more. This latest win pushes them up the table, but they are still in danger.

The result has brought TRIPIMENI back into the danger area and it now looks like a lethal battle between the bottom seven teams as to who avoids the drop.

Aristos Aristodellou put Varosi ahead and Athen raced to a 4-1 half time lead with further goals from David Butler and two from Riaz Daniels.

Tripimeni's goal came from John Simeou.

Varosi always had the edge and looked hungrier for the points and went on to win 6-3 with two second half goals from Alex Stylianou and Demetrios Paloras.

Tripimeni's second half reply came from Mark Sophocleus 2.



BROTHERHOOD3
SPARTAK6

The only other game in the top flight also finished with "one set" 6-3 to SPARTAK that gives them a little breathing space but still a long way from the trouble free zone. Shane Williams and George Michael gave the visitors a 2-0 lead and never looked back.

BROTHERHOOD came briefly into the game with two goals from Chris Ierotheou and George Paraskeva but goals from Jedah Wood, George Michael, Lambros Stefanou and Charlie Morgan secured the points for the Visitors.

Chris Antoni scored the Brotherhood's other goal.

DIVISION 2A

CETINKAYA1
DYNAMO0

This was a terrific result for the newcomers CETINKAYA who are now pushing the front two for a promotion spot. Last week APOEL dropped two valuable points, this week it was leaders DYNAMO and Cetinkaya have benefited closing the gap to just one point.

The only goal of the match came one the hour from Salim Karakis.

Dynamo hit the woodwork with Chris Kannaris but the home side deserved their victory.

ARACHNE6

STROUMBI2

ARACHNE pulled off their first win of the season in style to lift themselves off the bottom. It was also another heavy defeat for STROUMBI who are just one short of fifty goals conceded. They actually took the lead with Cos Paliouras but once Aaron Robinson levelled Arachne went marching on.

Goals came at regular intervals from Nick Morgan, Andreas Constantinides and two from Graham Hawkins.

Stroubi's second goal came from Paliouras again.

DIVISION 2B

OLYMPIA2
MARONITES6

It is no use upsetting the opposition!!! Another team who took the lead went on to lose heavily as the their opponents responded ruthlessly.

Andy Stylianou put OLYMPIA ahead but the visitors levelled before the break with Avraam Pekris.

From there on, MARONITES took control in the second half to score with Kiri Elia 3, John Poulli and Michael Angeli, while Olympia's other goal came from Franco Tsouvanis.

This win lifts Maronites two places leaving Olympia at the bottom.

LFA CHALLENGE CUP

GROUND HOPPERS3
SALAMINA4

The Reds took a 2-0 lead with Paul Abbot and Justin Zacharis and looked good for a place in the next round.

Hoppers hit back to go 3-2 up and Salamina needed to respond and they did first levelling with Mike Deane and finally winning the tie with a 90th minute goal from Paul Abbot.

TSADA2
VISTA4

TSADA also led their game 2-0 with two goals from Tanner Cemal but threw it away as VISTA hit back with four goals in the last 25 minutes!

OMONIA3
RED DEVILS3

(abandoned 113mins)

OMONIA came back from 2-0 down to force extra time when the game ended 3-3 after 90 minutes, with two goals from Yosha Tobias Brown and one from Neil Thompson. Half way through extra time it hell erupted as the RED DEVILS and Omonia players engaged into a big brawl, giving the referee no option but to abandon the game.

Now, all is on LFA decision.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

COSMOS V
SALAMINA

Salamina to take another step towards the title with a 4-2 win in South London.

ALL SAINTS V
OMONIA

Omonia need to get back on winning ways if they are to make up lost ground on the leaders but sents will not be easy. Away win 3-2

ARIS V PANTHEA

The long awaited derby between last seasons champions and the new challengers who want their title back. Aris to get revenge in a 3-1 win

DIVISION 2A

APOEL
V DYNAMO

Deciding game of the group but Cetinkaya are waiting in the wings. Draw 2-2

ARACHNE
V KOMI KEBIR

Komi Kebir to get a rare win 3-2

DIVISION 2B

OLYMPIA
V PANTEL

Pantel must win this type of game if they want to progress. Olympia are playing just like the position suggests. Bottom football!! Away win 4-1

BECKHAMSTED TOWN (U12)0
OMONIA GREEN (U12)6

It was another early, icy start for the boys in this third round League Cup tie.

The frosted pitch was playable and the Greens wasted no time in stamping their authority on the game.

Some excellent passing allowed Georgiou to notch twice in the first quarter of an hour. Louca scored the goal of the game with his wrong foot on eighteen. His long range strike was superb.

Georgiou pounced on a spilled cross shortly before half time to score his third. With four hat-tricks in five matches the young front man really has been on fire of late.

The slope and sun were working in Omonia's favour in the second half and plenty of goals should have come their way. It didn't work out that way though. Berkhamsted might be a couple of divisions below Omonia but they're doing well this season and showed why. Defenders and keeper



WATFORD FRIENDLY LEAGUE

A COLD BUT COMFORTABLE WIN

played with spirit, and there were some nice attacking moves allied to some pretty decent passing.

The home team restricted Omonia to two more goals- the first when Badmos slipped the ball under the keeper and the second when Petrou was sharpest in the box.

Although the second half performance was distinctly lower par than the first, it was nonetheless a comfortable victory and a great way to usher in the Christmas interval.

Man of the match was Dylan Elliott. He spent much of the second half with two opponents to deal with but still coped brilliantly.

Squad: Voskou, Chiras, Matjilla, Okafor, Louca, Petrou, Constanti, Paul, Komodikis, Badmos, Georgiou, Bauer, Newman, Elliott.

**Μέρος
Εικοστό Πέμπτο**

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

**«Μίξις άμικτος και τέρας
αλλόκοτον: Μόνον γαρ
υστερικόν (=που έχει
μήτραν) έστι γυνή των
άλλων ζώων» (Αριστοτέλης)**

Ετσι κατόρθωσε χωρίς μεγάλες δυσκολίες και με τις πλάτες, πιστεύω του άντρα της, κι αποπλάνησε στο τέλος και την ίδια την μητέρα μου.

Οπότε, μετά τον γάμο του με την αδερφή μου, γλεντούσε και τα δυο θηλυκά του σπιτιού -και την μάνα και την κόρη- και γίναμε όλοι πια μια ευτυχισμένη οικογένεια! Ο γάμος, όμως, ήταν τόσο προκλητικός, που σχολιάστηκε, έστω και με την στυγνή λογοκρισία που επικρατούσε τότε, σε όλες τις εφημερίδες της εποχής.

Αλλά το πρωί της επόμενης μέρας, ο τοίχος της πρόσοψης του σπιτιού μας ήταν καλυμμένος με συνθήματα, ζωγραφισμένα με αδρές κόκκινες πινελιές που έσταζαν, σαν να ήτανε Τουρκόσπιτο.

Γίναμε το μαύρο πρόβατο όλου του χωριού. Όταν ήμουν πολύ μικρός, δεν καταλάβαινα τι σχέση είχαν οι Τούρκοι με τους Βούλγαρους και τους άλλους Ευρωπαίους. Αργότερα κατάλαβα ότι, αφού μπορούσαμε και διώχουμε απ' τον τόπο μας τους Βούλγαρους ή όποιους άλλους Ευρωπαίους κατακτητές, τότε πρέπει να σκοτώσουμε, κι έτσι να ονομαστούμε άνθρωποι, όλους δίχως έλεος τους Τούρκους, και να γίνουμε ελεύθεροι.

Από τον πρώτο κιόλας χρόνο του Δημοτικού σχολείου, είχανε φυτέψει στα μυαλά μας, τα άγουρα κι αγίνωτα, ότι πρέπει να μισούμε μ' όλη την ψυχή μας τους καταραμένους τους Τούρκους. Τους Βούλγαρους, όμως, και τους άλλους Ευρωπαίους, και ας είναι κάποτε πιο χειρότεροι απ' τους Τούρκους, και παρόλο που τους παίζαμε κάθε τόσο τους νταήδες, όντας κι εμείς αναπόσπαστο κομμάτι κι η κοιτίδα κιόλας του πολιτισμού της Δύσης, αυτούς, όχι, δεν έπρεπε να τους μισούμε, αλλά ούτε και να τους σκοτώνουμε. Αυτά μου τα έλεγε συχνά-πυκνά και η αδερφή μου και η μάνα μου, αλλά και ο πατέρας μου, που θα έπρεπε τουλάχιστον αυτός να είχε καταλάβει ότι η μητέρα μου του τα είχε φορέσει, και μάλιστα για καλά, αφού κι εμένα -λέγανε οι κακές, αλλά κι όπως συμβαίνει πάντοτε σε τέτοιες περιπτώσεις στα μικρά χωριά και τις στεγανές κοινωνίες, καλά πληροφορημένες γλώσσες- πατέρας μου δεν ήτανε αυτός αλλά ο γαμπρός του ο Βούλγαρος!

Στο Δημοτικό σχολείο, μετά την απελευθέρωση, και δακτυλοδειχτούμενος όπως ήμουνα λόγω κυρίως του παρελθόν-

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα

Θεοχάρης ο Σωζόμενος

της Στέλλας Χριστοφής

τος της οικογένειάς μου, ζούσα μόνος μου, στον δικό μου κόσμο. Δημιουργούσα εικόνες στο μυαλό μου, και παρατηρούσα με προσοχή κι αγάπη οτιδήποτε μεγάλωνει οργανικά και αλλάζει οργανικά με τα στοιχεία της φύσης, τον άνεμο, την βροχή, την σκόνη. Η μυρωδιά των γερανιών και των πεύκων στο προαύλιο του σχολείου είναι, αισθησιακά, η πιο ζωντανή εικόνα που κουβαλάω μέσα μου από το Δημοτικό σχολείο.

Ήμουν πολύ τυχερός, που η δασκάλα μου πιστοποίησε την ικανότητά μου να φαντάζομαι εικόνες, και με ενθάρρυνε να ζωγραφίζω. Από τότε ξεκίνησα να ζωγραφίζω, περίμενα με ανυπομονησία το μάθημα της τέχνης και, μεγαλώνοντας, έπαιρνα μαζί μου το πάθος μου για τη ζωγραφική.

Όταν άρχισα να ωριμάζω σεξουαλικά, ξύπνησαν οι περιέργειές μου για το ανθρώπινο σώμα. Ήθελα να δω την μητέρα μου και την αδελφή μου γυμνές. Κρυφοκοίταζα από τις χαραμάδες της πόρτας όταν κάνανε μπάνιο και σύγκρινα τις διαφορές στις καμπύλες του σώματός τους. Κοίταζα, επίσης, κάτω από τα σεντόνια για να δω τα όργανα του πατέρα μου, όταν άνοιγε τα πόδια του για να κατέβει από το κρεβάτι, και του αδελφού μου όταν και οι δυο μας βγαίναμε έξω στην αυλή ν' αποπατήσουμε.

Άρχισα, λοιπόν, να θέλω να ζωγραφίσω γυμνά σώματα. Παρατηρούσα, στα κρυφά και στα φανερά, τα αγόρια που ωριμαζαν, και μου άρεσαν πολύ, αλλά κάτι με κρατούσε μακριά τους.

Στα μάτια τους έβλεπα την αθωότητα, που σου επιτρέπει να τους αγαπήσεις. Όμως, για να φτάσεις εκεί, ένοιωθα ότι πρέπει να περάσω από την βίαιη ανταγωνιστική εκδήλωση της σεξουαλικότητάς τους. Άμυνα, που κρύβει μιαν αβελαιότητα.

Το πάθος μου για την ζωγραφική μεγάλωνε με την ενθάρρυνση των δασκάλων του Δημοτικού και της καθηγήτριας της Τέχνης στο Γυμνάσιο, και αυτό με βοηθούσε να τα βγάλω πέρα και με τα άλλα μου μαθήματα. Στο Γυμνάσιο έκανα την πρώτη μου απόπειρα να ζωγραφίσω με λαδομπογιές. Πήγαινα Γυμνάσιο στην πόλη. Ένα μέρος του εαυτού μου έφυγε από το χωριό. Το χωριό μου ήτανε πράγμα δεδομένο, μα η πόλη ήτανε κάτι συναρπαστικά καινούριο.

Επειδή, όμως, δεν είχα λεφτά να αγο-

ράζω λαδομπογιές, έγινα κλεφτόνι. Σύχναζα σ' ένα μεγάλο χαρτοπωλείο-βιβλιοπωλείου, κι αφού πλήρωνα ένα κουτάκι λαδομπογιά, γέμιζα ύστερα με προσοχή, μπας και με πάρουνε χαμπάρι και φάω το ξύλο της χρονιάς μου και καμιά αποβολή, τις τσέπες του σακακιού μου, που τις είχα τρυπήσει για να είναι βαθιές μέχρι την φόδρα. Πλήρωνα με τις μικρές οικονομίες μου από τα λεφτά που αποσπούσα από τον πατέρα μου, αλλά πάντοτε μέσω της μητέρας μου, γιατί εκείνος οικειοθελώς δεν έδινε ποτέ χρήματα, ή τα έπαιρνα από το παντελόνι του, πολύ επιδέξια, όταν κοιμόταν, έχοντας υπόψη μου πως όταν ξυπνήσει, όντας μεθυσμένος πριν πάει για ύπνο, δεν θα μπορούσε να θυμηθεί πόσα λεφτά είχε στις τσέπες του.

Όταν ζωγραφίζω, ρίχνομαι στον καμβά με ενέργεια, σαν να γυρεύω κάτι που βγαίνει από τα σπλάχνα μου. Σαν να γυρεύω εμπιστοσύνη στο ένστιχτό μου. Τα πρώτα τρία χρόνια του Γυμνασίου, ήτανε καλά και άγια, γιατί το εκπαιδευτικό σύστημα αφιέρωνε δυο ώρες την βδομάδα στο μάθημα της Τέχνης.

Μετά τον τρίτο χρόνο δεν κάναμε ζωγραφική, και εγώ δεν είχα πια λόγο ύπαρξης μέσα σ' αυτό το άχαρο, γκριζο κτίριο. Έτσι άδοξα και με δυσκολία τελείωσα το Γυμνάσιο. Από την μια ένοιωθα απελευθέρωση, από την άλλη όμως φοβόμουν, γιατί απ' εδώ και πέρα έπρεπε να επιβιώσω χωρίς ούτε την στοιχειώδη ασφάλεια που μου παραχωρούσε η οικογένεια. Και σαν να μη έφτανε αυτό, έπρεπε να δώσω και δυο χρόνια από την ζωή μου στον στρατό για την θητεία μου.

Όμως το μόνο που στέκει ζωντανό στην μνήμη μου, από εκείνα τα δυο χρόνια φαντάρος, ήταν ένας μακρόστενος μεγάλος θάλαμος, με λαμαρίνες, με πολλά κρεβάτια στρωμένα με γκριζες κουβέρτες, και κάμποσους νέους, που υπέφεραν από ανία, σεξουαλικά αποτοθιτητούς και ανικανοποίητους. Οι πιο ανυπόμονοι κατέβαζαν τα παντελόνια και κουνούσαν τα όργανά τους πάνω κάτω, ενώ εμείς οι άλλοι απολαμβάναμε το θέαμα.

Ο στρατός τελείωσε και έπρεπε να πάρω την ζωή μου στα χέρια μου. Όχι πως σκέφτηκα ποτέ ότι ήθελα να είμαι οτιδήποτε άλλο εκτός από ζωγράφος. Ο μόνος που μπορούσε να βάλει τα χρήματα ήταν

ο μεγαλύτερος αδελφός μου, ο πρωτότοκος της οικογένειας, που βρισκόταν ήδη στην Αγγλία -τον είχε πάρει μαζί του και τον υιοθέτησε, έφηβο ακόμα, ένας Άγγλος αξιωματικός, από αυτούς που πολεμήσανε τους κομμουνιστές αντάρτες. Μάλιστα στο τέλος τον βοήθησε όχι μόνο ν' αποκτήσει Άγγλικό διαβατήριο, αλλά και να κάνει κιόλας επιχείρηση δικιά του φορεμάτων στο Λονδίνο. Μα και κληρονόμησε στο τέλος τον αξιωματικό, κι έτσι με την επιχείρηση και τα κληρονομικά, είχε αποκτήσει, στ' όνομά του, χρήματα πολλά κι αμέτρητα, κι όνειρό του ήταν πια να 'ναι πολύ γρήγορα κι εκατομμυριούχος.

Ο πατέρας μου, που ήτανε πολύ περήφανος για τον αδελφό μου, του ζήτησε να με βοηθήσει, κι έτσι εξασφάλισα εγγραφή σε κάποιο Προπαρασκευαστικό Τεχνικό Κολέγιο στην Αγγλία. Με χιλιά, επίσης, βάσανα κατάφερα και πήρα την απαιτούμενη βίζα για να μπορέσω να ταξιδέψω, και σε λίγο καιρό βρέθηκα τελικά στο Λονδίνο.

Η πρώτη εντύπωση ήτανε συναρπαστική. Όλοι οι δρόμοι, όλα τα χτίρια, η τριβή μεταξύ των ανθρώπων, από όλες τις χώρες του κόσμου, οι σκοτεινές σιλουέτες των κτιρίων κάτω από τον συνεφιασμένο, γκριζο ουρανό, μου θύμιζαν πινάκες μεγάλων ζωγράφων που θαύμιζα. Η φιλή βροχή, που δεν σταματούσε ποτέ. Τα καταπράσινα πάρκα κι οι μικροί και μεγάλοι κήποι στις αυλές των σπιτιών. Όλα αυτά, για μένα που τα πρωταντίκρυζα, ήτανε για μένανε συναρπαστικό ταξίδι μέσα στα μυθιστορήματα του μεγάλου Τόμας Χάρντι. Παρόλο που έκλαψα πικρά όταν αποχαιρετούσα τους γονείς μου και τον δεύτερό μου αδελφό στο αεροδρόμιο, κατάλαβα στο τέλος πως άφηνα πίσω μου κάτι, που έπρεπε να το είχα αφήσει από καιρό. Ένοιωθα απελευθερωμένος.

Ο μεγάλος μου αδελφός, που με πάθος ήτανε αφοσιωμένος στις επιχειρήσεις του και ονειρευόταν συνεχώς ν' αγοράσει το μισό Λονδίνο, θα μου πλήρωνε τα διδάκτρα των σπουδών μου στο Κολέγιο. Θα μου εξασφάλιζε, επίσης, και δωμάτιο να μένω, και θα μου 'δινε στο χέρι κάποιο χαρτζιλίκι. Σαν αντάλλαγμα, εγώ θα του πρόσφερα εργασία τον ελεύθερό μου χρόνο.

Δυστυχώς και ατυχώς, οι προσπάθειές μου όλες για να τον ευχαριστήσω με την

εργασία μου πήγανε χαμένες. Τίποτα απ' ό,τι έκανα δεν του ήταν αρεστές, δεν τον ικανοποιούσαν, αλλά και τα λόγια μου δεν αγγίζανε τ' αυτιά του. Έτσι, μια μέρα τον εγκατέλειψα χωρίς προειδοποίηση καμιά και, με την βοήθεια κάποιου φίλου μου που γνώρισα στο Κολέγιο και συνδεθήκαμε στενά, βρήκα δωμάτιο, και μια νυχτερινή δουλειά σε Fish and Chips Shop, να πλένω πιάτα και να καθαρίζω τις πατάτες. Κι αυτό αποδείχθηκε πολύ ωφέλιμο για μένα, αφού μου επέτρεψε να συνεχίσω με δικά μου πια έξοδα το προπαρασκευαστικό στάδιο των σπουδών μου.

Για πρώτη, τώρα, φορά καθόμουνα μπροστά από γυμνά μοντέλα και σχεδιάζα ασταμάτητα. Ήμουνα κατενθουσιασμένος. Όσο, όμως, πλησίαζε το τέλος της σχολικής χρονιάς, η απογοήτευση έπαιρνε μέσα μου διαστάσεις φοβερές.. Χρήματα δεν είχα για να μπω σε κανονική Σχολή Καλών Τεχνών.

Αποφάσισα, λοιπόν, ότι το Προπαρασκευαστικό Τεχνικό Κολέγιο ήταν η αρχή και το τέλος των σπουδών μου. Ακόμα χειρότερα, δεν θα έπαιρνα ούτε βίζα παραμονής.

Να επιστρέψω στην Θράκη, ούτε που να το σκεφτώ! Καθησυχάζα, όμως, τον εαυτό μου με το δικαιολογητικό, ότι η ζωγραφική σαν τέχνη δεν είναι επάγγελμα κι ότι, όταν μ' έπιανε διάθεση για να ζωγραφίσω, θα το έκανα αυτό ύστερ' από την δουλειά. Βρήκα τότε μια δουλειά με κανονικό ωράριο, κι αποφάσισα να μείνω στο Λονδίνο πια παράνομα.

Το 1974 άνοιξε η τύχη μου. Έγινε η εισβολή στην Κύπρο και η πτώση της Χούντας. Όλη η Ελλάδα πέρασε στιγμές αγωνίας και αβεβαιότητας και, μέχρι να ξαναβρεί τα πόδια της και να ησυχάσει, όλοι εμείς οι Έλληνες, που βρισκόμασταν, για τον έναν ή τον άλλο λόγο, μακριά απ' την πατρίδα μας, νιώθαμε διπλά ανήσυχοι. Όμως για μένα, όπως και για πολλούς άλλους φοιτητές από την Ελλάδα και την Κύπρο, η τραγωδία της προσφυγιάς και της κατοχής μεγάλου μέρους της ελληνικής Μεγαλονήσου, σήμανε χαρμόσυνες καμπάνες.

Οι τραγικές μορφές, που έβλεπα στις εφημερίδες και τα περιοδικά, μου σπάραζαν την καρδιά και, αφού δεν μπορούσα να κάνω τίποτα, αποφάσισα ότι μπορώ τουλάχιστον να ζωγραφίσω.

Είναι αλήθεια πως οι δυνάτες εμπειρίες διεγείρουν την δημιουργία. Αλλά η προσπάθειά μου να ζωγραφίσω αυτές τις μορφές απέτυχε.

Το υλικό έμπαινε μεταξύ της καρδιάς και του καμβά. Διερωτόμουν πώς τα κατάφεραν τόσο και τόσοι ζωγράφοι. Πώς θα καταχτήσω το υλικό, και να εκφραστώ με το χρώμα που είναι καταχωνιασμένο στο ένστιχτό μου; Ίσως να τα κατάφερα, αν μπορούσα, τουλάχιστον, να σπουδάσω.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

PAT FREIGHT LTD

www.patfreight.com.uk



**NOW REMOVALS
WITHIN U.K. & EUROPE**

119 TURNPIKE LANE, LONDON N8 • ODU TEL: 020 8340 4395 FAX: 020 8348 8036

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΙΣ:

**Λάρνακα - 24622186, Λεμεσό - 25567540, Λευκωσία - 22368806,
Αθήνα - 030210-8979070, , Airport Office: 0030210-3542112, Θεσσαλονίκη - 030310-459184**

**WE COLLECT FROM YOUR PREMISES IN THE U.K. AND
DELIVER TO ANY DESTINATION IN CYPRUS OR GREECE**

- ΤΩΡΑ μετακομίσεις και μέσα στη Βρετανία και στην Ευρώπη
- Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα το πακετάρισμα οικοσκευών και μηχανημάτων.
- Ασφαλίζουμε τα πράγματά σας από το σπίτι ή το εργοστάσιο μέχρι τον προορισμό τους.
- Μεταφορά αυτοκινήτων και άλλων μηχανοκινήτων.
- Καθημερινές αποστολές από Αγγλία εις Κύπρο, Ελλάδα και ανά τον κόσμο.

For your business and personal foreign exchange requirements please visit any of our branches at:

**Mayfair
Holloway
Palmers Green
Finchley
Erdington, Birmingham**

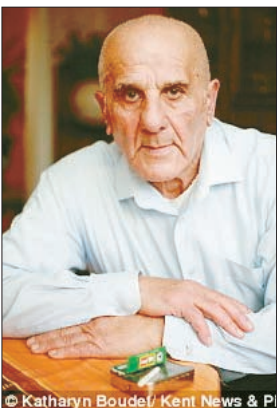
or call 020 7307 8400



LAIKI BANK

Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd

Συνταξιούχος συμπατριώτης μας του Margate έλαβε πρόστιμο £60 γιατί του έπεσε τσιγάρο στο δρόμο!!!



© Katharyn Boudell/ Kent News & P

Ένας συνταξιούχος συμπατριώτης μας, πρώην ιδιοκτήτης εστιατορίου, ο κ. **Λαζαρίης Μιχαήλ** (φωτό), 76 ετών, με παιδιά και τρία εγγόνια, που κατοικεί στην περιοχή Margate της Νότιας Αγγλίας, έλαβε πρόστιμο £60 από τους Δημοτικούς Αστυνομικούς με την κατηγορία ότι πέταξε αποσίγαρο στο δρόμο.

Το παράδοξο όσο και υπερβολικό αυτό συμβάν, που αγγίζει τα όρια της γελοιότητας, ανέδειξε αγγλική εφημερίδα ευρείας κυκλοφορίας, υποδεικνύοντας με έμμεσο τρόπο ότι τέτοιες πράξεις τελικά εκθέτουν τις ίδιες τις Αρχές. Σύμφωνα με την **Daily Mail**, ο κ. Μιχαήλ περνούσε έξω από ένα κατάστημα της περιοχής, όπου η Αστυνομία συνέλαβε δύο κορίτσια μετά από καταγγελία ότι έκλεβαν καταστήματα.

«Καθώς πήγαινα», είπε ο κ. Μιχαήλ, «να πάρω φάρμακα μιας συνταγής για την γυναίκα μου, η Αστυνομία προσπαθούσε να βγάλει έξω από κατάστημα δύο κορίτσια που συνελήφθησαν να κλέβουν. Μαζεύτηκε κόσμος γύρω, μόλις είχα ανάψει τσιγάρο και κάποιος μέσα στο συνωστισμό με έσπρωξε κατά λάθος. Δεν πρόλαβα να τραβήξω μια ρουφηξιά και το τσιγάρο μου έπεσε από το χέρι. Αμέσως με κάλεσε ένας αστυνομικός παραπλεύρως και χωρίς χρονοτριβή μου επέδωσε πρόστιμο, μη δίνοντάς μου καμία δικαιολογία αλλά ούτε και την ευκαιρία να του δώσω εξηγήσεις».

Ο συμπατριώτης μας αισθάνθηκε προσβεβλημένος όχι μόνο για το πρόστιμο, αλλά και γιατί εκείνη τη στιγμή έδωσε υποψίες στους συγκεντρωθέντες ότι περίπου ήταν συνένοχος των κοριτσιών που έκλεβαν.

«Είμαι γνωστός στην πόλη», λέει ο κ. Μιχαήλ, «ψωνίζω σ' αυτή την περιοχή για πάνω από 50 χρόνια και ποτέ δεν πέταγα σκουπίδια στο δρόμο... Έκανα παραστάσεις στο Δημαρχείο για το πρόστιμο, τους εξήγησα τα πραγματικά περιστατικά της... παράβασής μου, αλλά δεν ήθελαν να ακούσουν λέξη. Αντίθετα, με προεδοποίησαν πως αν δεν πληρώσω τις £60 το πρόστιμο θα αυξηθεί στις £80»!!!

Εκπρόσωπος του Δημαρχείου (Thanet Council) είπε ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση ακολουθήθηκε από τον δημοτικό αστυνομικό η κατάλληλη διαδικασία. Τόνισε επίσης ότι το Δημαρχείο θα επιδείξει μηδενική ανοχή σε όσους πετούν σκουπίδια στο δρόμο και δεν θα δέχεται καμιά δικαιολογία.

Σύμφωνα με την **Daily Mail**, τα Δημαρχεία σε ολόκληρη τη Βρετανία έχουν εξουσία από το 2006 να επιβάλλουν πρόστιμο για ρίξιμο παντός είδους σκουπιδιών στο δρόμο. Αναφέρονται δε μερικά παραδείγματα επιβολής τέτοιων προστίμων που προκαλούν γέλωτα: Σε μαθήτρια στην ευρύτερη περιοχή Μάντσεστερ επεβλήθη πρόστιμο 75 διότι άφησε...ξυλάκι παγωτού σε τοίχο, ένα ζευγάρι έλαβε πρόστιμο διότι έριξε λίγους σπόρους για να ταΐσουν πουλιά... και μια μητέρα τριών παιδιών από το Luton τιμωρήθηκε με 75 διότι πέταξε έξω από το παράθυρο του αυτοκινήτου της ένα πατατάκι.

Η μείωση της θητείας στην Εθνική Φρουρά δεν περιλαμβανόταν στην Ημερήσια Διάταξη του Υπουργικού Συμβουλίου και έτσι δεν συζητήθηκε χθες Τετάρτη, δήλωσε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος **Στέφανος Στεφάνου**, προσθέτοντας ότι το Υπουργικό Συμβούλιο σε κάποια στιγμή θα συζητήσει τη σχετική έρευνα του Υπουργείου Αμυνας και, εάν είναι εφικτό, η στρατιωτική θητεία θα μειωθεί.

Απαντώντας σε ερωτήσεις, ο κ. Στεφάνου (φωτό) είπε ότι η θητεία στην Εθνική Φρουρά, οι άδειες κυκλοφορίας και τα φωτοβολταϊκά δεν βρίσκονταν στην Ημερήσια Διάταξη του Υπουργικού Συμβουλίου και ως εκ τούτου δεν συζητήθηκαν.



© Katharyn Boudell/ Kent News & P

Όσον αφορά το θέμα της μείωσης της στρατιωτικής θητείας, ο κ. Στεφάνου είπε ότι το θέμα αυτό περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα του Προέδρου της Δημοκρατίας και «θα γίνει ειδική έρευνα και, εάν και εφόσον η έρευνα ή η μελέτη δικαιολογεί ή είναι εφικτή η μείωση της στρατιωτικής θητείας χωρίς να μειώνεται η επιχειρησιακή δυνατότητα της Εθνικής Φρουράς, αυτό θα γίνει».

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 11 Δ ε κ ε μ β ρ ί ο υ 2008

Αναρχοφασίστες απέκλεισαν την Πρεσβεία της Ελλάδας και έκαψαν την ελληνική σημαία!

Η προνοητικότητα και η επαγρύπνηση των διπλωματικών στελεχών της Ελληνικής Πρεσβείας στο Λονδίνο φαίνεται ότι απεσόβησε τα χειρότερα, όταν γύρω στους 30-40 αναρχοφασίστες κουκουλοφόροι προσπάθησαν, την Τρίτη το πρωί, να εισέλθουν στο κτίριο της Πρεσβείας με άγριες διαθέσεις. Οι υπάλληλοι της Πρεσβείας, που φρόντιζαν να ενημερώνονται για τις διαθέσεις των κουκουλοφόρων μέσω των ιστοσελίδων τους, είχαν κλείσει όλες τις εισόδους της Πρεσβείας και ειδοποίησαν την Αστυνομία.

Οι κουκουλοφόροι, αρχικά δέκα σε αριθμό, προσήλθαν γύρω στις 9.30 το πρωί της περασμένης Τρίτης στο οίκημα της Πρεσβείας στη Holland Park και αφού δεν μπόρεσαν να εισέλθουν στο κτίριο, απέκλεισαν την κύρια είσοδο. Κατέβασαν την ελληνική σημαία από τον ιστό, την έκαψαν εν μέσω αλαλαγμών χωράς(!!!) και στη θέση της ανήρτησαν τη σημαία - σύμβολο του παγκόσμιου αναρχισμού (κόκκινη και μαύρη).

30-40 ΚΟΥΚΟΥΛΟΦΟΡΟΙ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΑΝ ΝΑ ΕΙΣΒΑΛΟΥΝ ΣΤΗΝ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΟΥΝ...

Η βρετανική Αστυνομία προσπάθησε να τους εκδιώξει από το χώρο, υπήρξαν μικρής έκτασης συμπλοκές και συνελήφθησαν τέσσερις κουκουλοφόροι. Τελικά, οι αναρχικοί απομακρύνθηκαν από το κτίριο και συγκεντρώθηκαν στην αρχή της οδού Holland Park, απ' όπου αργότερα διαλύθηκαν.

Η Αστυνομία εξακολουθεί να περιπολεί εμπροσθεν του κτιρίου της Πρεσβείας και διακριτικά να λαμβάνει αυξημένα μέτρα προστασίας.

Το κάψιμο της ελληνικής σημαίας έχει προκαλέσει οργή και αγανάκτηση στην Πατρικία μας της Βρετανίας, διότι δεν είναι μόνο κρατική η σημαία, αλλά το ιερό Σύμβολο του Ελληνικού Έθνους, το οποίο σεβάστηκαν ακόμα και εχθροί.



Δεν πέρασε η φιλοτουρκική θέση της Βρετανίας για «αθώωση» της Τουρκίας στα Συμπεράσματα της Ε.Ε.

ΕΠΙΚΡΑΤΗΣΕ Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ ΓΙΑ ΕΚΠΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Το «πραξικόπημα» που επιχειρήσε η Βρετανία, επικεφαλής άλλων επτά χωρών, για απαλλαγή της Τουρκίας από τις ευρωπαϊκές δεσμεύσεις που ανέλαβε έναντι και της Κύπρου, δεν πέρασε στο Κείμενο Συμπερασμάτων των «27», αφού επικράτησε η γραμμή της Γαλλίας.

Στο κείμενο των Συμπερασμάτων, που θα εγκριθεί στη Σύνοδο Κορυφής αυτήν την εβδομάδα, καλείται η Τουρκία να εφαρμόσει άνευ διακρίσεων το πρόσθετο Πρωτόκολλο Τελωνειακής Ένωσης και να εξομαλύνει τις διμερείς σχέσεις της με την Κυπριακή Δημοκρατία.

Επιπλέον, διατηρούνται οι κυρώ-

σεις με βάση την απόφαση του 2006 για πάγωμα οκτώ Κεφαλαίων των ενταξιακών διαπραγματεύσεων της Τουρκίας, καθώς και το μη κλείσιμο όλων των Κεφαλαίων που τυχόν συμφωνούνται, αν η Τουρκία δεν συμμορφωθεί στις υποχρεώσεις της.

Αναφέρεται, επίσης, ότι η Ε.Ε. αναμένει από την Τουρκία να υποστηρίξει **ενεργά** τις διαπραγματεύσεις για εξεύρεση **δικαιής** λύσης στο Κυπριακό και γίνεται μνεία στην Αντιδήλωση της 11ης Σεπτεμβρίου 2005.

Ικανοποίηση για τα Συμπεράσματα εκφράζει ο ΥΠΕΞ **Μάρκος Κυπριανού**.

● ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΣΕΛΙΔΑ 2

Νέα επίθεση Ταλάτ κατά Χριστόφια και Ελληνοκυπρίων στον ΟΗΕ

ΟΙ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ:

- Κατάχρηση από Χριστόφια του όρου «Κυπριακή Δημοκρατία»
- Διαστρέβλωση της ιστορίας από Χριστόφια - Μπακογιάννη επειδή μιλούν για τουρκική κατοχή...
- Ο «συνεταιρισμός» του 1960 διαλύθηκε το 1963, όταν οι Ε/κ επιτέθηκαν στους Τ/κ εταίρους...
- Η Ε/κ πλευρά απομακρύνεται από το έργο του ΟΗΕ για το Κυπριακό (δηλαδή, σχέδιο Ανάν) με το να μη δέχεται «παρθενογένεση»
- Δεν υπάρχουν έποικοι στα κατεχόμενα, αλλά μετανάστες και, αντίθετα, κατηγορεί τους Ε/κ ότι συνεχίζουν να... εποικίζουν την Κύπρο με δεκάδες χιλιάδες μετανάστες από την πρώην Σοβιετική Ένωση...

● ΕΙΔΗΣΗ ΣΕΛΙΔΑ 11

Μόνη η Τουρκία εναντίον Ψηφίσματος του ΟΗΕ για το Δίκαιο Θαλάσσης

Με ψήφους 155 υπέρ, τέσσερις αποχές (Κολομβία, Ελ Σαλβαδόρ, Λιβύη, Βενεζουέλα) και **ΜΙΑ** κατά (Τουρκία) υιοθετήθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών το ψήφισμα «Οκεανοί και Δίκαιο της Θάλασσας». Ο λόγος που έδωσε η Τουρκία αρνητική ψήφο, είναι ότι δεν συμφωνεί με τις πρόνοιες της Σύμβασης του Δικαίου της Θάλασσας που αφορούν στις κλειστές και ημίκλειστες θάλασσες.

Στο πλαίσιο και των πρόσφατων επιδρομικών ενεργειών της Τουρκίας στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κύπρου, η ψήφος της Τουρκίας έχει ιδιαίτερη σημασία γιατί δείχνει πόσο απομονωμένη είναι στο θέμα αυτό.

Όπως δήλωσε στο Κυπριακό Πρακτορείο Ειδήσεων ο τέως Πρέσβης και διεθνολόγος **Α. Ιακωβίδης**, «ενδέκνεται η σοβαρή εξέταση των δυνατοτήτων που παρέχονται μέσω ενδίκων μέσων, ιδιαίτερα του Διεθνούς Δικαστηρίου της Χάγης».

Και σημειώνει ότι «η Τουρκία, βέβαια, δεν θα συμφωνήσει σε μια παραπομπή, αλλά, αν η Κύπρος τονίσει ότι ενδιαφέρεται να προσφύγει, τη θέτει αμέσως σε πλεονεκτική θέση».

STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877